

برحقیقت تاریخیه

جناب شهاب الدین بلک استادمندک دویکی
[۲۰] ایلول بازار ایرانی [پیام صباح] «د»
انتشار ایدن «مدینت» سر نامه‌ی فلاح‌الله کی:
«آ کلام‌بلک که ضبا آرتق سمر قند و خوارادن
کلپور، بای تخت مدینت پریده در. آ کلام‌بلک که
جنکیز خانک طور و فوج و لشکر بکنی او را به مزی
او لوگالی و باخصوص او فوند مالی بر».

استادمندک بو دعوای اوی، بواده‌الله صرف
صیامی توڑک دوشمالیسته افق‌الردن هیار‌دانه
تووکل‌ده ده هست ایدن «نیاده کی تووی قلچلده
تووکلک موغول هنندی کلام‌کشنه داگر بلک
سوز بولنه‌ماز، جنکیز بر تکه تووکه بیلن بز
موغول ایدی. موغول تاریخی جنکیزه باشلار
اوافق بر قیله ایدی. فرانسلر ایچون تاپولیون
نه ایسه تووکل ایچون ده جنکیزده اور بیله
دشنه من».

چوتکه تاپولیون هرقا لاتین، حرفا فرانسلر
ایدی. جنکیزه تووکل آرسنده بووه مناصیلر
قطعیاً بوده؛ بنامه‌یه جنکیز بزم‌شانلیلک دکل
هیچ بر تووکلک بووه اسامی دکلدر.

یکنی او له‌پندر آقصاصی بیوره کنجه بووه
باکشند. تیورلک نسلانه ناتاردر. یعنی
«نات. او = یا بانجی، انجی» لرندوکه بولار
مؤخرآ تووکل طرفدن تیل ایسللر، شرق
تووکلکه تاریشلر دی. شدیدیک تانارلو ایسه
جنکیزک دشت فیجاهه سوردیک، آین ایدی.
دیگر قاتار و شرق تووکلکه ایله اورانک اصل
واسیل خلق اولان قیچاقلک خانعله مسندی
عباره‌یه».

ملوک‌درک سلیوق سلطنتی سائر بر یزوف
تووکل حکومتاری کی جنکیزبل بیقدیلر.
سلطنتی جنکیزه اتسابه بر شکل شروعه
موفق ایستادن تیورلک ایسه عثمانی سلطنتی
همه بویدی. بنامه‌یه بیور و جنکیزک
بزه اولان مناسب تاریخیه فری طرق آلمانی
ورووسیه تککنکه عنی دی تووکل و همانل تاریخی
بوونک درودیک بر صایار و دور دینده هین خصوصی
بسار و تلقین ایله.

پیارا و سمر قندک بزم ایچون هراجع مدینت
اولانی سوزیکه صوکو توورو، او شور تووکلی
یعنی ساجو قلر و شانلیل ایران و اسلام مدینتی
آلدیل، هیانلیل غرب مدینتیه ده یا بانجی قاله‌بله.
فقط تووکستله‌یه عالمی، مدنی مناسبتاری بلکه

بوون او روپاللر قدردر، بلکه آزدرد.
بونک بووه او له‌یانقی آکلامق ایچون اویزون
بویلی تزمه حاجت بوق، شاعر ندم و رواق‌منه
ترجمه‌ایل‌کلری صحاف‌الاخبار مدقق ایله‌اش
آکلاشیلور. جناب شهاب الدین بلک استادمند
اوکا فناحت بیور مازلر سه شرق و غربک بتون
نار خلورته، عربی، فارسی، فرانسلر، انتکیز
نار خلورته‌ده هواجت بیوره بیلار، فقط شوی ده
امتراف ایلکه دیلزده مکمل بر ترک تاریخی،
دار‌الخزیز ده بونک ایچون برگرسی بوخاناسه اساس
نار خلورته ده بیله‌ذهولاره دو شمکنی توونیله.
مازی، موسیو، مرغاغه «حاصله تاریخندی کنکیزی
قوه تاریخانه کفر استادلدن، افتخاری قویتله.
مازسکز» دردی. بنده دیبورم که اویله‌یه جنهر
همانی تاریخنه تمل اولق اوزرده «تووکل تاریخی»
تمدیس و قدوس ایزسک تاریخمنی استادمند
براقش اولووز، اندم.
دارالفنون ادبیات مدرسه‌منه

تووکل اسایی مدرمه

نجیب عاصم

بۇتون تۈركلەر! خىرلى بىر دعوت

بوزومه باقارلو: «قابل دکل، هرگز، سن تورک
دکسک، هیچ اولمازسه آنکه یاروم و یارمنی در!»
بن او تجی خوردن بزی عالله‌ی تدقیق نیستند،
تجنده تورک غیرینی کورمیدیکمی تأمین ایلرم.
بوحال گشترده بزم کوپریلی زاده فواد بکاک ده
باشه گلشن. اوکاده آوروبالی دوسترندن بریسی
صویشده صویشده بر تورک غیریسی بولنوب
بوزنده یغی صورمش؟
زواله توکاک!

اوت ، زوالی تو رکاک ! حرب میدانلرنده ،
کرک تعریض و کرکه مدافعته ده نه قادر بیو یو رکاک
کوسترهش ایسه علم ساحجه سنده ده ، بالمکس
او قادر وضع دار او آشن ، خوبیت کوسترهش !
بو نهادن ایلری کلیو ؟

بو تورکات قهرمانانهندن ! صردىكشندن ! بر
قىئەرمان كىندىسى مغلىوب ايدىن جان دوشەتىي بىلە
تىقدىرىز ايدىز و اوپەلە تىقدىرى قارشىمىندە كىندىن دە بىلە ،
قطۇط عصرەمىز اوپەلە دىكىلەر ، عاھىزە خەستىرە
فامان بىر و ياغانەدە يالىپىلىر ؟ ها يىلىكىز اورتىلىر ؟
اقفارلى ياخىدىرىپىلىر ! آناتۇلۇ لىدە تۈرك سلاخى
تۈرك و اۋارلىنى نىصل قەرمانچى ئورتىلىر بىر ئىسە بىزدە
بۇرا دە معنوى و اۋاڭمىزى ، مەن ئىتەزى ، حر ئىزى
يابىلشەمە ئىيە ، نىشرە ، هەركىسە كۆستەمە ئىيە ، دوست
دوشىمان هەركۈزە صوققە ئىيە مېھبۇر ئە بودە بىزە
لەر پىشىلەن ئەنچەنە ئەنچەنە ، بىر جاڭاھەددەر .

اول امداده شونی بیان که بزم تورک ادیباً غزی
گری عصر اولندن باشلامشدو . (نم دارالفنون
دبیات فاکولتاسی مجوعه سنن ایسکنجه جزو نده کی
ساواز مقاله همه باقیگشند .)

غرب تورکان زده، یعنی عراق و آناتولی شده
دیبات، عثمانیلردن چوچ اوول وجوده کتیر شدرو
ستخانه عمومیده حاجی کمال آذلی برغانی ادینش
لو پادشاهی فوجه مان «جامع القاظر» ده بونک
سامانه دیدر.

عثمانیلرده ایسیده دها برجی سلطان صاددورنده
معدینک کاستانی تورگه یه جویر اشدرو .

هله نیجه بر تنجی سلیمان یعنی سلیمان چایی و بالخا صه
کننجی سلطان مراد دورنده سیاسیاتدن هر چمک
محمد لشکر بوسنامه سی، ابن کشیر قارئ نهضت ترجمه سی، کی

کم اثر لورکه کیه نقل ایدلشدر . کبخانه لمرمن
بله برگوزله تدقیق ایدله عرب و عجمک ، دها
که قومارک اک مهم اثر لرینک توجهی بولنور .
راون ایکجیحی صدردن صوکره او بقویه وارمشز
ایعم ده ، امیرغانمشز . ایشه بوامیرغانمه دوره سنده
مرب آلاسیدیکتنه کیتمش بز پایا فالشتر . شمدی
غایب استدیکن مسافه بی ملاعی ایچون هم قولاری
ده باخلاقه ، صمامالله زن .

ایشنه دارالفنون ادبیات مدرسه‌سی مدرس
علوم اسلامی ندن بر فرماچ دات کرکبزی آور و پایه طایتستق،
کسنه شو غایب ایندیکم مساخفه فی قازاندیرم
یون برجوعه تأسیس ایشدلر. بوون مدرس
علوم اسلامی نده اون ایکیشر لیر او بیرمک فدا کار لفته
لندلر. ایشنه جموعه بوصوله نثر او لئیور
هر سخنه‌سی آور و پاک علم سرکن لوبه، عاللوبه
سم اولنیور، جموعه لرله میادله ایدلیور.
بن اجمونک بو خدمتی تقدیر ایشکله برای
ایم که همه اینها را در اینجا معرفت کنم.

اهل صلیب مخاربه لری شرق ایله غربی، اسلام عالی ایله خرسنیانی بر ساخته ده قارشی یه بوندیرممش ، ایکی طرف بربرینه آکلاشمش ایله . بو مهیب و قاتلی معرکه دن اوروبا مادی بیر شی قازانه ماماش ایدی ؟ فقط معنوی استفاده و استغاثه سی پویونک اولندی . ایشته او منفعت هماچشم سپله درکه حال بکونکی اوروبا تا او زمان چیزیان بولده حرکت اپدیور .

شرق ایله غربک اوقانی فارشیلادشاهه سناده
غرببلیر ، اسلامک مادی بر قوتندن باشنه عامی
مدنی بر تفوق اولادنی ده ادرانک ایلشن ایدی .
یشه شو دقت ، شو کوروش ساتنه سیله اوروبا ،
سلام النده بولنان اومدنی قوتی ایدیگانک آزرسونه
دمدمش ، هر تورلوفدا کارلنق مقابله نده اومنزوی
نحو تزی ، مادیلادمرشن بر صورته الده ایتمک

موقو اوشندور .
تا يابالی مقامندن اک و پیچ مناستر باياساریه
ندر بوتون استعداد صالحیلری شرقی تتبیعه ، علم
و معرفتی اوکر غاییه ، بوتلدن مادی بر قوت
جیقا رمه نک قولاینه باقديلو . بالخاصه اون آتشنجی
پیلا دی عصر دن یعنی بش یوز سیلهن برى
ورکجه ، عنجهه ، فارسیجه ، هندجه ، اخ
پیلاری اوکره نیلهه یه ، بودیلارده یازلش کتابلر
خوب اس-انارسه ترجهه اوئنهه باشلامش ، هر
ملکتده کشخانه لر دوازیره حق قدر اثرلوجوده
کىغىشىد .

« مخابره عمومیه » دنیان پادره نک جهان شمول
آنیزی بیله بو عالی حرکتی دور دور امدی ،
ور دور مق شوبله دور سون ، ده ازایاده بو آتشی
بورو کارا دی .

شرق دیلارندن آکادمیان آورویا علمایی که
زیجه «مشرق» دیله معرفه دارلر، بونلر شمدی
دیفقات و اشناییه اول لکنندن دها فضلله بر قوت
سرفه باش لادیلر. بو سنه نک توزنده «شرق
عینک» یوزنجی بیلی مناسبیله عمومی اجتماععلو
ره حق، بوتون غرب و شرق عالمیه الارنده
سرمه متعلق برز اثره بومدنی شنلکدنه حاضر
له چقدر. بو لاه عاصی بو لک اجتماععلرده توں کارکنده
لمه، مدکنه خدمت و نسبتمنی کوستمان

معترضی اذ احستم دندار م
سخن بدن اول بو آورویا مستشر قلری بر اسلامی
آنسیلوپیدی "نشریه پاشامشلدی" شمی
نمک آرامنه چالیشیدرل. آژچوق قصوروی اولان
مهم اثردن غالابزم را به مشیختک و دارالحكمة الا-
سلامیه نک خبری سیله یوقدن . بونی دها اوبله
کلاهی، امکانی وجود کنیتک دنی و ملی اک
رم بر بروج اینکن ، بویله غافل بولنی هیچ ده
ندور تو زیله جات بر حركت صایله هزار . بویله
مشوایت معنویه سی اذرانک ایده میه، مطلقا باره
ابی، تحصل ایدله جکی دهانه بویان بر مؤسسه دن
نکار نامه .

هـ نـ اـ يـ بـ بـ وـ آـ حـ قـ لـ يـ اـ رـ دـ يـ قـ اـ يـ اـ لـ مـ دـ يـ هـ يـ نـ هـ بـ زـ
لـ يـ لـ رـ لـ حـ سـ بـ حـ لـ لـ زـ دـ وـ اـ مـ اـ يـ دـ مـ لـ :
حـ رـ بـ عـ مـ وـ اـ شـ اـ سـ نـ دـ هـ ، شـ مـ لـ دـ مـ تـ ا~ كـ زـ مـ ا~ نـ دـهـ
كـ لـ بـ مـ سـ تـ شـ رـ قـ بـ جـ مـ عـ يـ اـ يـ لـ هـ «ـ كـ يـ بـ مـ ؤـ سـ سـ هـ مـ يـ »

مهم اترلر بورجه يه قل ايدشدر . کتبخانه لورمه
بويله برکوزله تدقیق ايدله عرب و عجمك ، دها
يیچه قوملرک الـ مهم اثرلرلک ترقیه سی بولور .
بزون ایکنچی عصردن صوکره اویقیه وارمشز
دیعه مده ، امیزغامشز . ایشته بومیزغاـه دوره سنه
غرب آلاـیـلـیـکـهـ کـیـتـشـ بـرـ بـاـيـاـ فـالـمـشـرـ شـمـدـیـ
بـوـغـایـبـ اـیـدـیـکـمـنـ مـسـافـهـیـ تـلـافـیـ بـیـجـوـنـ هـمـ قـوـلـارـیـ ،
هـمـ دـهـ بـاـجـاـفـلـرـیـ صـیـعـامـلـیـ بـرـ !

ایشته دارالفنون؟ ادبیات مدرسه‌سی مدرس
و معلم‌لردن برقاجذات کرک‌بزی آوروپا به طایشقا ،
کـرـکـهـ شـوـغـایـبـ اـیـدـیـکـمـنـ مـسـافـهـیـ فـازـالـمـرـقـ
بـیـجـوـنـ بـرـجـمـوـعـهـ تـأـسـسـ اـیـدـیـلـرـ . بـوـغـونـ مـدـرـسـ
و مـعـالـمـلـرـدـهـ بـیـلـدـهـ اـوـنـ اـیـکـیـشـلـرـ اـیـرـ اوـرـمـاـکـ فـدـاـ کـارـلـفـنـدـهـ
بـوـلـدـیـلـرـ . اـیـشـتـهـ بـجـوـعـهـ بـوـصـوـتـلـهـ نـشـ اـوـلـیـوـرـ
وـهـ نـسـخـهـ سـیـ اـوـرـبـانـلـکـ عـلـمـ حـرـ کـزـلـوـنـهـ ، عـالـلـیـهـ
تقـدـیـمـ اـوـلـیـوـرـ ، بـجـوـعـهـ لـرـیـهـ هـبـادـلـهـ اـیـدـیـلـیـوـرـ .
بنـ اـخـمـنـکـ بـوـ خـدـمـتـیـ تـقـدـیرـ اـیـشـکـهـ بـرـ اـرـ
مـسـاعـیـسـیـ کـنـیـشـتـهـ سـیـ اـوـزـلـیـوـرـ . بـوـلـهـ اـیـکـ آـیـدـیـ
بـرـ چـیـقـانـ بـجـوـعـهـ جـکـ کـافـیـ دـکـلـدـرـ .

عـلـیـهـ مـزـهـ اـجـراـ اـوـلـانـ تـعـرـضـ پـکـ مـدـهـشـدـ .
«ـسـکـانـ وـاسـکـانـ عـشـائـرـ»ـ مـدـبـرـتـنـکـ حـربـ اـشـاـسـتـهـ
تـرـجـهـ وـاـشـ اـیـتـرـیدـیـکـیـ «ـتـورـکـنـلـ»ـ آـدـلـ اـهـهـ
یـاقـارـسـهـ کـرـ ، اوـ زـمـ مـتـقـلـمـزـکـ !ـ عـلـیـمـزـدـهـ
قـوـرـدـقـلـرـیـ یـالـانـکـ نـهـ یـامـانـ ، نـهـ بـیـ اـمـانـ اـوـلـدـیـنـیـ
کـوـزـوـرـسـکـنـ . اـوـرـاـدـ آـمـانـ مـؤـلـیـ ، تـورـکـنـلـرـکـ
دوـنـهـ ، بـیـ اـسـکـ آـنـاطـوـلـیـ بـرـلـیـلـنـ آـزاـوـلـیـفـنـیـ
آـلـدـنـ آـلـهـ کـوـسـتـرـمـکـ اـیـسـیـوـرـ . عـصـرـ لـرـجـهـ تـارـیـخـیـ ،
جـنـسـیـ ، جـنـرـاـفـ مـوـقـلـرـیـ ، تـقـیـقـیـ پـکـ مـعـلـوـمـ
اوـلـانـ تـورـکـنـلـ حـقـنـدـهـ بـوـلـهـ بـیـلـیـرـسـهـ . وـحـیـ جـنـیـ
وـکـوـپـرـلـیـ زـادـهـ فـوـأـدـیـکـیـ تـورـکـاـکـ لـایـقـ کـوـرـمـلـرـسـهـ ،
حـالـکـ نـرـهـ وـارـهـ جـنـیـ آـرـتـیـقـ کـوـرـبـاـیـرـ .

ایشته بـوـلـهـ مـهـمـ آـکـلـ یـاشـادـیـغـنـ بـرـ صـیـرـهـدـهـ
بـرـطـرـفـدـنـ دـارـالـفـنـونـ اـدـبـیـاتـ مـدـرـسـهـ مـیـ مـدـرـسـلـیـشـکـ
تـرـجـهـ وـیـ تـأـلـیـفـ صـوـرـتـنـدـهـ وـجـوـهـ کـتـبـهـ جـکـلـرـیـ
یـکـ وـ دـیـکـ طـرـفـدـنـ اـسـلـاـفـ مـثـلـاـ اـوـلـیـاـ چـاـیـ
سـیـاحـتـاـمـهـ سـیـ اـیـلـهـ اـبـنـ کـبـیرـ تـارـیـخـیـ تـرـجـهـ سـیـ ؛ـ قـوـنـادـغـوـ
بـیـلـیـکـ ، اـوـرـخـوـنـ آـکـدـهـلـرـ کـبـیـ خـلـقـ اـیـجـوـنـ آـدـیـ
وـارـ جـسـیـ بـوـقـ کـتـابـلـرـیـ باـصـمـ اـورـتـیـهـ قـوـیـقـیـ
الـزـمـرـ . بـوـلـهـ مـعـظـمـ وـمـعـضـلـ بـرـ اـیـشـیـ باـشـارـهـ بـیـلـمـکـ
اـیـجـوـنـ دـهـ خـلـقـنـ دـالـخـاصـهـ مـاـنـتـکـ بـقاـ وـتـعـالـیـسـیـ بـخـقـ
مـدـرـکـ اوـلـانـ خـانـدـانـ سـاـطـتـ اـنـجـالـ کـرـ اـمـیـلـهـ سـاـئـرـ
حـبـیـلـیـ ذـواـتـکـ بـرـ مـقـدـارـ فـدـاـ کـارـلـقـ اـخـتـیـارـ بـیـرـمـهـ.
لـوـبـیـ رـجـاـ اـیـدـرـمـ [*] اـیـشـتـهـ آـنـجـوـنـ بـوـ صـوـرـتـلـهـ
بـوـ خـدـیـلـیـ اـیـشـ قـامـ جـدـیـ اللـرـدـ اوـلـدـیـنـ حـالـهـ
مـیدـانـ کـلـیـلـیـرـ . وـاـغـاـ بـوـ نـشـرـیـاتـ مـعـوـیـ مـنـلـهـ
ایـدـهـ هـنـهـ ؛ـ فـقـطـ بـوـلـهـ شـیـلـرـدـهـ شـخـصـیـ ذـوقـدـنـ زـیـادـهـ
مـلـیـ مـنـفـعـتـ کـوـزـهـ دـیـلـیـرـ . مـفـیدـ مـلـیـعـهـ تـرـجـیـعـ اوـلـوـرـ.
دارـالـفـنـونـ اـدـبـیـاتـ مـدـرـسـهـ سـیـ تـورـکـ اـسـایـشـیـ
تـارـیـخـیـ وـتـورـکـ تـارـیـخـیـ مـدـرـسـیـ

مجـبـیـ عـاصـمـ

[*] اـیـکـیـسـیـ مـسـتـنـاـ اـوـلـیـ اوـزـرـهـ وـکـلـیـ فـخـامـکـ
دارـالـفـنـونـ بـجـوـعـهـ سـتـهـ آـبـوـنـهـ قـیدـ اـوـلـیـقـ صـوـرـتـلـهـ
معـارـفـیـرـلـکـلـرـیـ اـبـرـاـزـ بـیـورـدـقـلـرـیـ مـعـلـوـمـدـرـ .

منـقـمـزـیـ اـذـخـارـشـدـنـدـرـ . کـتبـخـانـهـ لـورـمـهـ
سـرـبـدـنـ اـوـلـ بـوـلـهـ مـسـتـشـرـقـلـرـیـ بـرـ اـسـلـامـیـ
«ـآـسـنـلـوـهـدـیـ»ـ اـشـرـیـهـ باـشـامـشـلـرـدـیـ . شـمـدـیـ
بـوـنـکـ آـذـامـهـ چـالـیـشـیـوـرـلـ . آـزـجـوـقـ فـصـورـلـیـ اـوـلـانـ
بـوـهـمـ اـنـرـدـنـ عـالـبـاـزـمـ بـاـبـ مـشـیـخـاتـ وـدـارـالـحـکـمـهـ الـاـ
صـلـامـیـهـ نـکـ خـبـرـیـ بـیـلـهـ بـوـقـدـرـ . بـوـنـ دـهـ اوـلـهـ
آـکـلـادـقـ ، اـکـانـیـ وـجـوـهـ کـبـیرـمـ دـنـ وـمـلـیـ الـکـ

مـعـرـمـ بـرـ بـوـرـجـ اـیـکـنـ ، بـوـلـهـ غـافـلـ بـلـقـیـ هـیـجـ دـهـ
مـعـنـورـ تـوـرـیـهـ جـاـنـ بـرـ سـرـکـتـ صـاـسـیـلـهـ مـازـ . بـوـلـهـ
سـسـوـیـتـ مـعـوـیـهـ سـیـ اـدـرـاـکـ اـمـدـیـهـینـ ، مـطـلـاـ بـارـهـ
مـغـاـبـلـیـ ، تـحـصـیـلـ اـیـدـیـلـهـ جـیـ ذـهـابـتـهـ بـوـلـانـ بـرـمـؤـسـسـهـ دـنـ
خـیـرـ بـکـلـیـهـ مـیـزـ .

هـنـهـ اـیـسـهـ بـوـ آـجـیـقـلـیـ بـارـهـیـ قـابـیـلـهـ دـهـ بـنـهـ بـرـ
فـسـلـیـلـهـ حـسـبـ حـلـزـهـ دـوـامـ اـیـدـمـ :
حـرـبـ عـمـوـیـ اـشـاـسـهـ ، شـمـدـیـ مـتـارـکـ زـمـانـدـهـ
اـنـکـلـیـزـ مـسـتـشـرـقـلـنـ جـمـیـعـیـ اـیـلـهـ «ـکـیـبـ مـؤـسـسـهـ سـیـ»ـ
لـشـرـیـاتـهـ دـوـامـ اـیـدـیـ .

لـشـرـیـاتـنـدـنـ اـنـ زـیـادـهـ خـبـرـدـارـ اـوـلـدـیـقـمـزـ فـرـانـسـهـ
اـیـسـهـ کـشـنـدـیـ شـانـهـ لـایـقـ صـوـرـتـلـهـ چـالـیـشـانـ عـلـامـسـتـاـنـ
لـشـرـیـاتـیـ فـوـقـ عـلـمـادـهـ جـایـهـ اـیـکـلـدـهـ درـ . اـیـشـتـهـ
اوـبـوـنـوـکـ فـارـغـشـهـ لـقـدـهـ ، اوـ آـنـاـ بـاـبـاـ مـکـونـدـهـ فـرـانـسـهـ دـهـ
مـوـسـیـوـ دـوـنـ Deny ۱۲۰۰ صـحـیـفـهـ بـیـ مـتـجـاـوزـ

بـرـعـمـانـلـیـ صـرـفـ وـخـوـیـ نـشـ اـیـدـیـ .
آـلـانـیـادـهـ بـنـمـ سـاقـیـ دـارـالـفـنـونـ مـدـرـسـلـرـنـدـنـ
مـوـسـیـوـ کـبـیرـهـ اـیـلـکـ عـمـانـلـیـ تـارـیـخـ وـمـؤـخـلـرـیـ حـقـنـدـهـ
تـدـقـیـقـانـدـهـ بـوـلـهـرـقـ نـشـرـیـاتـهـ بـاـشـلـادـیـ . وـیـانـهـ دـهـ
جـدـیـ مـسـتـشـرـقـلـنـ دـوـسـیـوـ قـرـهـ لـیـجـ دـهـ صـرـفـ
عـمـانـلـیـ تـارـیـخـهـ عـالـمـ نـشـرـیـاتـهـ بـوـلـهـرـدـهـ درـ . خـلاـصـهـ
بـوـحـرـکـتـ شـرـبـ غـالـنـدـهـ عـمـوـیـ بـرـ حـالـدـرـ .

بـوـ حـرـکـنـکـ اـیـلـکـ سـاقـیـ وـقـیـلـهـ دـینـ اـیـدـیـ .
شـمـدـیـ اـیـسـهـ بـوـنـهـ تـوـرـلـوـ مـقـسـدـلـ وـارـدـ . اـزـ
چـمـلـهـ بـنـهـ دـینـ غـیرـیـ ، اـسـتـیـلـاـ بـنـیـ ، تـجـارـتـ حـرـصـیـ
کـیـ ، مـعـنـوـیـ وـمـادـیـ شـیـلـدـنـ طـوـیـکـزـدـهـ صـرـفـ
بـرـ صـرـاقـ ، حـقـ مـبـتـ وـحـیـ مـدـیـشـهـ خـدـمـتـ کـیـ
صـرـفـ مـعـنـوـیـ وـاـسـانـیـ اـوـلـانـرـدـهـ دـهـ وـارـ .

بـوـ نـشـرـیـاتـ اـیـنـدـهـ ، حـقـ صـرـفـ عـلـمـلـرـیـ
مـیـانـدـهـ بـنـیـ رـنـجـیـدـهـ اـیـتـهـ بـیـلـهـ دـوـشـوـنـدـهـ جـکـلـرـیـ
وـارـدـ . اـزـ جـلـهـ کـچـنـلـرـهـ «ـاسـلـامـ مـفـکـرـلـرـیـ»ـ دـیـهـ
بـشـ جـلـدـلـکـ بـرـ اـنـرـکـ اـیـکـیـسـیـ نـشـ اـیـدـ بـارـوـنـ

B.Carau de Vaux دـارـالـفـنـونـ
ادـبـیـاتـ بـجـوـعـهـسـنـکـ اـیـکـیـجـیـ نـوـصـوـسـنـهـ دـرـجـ
اـیـدـرـیدـکـمـ بـرـ مـقـالـمـدـهـ کـوـسـتـرـدـیـکـمـ کـیـ اـصـلـلـرـیـ
تـوـرـکـ اـوـلـانـ بـاـبـیـارـوـسـ خـیـرـالـدـنـ بـاـشـانـیـ رـوـمـ ،
طـوـرـغـوـدـ رـیـسـیـ اـرـمـیـ دـیـهـ قـیدـ اـیـقـنـ !ـ دـهـاـ

شـرـبـیـ شـوـ بـارـوـنـ دـوـسـتـمـ آـیـاـصـوـفـیـهـ کـتـبـخـانـهـ سـنـدـهـ
بـوـلـانـ مـشـهـوـرـ کـوـزـلـ رـسـمـیـ مـاـکـهـ کـتـبـاـنـکـ مـؤـنـیـ
وـیـاـ بـوـنـکـ تـأـلـیـفـیـ تـشـوـیـقـ اـیـدـنـ «ـآـنـوـنـ»ـ اوـغـلـارـنـدـنـ
دـیـارـ بـکـ مـلـکـ قـرـهـ اـرـسـلـانـکـ مـلـیـتـیـ هـیـجـ

بـیـزـمـیـوـرـ . يـالـکـ اـسـلـامـ دـیـهـ کـوـسـتـرـیـوـرـ .
فـارـبـیـ اـیـجـوـنـ دـهـ بـوـلـهـ صـوـکـرـهـ نـصـهـ بـرـ اـیـکـ هـرـزـهـ
وـکـیـلـکـ قـیـمـتـسـرـ کـتـبـلـرـهـ اـسـتـادـاـقـهـ بـهـ بـرـیـهـ لـیـلـرـمـکـ

اـصـلـیـ تـحـرـیـفـ اـیـلـیـوـرـ . بـنـ بـوـحـالـیـ دـیـکـ اـثـرـلـدـهـدـهـ
کـوـرـوـرـ اـیـدـکـ . فـقـطـ تـرـیـهـ وـمـعـلـوـمـاتـ جـدـلـهـ قـدـیرـ .
اـیـدـیـکـمـ بـارـوـنـ دـوـوـ دـنـ بـوـقـ بـکـلـهـ مـنـ اـیـدـکـ .
اـیـشـتـهـ شـوـ مـشـالـ دـهـ بـنـهـ آـکـلـادـیـوـرـ کـهـ بـنـهـهـ
اـوـرـوـبـاـعـلـلـهـ دـالـقـ ، اـوـرـاـدـهـ کـنـدـیـزـ کـوـسـتـمـکـ ،
حـقـمـزـیـ مـدـافـعـهـ اـیـمـکـ ، بـیـعـنـیـ عـادـتـاـ بـوـبـاـدـهـهـ

بـجـاهـهـهـ کـرـیـشـمـکـ بـنـهـ قـرـضـ اوـلـشـدـرـ . چـونـکـهـ

بـوـآـوـرـوـبـاـلـلـرـ هـرـنـدـهـ تـوـرـکـدـنـ آـدـامـ جـیـقـمـهـ جـهـنـهـ

هـادـتـاـ اـیـشـانـ کـتـبـمـشـارـ . اـوـلـهـ اوـتـهـ دـیـلـیـهـ کـیـمـهـیـهـ

نـهـ حـاجـتـ !ـ طـایـشـدـنـنـمـ آـوـرـوـبـاـلـلـرـ چـوـغـیـ فـاقـمـهـ ،

بِهِ مَرْنَا لَفْتَى
مُلْكِيْتَى

مُوْرَكَلْ - مُوْغُولْ

مُحَمَّدِيْ
مُجِيبِ عَاصِمِيْ

شَدِيْ تُورْكَلْ آزِه سَنْدَه بُونَلَه بَكْزَرْ وَارِيْ
وَارِسَه اُولَمَوْغُولْ وَتَاتَارْ آدَى آقَدَه سَرْبَسْتَرْلَه
مُوسِيْ آزِيْ قُورْدِيْه كَتَابَنَكْ يُوقَارِيْه كُوسْتَرْدِيْكَمْ
عَبِيْ خَيْفَه سَنْدَه : « جَنِيْ أَسْتِيلَاه وَتَهِيدَه اِيدَنْ
هِيْوَنْ - نُو » تُورِكْ ، قَيْتَانْ ، كِينْ وَنَهَايَتْ مُوْغُولْ
وَدَهَا صُوكَرْه مَانْجُولَه هَبْ « تَاتَارْ » تَعْبِرَنَه
دَاخِلَلَرْ دَيْدُورْ .

اِيشَه زَمَانْزَكْ اَكْ مَعْرُوفْ عَلَمَاسِنَدَنْ بِرِيْ
اوْلَانْ اَنِيْ قُورْدِيْه « تَاتَارْ » سُوزِيْنَكْ نَهْدَرْ
سَوْهَ اِسْتِعْمَالْ اِيدَلَيْكَيْه اِعْتَرَافْ اِتْشَه اوْلِيُورْ
أَوْرُوا مَوْرَخَلَرْ وَجَنْرَافِاجِيلَرْ دَائِمَاهُو خَطَابِيْ
اِرْهَكَابْ اِنْكَلَه بَرَابِرْ دَهَا اِيلَرْه دَهْ كِيدَرَلَه . مَثَلاً
جَنْكِيزِلَرْ دَنْ بَرْ قِيزْ آلَقَنْدَنْ باِشَه قَبَاحَتِيْه اوْلَانْ
خَالِصَ مَخَاصِ تُورِكْ اوْلَانْ تَيْوَرْلَكَ تَاتَارْ وَطَوْرَوْنِيْ
بَاهِرْ شَاهِيْ وَبَوتُونْ بُونَكْ سَلَالَه سِنَدَنْ كَانْ هَنَدْ
حَكْمَدَارِلَرْيِيْ مُوْغُولْ كُوسْتَرْلَرْ .

كُوپِرِيلِيْ زَادَه فَوَادْ بَكْ « تُورِكْ » اِديْيَاتِيْ
تَارِخِيْ « نُكْ بَرِنْجِيْ جَلَدَنَه تُورِكْ دَسْتَانْ وَمَلِيْ
عَنْهَه لَوْلِيْنَكْ زَمانَه اِسْلَامِتْ صُوكَرْه مُوْغُولْر
طَرْفَسِدَنْ نَصْلَه تَحْرِيفْ اِيدَلَيْكَيْه بَكْ كُوكَزْ
آكَلَتَشَدَرْ . تَارِيْخَمَزِيْ دَه يَهِ اِسْلَامِ غَيْرِيْ ،
مُوْغُولْ تَضَيِيقِيْه بُوزْمَلَه . مَوْرَخَلَرْه بُوبَادَه
بَكْ زَيَادَه دَقْتِ اِنْقَلِيْرِيْ ، حَقِيقَه بُولِه يَهِ چَالَشَهَه لَرِيْ
قَقْ اِيلَرْ .

مُوْغُولْلَكْ تُورِكَلَرْ دَنْ اِنْتَغَرَافِياً وَتَارِيْخَه
قَدَرْ آيِرِيْ اوْلَمَقْلِيْنِيْ اِثْبَاتْ اِيْنَدَكَدَنْ كَوْسَه
اِبَنْ مَهَنَا لَفْتَكْ اوْجَنْجِيْ قَسْمَيْه تَشْكِيلَه اِيدَنْ
مُوْغُولْ دَيْلَيْنَكْ يَارِدِيْلَه لَسَانِجَهَه دَه نَهْ قَدَرْ آيِرِيْ
اوْلَدِيْمَزِيْ كُوسْتَرْه : مَصْدَرَلَه مَادَه اِصْلِيهِه
« كَوْ ، غُو » عَلَادَه سِيْلَه اوْلِيُورْ : اِبَكُوْ ، اِبَنُو
آتِقْ كَبِيْ .

مَادَه اِصْلِيهِه اِصَادَه : اَبْ = آل .
« مَاضِيْ » بَا » اِيلَهَدَر » اِبَبا » آلَهَدَر » .
اِسْتِبَالْ اِكْفَرِيَا » مو » بَعْضَا » يِي » اِيلَهَدَر »
لَو » كُوكَنْدِير » بِرْجَه = كِيدَر .
اِسْمَ فَاعِلْ » بَزَه اوْلَدِيْنِيْ كَبِيْ « سَيْ » اِيلَهَدَر »
بُو بَهِيْ = قَلْمَه . اِسْمَفَعُولْ « مُور » لَهَدَر »
دَلْنُور = مَضْرُوبَه .

جَمْ عَلَامِيْت » در » رَهَي = اَت » حَسِيْت = اَتْلَه .
تَارِيْخَه مَرْاقيْلِيْه بَرْخَدَه اِولِقَه اوْزَرْه بَعْضَه
تَارِخِيْ كَلَهَلَرْيِيْ مَهَنَلَيْلَه تَقْلِيْه اِيدَيْيُورْ :
بَاهُو = جَلَد ، جَسَورِيْه بَرْغُوْجِيْ = حَامِكْ
قَالَاهُون = حَارِه يَاسَا = عَدَل
بَهَدَار = شَجَعِيْه صَابِيْنِيْ = طَبَه
آبَاه = بَابَاه آغَاه = قَرْدَاشِيْ
كُورَكَان = دَامَاد بالْفَصُون = شَهَر
فُورَغَان = قَاهَه چَنَا = قَوْرَت
شَبَان = طَبِير ، قَوش دَارَوْغَه = سَخَنَه
بَاهِجُو = صَبَر سَوْغَات = هَدَه
اِيشَه لَسَانِجَهَه دَه مُوْغُولَلَه بَرْخَلَه مَنْ اوْلَدِيْنَه

هَشِيرِيلْه زَدَنْ ، مَقْتَدَرْ مَعْلِمَه زَدَنْ كَلِيسِيلِيْ
وَفَتْ اِنْدَسِكْ نَظَارَتِيْلَه سَكَنْجِيْه عَصَرَه اِبَنْ مَهَنَا
طَرْفَنَدَنْ وَازِيلَانْ قَارِسِيْه ، تُورِكَجَه وَمُوْغُولَه بَرْ اَثَرْ
مَطْلَوْفَه نَظَارَتِيْه مَطْبَعَه هَاصِلَه بَلِيْه اِنْشَر
اِيْلَهَيِيْ . بَوْ اَتِرْكْ تُورِكَجَه قَسْنَيْه تَدْقِيقَه اِيلَهَه تَوْزَعْ

اِبَنْه اِسْنَدَه سَيْفَقَجَقْ اوْلَانْ دَارَالْفُنُونَ اِدِيْيَاتِيْ

« كَوْلَكْ » سَيْ بَعْدَه سَنْه بَرْمَقَاه يَازِدَم . بَوْنَدَقَقَمْ
بَكَا تُورِكْ ، تَاتَارْ وَمُوْغُولْه حَقَنَه كَرِكْ شَرَقِيْ
وَكَرِكَه خَربَه مَلْنَلِيْنَكْ بَكْ يَاكَلَشْ دَهَابَه
بَولَنَقَلِرِيْه ، اِنْخَطَارِيْه اِنْدَه . شَوْهَمْ بَعْنَيْه بَرْ طَرْفَنَدِيْ
دَفَهَه ، دَهِنَنَدِيْه دَرِيْه تَدْقِيقَه وَتَحْقِيقَه مَنْتَصَصِلِيْه
كَهَلِه اِهْيَنَه دَعَوْتِيْه اِيلَمْ . فَقَطْ اَوْلَه بَقِيَه اِوزُونْ
بَرْزَمَانَه مَنْوَقَه ، اوْلَانْ اوْنَدِيْقَاتِكْ اِجْرَاسَه قَدَرْ
حَيْدَانَه چَيْقَانْ بَنْ حَقِيقَتِيْه حَمَزَه اِنْدَامَه فَارَلَيْه عَرَضِيْه
الْوَمْ صَابِدَم .

أَوْرُوبِيا هَرَلَرِيْه هَانْ حَمَوْبَيْلَه تُورِكْ وَتَاتَارْ
كَلِيسِيلِيْه مَتَادَافْ صَسَابَادَلِرِيْه ، حَقِيْه بَزْ عَمَانِيلِيْلَرِيْه
هَرَقِيْه ، دَبَلِجَه هَيْجَه بَرْ فَرَقْ اَوْلَانْ آذِرِيْه بَلِيلِرِيْه ،
كَاتَلَشْ تُورِكَلَرِيْه بَيْلَه « تَاتَارْ » دَبَوبْ كَيْبُورْلَرِيْه .
وَيَكْ طَرْفَنَدَنْ قَازَانْ وَقَرِيمْ تُورِكَلَرِنَدَنْ بَرْقَسِيْه دَه
كَنْدِيلِيْلَرِيْه تَاتَارَقَه اِسْنَادِيْه اِغْلَه دَرْجَه سَنْه بَرْ غَفَاتِ
كُوسْتَبَورْلَرِيْه .

« تَاتَارْ » كَلِيسِنَكْ تُورِكِيْه دَه مَعْنَاهِيْه مَعْلَمَه دَرِيْه
اَسْلَارِلِرِيْه اَوْسَتِيْه اَلَانِلِيْنَكْ دَلِيلِيْه اَكْلَاهِيْه مَدَقَلِرِيْه
اِيجُونْ تَصْلِيْه اوْنَلَه دَلِيسَرْ مَعْنَاهِيْه اَوْلَه رَقْ « نَسَه »
هَيْنَلِرِسَه تُورِكَلَرِه دَيلِيْه اَكْلَاهِيْه قَوْلَه ،
كَيْسِلِرِه « تَاتَ » دَبَرِلَرِه . شَوَّهَلَه « تَاتَارْ »
تَاتَارِه » دَلِيسَرْ كَيْسِه دَيْلَكَه اوْلَورِه ، يَعْنِي تَاتَارَلَرِه
دَبَلِ مَخْصُوصَه سَنْه تُورِكَلَرِنَدَنْ آيِرِيْه اوْلَقَه اِقْسَانِيْه اِيدَرِه .
بَنْ تُورِكَلَه هَيْرِي بَرْ قَاتَارْ كَوْرِمِيْورِم .

تُورِكْ مَلِنَنَكْ قَدِيمْ تَارِيْخِيْه اِيجُونْ بَرْ بَيْلَه مَعْنَاهِيْه
جَيْنِيْنَكْ تَارِيْخِيْه . فَرَالِسَرْجَه جَيْنِيْنَكْ تَارِيْخِلِيْنَكْ
فَرَانِسَرْجَه دَه اَكْ بَيْه وَمَكْلِيل اِسْتِيْنُو اَعْصَاصِنَدَنْ
مَوْسَبُه وَآتِرِيْه قُورْدِيْه » نُكْ دَوْرَتْ جَهَدَلَكَه اِنْدَرِه .
يَوْ جَيْنِيْنَكْ تَارِيْخِلِيْه بَرْ بَيْنِيْجِيْنِيْه جَلَدِيْنَكْ ٤٦٧ نَجِيْه
هَلِيفَه سَنْه عَيْنَاه شَوَّهَه دَيْنَه :

« دَوْفَهِيلْ تَاتَارْ آدِيْنَكْ اَكْ اَسْكِيْه بَادِيْلَيْه
تَارِيْخِيْه ٧٣٢ يَه قَدَرْ وَارِدِيْه بَيْلَورِه . بَوْ تَائِجِيْه
اوْرُخُونْ كَتَابَه لَرِنَه « تَوْقُوزْ تَاتَارْ » (يَعْنِي طَفَوْزْ
تَاتَارِه قَيْلَه سَيِّ) وَ « اوْتُوزْ تَاتَارْ » (يَعْنِي اوْتُوزْ
تَاتَارِه قَيْلَه سَيِّ) دَيْه ذَكَرْ اَوْلَدَقَلِرِيْه كَتَابَه تَكِه
تَارِيْخِيْه دَرِيْه . بَوْ قَيْلَه لَرِكْ خَرِبَه اوْيَه تُورِكَلَرِيْه ،
شَرَقَه « قَيْتَانْ » لَه آزِه سَنْه بَولَنَدَقَلِرِيْه حَمَلَهَه
« وَاتِرْ » تَاتَارِلَرِه جَيْنِيْنَكْ تَارِيْخِلِيْنَكْه اِيلَكَه يَادِيْه
اِيدِيْلِيْشِيْه ٨٦٠ : ٨٨٤ دَرِيْه . « دَوْفَهِيلْ » بَوْيَادِيْه
آتِقْ ٨٨٠ دَه بَلِشَدَرِه .

« هِيْوَنْ - نُو » دَبَلِنْ وَآوْرُوبِيْلَرِجَه « هُونَ »
هَيْه مَعْرُوفْ اوْلَانْ تُورِكَلَه اِيسَه يَه مَوْسِيْوَه
« آيِرِيْه قُورْدِيْه » نُكْ جَيْنِيْنَكْ تَارِيْخِلِيْنَكْ بَرْ بَيْنِيْجِيْنِيْه
١٥٦ وَ ٢٠٤ نَجِيْه حَمِيْه لَرِنَه بَرْ بَيْنِيْجِيْه « هِيَا »
خَلَادَانَكْ صَوْكَحَكَدَه اَرِيْه اَوْلَوبِيْلَدَدَنْ ١٧٦٤
بَيْلِ اَوْلَ وَفَاتِ اِيدَنْ كَه كِيْلَه اَوْغُلْ « شَانْ وَهَيْ »
جَوْلَارِه وَحَشِيْه حَالَه يَاشَقِيْه اِيجُونْ « تَانْ جَه » تَوْهِيْه
« كِيْلَه » كَه كِيْلَه تَانْ جَه تَوْهِيْه

اسم فاعل ، بزده اولدینی کی «جی» ایله در :
بو بھی = قائم . اسم مفعول «مور» له در :
دلخور = مضروب .

جمع علامتی «ت» در صری = ات، صریت = اتلر .
تاریخ صرافیلرته بر خدمت اولاق اوزره بعض
تاریخی کله لری معنالرله نقل ایدبیورم :

با تو = جلد ، جسور بر غوچی = حاگم
قالا وون = حار یاسا = عدل

پهادر = شجع صابنی = طیب
آجا = پاپا آغا = فردانش

کورکان = داماد بالقصون = شهر
فوجان = قامه چنا = قورت

شیبان = طیر، قوش داروغه = سجن
باچو = صبر سوغات = هدیه

ایشه لسانجه ده موغولرله بر علاوه من اولدینه
بالکس بولنلرک تورکاردن بر بیوق کله لر آله رق
دیالرخی کنیشلندکاری ، اوینورلردن یازی اوکر .
ندکاری تارخاً مبتدئ .

غرب تورکاری و حق عموماً نورکار موغولاردن

ضرر کوردیلر . موغوللار خوارزم شاهنشی ،
قایچاق حکومتی اناطولی سایپوق ایبراطورلغنی ،
نهایت عباسیه خلافتی القراءه اوغراندیلر . هله
قاچاقلردن طودفلرخی آقین آقین مصعره و سائز
پرلر صـاندیلر ، بر طاقلرخی ماجارستانه قدر
قاجیره رق اوبلره قاتدیلر .

والعا شو تخریبات اجراسنده بر چوق تورک

وبو تورکاردن باشنه برشی اونینان تاتارلری آلت
ایندیلر . بولنلر واسطه سیله قازانده ، قربنده ،
اژدرخانده ، ایرانده ، تورکستانه ، چینده
حکومتلر تشکیل ایندیلر . بولنلرک هیچ بریسی
پایدار اولسی . هب بر بربنی قیدیلر . آرهده
بر چوق تورک قانی دوکولار .

بو حکومتلر باشنده بولنان موغول حکمدار
و امر اسی چینلیشیدیلر ، اسلام و تورک اولدیلر .

ایچلرلندن ابو الفاضی پهادر خان کی مورخلر بیله
نشدی . موغوللرک تخریباته تورک عسکری
آلت اولدی . عسکرک بونلره آلت اوله می
تورکارک مسئولیتی موجب دکادر . عسکر
هر دورده ، هر ملته هر فناله آلت اوله بیلر ،
اونک مسئولیتی اداره ایدنلره عائد اولور .

تاریخی ۷۲۴ به قدر واردیره بیلور . بو تائیج
اور خون کتابه لرنده «وقوز تاتار» (یعنی طقوز
تاتار قیله می) و «اوتوز تاتار» (یعنی اوتوز
تاتار قیله می) دیه ذکر اولندفلری کتابه لرن
کافرخی در . بوقیله لرک خربده اوینور تورکلری ،
شرقده «قیتان» هر آرہ سنده بولندفلری محنتلرده
د وائر » تاتارلرک چین تارخلرندن ایله یاد
اولدینیشی ۸۶۰ : ۸۷۴ در . «روقیبل» بیوادی
آنچه ۸۸۰ ده بولشدیر .

«هیدن-لو» دنبان و آورو بایلرجه «هون»

د آری قورده «نک چین تاریخنک بر برجی جلدینک
۱۵۶ و ۲۰۴ تنجی صحیفه لرنده بر برجی «هیا»

خانداناتک صوک حکداری او لوپ میلاددن ۱۷۶۴

بیل اول وفات ایدن کی «نک اوغل شان وهی»

چوچارده وحشی حلاله پاشامق ایجون «نان-چه» تونی
بر بندی . بعض چین مؤلفه لرنده «کیه» نک اوغلنک
هانله سدن قاچاقی آله رق تاتارستانه چکلدیکنی ،

اور ازاده شیال تاتار حکومتی تأسیس ایله بکنی

سوپلرلر .

تاریخجه قدملری میلاددن اون یدی عصر
اولنه و ازان و همان خلق ادبیاتری ده اوقدار

اسک اولان [۱] قوجه مان بر . ک مان اینهنده
چهما او قوز طلوز قاچاق قیله سدنک ته اهیتی او له بیلر؟

دیل اعباریله تورکلک غیری اولان شو قیبله لر
تورکلک طرفدن ناماً هضم و تسل اولندفلری

اور خون کتابه لرنده آجیجه آکلاشلیور .

تورکلک بیله ایکی به آیرله سنه سب جنکیزدره
اصلًا موغول اولان و حق بر نک تورکیه

پیغمدیک طورونی طرفدن اعتراض ایدینل جنکیز ،
بر طرفدن چین ، دیکر طرفدن ایران و حق روما

ایبراطور لغاریله اکثراً غالبه اوغراشان تورکلری
گندی حسابه اوله رق بر لشیزیرمک ایسته میش ؛ تورک

داستالرخی ، ختمه لری تحریف ایله تاتار موغولرلری

قاره اش یاعش ؛ شمدی قازان قیم و دو بیمه ده
بولنانه لسان خصوصنده شرق تورکجه می قو للان

هر قد اشرمن و قبله باشلنده بولنان موغول
سکه دار لرینک تشویق و اجاره له «تاتار» آدینی

آمشلر در !

برازاده موغولرله باقلم :

موسیو «آنری قورده» چین تاریخنک
ایکنچی جلدینک ۱۸۸ تنجی صحیفه سدنده شو سطر لری

اویبورز : «روقیبل موغول آینکن شرق کتابه لرنده
اک اسک آکیشی چینلیلرک صوک «نان»

سلامه می (۹۲۴ - ۹۲۳ میلادی) زمانده
«من - قو» شکلنده ؛ «له آتو» سلامه می

دونزنده (۱۱۲۰ - ۹۲۶) «من - قو - لی»

طرزنده کوریلور .

موراجا دوسون موغول تاریخنک بر برجی

جلنده موغول سیاستی شویله تعریف ایدر :

بونلر چینلیلرک بکزه مکله بیوزنده ک دیکر مانلردن

آپیزد ایدنلرلر . برونه دوغری مائل و فیلاق

تایبع کیکلری اره سنه صیقشم اسر جیکیک

کوزلری ، شیش یاناقلری ، پاسیق بروندی ،

اتل دوداقلری ، پوزو باشلرینک مدور لکی ،

ونکلرینک قیشویلکنک ، صاقالرینک آزلانی ایله تایز

ایدن بوموغوللرک طورونلری اولان شمدیکی

موغول ؛ قالموق و بوریات لرده تئاماً کندیلرینه

بکنرلر .

[۱] ادبیات فاکولنه می مجموعه سدنک ایکنچی

صایستدن اعتباراً نشر ایشکده اولدینم «ساوله»

آدین امریه صراجت بیورلسون .



عرق ولسان

- ۱ -

تورکلرک ادبیاتندن بحث ایدر کن ، ادبی بر حاله کان لهجه‌لرک تکامل تاریخنیلری حقنده طبیعی معلومات و برهجکن : آنجاق بوراده بوکونکی تورک لهجه‌لرینه دائز - بروفسور «رادلوف» استادآ - بعض معلومات ویرم که ، الحالة هذه تورکلرک نه کی شعبه‌لره منقسم و هانکی ساحمه‌لرده دمکنار اولدقلری آکلاشیلیسین . «رادلوف» لک «صوتیات» : فونهتیک » قانون‌لری نظرآ یابدینی اتصنیفه کوره تورکجه باشلیجه درت بوبوکز مردیه آیریلیر .

۱ - شرق لهجه‌لری :

اصل آنسای لهجه‌لری (آنسای ، تدووت) .

شمالی آنسای لهجه‌لری (لهبد ، شور لهجه‌لری) .

اصل آباقان لهجه‌لری (ساغای ، قوبیال ، قاجا لهجه‌لری) .

آباقان لهجه‌سنه ربط ایدیله‌لیل قیزیل لهجه‌سی بارایا ، کومریک ، سویوت ، قاراغاس ، اویغور لهجه‌لری .

۲ - غرب لهجه‌لری :

قیرغز لهجه‌سی (قارا قیرغز ، قیرغیز - قازاق ، قارا قالپاق) .

ایریش لهجه‌سی (طورالی ، کورداخ ، طوبوسق ، یتومدن لهجه‌لری) .

باشقیر لهجه‌سی (اووا و طاغ باشقیر - لریشک لهجه‌لری) .

۳ - اورته آسیا لهجه‌لری :

ظارانچی ، هامی ، آقصو ، کاشغر ،

یارکند لهجه‌لری .

چغاتای (شمال سار تاریشک ، خوقندک ، زرافشان وادیسندنی اوزبکلرک ، بخارا و خیوه‌نک لهجه‌لری) .

۴ - جنوب لهجه‌لری :

تورکمن لهجه‌سی ، آذری ویا آذربای-

یجانی لهجه‌سی ، قفقاس لهجه‌لری ، آناتولی (خداوندکار ، قارامان) لهجه‌لری ، قرم

لهجه‌سی ، عثمانی لهجه‌سی .

بوطرز قسم ، نسبتاً الکلامی والکم مؤخر اولقله بارا ، بوکانمبله اعتبار اصلاً جامز

دکدر . چونکه اساساً بک قاریشیق و بک اوژون تدقیقاته محتاج اولان محلی شیوه‌لر

حقنده شیمدى يه قدر بایسلان تدقیقله ، تعمیر

بو کون بروزنده کوردیکمز مدنی ملتلری ، تشكل تاریخنیلری اعتباریه باشلیجه ایکی قسمه آیره‌سیلیز : برخی قسم ، مثلاً فرانسلر کی طرز تشكل و انکشافلری تاریخ صحیفه‌لرند تعقب ایدیله‌لیل ملتلردر . ایکنخی قسم ایسه مثلاً چینلر ، ایرانیلر کی تاریخنک اقاداز نظر ایده‌لیل حکی اک اسکی دورلرده موجودیتی کوردیکمز قوملردر . ایشته تورکلر ، دنیانک اک اسکی ملتلرندن اولان چینلرلر ایرانیلرک ، ایلک ادوار تاریخنکلرندن برى کندیسیله مناسبانده بولو - ندقلری يك اسکی برقومدر؛ تورکلرک تکامل تاریخنیسندن بحث ایدر کن « هیونغ - نو : هون » ، « توکیو : تورک » ، « اوینور » ، « هووهی - هو » ، « قارائق » ، « قاتلی » ، « قیچاق » ، « اوغوز » ، « حزرز » ، « تورکمن » ، « قومان » الخ... کی مختلف عصر لظرفنده مختلف ساحمه‌لرده میدانه چیان سیاسی ویا انسولوژیک اسمعل المتنده کی تورکلر کیهات تاریخنیلری حقنده مختصر فقط واضح معلومات ویرمکه چالیشه جغز . لکن یوندن اول ، بوکون « تورک » عنوان عمومیسی آلتندہ طوپلانن ماتک انسولوژیک ولسانی حقنده بعض ایضاحات ویرمک لازمدکه ، اقوام و السنۃ موجوده آراسنده تورکلرک و تورکجه‌نک موقعی لایق وجهه آکلاشیله بیلین . انسولوژیک علاقه‌نک - باشلیجه روایط و منابع اولارق ذکر ایتمکدن باشلیجه مقصدمن ، عالم ساحمه‌سندنہ الیوم حاکم بولونان افکاره نظرآ ، روایط و مناسبات قومیه‌نک - یعنی انسولوژیک علاقه‌نک - باشلیجه روایط و منابع سبات لسانیه سایه‌سندنہ آکلاشیلمه سندن دولاییدر : مثلاً بوکون « السنۃ سامیه » ، « السنۃ آریه » نامی آلتندہ بر طاقم لسانی حائلرک موجودیتندن استدللا « اقوام سامیه » و « اقوام آریه » دینلین قوی زمیلرک وجودیتنه حکم اولونشدر . یوچه « آتنربولوژی : مبحث البشر » و « قراولوژی : مبحث التحف » کی اسکیدن بر آرالق مودا حکمnde اولان بر طاقم مبهم شعبات معرفه استناداً ایری سورولان تنهه عرق نظریه - لریشک ، تاریخ و اجتماعیات متبلعلری ایچون بوکون هیچ برقیمت علمیسی بود .

* *

ع — جنوب لهجه‌لری :
تورکمن لهجه‌سی ، آذری و یا آذربایجانی لهجه‌سی ، فرقان لهجه‌لری ، آناتولی (خداوندکار ، قارامان) لهجه‌لری ، قریم لهجه‌سی ، عثمانی لهجه‌سی .
بوطرز قسم ، نستا العلیی والکه‌خواه اولنله برابر ، بوکا تامیله اعتماد اصلان بیانز دکدر . چونکه اساساً بک قاریشیق و بک اووزن تدقیقاته محتاج اولان محلی شیوه‌لر حقنده شیمیدی به قدر یاپیلان تدقیقلر ، تعییر عامیانه سیله « دریادن قطره » ماهینه اولینی کی ، ادبی لسان حالی آلمش بویوک واساسی لهجه‌لرک تکامل تاریخی حقنده بیله هنوز جدی تدقیقلر یاپیلماشد .
تورکارک ماهیت عمومیه سنه کانجه ، بوخصوصه‌کی تدقیقات حتی لسان تدقیقلرندن بیله دaha کری ، دaha ابتدائید . بوکونه قدر بومسه‌له امله اوغراشانلرک قسم اعظمی تورکاری موغولار ، مانچولر ، طونغوزلره عین جنسدن یعنی صاری رنگی انسانلردن عد ایمکده رسده ، اسکی تورکار آراسنده بیاض ، صاری صاقچی ، مائی کوزلی انسانلرک موجودیت حقنده کی تاریخی و نائق و عنین زمانده تورک جاریه‌لرینک ، تورک اسیرلرینک کوزلکی حقنده عرب و مورخلرینک و عجم شاعرلرینک بر جوق افاده‌لری ، تورکاری عمومیته عرق اصفردن صایانلری تکذیب ایده‌چک حاده‌لردر . بومسه‌له ارباب اختصاص اراسنده اووزن مناقشه و مباحثه‌لردن صو کرا آزچوق قطعی بر ماهیت آلاجق‌سده ، اوکا انتظار آشیمیدیک نقطعه نظر منزی بویله قیصه‌جه عرض ایمه‌ی مفید عد ایتدک .

نحوی عاصم کوپریلی زاده‌فواد

بیلیوغرافیا

هرمسه‌له حقنده توسعه معلومات ایلک وباشیجه منبلره صراجت ایله‌ک آزوشنده بولان قاره‌لر ایچون هر بحثک صوکنه‌اوافق بر « بیلیوغرافیا جدولی علوم‌سی فائدل کوردک . فرانس و انگلیز آنسیقلوپدیلریه اسکی جغرافیا لغترنده تورکارک لسان و منشأ عرقیلری حقنده ویریان ایضاحات اسکی واکترینه اعتماده فیرشایاندرو . (لۇق قاھون) لک ، معروف قاریخیله (لاویس - رامبو) تاریخ عمومیستنده تورکار حقنده یازدیمه مباحثه ویریان معلومات ، صوکرا « هوولاق » لک متعدد دفعه‌لر باسیلان « لسانیت » هنوانی ائرنده‌ی تفصیلات ، روس مستشرق (برمزین) لک تورک‌لەجه‌لری حقنده کی کوچوک رساله‌سی تامیله محتاج شنیده . یوقاریده ذکر ایتدیکمک فیودا احتزاژیه ایله‌برابر (رادلوف) لک « Phonetik der Nördlichen Turksprachen » عسوائی اتوی و بروفسور « (زان دهن) لک بکیینده نهر ایتدیکی « تورک لسانلک غراءه‌ری » (پارس ، طابع ارنس‌لوردو ، ۱۹۲۱) مقدمه‌سی بوخصوصه شایان استفاده‌در . تورکارک ماهیت عرقیه‌سی حقنده مع التأسف بولنلر قدر بیله اهیته شایان برآزی بود .

مالکلرک موجودتندن استدللا « اقوام سامیه » و « اقوام آزیه » دینلین قوی زمره‌لرک وجودیه حکم اولو نشدر . یوقسه « آنتر و پولوژی : مبحث البشر » و « قراولوژی : مبحث التحفه » کی اسکیدن بر آرالق مودا حکمنده اولان بر طاقم مبهه شعبات معرفه استاداً ایلری سورولن تنهه عرق نظریه لریتک ، تاریخ و اجتماعیات متبعلری ایچون بوکون هیچ بر قیمت علمیه‌سی بود . *

اون دوقوزنجی عصرک ایلک نصفندن بری اوروپا علماسی طرفندن پاییلان تدقیقات ، استدائی بر ماهینه اولنله برابر ، آسیانک بویوک بر قسمنده « السنه تورانیه » ویا « تورک - تانار لسانلری » عنوانی آلتنده بر زمره‌نک موجودیتی میدانه قویدی . بو عنوانلر آلتنده « فینو - اوغریین » و « تورک - تانار » لسانلرله برابر « ساموشیده ، موغول ، مانچو ، طونغوز » لسانلری و حتى « ژاپونجی » بیله‌قصد اولنیوردی . مؤخرآ لسانیات عالمی بو عنوانی دکیشیدیره رک یویه « اورال - آنای » لسانلری عنوانی اقامه ایتدیلر . « اورال » زمره‌سی « ماجارجه » ایله « فینجه » دن مر کبدی که « فینو - اوغریین » دینن بو زمره‌یه سا مولیدجه‌لاراق اولنیوردی ، آنای زمره‌سی ایسه تورک ، موغول ، مانچو لسانلرندن مر کبدی .

بوکون ، ماجار و فین لسانیات عالمی‌لرینک همیله بو ایکی لسانک مشترک بر « فینو - اوغریین » زمره‌سی تشکیل ایتدیکی و تور کجه ایله اساسی بر علاقه‌سی بولونمادینی تقریباً ایتمش کیدر . بناءً علیه « اورال - آنای » عنوانی آرتق عالم ساحه‌سندنده بریر بولاماز . « فینو - اوغریین » زمره‌سندن مقایسه‌لی صرف موجود اولینی حاله ، « آنای لسانلری » دینلار زمره‌یه عائد بو بوله علمی تدقیقلرده بولونملا دیغندن تورک ، موغول ، مانچو لسان نلرینک حقیقتاً کندی آرالرندن بر عائله لسانیه تشکیل ایدوب ایتمه‌دکلارخی بیلمه‌بورز . بوکون بحر سفید و آتلار دکزی قیلیرندن تا سیریا به ، « لەنا » نهري سـ احـلـارـینـه مـمـنـدـ کـنـیـشـ سـاحـهـ بـیـ اـشـفـالـ اـیـدـنـ تـورـ کـجـهـ بـیـ کـانـجـهـ حتـیـ بوـکـ عـائـدـ بـیـلـهـ کـافـیـ درـجـهـ دـتـقـیـقـاتـدـهـ بـولـونـلـامـاشـدـ .

« مهیه » کی مؤخر لسانیات عالمی‌لرینک نظریه‌لرینه کوره هر هانکی بروحدت لسانیه مطلقاً اسکی بروحدت سیاسیه نک محسوبیدر . تورکارک تکامل تاریخی حقنده معلومات ویریکن « ده کوستره جکمز وجهمه ، اساساً عین هیئت سیاسیه بی منسوب ایکن مؤخرآ سوق حادنات ایله ببرلندن آیریلان ، آیری آیری میخیتلرده ببرتندن جوق فرقی تأثیرات طبیعیه و اجتماعیه بی معرض قلالان تورکارک لسانی ده ضروری بر طاقم تحولاته اوغری‌ایرق یکدیکنند « فرقی لهجه‌لر » آیری نشدر .



حَمَانَ دَارِيْ حَمَانَ دَارِيْ



تورک شعبه‌لری

- ۲ -

- | | |
|--|--|
| <p>۴ — اوروبای روسی و رومانیا تورکاری</p> <p>۱ — شالی قافقاس تورکاری :</p> <p>۲۷,۲۲۳ آ : قارا چایلر</p> <p>۸۳,۴۰۸ ب : قومولر</p> <p>۶۴,۰۸۰ ج : قارا نوغایلر</p> <p>۳۴,۳۲۲ د : قابارطاوی تورکاری</p> <p>۲ — اورال تورکاری :</p> <p>۱,۳۲۱,۳۶۳ آ : «باشقیر» لر</p> <p>۵۳,۸۴۷ ب : «بی شهر» لر</p> <p>۱۱۷,۷۳۴ ج : «تیتر» لر</p> <p>۳ — ولغا و قرم تورکاری</p> <p>۱ : قازان سبیرسک ، سازانوف ، ازدرهان ، پنزا ، تامبوف ، ریازان ، نیژنی نوگورود تورکاری</p> <p>۱,۷۵۵,۶۴۷</p> <p>۲ : قریم تورکاری (۵۰۰۰ می فارایت) ۱۹۶,۸۵۴</p> <p>۳ : جوواشر</p> <p>۴ : بسراپا (غاغاووزلری) ۵۰,۷۹۰</p> <p>۵ : خرسناشمش</p> <p>۶ : دویرجه (نوغای) و یاجیاتاق لری ۴۰,۰۰۰</p> <p>یکون ھرمی ۲۹,۴۰۹,۳۵۲</p> | <p>تاریخی برطاق عاملار کنتیجه‌سی اولارق ، تورکاربو کون «سیبریا» دن آق و قاراد کیز قیسلریسنه ، «ولغا» ساحلیندن عراق و ایران ایجریلریسنه قدر غایت داغیتیق بر ساحده ده پاشاپورلر .</p> <p>تورکلرک حیات تاریخیه لری حقدنه ایضاً احاته کیز مدن اول ، بو کونسکی تورک عالمنک وضعیت عمومیه سی و مختلف تورک شعبه‌لرینک وضعیت جغرافیه ^۱ و کمیت نفوسلری حقدنه محصر معلومات ویرم که عرق ولسان حقدنه پایدیغمن کوچولک مقدمه داها ای توپخ ایده بیلسون .</p> <p>بو کون کندی کندیلریه «سارت» ، اوزبک ، تورمن ، قارا قیرغیز ، قیرغیز قازاق «احم » کی اسمبلر ویره ن پاخود عمومیته او نام آلتنده ذکر اولونان تورک شعبه‌لرینک آنلولوژی حقدنه هنوز لا یهیله تاریخی تدقیقات پایسلامدانی جهله ، بونلرک حقیقی و کندیلریه خاص برطاق اوصاف ایله متایز «قومی زمره‌لر» Gronpes ethniques یوقسه‌اسملری او نوتولمش اسکی قومی زمره‌لرک تصالیندن وجوده کامش خلیطه‌لری ، پاخود مشترک بر حا کمیت سیاسیه آلتنده اوزونجه بر مادت قالق صورتیله تشکل ایش هیئت‌سی اویلدنی مسئله‌سی هنوز مجھول کیسر . تورک ملننک «تاریخی آنلولوژی» سی لا یهیله تدقیق ایدیله‌دکجه و تورک لسانی تاریخی ایجه سور ایمه‌دکجه ، بو خصوصده پایسلاجق «آنسو - غرافیک» مشاهده‌لردن مطلوب اولان نتیجه‌لرک استحصالی ممکن دکادر . با خصوص روس و ماجار عالمری طرفندن بو خصوصده پایسلاان آنسوغرافی تدقیقات بیله اونتوولش بر حالده بولونیور . مثلاً ماضیده بو بولو لر افما ایش بر طاق قومی تورک شعبه‌لری وارد رکه ، بو کون اسملری بیله اونتوولش ، اولنلردن آیریلان پارچملر و قالان ^۲ بقیه‌لر ، بیکی هیئت‌لر تشکیلی ایچون داغیلمشد . بنام علیه بو مجھول و مغلق مسئله‌لرک حانی مستقبل تدقیقاته برآورق ، بو کونسکی تورک شعبه‌لرینک توزع جغرافیسی و عدد نفوسلری حقدنه غرب علماسی طرفندن پایسلاان ایستاتیقلرلک بزرگده‌سی نهل ایده م : آندازه ایمه‌لر ، طبعته ، تهاده ،</p> |
|--|--|

چینی تورکلر بله عثمانی دولته عائد ایستا -
تسنیقلر حقنده بومطالعه عین قوتله وارددر .
بوتون بوجهتلری نظر اعتباره آیرسهق ،
بو کون یریوزندہ کی عموم تورکلر مقدارینی
۳۵ میلیونه قریب عدایمک اصل بر مبالغه
صایلاماز . چونکه بوقاریکی ایستاتسنسیقلر ده ،
صراف تورکلری ، آذربایجان ولايتلر
خارجندہ کی ساحه لرده یاشایان ایران تورکلری ،
حتی آنطاولی بورکلری ، طرزونک تورک
اهالیی ، اور و پاده ارباب علم آراسنده بیله
حال حکمران اولان غربی تلقیله تبعاً
«تورک» صایلمه مشدرا .

تورک لسانی قو نوشان انسانلارک عددی

ایسه شبهه سز بوندن داها فضله در : آنا
لسانلاری تورکجه اولان و تورک اصلندن
کله لری پاک محتمل بولونان قارامان روملر بله ،
ارمنیجه سیمه بن آنطاولی ارمینیلری و بالقان
یاریم آراسنده کی اسلامولر و روملر آراسنده
تورکجه عادتاً عمومی بر لسان حکمنده او لارق
حال قوتله منشسردرا ؛ دشمنلر منک پرویغا -
ندالرینه رغماً تورکلر له عصر لرجه تماسدە
بولونان بالقان اسلامولری ، روملر و ارمینیلر
او زرنده تورک حرثک ایزولری - بونی از اله
خصوصنده فوق العاده صرف غیرت ایتدکلری
حالده - حالا پاک بارز بر شکلده کورونمکدەدره .

نجبیح عاصم کوپریلی زاده محمد فواد

دارالفنون تورک لسانی تاریخی دارالفنون تورک ادبیاتی
تورک تاریخی مدرسی تاریخی مدرسی

بیلیوغرافی

تورک شعبه لری حقنده تفصیلات ایچون بشایجه
«وامبه ری» نک «تورک مانی» آکدی (آمالجه
وماجارجه) اثریه ، «رادلوف» ک روسجه ترجمه لری
ومتلرلر نهرایتدیکی تورکلر لخان ادبیاتی عونه لرلیه
عموی تورک لغته مراجعت ایدیله بایزدەد ، بو
اژول بوقاریده عرض ایتدیکمز فناصله مالا مالد .
بوقاریده ذکر ایتدیکمز نفوس جدولی «تروتیسکی» نک
۱۸۹۷ تحریر نقوس استناداً ۱۹۰۵ پتر -
سبور غده نهر ایتدیکی ائردن و «آریستوف» ک
۱۸۹۶ ده نهر ایتدیکی برندیقیدن اقتباساً «دمنی» نک
«تورک غرامه ری» نهنه موجوددره . «اوبرهومه ری» ک
۱۹۱۷ ده طایع «توینر» ده نهر ایتدیکی

Die Turken und das Osmanische reich»
هنوانی کوچوک ائرنده بودجه استفاده اولونشدره .
«اوبرهومه ری» بو ائرندە بونورک شعبه لرلک جفرافی
ساحه می اتوضه ایک ماهیتلری حقنده بر از معلومات
ویرمکده ایسده چوچ ناقص و اعتماده تمامیه لایق
ذکردار . بو مختلف شعبه لرلدن بضمیری حقنده آری
آری اژول موجود سده برسلاسله مقاالت ده رعایت
ایتدیکمز پروغرامه کوره برو خصوصده ایضاً احاته
کپریشک دکل حق اک خننصر بیلیوغرافی معلوماتی
ویرمک بیله امکان سزدر . صوک مقاالت زده مختلف
ساحه لرلر کی تورکلر انتباہنده بحث اولونورکن ،
بو شعبه لرک اک مهملری حقنده ایضاً احاته تصادف
اولونه جقدر . نویسنده م، فه

واردرکه ، بو کون اسمازی بیله اونوتولش ،
او نلاردن آیریلان بارچملر و قالان بقیه لر ،
یکی هینتلر تشکیلی ایچون داغیلمشدر . بناء
علیه بوجھول و مغلق مسلسله لر حلقی مستقبل
تدقیقانه بر افرارق ، بو کونکی تورک شعبه لر لیست
توزع جغرافیی و عدد نفوسلری حقنده
غرب علماسی طرفندن باپیلان ایستاتسنسیقلر لر
بر زبده سی نقل ایدم :

۱ - سیبریا و موغولستان تورکلری

- ۱ - یاتوتار و دولغانلر ۲۲۷,۳۸۴
- ۲ - آلتای تورک - تاتارلری ۲۱۰,۱۰۴
- ۳ - پارابا غربی سیبریا تورک - تاتارلری ۴۵,۰۰۰
- ۴ - چین و روسیا «اورانخا» لری ۴۰,۰۰۰

۲ - اورته آسیا تورکلری

- ۱ - قیرغیز - قازاکلر :
 - ۱ - رو سیاده کی قیرغیز - قازاکلر ۳,۷۸۷,۲۲۲
 - ۲ - خیوه و بخارا قیرغیز - قازاکلری ۴۴,۰۰۰
 - ۳ - چین آیر غیر - قازاکلری ۱۰۰,۰۰۰
 - ۴ - قیچاکلر ۷۶۰۷
 - ۵ - قادا قالبانلر ۱۰۴,۲۷۴
 - ۶ - قارا قیرغیز ویا بوروتلر :
 - ۱ - رو سیاده ۲۰۱,۶۸۲
 - ۲ - بخارا امار شنده ۴,۰۰۰
 - ۳ - چینده تورکلر :
 - ۱ - آسیای رو سیاده ۲۴۸,۷۶۷
 - ۲ - بخارا و بخاراده ۲۰۳,۷۵۰
 - ۳ - افغانستان و ایراند ۸۰,۰۰۰
 - ۴ - فاقا قاسیمه ده ۲۴۵,۲۲
 - ۵ - اوروبای رو سیاده ۲۸۱,۳۵۷
 - ۶ - اوزبکلر :
 - ۱ - آسیای رو سیاده ۷۲۶,۰۳۴
 - ۲ - خیوه و بخاراده ۱,۲۵۷,۵۰۰
 - ۳ - افغانستان شنده ۲۰۰,۰۰۰
 - ۴ - سارتلر :
 - ۱ - آسیای رو سیاده ۹۶۸,۶۰۵
 - ۲ - بخارا امار شنده ۷۰۰,۰۰۰
 - ۳ - افغانستان شنده ۱۰۰,۰۰۰
 - ۵ - تورکستان شرق تورکلری :
 - ۱ - قولچه تورکستان چین تورکلری ۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰
 - ۲ - تورکستان رو سیاده کی تارابخیلر ۵۶,۴۶۹
 - ۳ - « » کاشغیرلر ۱۴۹۳۸
 - ۶ - قانصو تورکلری سالارلر و صاری اوینولر (مالو فه کوره عدلری) ۲۰۰,۰۰۰
 - ۷ - سیبریا و اوروبای رو سیاده اورته آسیا بھرت ایدن تاتارلری ۶۰,۱۹۷
 - ۸ - روس شکر بر نفو سندہ ماھیت و میه لری تیین ایدیله مین اورته آسیا تورکلری ۴۳۹,۹۳۰
 - ۹ - جنوب غربی و ماورای قافقاس تورکلری ۴۳۹,۹۳۰
 - ۱ - عثمانی تورکلری (کوچک آسیا و بالقانارده) ۱۰۰,۰۰۰,۰۰۰
 - ۲ - علاؤالدین تورکلری ۱۰۳,۰۳۲
 - ۳ - قافقاس ایلری متفکن عثمانی تورکلری ۱,۴۷۵,۵۵۳
 - ۴ - ایران « » ۲,۰۰۰,۰۰۰
 - ۵ - قارا پاپاقلر ۲۹,۹۰۲



برنجی قسم : تورک تاریخنگ تکاملی :

- ۳ -

قبل الاسلام تورک دولتلری

- ۱ -

« آنیلا » اداره سازده کی هونلار ماجارستان و جرمانیایی چیکنیه یه رک « شالون » ه قدر ایلرله دیلرسده، روما ایلرک، و بیزیغوطلرک، فرقلئلرک، بورغونلرک قواعد متعدد سنه فارشی مغلوب اولارق چکیلریلر [میلادی ۴۵۱]. « آق هون » لر ياخود « اقتالیت » لر وبا « هیطل : هیاطله » نامی آتنده طانینان دیکر زمره یه کانجه، بونلار « کابل » دهی « قوشانلر » دولتی، « غاندھارا » حکومتی خو وساسانی حکمداری « فیروز » ده ۴۸۴ مغلوب ایده رک اورته آسیاده معظم بر دولت تشکیل ایتدیلر. بو کونکی « فیض آباد » شهریلک شرقه مصادف اولان « بدخشان » بونلرک پای تختی ایدی. ساسانیلرک ضعفتند بالاستفاده خراسان شرقیلک شهاب جهتی یعنی « طنجارستان » ساحنه الده ایدن بو اقتالیتلر ایرانه صیق صیق آقینارده بولونیورلر دی. « نوشران عادل » بونلرک مهاجاتی منع ایله کندياری بی ماوراء الهر ساحنه سوری. مع مافیه « اقتالیتلر » اوراده او زون مدت استقلاللری ادامه یه موفق اولاما دیلر؛ اولا شرقدن گلن « جوجن » لرک مهاجاتیله ضعفه اوغر ایدیلر؛ مؤخر آده ایران حکمدارلریله متفق اولان « غرب تورکاری » - که « تو کیو » نامیله معروف فرلر - طرفندن حاکمیتلریه شهادت ویریلیدی.

چین تاریخنگ سنک « تو کیو » نامی آتنده قید و حقولنده او زون معلومات و برد کلری تورکار « هیونغ - نو » لرک بایاسنندنر؛ و « تورک » آدینی ایلک دفعه عمومی آد او هرق آلانلرده بونلردر. بو تورکلر بشنجی عصر میلادیدن صوکرا یاواش باواش قوتله رک آشتبجی عصرده بو بیوک بر اهامت قازاندیلر؛ و « ایلخان » لقبنی آلان « تومن » [میلادی ۵۵۲] که اولادنن « موقعان خان » زماننده که قورزی ندن « بحر خزر » ه قدر، « غوی » چولی ده داخل اولانیه حاله بو تورکلرک الله کچدی.

بو صیزاده « سیحون » و « بیخیون » اطرافنده کی مملکتلرده « اقتالیت » تورکلری واردی. توکیولو اونلری مغلوب ایتدن کن صوکرا ساسانیلرک مناسنه کریشیدیلر.

قبل المیلاد اوچنجی عصرده، هنوز وحدت سیاسیه سنبی تأمین ایده مه مشن اولان چینیک شمال ساحه سنده تأمین حاکمیت ایچون ایکی رقیب قوت بربره مجاdale ایدیوردی : « یونهشی » لرله « هیونغ - نو » لر. چینیلرک « هیونغ - نو » دیدکاری بو اسکی تورکلرک میادیسی حقدنده معلومات بوقدر؛ بالکن شوقدر بیلیورز که بونلار ابتدا کوچبه ایدیلر و ساحه حاکمیتلری « چهلى » دن « بار کول » ه قدر او زانیوردی. ای سواری ماهه اوچنجی اولان بتوکلر چین مملکتلرینه صیق صیق آقینارده بولونورلر دی. نهایت قبل المیلاد اوچنجی عصرک ایکنچی نصفنده بو کوچبه لر قوتلی بر هیئت سیاسیه تشکیل ایتدیلر و [قبل المیلاد ۲۱۵] ده چینیلرک جنرال « موونغ تینه » واسطه سیله بونلره فارشی سد کیزی انشا ویا نام ایتدیلر، ابتدا « هیونغ - نو » لری تحت حکملنده طونان « یونهشی » لر ایسه بو کونکی « قانصو » ولایت داخلنده او توریورلر دی.

« هیونغ - نو » لر ابتدا اوچنجی عصرک صوکنده ایکنچی دفعه ۱۷۷ سنه سنده بونلاری مغلوب ایتدیلر : اصل مملکتلری اولان « قانصو » دن بو صورتله قوغولمش اولان « یونهشیلر » ده « غوی » نک شهانده « قوچا » یه کچدیلر وا او شاده « ایلی » حوضه سنده بولونان « ووسون » لری مغلوب ایتدیلر. « یونهشیلر » بو اشاده کوچولوک و بیوک عنانلریله ایکی به آیریدیلر. کوچولکلر تیتیلر له فاریشیدی؛ بو بیوک « یونهشیلر » ایسه « ساقا » لری بولندن چیقاڑه رق « کاشغر » ی اشغال ایتدیلر. [قبل المیلاد ۱۶۳] میلکن « ووسون » لری « چایه ایدن » « هیونغ - نو » لرک مهاجاتی قارشی سنده بوراده طوتونه میوب، اوکلر نده کی « ساقا » لری قووه رق؛ جیحونلک جنو سنده کی « تا - هیا » مملکتنه قدر کلیدیلر که، بورانک من کزی ده لان شه « شهری ایدی. آلان مستشرقی « ۋۇن لو قوق » لک « ایران الاصل » عدا ایتدیکی بوساقالر، هنده شهال فریسنه التیجا ایده رک « سند » و « بیخاب » ی اشغال ایتدیلر و صوکنده « یونهشیلر » فاریشیدیلر.

و «ایلخان» لقبی آلان «تومن» (میلادی ۵۵۲) ک اولادندن «موقان خان» زمانده «قره کورفری» ندن «بخر خزر» ه قدر، «غونی» جولی ده داخل اولدینگی حالده بو تورکارک الله کجدی.

بو صیراده «سیحون» و «جیحون» اطرافنده کی مملکتله «افتایت» تورکاری واردی. توکیول اوئناری غلوب ایدندن صوکرا ساسانیلره مناسبه کریشیدیلر؛ و «نوشروان» له برابر افتابیتلری یکیدن غلوب ایدرک یاواش یاواش ماواراء الهری الله ایدیلر. توکیول داهایلک زمانلرندن بری شرقی و غربی اولاق اوزره ایکی به منقسمیدیلر؛ فعلاً موجود اولان بو آیریاق میلادی ۵۸۲ دن صوکرا سیاسته ده تحقق ایدرک «شرق تورکاری» و «غرب تورکاری» نامیله ایکی دولت تشکل ایتدی. شرق تورکاری دولتی بو آیریله دن پاریم عصر صوکرا چینلیلرک تجاوزاتیه منقرض اولدی. (م ۶۳۰) فقط «قوطوغ خان» طرفندن یکیدن تأسیس و تقویه اولوندی. تورکلرک الشاسکی کتابهاری او لارق بیلدیکمز و تورکلسانست الشاسکی نوونه می اولمک اعتباریه فوق العاده حائز اهمیت اولان «اورخون کتابهاری»، (م ۷۴۴) ده قطعیاً انtrapas بولان بو شرق تورکاریه عائددر.

غرب توکیولینه کانجه، اونلر هان بر عصر قدر آسیانک بویوک بر ساحه سنه حکمران اولارق ساسانیلره، یزانسلیلرله متادی منا- سبات سیاسیه و اقتصادیه بولوندیلر. آسیانک عمومی مدینیت تاریخی نقطه سندن بونلرک ایشا ایتدکاری وظیفه پاک، پهمند: «غرب تورکاری، تقریباً بر عصر قدر آتایدین» و «وغا» یه، «تاپارغانای» دن «اندوس» ه قدر داغینیق قیبله لری بزحا کمیت آتننده بر شدیره رک، او زمانه قدر نهایتسز قاریشیقلقاره ماؤ اولان بو ساحه ده بدرجیه قدر نظام و آسایشی محافظه ایدیلر؛ و صرف بوسایه ده چین، هند، یزانس، ایران آراسنده اقتصادی و فکری مبادله اجرایی قابل اولدی: مثلاً ساسانی مدنیتی محصولاریستک تازا اونیایه قدر کیده - بیلمه سی صرف بوسایه ده در. بوندن داهایم او لارق، تجارت ماللرندن باشقا بر طاقم فکرلر و اعتمادلرده بوكروان یولانلرندن کچوب کیدیبوردی. مختلف سیاحلرک «بودیست» حاجیلریستک آسیانک براوجندن اوبر اوچنه قدر کیدمیسلمانلری، «مازده بیزم» ایله خرسنیانلرگ چینه کیرمیسی، «بودیزم» ک ینه اوراده قوتلهنوب انکشافی هب بوسایه ده اولدی.

«قبل الاسلام تورک و لارق»، «صفانک ایکنجی قسمی پوشانه لسخ» مزده، نجیب عاصم کو پریلی زاده محمد فواد دارالفنون تورک لسانی تاریخی دارالفنون تورک ادیبی تاریخی و تورک تاریخی مدرسی مدرسی

جمایه ایدن «هیونغ - نو» لرک مهاجانی قارشیستنده بوراده طوتوه میوب، اولکار نده کی «ساقا» لری قوه رق، جیحونک جنوبیستنده کی «تا - هیا» مملکتنه قدر کلیدیلر ک، بورانک مز کزی ده لان شه، «شهری ایدنی. آلان مستشرق

«فون لووقو» ک «ایران الاصل» عدایتیدیکی بوساقالر، هندک شمال خریسته النجا ایدرک «سنند» و «پنجاب» ی اشغال ایتدیلر و صوکنده «یونه شیلر» ه قاریشیدیلر.

«یونه شیلر» فتوحه دوام ایدرک (قبل المیلاد ۱۲۰) سنه سنه اورته آسیاده کی یوان حاکمیته نهایت ویردیلر. بوصوته اسکندر بیکر، ک اوراده کی نهاد مظفریتی آرتق محو اولش دیمکدی. بر آراق «کشمیر» ی ده اشغال ایدن یونه شیلر، یاواش یاواش، هندکی حاکمیتلرینک یولی پرنسپل الله کحدیکنی کوردیلر؛ و بشجی عصر میلادیدم «آق هوتلر» ک استیلاسیله اورته دن قاقدیلر.

بونلرک آسیا تاریخنده کی رولاری پاک مهمند. «توخار، طخوار» وبا «هند اسکیتاری» دینلین یو یونه شیلر سایه سنه «بودیزم» دنی چینه ادخال ایدیلر؛ و مستشرق «فون موله ر» اخیر آبونلرک یازیلر بی ده الده ایتدی. مو مالیه، الده ایدیان بعض بازیلره استناد آ بونلرک تورک او ملادیغی ادعا ایدیسوسه ده، بوازیلره هند

- اوروپائی زمرة لسانیه سنه منسوب اولماشی بونی ایبانه کافی دکلدر؛ چونکه مثلاً آناظولی سلچوقیلری بیله لسان رسمي او لارق فارسی نی قبول ایتشاردی. اساساً «زاپورووسکی» کی بر طاقم حملر - داهای بوازیلرک کشفندهن اول - بونلرک تورک او ملادیغی فکری ایلری سور مشادر در.

«هیونغ - نو» لر چینلیلرله عصر لوجه محارب اند بولوندیلر. «مهنه نامنده کی حکمدارلری زمانده قوت و شرکتاری اعظمی درجه بیه واصل او لارق آسیانک اثقوتی دولتی اولدیلر. لکن میلادی بشجی عصر دن اعتبر آ بوقوت تزلزله اوغرادی؛ چینلیلرک متادی مهاجانی قارشیستنده غربه دوغرو جکلیلرک «هون» نامی آتننده جهان تاریخنک جریانی او زنده بويوک تأثیرلر یا بدیلر. «دو قتور هیرت» طرفندن یاپیلان موشکافانه تدقیقاتن صوکرا «هون» لر له «هیونغ - نو» لر لعین جنبدن یعنی تورک او ملادیغی قطعی صورت ده تین ایتشدر. «هونلر» درد نجیی عصر میلادیستک نصف اخیرنده باشیلجه ایکی بويوک شعبه بیه آیریدیلر: «مؤخر آ» آتیلا «طرفندن سوق و اداره ایدیلین معظم بر کته غربه، اوروپایه دوغرو - او کنده کی اقوامی قاچیره رق - ایلر لهدی. «وولنا دون، دینیه بر، دینیه ستر» ساحه لرنده کی بر چوق باریار قوملر، هون استیلامی او کنده قاچوب قور تولق ایجون رو ما یاپرا اطور لانی اراضیی او زینه آتیلیدیلر.



برنخی قسم : تورک تاریخنامه تکاملی

- ٤ -

- ٢ -

قبل الاسلام تورک دولتلری مقاله سک بر تئمی قسمی باز ادابر تئی کوئی تئمی مدرج ایدی

« موغول » اپیراطورلاری داخله قاریشوب
کیتمشدیر .

* * *

ایشنه اسلامیتک ظهورسنه قدر تورک
ملنک کچیردیکی حیات تاریخیه و تأسیس
اپتدیکی باشلیحه بوبوک دولتلر بوتلردر .
بونلردن باشقا آسیانک مختلف ساحلدارنده
ینه تورکلار طرفندن تأسیس ایدیان بر طاقم
سیامی هینلر داهما وارسده ، تورک
تاریخنک و تورک مدینیتک عمومی جریانی اوزرنده
مؤثر اولان واولدیجه اووز بوزمان ياشایان
بو دولتلر حقنده و بیریان ایضا حات ، تاریخنمزک
بو قرون اولاسنی آ کلاممه کافیدر . کذلک
بونلردن باشقا تورک جنسنندن اولدقلری
بعضیلر تجھه ادعا ایدیان - « آوری - کلدان »
مدینیتک عناصر اولیه سی احضار ایتش و لان -
« سومه ریلر » و بوندن اوچ بیك سنہ اول
آناطولیده بر حیات استقلال ياشایرق مهم
بر مدینیت ابداع ایتش اولان « قومانلر » ده
واردرکه ، تورکلار لک غایت کنیش بر ساحده
بیکلار جه سنہ دن ری مسقفل دولتلر قوره بیغی
صرخ صورتنه کوسته تیر . ایشنه بو دلاتله
دنیانک الک اسکی ملتلرندن اولان چینیلرله
ایرانیلر لک ، تورکلاری ، تاریخلرینک ایساکی
صفحه ملرندن اعتبار آ طانیه قلری و قدی
مور خلرجه ده تصدیق ایدیان « تورات » ده
تورکلردن بحث ایدلادیکی خ علاوه ایده جلک
اولور سهق ، تورک ملنک ، فاج بیلک سهک
منهادی بر حیات استقلاله مظاهر اولدیغی
قطعی صورتنه آ کلارز .

بیلیوغرافیا

قبل الاسلام تورک تاریخی حقنده مناجعت
ایدیله جات باشیجیه اتول : « دکیلی » نک « هو نلر
فارسخ عمومیسی » ، « ویسدهلو » نک « بیلیوگیک
اوریانشال ذیلی » ، « ستابیسلاس ذولین » کچین
منبعلرندن النقاط ایشکی « شرق توکولریه دائز
وشقفرل » ی ، « ادور شاوان » ک بینه دین
منابعندن مقتبس و مکمل « غرب توکولریه دائز
وشقفرل » یدر . اورخون تورک کتابه لینه طائے
فر انجزه ، آلمانچه ، روسمه ، ماجارچه برجرق

« توکیو دولتی » اوغور نامی آلتندی
تورکلارک مهاجاتیله سقادقدن صوکرا ، تورک
استقلالی باشلیحه اوغور دولتی طرفندن
محافظه و تورک حرثی اونلر طرفندن اعلا
ایدیله . فی الحقیقہ اسکی « ھیونغ - نو » لر
باقایاسنندن و لان بو اوغورلر ، میلادی سکریجی
عصرده لایقیله قوتلنه لک اصل « ترکستان » دن
باشقا « موغولستان » لک بر قسمیله چینک
« قانصو » ایالتی دخی احتوا ایدن قوتلی
بر دولت قوردیلر .

« فون لوقوق » ه کوره : « بونلر ایست ،
ایرانی و تورک عناصرندن مرکب بر خلیطه
مرقیه ایدی : لسانلری توکیولر کئته بک
یقین بر تورک لهجه سیدی . یوکسک بررسیه
مدنیسیه یه ارتقا ایدن ایلک تورک زمزمی
بونلردر ». بونلر لک بای تختی اولان « قاراخو جه »
شهری معبدلردن ، مقبره لردن مرکب صرف
دنی بر شهردی . معبدلردن بری - اوراده
تدقیقاتده بونلان غرب عالمیه تورک - میلادلک
بشنجی عصریه منسوب او لوپ دیکلرلیتک
زمانی هنوز تمین ایدیله ممشدیر . بونلرک
دووارلری دنی منظره لر عرض ایدن بوبوک
لوحه لرلہ منن ایدی که بو رسملردن بعضیه
الیوم اوروپا موزملرندیدر . اوغورلر لک
باي تختی اولان « طورفان - قاراخو جه »
حوالیسندہ اور و بالیلر طرفندن ياشیلان مختلف
حقریاتلر تدیجہ مسندنہ اور اراده اسکی تورک
مدینیتک موجودیت قطعیه سنی کو سترمن
بر جوچ بازمه کتابلر ، صنعت اولری ،
ھیکلر ، مینیاتورلر الله کچمشدیر . اور اراده بالذات
حفریات اجراء ایتش بر آلان عالمی دیبورکه :

« بویغمور سزو قوملی قطعه ده عصر لجه او تولو
قالش اولان مظنم بشار ، ھیکلر ، دیوار رسملری ،
جافس دکاغدہ توسم اولونمش تصویرلر ، کتابلر
زنکین بر ادبیات قیماری ، بوراده عالی بر مدینیتک
وجودیسنه قطعی شاهدلردر . فی الحقیقہ قاراخو جه
شوندنه معظم و حیث ازا بر مدینیت واردی .
انکاتمه ، فراسه و آلانیاده بوبوک شیلر یوقکن
گوزل و بوبوک بر مدینیت صاصی اولان جملیه
تکمیلی میکنیلر لک ایشکی ایشکی ایشکی

مدیتکن عناصر اولیه سی احصار ایش اولان -
« سومه رلیلر » و بوندن اوچ بیرک سنه اول
آناتولیده بر حیات استقلال باشایه رق مهم
بر مدیت ابداع ایش اولان « قومانلر » ده
واردرکه ، تورکارک غایت کنیش بر ساخته
بیکار جه سنه دن بری مسئله دولتلر قوره یعنی
صرخ صورته کوسته ریر . ایشته بو دلائله
دینانک اک اسکی ملتارنده اولان چینلیلر له
ایرانلرک ، تورکارک ، تارخ خلیلک اک اسکی
صفحه ملدن اعتبار آ طانیده قارچنی و قدیمی
مور خلرجهه تصدیق ایدیان « تورات » ده
تورکارک دن بحث ایدلیکخی علاوه ایده جلک
اولور سهق ، تورک ملنک قاج بیلک سنه لک
متاهی بر حیات استقلاله مظہن اولدینه
قطعی صورته آ کلارز .

بیلیوغرافیا

قبل الاسلام تورک تاریخی حقنده مناجعت
ایدیله جات باشیجه اثرلر : « دکنیه » نک « هو نلر
تازیخ عمومیه » ، « ویسملو » نک « بیلیو تک
اور باتال ذبلی » ، « ستانسلاس ژولیه » نک چن
منبلرندن القاط ایشکی « شرق توکولریه دائز
و شیقله » ی ، « ادواه شاوان » نک ینه هن
منابعدن مقتبس و مکمل « غرب توکولریه دائز
و شیقله » يدر . اوزخون تورک کتابه لیه خائی
فرانزجه ، آلمانجه ، روسجه ، ماجارجه بر جوق
اولر وارسه ده ، بوکتابلری حل ایدن بویوک
دانیارقه هالم « و یاهم طومسن » ک « هلینیفورس » .
دهک « دینور اوغراهن » تدقیقان جمعیت طرفندی
با صدبریلان « اورخون کتابلری » و « رادلو » ،
پار توله ، هیرت « طرفندی ترسیبورگه شرابدان
» موغولستان کتابلری « بالخاصه شایان توصیه در .
و یاهم طومسن « داما ۱۹۱۶ ده Turcica
نامیله ینه بوکتابلره خان دیکر بر رساله داهما
نشر ایشدر .

بوه شیلر ، سائلر ، افتالیتار حقنده بویوک
آنسیقوبه دیده ، « زاپورووسی » نک « آسیا
و اوروپاده که آرچی نومار » (پارس ۱۹۰۸) اعنوانی
ارشده معلومات اولیه کی ، « یهخت ، ورونهن »
و داهابوکی رطاق همارک اشکار ، فرانس ، آمان
شرق بخوعلیده منتظر بر جوق مهم مقامالری
موجوده در . « طورفان » و حوالیسته اشتان ،
غرونومد ، لوق کی همالطرندهن پایلان تدقیقات
و الده ایدیان اولر حقنده هرض ایشیکم شرق
بخوعلندن باشقا بروسی آقادمه میی مخاطره لرند
واساز جمیع اعلیه لغیرای میانده بویوک کوچوک
بالک جوق یک اولر انتشار ایشدرکه اولنارک اک
مهملنی ذکر ایشک بیله بزی قادر و منک خارجنه
سوق ایدر . فرانس استیتوسی اعضا ستدن
« هانری قوردیه » نک ۱۹۲۰ ده منتشر « شرق
تازیخ و جغرافیا حقنده مقالات مختلفه » عنوانی
اوننده قارا خوجه . طورفان حفریاتی و بو نلر
تاریخی حقنده عمومی معلومات و اوردر . موضوعات
و سمت واهیت اعباریه یک جوق اوزامنه مستند
اولان بولیستیه او ز آقاماق اچخون براین دارالفنون
معلمدن « دوقورخوت » نک هو نلر حقنده یکی شمر
ایشکی هم ازینی ، « قومانلر » حقنده « ماسپه رو » نک
مشهور « اقام قدیمه تاریخی » نی توصیه ایله اکتفا ایدم .

نجیب عاصم کوپر بیلی زاده محمد فواد
دارالفنون تورک لسانی تاریخی دارالفنون تورک ادیباتی تاریخی
و تورک تاریخی هدرسی مدرسی

بونلر در ». بو نلرک بای تختی کولان « قاراخو جه »
شهری معبدلردن ، مقبره لردن من کب صرف
دینی بر شهردی . معبدلردن بری - اوراده
ندقیقاتده بو لان غرب عالمگیریه توره - میلادک
 بشنجی عصریه منسوب اولوب دیکر لرسته
زمانی هنوز آمین ایدیله مه مشدر . بو نلرک
دیوارلری دینی منظره ار عرض ایدن بویوک
لوحه لرله هنچن ایدی که بو رسملردن بعضیه
ایم اوروبا موزه لرند در . اویغورلرک
باي تختی اولان « طورفان - قاراخو جه »
حوالیسته اوروبالیلر طرفندن پایلان مختلف
حکریاتلر تدقیق مسنه اوراده امکی تورک
مدیتکل موجو دیت قطعیه سی کوسته
بر چوق یازمه کتابلر ، صنعت اولری ،
هیکلر ، مینیاتورلر الله کچمشدر . اوراده بالذات
حکریات اجراء ایش بر آمان عالمی دیسور که :

« بویغور سیز و قو مقلمه ده عصر لجه اور تلو
قالش اولان مقطنم بناز ، هیکلر ، دیوار رسملری ،
جانفس و کاغده ترسیم او لونش تصویرلر ، کتابلر ،
زنکن بر ادبیات شیلری ، بو راده علی برمدیتک
و جودیته قطعی شاهدلردر . ف الحقيقة قارا خوجه
شم نده معظم و حیرت ازرا بر مدینت واردی .
انکاته ، فرانس و آلمانیاده بویله شیلر یو یونکن
کوزل و بویوک بر مدینت صاحبی اولان جذریله
تورکار بحق رانخادر ایده بیلرلر . . . حروفی کوزل ،
یازیلشی مکمل اولان بو کتابلرک شیرینه تورکو
تورکو و شکار قولا نیامشد . کتابلر کاگد و دری یه
یازیلیدر . دریلر شیعیدی قولا نیامقتم کوهدزی
الدیوبلر کی اینجه و نازکدر . صحیفه کتابلریه
کال اعتمادیه کتابلر جیزیلش ، صحیفه باشلریه ترینات
و تصاویر ترسیم او لو نشدر . بو کتابلردن او زمان
تورکارنده بدایم جستک یو کسک بر درجه ده اولدینی
آ کلاشیلور . رنکلر دامن آهنگدار بر امتراجله
قولانیامشد . بو کتابلرده حق اصول تنقیطده
موجود ددر . »

بو اویغورلر میلادی سکنی تجیی عصر
اور تله لرنه قدر بودا دینه تابع ایدیلر . او
اشاده اویغور خانی اولان « بو کوك خان »
- خرسنیانله زر دشیلک امتراجدن حاصل
اولان - « مائیخه گیزم » دینی قبول ایدنجه ،
کار خلق اله بر ار اهالیک مهم بر قسیمی ده
اوکا اتباع ایدیلر . خریستیانیق دینی بو راده
آ بحاق بدینی عصر دن اعتبار آ اهمیت قازانمشدی
ایشته اویغورلرک اصل مسعود و مرفه و مدنیت
اعتباریه اک یو کسک دورلری « مائیخه گیزم » ک
قبولندن صوکرا باشلامش و یوز سنه قدر
دوم ایده بیلمشدر .

میلادی دوقوز تجیی عصر اور تله لرند
اویغورلرک شوکتی « قیرغیز » لرک - یعنی
دیکر بر تورک شعبه سنتک - هیجو می ایله محو
او لارق تقریباً ۸۴۳ ده قاراخو جه شهری ده
خنریب ایدیلی . بالآخره بو شهر یکدین
پایلارق اویغور حکومتی میلادی اون دردینی
عصر سو کنقدر آز چوق استقلالی محافظه
ایدہ بیلادیسده اسکی موقفی الامامش
و « جنکیز » استیلانندن صوکرا بویوک



بو叙ی فسم : تورک تاریخنامه تکاملی

- ۵ -

تورکلر و ایرانیلر

نوشیروانک خلفی «هرمناد» (۵۹۰ م) زماننده تورکلر حقوص اولهرق کنديلرندن آیيان برلری استدادايلکاری کی جيحوئی ده کچه رک ایران ايجریسنه قدر کيرديلر . بو کوهده ایران سپهسالاری «بهرام چوین» بو تورک استیلانی طوردره بیلدي .

شو صرهلرده تورک خاقانی خاندانی آراسنه تفاق دوشدی . داخلی اختلال بر چوق زمان دوام ايتدی ، نهایت خاقانلقد شرق و غرب دیه ايکی به آيرلدي . ایران بو کرده تورک استیلانستدن قورتلدی . اما ماورأ التهی غیب ايتدی ، بوراسی غرب خاقانلغنده قالدی .

شو تفرقه دن قومشو بوبوک دولتلر استفاده يه قالشیديلر ، چین ، شرق خاقاناغی تابعه درگهنه آیندیر دیکی کی غرب خاقانلقد ایرانک خراجکداری اولدی . بعض موخر خار خواجه بالغلان ایران تورکلر بهرام چوینک مغلوب ايتدیکی تورکلاردر ، دیبورلرسهده بولار ایران داخلنده قالهرق عجم تابعه کيرمشلدی ؛ اصل ویرک و برمک قبول ایدن غرب خاقاناغی ايدي . بونک سبیی ایسه کنديلرندن قوتی اولان شرق خاقانی ایله اوغراشمه ری دوام ايتمکده ايکن برده جنوبده ایرانیله مشغول اولماق ايدي . ورک و برمک قبول ایدن خاقانلاغ مئوسی (آبو) خانی ، يوقسه خلقیمی اولدینی «علوم دکادر» .

غرب تورکلرینک ایرانه بو خرجکدارلاغی «توم بشه هو» خان زمانه قدر سوردی .

(۶۲۸-۶۱۹) بو خان ملتک شانتی اهلا استدی ، فتوحاتی سسلفلرندن دها ايلریله کوتوردى ، سمرقندایانی الدیماستدی . بوندن صوکره معیننده کی بوز میک شیلکت بر اردود ایله ایرانک شرق ایثارلرینک بر قسمی ضبط ايالدی . غرب طرفند حدودینی کنیشلندیکی مملکتتک ایخاب ایدن برلرینه «کیرمی رسا» و «تورن» عنوانی مأمورلر تعین ايالدی .

شو موافقیتلر غرب ملتلرینه دهشت ویردی ، بونلر چینک حایا سنه التجاهم قالشیديلر . ایلک اول سمرقندیلر چینه ایلچی و هدیلر کوندردیلر (۶۲۳ م) . چینلر بون و ورک دیه قبول ايتدیلر . «شاسن» و «أترار»

تورکلر ، ایران ایله توران آراسنده حدود صایلان جيحوئی يك اسکی دورلرده بر چوق دفعه لر کچه رک ایرانه کيرمشلدی . بز بوراده اساطیره قاریشان و قوه لره کير - یشمیه رک بالکنن ساسانی - تورک مناسباتی خلاصه ایده جنگن .

ایران حکومتی بر اداره آلتنه جمع ایدن «ساسانیان» خانداناتک مؤسسه از دشیر (۲۲۶ - ۲۳۸ م) مملکته شهالدن و قوع بوله جق تعرضک يك تهلکه اوله جقی حساب اینش ایدی . بوندن دولای جيحوئیک شالنده بر چوق برلری اطاعتی آلتنه آلدینی حالده بیله بونه رک جنوبنده خراسان خطه سناک غرب طرفی تحکیم ایدی . بورایی بالخنزین (شرق خراسان آدن هند حدودیه قدر ایرانک شرقه بايلان تورک اولو سلاریه قارشی بر اسنادکاه حاته قویدی . خراسان ایله طبرستان آراسنده کی دار مدخلی ده چین اصولجه یابدر دینی سدایله تورکلار قایاندی . چینک شالنده کی تا تارستانده حکم سورن

«هون» حکومتی ايکی به آیرلش ملت ده بالطبع ایکی به بولنیش ایدی . بونلر دن شمال هونلری اوژون زمان وحدتاری محافظه ایده مدیلر ، طاغلریلر . ایشته بونلر دن بر قسمی سیحونک شماله کامش ، بونه ایله جيحوئ آراسنده ایرانیلر «صومعه سعد» و صوکره عربارک «ماورأ التهی» دیلکاری یره کيرمش و بورانک اسکی سا کناری اولان «بوشی» لری جيحوئی کچه رک دها جنوبه اینکه بمحور ایشلر دی .

بوشی لری بھر ره مجبور ایدن بتوتركلر اسلام تاریخنده «هیاطله» دیه ۷ کیلورلر . بونلر ماورأ التهیه بر حکومت تشکیل ایتد . کلاری کی ارداشیر لر خالقلارندن بعضلرینک اداره سزا لکنندن فرصت بولدیلر ، جيحوئک جنوبنده کجیدیلر ، شرق خراسان (باختر زمین) دی ، غربی خراسان (ظیحهستان) ده الله ایتدیلر . فرصت دوشورد کجه ایران ایچریلرینه ده کيردیلر .

تورکلر بو تجاوزلری بر چوق زمان سوردی ، ایرانیلر اوزون هزار بیله ایتدیلر ، ایران شاهاری و مملکتی اوزرنده بوبوک قفوذ قازاندیلر . فقط تاریخنار من ده عدلله ایله مشهور

جنویندن کجدیلر ، شرق خراسان (باخت زمین) ای ، غرب خراسان (طبیعت استان ای ده اله آیتیدیلر . فرستت دوشورد کجه ایران ایچریلر شده کیدریدیلر .
تودکارک بو تباوازولری بر چوق زمان سوردی ، ایرانلره اوزون هماره ملر ایشیدیلر ، ایران شاهاری و مکلتی اوژرنده بویوک نفوذ قازاندیلر . فقط تار تخلخان من ده علمه ایله مشهور اولان نوشیروانک (۵۷۹-۵۳۱) تدبیری ایله بو تباوازه نهایت ورلدی .
نوشیروان تورکارک الله دوشن شرقاً ایمروطوری قبول ایتدی (۵۲۶-۵۰۵) .

ایمپراطوری قبول ایستادی (۱۹۶۵م) . تورک خاقانی ایران او زرنده مطلق بر قدر بیدامی امنه ایستادی ، خسرو پروزک خالع و قتل آشناسته (۱۹۷۶م) ایران ایشلری خوروب کوزنک ایجون اوتر فاره بر رضابط کوندرمشدی . خسرو پروزک خاقانی اشیرویه تورکارهه تایب اولق ایسته مدنی . خاقان ده ، بعده ایستادی ظلم‌مردن طولاپی چیقان بر اختلالهه مقتول اولوی . ایرا بدده اختلال اکسیک دکلادی ، هر ایک طرف کندی در دینه دوشیدی ، بوریخ اونوتی . عرب استیلاسته یاقین بر زمانه ایرانه زادگان ایله کاهنلر آراستنده حاصل اولان منافت حکومتی ضعیف دوشوپیوردی . هر یه قدر بعض شاهلر حکومت نفوذی اهاده به قسمًا موفق اولیور ایدیسلردد دوامی بر استقلال حاصل اوله میوردی . عرب استیلاسی بالشایه جی هنکامده تمام مناسله بر آثارشی حکمسوپیوردی . خسروک و فاتنند صو کرد اوچ دورت ییل اینچنده بربری آرقه سنتدن آلتی غاصب نکته چیندی .

نوشیروان و تورکارهه الله دوشن شرقاً سند «نهرینه ، شهلاً جیحوونه قدر مخالری استداد ایستادی . بو شلرک حکومتاری بالکن هندهه قالدی ، هیاطلههه بجیحوونه جنونهه کی ایران طویر اقلوندن چکلادیلر ، بالکن ماورأ البری محافظه ایدلیلر . فقط بورادههه بیوق زمان استقلاللری محافظه ایدههه مدیلر : اولاً جو جلنک مهاجههه تریلههه خفیلهه دیلر ، صو کردههه تورک خاقانی طرفند منقرض اندلیلر . هیاطلههه شرقی ایرانههه لانلر ایران حکتمدارلرینهه ، ماورأ البرههه فالاتر تورک خاقانقههه تایب اولدیلر . هیترک بر بجی عصری نهایتههه قدر اذرلری حفظههه قالدی . عرب بورک ایران و تورکارههه اولان محارمه لاندن بعضلرههه اشتراك ایستادیان .

نوشیروان ایرانک اسکی حدودنی الده ایست دنن صو کرده جدی ارد شیردان زیاده خراسانی تحکم ایدی .

دیکر طرفدن تورک خاقانی «موقان خان» هیاطلههه حکومتههه نهایت ویرد کدن صو کرده

نoshiروان ایران اسکی حدودی ایله
ایندن سو که جدی ارد شیردان زیاده
خراسانی تحکم ایلی .

دیگر طرفدن تورک خاقانی «موقان خان»
هیاطله حکومته نهایت وردکن سو که
جیحونه قدر ملکنی توسعی ایتش ایلی .

موقان خان عقلی باشند رفاه قازانچیه مدرک بر
اقتصاد آملتک رفاه قازانچیه حکومتی
حکمدار ایلی . بوسیله جیحون حکومتی
اجیون بر سرحد صایش ، ایران تعرض ایلک
دکل ایران ایله تجارتی مناسبت پیدا ایلک
امله دوشمشدی . بونک اجیون بر سفارت
هیئت کوندردی ، نوشیروان ایسه تورکلرک
بوکول و فائدیل ندیزی تقدیر ایده مدنی .

بوتون ملتارجه قبول اولنان «ایلچی به زوال
یوق !» دستوری بیله چیکنندی «ایلچلری
زه لندی . موقان خان نوشیروانک بوکو تو
معامه له سنه قارشی جره «فالتشندی» سعر قنده
قدر کلادی . بر طرفدن نوشیروانک بویوك
تدارکارده بولنخانی ، دیگر طرفدن چینده
چیجان بر اغتشاشند دها زیاده منعقت تائیتی
مکن کورونمه سی حسیبله مصادمه به میدان
ویمه دن شرق دوغری چکلادی کیتدی .

نوشیروان ایسه بورقی غنیمت بیلدی ،
ماه آیل ، صفوده فلانه خسته خسته ایلی .

قالیان احنت ایله (باخ) جوار ندہ حرے محبوس
اوایدی . ایدین یو حر بیدده مفویت شاء
ظر فنده قالدی ، چکلوب جیعونی کچدی ،
ماوراً الہرہ کیدی . احنت بو غالیقی خرانان
فتحتک تمامی حضرت عمره حرض ایلدی .
خلیفه حضرت تلری ده جیونک شہانه تضمہ مسقی
مر ایلدی .

بو تاریخندہ غرب تورکلاری خلقانی
ئی- طوسلو خان ایدی . بو ذات زیاده
نوت قازانش ۲۱ هجری سینده کوندردیکی
شاسن وایسی واسطه میله رقیہ شار .
ورلورشـ هو خان از الله ایله مامکتنی
داردنه آش ایدی . طولخان بوموقتیندن
صو کـ طنجارستانه کـ دری اوـ اورـ دی ،
آشـ بـولـانـ چـینـ اـیـلـچـلـیـنـیـ شـجـاعـتـ دـعـوـ اـسـنـدـهـ
ولـانـ فـقـورـ دـنـ دـهـ شـجـعـ کـوـسـتـمـکـ یـجـوـنـ
وـرـلـهـ آـلـقـوـبـیدـ . بـونـارـیـ اـرـتـسـیـ پـیـلـ
هزـرـ دـکـنـیـ قـدـرـ سـیـحـوـنـ بـوـنـدـهـ اوـلـانـ
قامـ کـیـوـ [Kam-Kiu] اـرـ اوـسـتـنـهـ آـجـدـیـنـیـ
رـ سـفـرـهـ بـراـبـرـ کـوـتـورـ دـیـ . بـوـلـدـهـ (مـسـ)
رـ اـلـخـنـ مـحـوـ ، اـهـالـیـقـ اـسـ اـسـتـدـیـ . اـوـرـوـقـ
شارـلـنـدـنـ (مـشـوـشـ) طـوـسـاـقـلـکـ عـسـکـرـهـ
طـاغـتـنـامـهـ سـهـ حدـ اـیـتـدـیـ ، خـانـ دـ بـوـنـیـ
وـلـدـرـتـدـیـ . شـوـ حرـ کـرـتـرـیـسـلـهـ آـغـیرـکـلـدـیـ ؛
خـانـ نـهـایـتـ فـرـارـهـ مـجـبـورـ اوـلـدـیـ . شـوـچـیرـ کـنـ
قـعـدـنـ اوـلـ بـزـجـرـدـکـ استـمـدـانـمـسـ کـمـشـ
بـدـیـ . خـاقـانـ وـقـعـدـیـ باـصـرـمـقـ اـجـوـنـ کـتـبـدـیـکـیـ
مـدـادـ قـوـیـ دـ اـورـدـوـسـهـ عـلاـوـهـ اـسـتـدـیـ ،
جسمـ رـقـوتـ بـیـداـ اـیـلـدـیـ . بـزـجـرـدـیـ ، مـعـیـتـهـ
لـهـرـ خـرـاسـانـ کـبـرـدـیـ ، طـنـجـارـسـتـانـکـ
سـ دـزـیـ اوـلـانـ بـلـخـ اوـ کـهـ قـوـنـدـیـ . اـورـادـمـیـ
سلامـرـ (مـرـوـرـوـدـ) رـجـعـتـهـ اـحـنـتـ اـیـلـهـ
رـاشـدـیـلـرـ . اـحـنـتـ اـیـ برـمـدـافـعـهـ مـوـضـیـ آـلـدـیـ .
خـانـ بـوـ مـوـقـعـ قـاـلوـشـیـسـهـ کـلـدـیـ ، فـقـطـ حـرـبـهـ
کـبـرـیـشـمـدـنـ نـصـالـسـهـ تـشـمـ اـیـدـهـرـکـ بـرـ کـیـجـهـ
عـرـبـیـ تـرـکـ اـیـدـیـجـهـ رـجـعـتـ اـیـتـدـیـ . اـورـادـنـدـهـ
رـجـرـدـیـ دـ الـهـرـ ماـورـأـ الـهـرـ عـوـدـتـ اـیـلـدـیـ .
خـانـ حـفـ، فـنـالـهـ مـائـنـ اـولـقـ اـخـوـنـ شـوـ حـرـ کـنـکـ مـوـجـبـ
وـلـهـ حـفـ، فـنـالـهـ مـائـنـ اـولـقـ اـخـوـنـ شـوـ حـرـ کـنـکـ مـوـجـبـ

پارهیم ایچون حریه کیده جگنی اعلان استدی
ایشته تورکارله عربلرک فارشی قارشی به
کلیشوری ایلک دفعه اوله رق بو تاریخه واقع
اولهی ۱(۶۴۲-۵۲۲) .

طولو خان بزدجردی عالیه سیله فرغانه ده
اقامت ایدیریوب سندیسی تور کشانه یکتندی .
حضرت عمرک شهادتی بوراواره عرب
اردوسی تمکنکه الفا ایلادی . بربر شورشار
چیقمهه باشладی . ایشته بو قاره غاشه لقدن
استفاده ایدنلردن برسی ده عرب تار مخوارینک
(بنز) ده قید ایداکلری بر تورک ترخان در .
بودات ایران شرقی ، یعنی شمدیکی افغانستانک
شیالی ، طنجارستان و خراسانه خیمه نشین
تورک عشیرتلری اداره منه آلدی ، بر حکومت
تشکیل ایلدی . حق ایران اوژنر نده دعوا بسی
بر اتفاق قاینوسیله اوچنجی بزدجردک اتلافی
ایله ده مظنو ندار .

ظهور اسلامدن ، یعنی ایران حکومتک
انقره اشندن اوله هاند اولان شوخلاصه نار مجیه
بزه ایرانک تورکارله رلشیمه رک حکومتاریستک
زو واله سب اوبلقارخی صراحته کوستیریور .
اکر نوشوان و تورکارله معايسنی بر لشیره هش
اوسلیه دی حکومته تورکاری بر ظهیر پیدا
ایله ده حکومتک ; حکومتی هیچ اوازاسه شانلی بر
صورتنه اسلامه اقیاد ایشنه اوله جق ایدی .

لسان و غر افما

پسنه مقالهه « توکیو » لک تاریخی حقنده ذکر ایده بکر مأخذ ردن ماعدا ، « نولهه که طرفند هم مأخذ ردن مکلاج و الفاظه و زیه وجوده که تبلیغ « ساسایل » مقدمه ازهه اساسا آلمانیه اولان بو کتاب فرانزیجهه بهه توجه او لوئیشتر] ، « بلوریهه نک » تقریب الیان] « تاریخ هاربری » یه ، « مسعودی » نک مرانیزهه بیه توجه او لوئیهه عربیجهه متنلهه راز باصدیر لیان « مروج الذهب » یهه مراجعت ایدهه بیدر .



جَمِيعُ الْمُسْلِمِينَ لِرَحْمَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ



بورصى قسم : تورك تاریخنک تکاملی

- ۶ -

تورکلر و عربلر

- ۱ -

شهری الندن آلدیران «ترمذ شاه» تورکلردن استمداد ایتدی . قهرمانانه غاشق اولان تورکلر بوبله وجودی نادر بر ذاته قانچ چکمه میه جکارنی بیلدیردیلر .

حضرت عثمان شهادتی ، حضرت علینک معلوم اولان غائبلرله اوغر اشمه سی ، امویلرک ایلک اوکجه مو قلعنی تھکیمه محبور اویسلری غرب تورک خاقانلاری انفراضه سوق ایدن داخلى اغتشاشلردن هر بىلگى استقاده سنه میدان ویرمدى .

شہریک ۴ نجی بیانندہ ضرب خاقانی منقرض اولماسى ، بر طاق سر کرده لرک موقع دعوا اسنے فالشمشاری چین سیاسته موافق ایدی . بو سر کرده لرک هیچ برسی دیکش طو تدره مادی . بونکله برابر تورکلار اوسلوی اسکی عادتاری وجه ایله اوته ببری به طاغیمدیلر . یولنده قالدیلر ، پک راحتسز اولانلردن بر قسمی خراسانه کجوب توطن ایدیلر . بونلردن عرب تاریخلرینک «جبووه ۱۱ دیقیدا اکلری برسی طنحه ستانه کچ» رکش بر اشدمی . بوفار آدی کچن «نیزک» بونک امر اسندن ایدی . «قهستان» تورک مهاجرلرینک کلا دیکنی عرب تاریخلری قید ایدرلر .

معاویه ، ربیع بن زیاد الحارثی فی خراسانه امیر نصب ایتدی ، بر تورلو عربلر ایصینه میان ایرانیلر آراسنده خرج مقامه قائم اولماق اوزره بصره و کوفه دن عائبلرله بر لکدنه المی بیک کشی فی او را به نقل ایتیردی . بونلر و بونلردن صو کره التجایا دن عربلر معاویه نک املان تأمین ایلدیلر . ربیع بن زیاد طنحه ستانه صلحاء ، قهستانی عنوة ضبط و راست کتیردیکنی تورکلری قیلدیجندن کیفردی . تورک مهاجرتی طور بدودی . کیفردی . تورک مهاجرتی طرفانی خیقوه بیه طنحه ستانک بوقاری طرفانی ویردیکنی کب «نیزک» ی ده بر تدہ ایقا ایتدی ، فقط امویه حکومته خدف کلدیکنی زمان تورکلر ینه خراسانه آقین ایدرلر دی .

عراق والیلکنکه تعین اولان ظلمیله ، سیاستیله مشمور حاجن یوسف ماورأاله ، تورکستان قوچانه کرمی ویرمک چین بوللارنی آندا زان قوچانه

قرون و سلطانک ابتداسنده آدریانیق دکزینک شهاندن بچیلی کور فرینک شهانه قدر چکیله جلت بر خط مستقیمک بوقاریسنده منتشر تورک ماتلرندن آسیاده کلرینک حکو . متلری چینک دوندوردیکی سیاست فیرالاغندن آمارشی حالنہ کیرمش ، انفراضه یاقلاشمی ایدیلر ، آوروپا ده بولوان خزرلر قوتی و منتظم بر حکومته مالک اولوب آوارلار ایسه مستولی شکلندە طاغنیق بر حالدہ بولنیورلاری .

بو بوبله اولللهه برابر تورکلرک عصیتی بوزو لامش ایدی . اسلام دینی نشره عنزه ایدن عرب مجاهدلریه المانندہ کی یولری مدافعته بیه قرار ویردی . تورک قهرمانلری ، ایرانک سقوطی اله قارشی قارشی بیه کلش بولنیوردی ، بوایک قوتک جاریشمی زورلو اوله حق ایدی واویله ده اولدی . تورکلار واقعا مغلوب اولدیلر ، فقط کنديلرینه آجیلان غرب بولی واسطه سبله عراق و فرانه توجه ایده درک دنیانک الش کوزل معموره لرینه صاحب اولدیلری کبی غربی آسیا و شرق آوروپا سیاستنده مهم بر عامل اولدیلر .

بوندن اولکی «تورکلاره ایرانیلر» سر . لوحه لی مقاهمه غرب تورکلری خاقانی طولو خان اله احتضن بن قیس اردولرینک بلخ جوارنده ایلک دفعه اوله رق قارشی قارشی بیه کلدکارنی ، خاقانک تشتمله حریدن چکلدیکنی عرض ایتش ایدک . اسلام اردولری بر طرفدن بوبله جه شرقده ، جیحوونه جوارنده تورکلاره قارشیلاشدقلری کبی غرب بند ده قافقاس طاغنرینه طایانش ایدی . لکن بو طرف ده عرب اردوسی ایران و خراسانه اولدینی کبی مسعود بر تیجه الده ایده مدیلر ، فی الواقع ایلک اوکجه خزرلری بوزدیلر ، پای تختلری اولان (بلنچ) کیفردیلر سده خزرلر مدافعته دوام ایند . کلرندن حضرت عثمان دورنده او رایه مامور ایدیلن اردونک باش قوماندانی عبد الرحمن بن ریبعه نک شهادتی او زینه رجعته محبور اولدیلر .

(۲۳۵)

غرب تورک خاقانلاری انفراضه یاقلاشمی اولدینی بزمادنی سله عرب اردولرینه قولانچه

کیزدی . تورک مهاجری طور دردی .
جیغوبه به طنخارستانک بوقاری طرفانی
ویردیکی کب «نیزک» ی ده برنده ایندی .
فقط امویه حکومته خوف کلیدیکی زمان تورکار
ینه خراسانه آقین ایدرلردی .

عراق والیکنه تعین اولنان ظلمیله ،
سیاستیله مشهور هجاج بن یوسف ماوراءالنهر .

تورکستان قتوحانه کوسی ویرمک چین بولانی
آجوق املنه دوشدی . مشهور قتبیه بن مسلم
الباہلی نی خراسان هاملی نصب ایندی . (۸۶)
قطبیه سیاست و حماست جامع بر شھضیت
دکل ایدی ، پاک ای بر فاتح ایدی . «مر و»
کلید کلمنز بر خطبه ایراد ایده رک خلقی حر به
تخریص ایندی . مر و دن طالقانه کلیدیکنده بلخ
بکاری کنیسی استقبال ایجون شهره کوتوردیلر .
شو صورتله قیلجه حاجت قلمدان طنخارستان
ایشلری بوله کیزدی . یعنی بوراده کی چفتانیان
حکمداری نیش (الاعور) النده کی شهرلرک
آناختارلری تسلیمه ایتش ، «آخرون»
و «شومان» ملکاری خواجه راضی ایش
و حق بونلرک «نیشی» دن حفسزاوله رق ضبط
ایلدکاری بر طاش شهر لری ده اعاده ایتدیرمشدر .
بوایشلر توپو دن صوکره مر و عودنده
چاجدن بر تکدیر نامه آله . سبی ایسه
حکمدارلرک برلنده ایقامی ایدی .

قطبیه مر و عودت ایدر کن قرداشی
صالحی طنخارستانده بر اقش ایدی ، او وده نصر
بن سیارله بر لکنده فرغانه خطه سنه آقینه
باشلاadi ، بول اوستنده بولنان کاشان ،
اورشت و حکومت مر کری «اخسیکت» ی
ضبط ایندی . فقط جوی زخت چکلیدیکی
حاله اوردونک رجعتی ایله بورالری الدن
چیقدی .

قطبیه «بادغیس» صاحبی نیزک ترخانه ،
کنده طرفدن سبیت و برلک کجه ، اوزرینه
حرب ایتمیجکی تهدی حاوی بر مکتوب
کوندردی و بالقابلہ کنیدیستنک ده عرب اسیلری
اعاده امویه حکومته خرجکدارلغی تأمين
ایلدی . (۸۷)

تورکار - هریار مقاله سنک ایکنیجیسی
باز ایرانی ترسی نسخه مرده

نیجیب عاصم کوپریلیزاده محمد فواد

دارالفنون تورکستانی تاریخی دارالفنون تورکادیانی تاریخی
و تورکستانی هدرسی مدرسی

۱) عرب تاریخکننده بوگاه جیوه ، جنبو به شکننده
یازبیلور و حکمدارک آذیدر . دیبلیور ؛ بیرونی
حقیقه دها یانلاشدرق او غوز حکمدارلرینک هنوانیدر
دیبور . بزجه حکمدار خاندانندن «شاد» یعنی
ولی عهدن صوکره کلن ذاتک عنوانی اولیور که
طغیری اور خون کتابه سنه کوره «یغون-یافو» دره .

امداده مددیز ، یی واقعه ایت و دیبا سر زری
بوزدیلر ، پای تختنی اولان (بلنجر) .
کیزدیلر سده خزرلر مدافعه دوام ایند .
کلرندن حضرت عثمان دورنده اورایه مامور
ایدلن اردونک باش قوماندانی عبد الرحمن بن
ربیعه نک شهادتی اوزرینه رجعته محبور او دیلر .

(۲۳) ه ۲۳

غرب تورک خاقانی اتفاق ارضه یاقلاشمیش
اولدیین بزمادنی بله عرب اردو لرینه قولایجه
بویون ا کمدیلر ، حتی چوق دفعملر غالب
بیله کلیدیلر ، جیحونی کچدیلر ، خراسانه ،
کیزدیلر ، اسلاملری اورادن طرد ایده جك
قدر شهرت کوستردیلر . صوکره اللرنده
بولنان سیحونک جنوینه و جیحونک شیانده
بولنان محلاری ، یعنی اوچه کنده یوردری
اویلان ماوراءالنهر آدمیم آدمیم مدافعه دن
صوکره عربله تسلیم ایندیلر . حضرت عربک
شہادتی ایران و خراسانه عکس تاثیر اجراء
ایلدی ، یزیر اختلالر چیقدی ، بونلری
باصدیرمق ایجون قوتلر صرف اولندی .
حتی صوک شاه یزدجرد بوندن استفاده
ایجون طولو خانک اقامته تخصیص اولدیکی
فرغانه دن قالقی ، فارسه کلیدی ؛ فقط
اختلالجیلر عربله مغلوبیتی اوزرینه خراسانه
قاچه یه محبور اولدی . ایشته «نیزک» طرفندن
بوراده قتل ایدلی . (۳۱) ه ۳۱

خراسان والیسی اولان (عبداء بن زیاد)
تسف ، بیکنده طرفانه بخاراللر حرب
ایده رک عودت اینکنده ایکن بولده قونار
کوچر بر تورک فرقه سنه تصادف ایندی .
تورکار مغلوب اولدی . ایشته تورکاره عربلر
آراسنده جیحونک شیانده کی شو مصادمه
ایلک مصادمه در (۵۴) .

تورکلر ۶۴ سنه سی قیشنه خراسانه
قصر البالی محاصره و اطرافی غارت ایندیلر .
اوراده (ازد) قیله سنه منسوب اهلی خراسان
ماهی مشاهیر شیخاندن عبداء بن حازم دن
استمداد ایدلیلر . اوده زهیر بن حیانی
کوندردی . زهیر تورکاری بوزدقن صوکره
کیچه شدته تعقب ایندی . صغوند النده کی
منراق طو کمشدی .

خراسان والیسی عبداء بن حازم بخی
تحیمک تصدیقیه معیتی طاغیلقدده (۷۲) او غلی
موسایه جیحونی کچه رک جوار حکمدار ویا
قلعه لردن بریسنه التجای امر ایتش ایدی ،
موسمی ۲۲۰ آتلی ایله مس و مدن چیقدی حالده
جیحوندن ۴۰۰ آتلی ایله کچمش ، ماوراءالنهر
بر چوق و قعله ره تصادف ایلش ایدی .
نهایت «ترمذ» یه الده ایندی . عربلر دن
ماوراءالنهر ده ایلک تمكن ایدن ایشته بوموسادر .



- ٧ -

برنجي قسم : تورك تاریخنک تکاملی

تورکلر و عربلر

- ٢ -

تورکلر و عربلر حفظه مقاله‌ستگه ایلک فسی کچن بخشش کونکی ۴۰ نومرسلو تسبیه مندد در

فقط فرار برلر که قادین و جوچقلار آغلش هرق
 قاجانلارک آتلرینک باشلر شه او ره او ره کیری
 چو بور دیلر ، بو کره هربلر تورکاری بوز دیدلر
 بو محارمه ده هر بلر عادتاً سیلمشت ایدی . بو تمک
 اکاک ناموس ایجون کوست دیکی فدا کار لق
 سا به سنده موافقیت الده ایدلی . حتی و رکارک
 هزیتی تمام کورملد کجه کله باشه بوز رد هم
 ور تله جکی خفندمک اعلانک سیله تائیری
 او له مادی . هزیمت قطعیلش دکدن صو نره
 خاقنه جسارت کلدی .

بو محارمه ده قیمه ایله بر لکده اولان
 « نیزک ترخان » عاقبتندن فورقدی ، اذن
 آهرق صاویشدی . قیمه ور دیکی مساعده دن
 نداشته تکرار جای ایجون امر وردی سده
 نیزک طنحارستانه قاباچی آمش بولندی .

نیزک باخ اسپه خی ، مر وال و ز ملکی
 باذان ، طالغان ، فاریاب و جوزخان حکمدارلویله
 ایلک بهارده حرکت ایجون اتفاق ایتدی .
 کابل شاهک موافقی استحصال ایلدي . اصل
 طنحارستان حا کمی و نیزک اک افديسی اولان
 جیغوه بوكا مخالف و فقط کندیسی حکمدهن
 ساقط اولدی یعنی اولان زنجیره ه جبس
 ایدلی . طنحارستان عاملی ده طرد او لندی .
 قیمه لازم کان ندارکاری کورد دکن صو کره
 یازن حر کنه باشلا دی . ابتدا طالغان حکمداری فی
 بوز دی ، اهالیک اکثری اعدام ایت دیردی .
 بونک ایجون عجم جنستن « شدر » اسمنده
 بریسی باره ایله قادر دیلر ، قیمه به کوندر دیلر .
 شدر ، قیمه نک یانه بیتدی : « خلوت ایستزم »
 دیدی . قیمه بالکز « ضرار بن حصین »
 آلیقوبدی ، دیکارلی چیقاردی :

شدر — حجاج هزل ایلش . سنک
 بریکدکه باشقه بریسی . امداد کلمک ده زمانله
 باقار . بکا قالیرسه عسکری مرو چکسلک خیری
 اولور ، دیدی .

قیمه شدرک بونک بر خلامه اور در دقدن
 صو کره حزاره دوندی . « بوبخربی ایکیم زدن
 باشقه بیان قلمدی ، بن فاش ایتم ، شاید
 طویله حق اولور سه سفن دیلیم . او حالده
 سفی ده جاسوسک یانه کوندر رم ، آفریزیکی
 پک طوت . اسلامک هزیمنه سبب او له ! »
 دیدی .

ایرنه سی بیل قیمه بخاره ، کشی ، نصف
 و خوارزمند بکر می . شتر دی .
 بونکی « شاش » او زریه توپر دی .
 کندیسی ده « خجنه ده » اوسته بورابی آلمدی ،
 شدتی مقاومتی سایه سنده بورابی آلمدی ،
 فرغانه نک مر کزی او لان (کاشان) او کیتدی .
 « شاش » ه کین عسکرده راست کلک کاری
 لام . ماغما ایله یانه کاری ، اه اه اه مه
 بولنکه که تراله . نه کاکه باشنده ایانه ، کا دن

قیمه تندرک بونه برقا از برگاهه اور در دقدن
صوکره حزاره دوندی. «بوخبری ایکی مزدن
با شفه بیان قلمدی»، بن فاش ایتم، شاید
طوبیله حق اولورسه سمند بیلیم. او حوالده
سنه ده جاموسوک یاشه کوندر مر، آهنیکی
پک طوت. اسلامک هز یعنیه سبب اوله! «
دیدی».

ایرنه می کون ایدین حربده تورکلر
بوزولدی، شهره قاجدی. شهره صالحه
راشی اولدی. قیمه اورایه بر عامل نصب
ایتدی. خراسان بولنه دوندی.

قیمه شهره دن بش فرسخ قرار او زفالاشدین

اشاده بر اقدیفی عاملک اکابر شهره دن بیست
فیزیلر فی آلامی بوزندن اهالی غلبه کمک،
کرک عامل و کر کسه معینتک بورون و قولا لقلی
کسلوب جسدلری باقیلمشیدی. و قمهی خبر
آلان قیمه عودله شهری بر دها محاصره
ایتدی، تسلم تکلفی ره ایله بر آهی محاصره دن
سوکره شهره کیردی. بالذات کندیسی دال
قیلنچ اولدینی حلاله بونور تورکلری قیدریدی؛
رئیسلری اولان نیس الاعور یعنی سوقور
(یک جشم) نیشک لش بیث فلورد و ایکی بیک
آفجه قیمتنده برجین قافتانی قدمه تکلفی ره
ایله اعدام ایتدی. بر تجھی تسلیمه شهره بر
مشی بایلامش ایدی. بو ره بتوون سالاری سبلدی،
حلق تمامًا صویلی. عرب فاریلر سه
طاغیدیلان غنام خراسانک عاماً فتحنده
آلاندن زیاده اولدینی مروند. دیشارده بولنان
بیکند بخارلری کلدکاری زمان فلاکتی کوریدیاره

اسیرلریشک فدیمه سی و ردیلر، خراجمد راضی
اولدیلر، شمرک اعماره مساعده آلدیلر.

قیمه نک ایکی سیلدر ماو آللرده اجراء
ایتدیکی غزاره، کندیسک اوراده لندقجه
بر خراجکدا لق تأمینندن عبارت قالیورده.
حجاج ایسه بوراک اشغالی امل ایدیمش و ایشه
ابتدا بوصه نک حنوشه ولاج بخارا حکومتندن
باشلاعه سی مناسب کوریبوردی. حجاج
بو خصوصه دادر یازدینی نامده: «فضلکه
تو به ایت، دوشاندن بوز چورنارک جزاسنی
خطارله!» دیمش ایدی.

او زمان بخارا حکمداری «طفشان بخار
خداء» والده سنتک و صاینده بولنان بر جو حق
ایدی. ایرانک حکمدار خاندانند اولوب
اجدادی «وردانه» زمامیله ۱ کتفا ایدن
«وردان خذاء» حکمدارک بوحالند استفاده
ایده رک تغلب ایتش، اصل حکمداری
کولکده راقش ایدی. قیمه بخارا حکداری امری فی
اجرا ایچیون وردان خذاء ایله ایکی کون ایکی
کیجه حرب ایتدیسده موفق اوله مددی.
حجاج بخارانک رسمی ایستندی. یازدینی
ام نامده تعزز نقطه لریه اشارته قیمه
تسکر ایتدی. قیمه تکرار بخارا اوسته
بوزیدی. اوردو سی فنا حالده بوزولدی،

جکنی امر ایلدی. جامودی قورودینی حلاله
چیقمایانلرک، بونلرده کیجه شهره قالانلرک
او زرلرند سلاح بولنانلرک هان قنای امر
ایلدی.

ایرنه می بیل قیمه بخارا، کشی، نصف
و خوارزمه مدن بکر می کر پیشتردی،
بونه ای «شاش» او زریه تو ندردی،
کندیسی ده «خچنده» اوسته بوریدی خلق شک
شدتل مقاومتی سایه سنده بورای آله مددی،
فرغاهنک مر کزی اولان (کاشان) اه کشندی.
«شاش» کدین عسکرده راست کلدکاری
یولری یاخوا ایله یانه کدیلر، اورادن مزو
عودت او لندی. هجرتک طوقسان بشدنه
حجاجک و فان خبری قیمه نک زیاده سیله کدرخی
موجب اولدی.

قیمه عسکر سنتک او لادو عالي سعر قنده
بر اقدیره رق ابتدا صفتی لونی طو تدینی حلاله،
اورادن فرغاه اوسته دوندی، بوراده
خلقه ولیدک و فانی خبر آله مددی حلاله بوند
مانز اولیه رق فرغاه خطه سنده شرق طوغر و
خر کنده دوام ایلدی. چین حکومتی اداره سنده
اولان تورک ملکلریشک و چهندن اکغرینه
بولنان کاشفر در بندی آشدي، «کیرن فلان»
اسمنده بکر مفرزه قوماندان واسطه سیله
کاشفری ضبط ایتدی. کندیسی ده کیرن
فلان کی راست کلدیکی رلری ضبط و اهالیسی
قتل ایله ایده اصل چین حدوده بیلاشندی.
ایبراطورک طلاق او زریه اورا به کوریدیکی
وجیه و طلاق الامان ذوات فغفوری تهدید ایله
جزه کوندر مکه و قیمه نک و قاری او خشامه
محبور استدیلر.

ایشته عرب قوچانی چین حدوده نه قدر
ایصال ایلدی قیمه خلیفه فارشی عصیان ایلدی
یکندن خلقک غلایشله قتل اوله ۱۹۱۱
قیمه نک اون ییل سوون بخارا هملوده ماورآل هردن
بخارا و سمر قند اسلام الله دوشمکله بر ایلر
صفد، شاش، فرغاه، اسر و شه کی اوافق
بر طام حکومتک استقلاللر خی محافظه
ایدیورلر دی.

قیمه زمانده غرب تورکلریشک خلقان
د رکن، لردن «صوقو» ایدی. بوتون
ماورآل هرلر حاکمی اولان بو ذات قیمه نک
تعزز بیمه مبنی جنیه اطاعتکه محبور او لمش ایدی.
صوقلو خان چینه اطاعتکه خارجاً مملکتکی
تامین ایمکله بر ایلر قردانی (چه - نیانی ده
حکومتک تشریک ایده رک داخلی مملکتکی ده
صارصینیدن صیانته ثبت ایشدر. فقط چه - نو)
بوتون اداره بی الله ایمک خی ایله شرق
تورکلر خی کندی مملکتکی علنه جلب ایدی.
مزرق تورک خاقانی «مچو» ایمک قارداشک
امتزاج ایده میه جکنی کوروب ایکیسی ده اعدام
ایلدی. بوعده قیمه نک قتلی انسانده
ایلدی.

نجیب عاصم کوپلی زاده محمد فواد
دادلشون تورک لسان تاریخی دارالفنون تورکادیات کاریتی
و تورک تاریخی مدرسی مدرسی

حا کمی برنه ایقا ولندی. جز جانلکی قاجش
بولنیقندن بیرنه خاند آنده بر دیکر نصب
ایلدی.

قیمه حالم در بندی خلی اشده، «بلغان» ده
بولنان نیزک اوسته کیتی ده نیزک فرغاه
وادیسی آشهر (کرزه) قیادی. موهم
مک مستحکم اولان بو قلمه نک محاصره می
او زادیقندن قیمه ساخته امامت نامه ایله نیزک
الله ایتدی. نیزک حجاجک امریه بالذات
قیمه طرفندن اوله رلر دی. جیفو وده خلیفه
ولیده کوندر لدی. نیزک یا سنده بولنان تورکلر دن
اعدام ایدیلرلر مقدار نده مور خار اختلاف
ایدلرلر، بر طافی ده اون ایکی بیک
دیرلر، بو وقعته ایله تورکلر شرق خراسان
وطنه حارستانه بخوازلری کسیلی. فقط بیو
زوا لیلرک اعدامی خلی تأسی موجب اولدی.
قیمه بونان صوکره «شومان» یی قهر آ
ضبط «کش» یی و «نصف» یی سعر
ایتدی. بو ایتداده کلوزولی دوشانی «ورادن
خداء» وفات ایتدیکندن بلا مدافعه بخارا یی ده
آلدی. عصیان ایدن «فاریاب» یی ده یادی.
«طفشاده» یی بخارا حکومتنده ایقا ایتدیلر
و کندیلرندن مخالفت مأمول اولانلری احبا
ایلدیکندن طفشاوه اسلام او لدی. بخارا بر
چوقدفعه نقض عهد ایلدکاری جهله اهالینک
طوبر افکری یاری یاری به آلدی. اسلامره
ویزلدی. بو صورتله بخارا بر اسلام ملکتی
ایلدی.

صفد حکمداری «طر خون» عرب زمانیله
ویرکی و رمه کی قبول ایتدیکندن تبعه سنتک
کوزدن دوشیدیکندن کندیسی خلیع و حبس
ایلدیلر. اوده: «حکم لمن کیده جک. باری
حکم المده ایکن او لهم!» دیمه قلنجنک
قبضه سی یره قوب او حجی کندی کوده سنه
دایاوب اوسته دوشی، فلنچ آرق سندن
جیقدی ۹۱، بیره «غوزک» اخبار اولدی.
بخارامک فتحندهن صوکره مزوه هودت ایدن
قیمه آنسن خوارزام او زریه ییدوب
خر اجه با غلاده نده صوکره صفده توجه
ایتدی، سمر قندی قسم محاصره بی آلدی.
صفدیلر باشلریه کان فلا کل کندیلریه ده
سرایت ایده جکندن بخته خاقاندن، شاش
حکمدارندن، فرغاه اخشیدن استمداد
ایتدیلر. او نلرده اکسیجه جو جقلری کوندر.
دیلسه ده وقتیه ایشدن خبر آلان قیمه
بولنی یوصویه دوشورنده. نهایت صدقیلر
مقاومت امکان قالمدینی کور دیلر. بیله بوز
بیک در هم. بیک تو ایله اسره، آتشکده رک
سنملری ویرمک و بر مسجد انشاسیله قیمه نک
شهره بکر بیرون ناز قیام سنه مساعده ایملک
او زره صلحه راضی اولدیلر. فقط قیمه
سمر قنده کیدن گدن صوکره شهره چقق
ویا اوراده قملق ایسته سیلر مالری محافظه



برنجی قسم : تورک فاریخانه تمامی

نورکار - عرب بلر

— 3 —

خوارکار و عمر پلر مقاله‌های اساتیز برنجی و ایک بیجی قسم‌لری ۲۰۰ و ۲۲۰ نومه‌لو تویخه‌لر مند ۵۵ در

آلان خاقان رجمت ایدن اسدہ نهری کچر کن
پتشدی ؛ خراسان طرفینه خندکلی براورده و کاهه
التعابیر مجبور ایتدی . فقط خاقان اسدک آلمیغی
اسیر و مالاری « ابراهیم بن عاصم القبلي » یه تودیع
ایستیکن و بونک ده کیری ده قالیغی خبر آلدی ،
اسدله اوغر اشده دن واز کجیدی ، ابراهیم بن
عاصم دن غامک استدادته کیتندی . ابراهیمی ،
عادت اولدیغی اوزره ، اطرافی خندکه چو پرلش
اور دوسته بولدی ، کینیش برو جو مرد هر کتیله
اور دوسته بولدی ، عربی سی کسادی ، اچیر بده بولان ایوانلری
نماما ، عرباری سیا فلنجده کچیدی ، آغیر لقی
و غلامی آلدی . اسدک اوکنند کچر کن غنائی
نه برا ایله کی کی عرب ، التجیل بند بریسی و اسلام سیله ده
آتلاندی کندیسته میراث قلالن ختل و ماوارأ الهری
الندن جقار مدغی سو بلدي .

خاقان، یا شنده ملتیجی صفتیله بولان حرنه
پایله رق، تیشین طنجارستانند خراسانه کچدی،
جووزجان جوارنی قراکاه ایدینوب، مروه قدر
ولان؛ بایه قالان استدی.

اسدده یدی بیک نفر له باخند چیقدی ،
توکاردن آلبانی دیل و اسطه سیله خاقانات معینشده
آز عسکر قادیانی خبر آلدی . سرعتله حرکته
شلاحدی . خاقان درت بیله عسکر له فارشی طورمه
مبجور او لهی . صاغ جناحده قوماندا ایدن حرث
سدنه سول جناحه تو زدیسهده صاغ جناحده
مقابل قدرسته عایا به مردی . توکار کورمده بر
میرنده زنوزله .

خاقان کشندی می‌بیند و قالان آز کیمسه‌له
طاغ بولندن قاجارکن همان بن عبداه بن ایش-خیر
لوماند استه کی مفرزه بهد مغلوب اولدی . خاقان
چهله کیمکن بر پانالله دوشی ایسدهه اسلامار
لما خاکادله بندن جوحت ط فندی قه قهاری .

خاقان بوزیر عینی تمدید ایجاد شد بر ارد و حاضر لامش
بین اسراسر افتد «کووصول» آیه سطر نجع او اینها
فارغی اثاده آوارلنده منساجه چندی، کور
رسول بکیجه متوجه عی غالی بوله رق اوکنیدی .
تصویله کلان قاره شهله لغه هه با صدری مردق کشیدیستی
خاقان اعلان این دردی، ماوراء الهرم کیزده رله
خاقان ملکه صاحب اولینه اعلان الدی .

کورسول کندی معین و حریثه نوابی ایله
قداری اوں بشیکه و ازافه اردوستی آلهوق
بسیوہ فی نہ، کنایا تھے کلکتی، او دادہ «شاستھ»

تاریخنده ماوراء الہر فاتحی و تورکلر کے مخصوصی
و لفظ شہرت آلان امیر قنیدہ اون یل سوروں
ماموریتندہ بر آن خربدن خالی قالاماشن ایسے ۴۵۰
دارہ و سیاستدن غلطی غالب کلادیکی مغلک مذهب
عادت، حسیات و عنعتاً سرت معاملہ لہ نیزہ مسی،
ماہدہ لبیہ رعایت کوسترمہ مسی اسلامیتک جیجون
و قسمہ ایسا طہ مامن اولمشدر.

واما قتبه نله بوله جه حر كتنه کندی
طیبته نله تأثیری انکار او لنه مازسده عز الله غيري
انساندن صاعدي امويلونه تووجه المکاری سیا
ستله بونده دخلي او لدیني انکار ايده منه امويلونه
والکن عمر بن عبد العزیز مغلوبه فارشی رافت
کو مسترمه منی تووجه ایش، بونکه خیلی فائده منی
طوقونه جنی اکلاشمی ایدیسهده اوندن صوکره
او مشوم سیاستده يشه دوام ایدلشدرا

فتبه افراطه واراد حركتک سیمه می، بکی
خایجه سلیمان عبدالملاک اغمضی او زیرشہ قتل
ولندقده جھونک شباندہ کی تورلو عنوانی ملوک
واسما اسکی استقلاللہ بنی الدہ ایتدیلو، یالکن
مخارا و صدک اسکی حکمدارلری عرب طاملر شانکه
حکمک متل نده اشتراکنہ راضی ارلدیلو.

صوفو خالک معيق بکارند (جی-پی-شی)
تيلهسي روسي اولان (صو - لو) اوتهيه بري به
طاغيغان غرب توکلريني کندى اداراندەنە طوبالان
دى، خانقىي اعلان ائتدى (٩٢) . سـ جونـكـ
شەناندەكى شاس، فرغانە صورلو خان ادارەسىندە،
«ختىل» ايىسەنىڭ ساندان افرادىندىن بىرىسىنەن
النده قالدى.

فقطیه نکته تو خاتی جیخون شالنده ایران لسلکه بر ابر
ولجه ایوان ایچنه کیرون تورکار او راهه مسعود یطلربنی
حاظه الیمکاری کی جیخونه غرینده و خور
در کریشکه در قنده کی مانعه سیز بر لوهه تو رکار ایرانه
ام مکمه الدله .

تفییه نکه هر موقیت خبرنده ممدون اولان
نهنوز تخته چیز ما بسانیه ابن عبدالمالک و مونقیلاردن
زندنده بولنان « یزید بن مهاب » کمال پسر ایله
کشت ایدر ، اوده : « جرجان بوحاده از همه تجه
مومنقیلاردن خیرکار » دردی . قتبه ایسه جرجانک
امینی او زل ایده سده موئیلیزملک آن دینه مسیله
ها ج مساعده ایتردی .

لوقور آی صوکرهه یزبد بن مهاب لصوب ایندی،

نَبِيُّكَ هُرْ مُوقِيَتْ خَبِيرَلَدْ كِنْوَنْ أَوْلَادْ
وَهُنْوَزْ تَخْتَهْ جِيَهْ مَا يَانْ سِلْيَانْ عَبْدَ الْمَالِكَ بُو مُوقِيَتْلَدْ
نَزِدَنَهْ بُولَنَانْ «يَزِيدْ بْنْ مُهَابْ» كَالْمَهْرَ إِلَهْ
بَحْثَ اِيدَرْ، اِودَهْ : «جَرْ جَانْ بُو حَالَهْ إِلَهْ تَجَهْ
أَوْ مُوقِيَتْلَدْ خَيْرَكَارْ» دِيرَدِي. قَنْبِيَاهْ إِيسَهْ جَرْ جَانْكَهْ
تَأْمِينَيْ أَوْزَلْ اِيدِسَهْ مُوقِيَتْلَدْكَهْ أَنْدِيشَهْ سِيلَهْ
حَمَاجْ مَسَاعِدَهْ اِيجَرَدِي.

انجیمه هله پیرمه و کیم بن اسود تمبینه او لندنه
طوفوز آئی سوکرمه ده بزید بنی مهاباصب ایدلهه
امویلر استیلا ایلدکلاری یولده ده عسکر آلمهه
قوتلریخی آرتینهه باشلامهه اولدفلری جمهله بوند
صومکره «عرب اوردوسي» تمبینهه پیرمه «اسلام
اوردوسي» دینهه انتصا ایدهه ، ایشهه از جله
بزید بن مهابک مقداری یوزیکی بولان اوردو سنده
موالی و متقطوعه دن ماعدا شام ، عراق و خراسان
افرادی ده بونقدهه ایدهه . بزید جرانده «هستهان»^۱ ای
محاصرهه ایدهه . توکلار خروج حرکتلهه اسلام
اوردو سنده لسکده ایدیلر . برکه بر تورک قهرمانی
کورن «محمد بن ابی سبره» بونک اوزرینهه صادری مرش ،
برایی حلهه بوشهه کیتندکدق صوکره توکلک اوردینه
تو غلغله سنده قلشن ، کندی فلنجهندهن خصم ناشقانی
آفتدنه اولدینهه حالهه عودت ایلشدرو . بزید
محاصرهه بین شدتندیریدیکی چهنهه «صلوو» کندی
وعائله سنک جاد و مالنه طوفونامق شرطلهه قلهه بی
تسلیم ایتدی . بزیده بوراده اون بیکه کیمی بی
اعدام ایتدی . جرجان بلاعه و مت تسلیم اولدقدن
صوکره بزید طبرسنه کیتندی . بوراده که موافقیتس لکی
او زرینهه جرجان توکلاری ینه قیام ایتدیلر ، آیلر جه

سوردن حریدن صوکره غرق بیک کیهی تلف ایده و رک
آسایهی اعاده ایشادی . بصورتله یوردلند آیی بیلوب
ایرانه کیون توکار اسلامک اطاعتنه کیردیلر . (۹۸)
خلیفه بزید بن عبد الملک عراق و الیاکسن
فرداشی مسلمه بیت تعبیت ایشان او بوده بزید بن مهابی
عزل ایله یورنه دامادی سعید بن عبد العزیز نصب
ایلشدی . بوآدام قانی آغیر و سوسه مائل اولینی
ایجون خراسانیلر طرفندن « اوقدانی » معناسته
اولهرق (خذنه) لقی و برلشدی . بوبله قوف بو
آدامکه مأموریتی طاقاه صفتله فور قاره ایلارق اسلاملری
بیحونکه جنوشه آنکه فکر خی وردی . و بواسمل
ایله صفتلیلری ده آیالاندیه رهرق اغاثلول احداث
ایشی . نهایت سعید بو ایشک آنی اولینی
آ کلاشلهرق یورنه مشهور « سیدالحرش » تعبیت
اولنکله توکلکل سمر قند ایله اکتفا ایده و رک صفتی
توکل ایتدیلر . توکلکله هن بیلر آگر اسنده ۱۳۱ هسته
قدر دوام ایدن مخابره نهایت صفت و بخار المثلثه
المه ندحجه لندنی .

بودن صوکره خر اساده خروج ایدن « حرث
بن شریع » لک عصیانی کام آتی بیل دوام ایده رک
کو چالکه با صدیل دلی ، حق کندیسی الله ایده له
مه رک طنها سارستانه قاله می .

عصیانکه باشد و رهسی متناب خراسان والیسی
 « اسد بن عبدة القسری » اولاً اخنحضرستان ،
 صوکره ، « جبویه » یه جاپول ایندی . بونی خبر
 (جهان تاریخ پندتنده توکلر و مدینتیاری) سلسه مقالاتی
 ۴۰۷ ، ۴۱۰ ، ۴۱۳ ، ۴۱۶ ، ۴۲۰ ، ۴۲۴ ، ۴۲۶ ، ۴۲۸ نومبر ۱۴۰۴

جیب مامن کوئی زادہ محمد فواد

الفتوحه تورك لسانی تاریخی عارفانه توعلو ادیبیاتی تاریخی
تولید اندیشه های مدرسه مدرسه



در نجی قسم : نور لک قاری مخذا تکاملی

اسلام دیارنده تورکلر

امولر تام متعالیله بر عرب دولتی ایدی . عباسیل ایسه تمامآ بر اسلام دولتی در . عباسیل ایلک او کجه اموی طرفدار لیله چیقاردنی اختلالی با صدر برق مجموعه نموده قالشلارده . بوتلردن صوکره هرمه خارجیله طفل ایدی . عباسیل امویلرک اسباب ضعفندن بری اولان خارجیله چوچ اوغر اشقهله برادر اوتلر کبی شفه دو شدیلر ، چونکه خارجیلر امویلرک یکانه مدار استنادی اولان عربی قوتنه طوقنیورده . عباسیلک مدار استنادی ایسه اسلامه کینن ملتلر ایدی ، اوملتار ایسه خارجیله طرفدار اوله مازلرده . عباسیلک مخالفلرندن بریسیه طولیلر ایدی . بوتلر ایجون کرک اسلام ملتلری و کرکه بالات عباسیل بر حق طایپورلرده . امویلرک صوک کوتلرده محمد بن علی العباسینه خلاتنی اکتسابندن صوکره هلوی و هیام خانانی آزادنده ایک طرفات خلافتی استداد ایجون چالیشمی و بر طرفه موافقی حالتنه دیکریش اوكا معاوحته ایتمی قبول ایلدی . بمقاؤله ایکنی خلیفه ابو جعفر المصورک اجر ایتکی تضییقات او زیره منسخ اولده . بناءً علیه علوبل حلتری استداد دعواسته قالتشلرلر . عباسیلردن دردجی خلیفه هارون . الرشید و آلقنی خلیفه مامون زمانده علوبلره قارشو مصلحانه بر سیاست تعقیب ایشلر ، دیکرلر تضییقات خالی قالدیلر . نهایت علوبلرده بر استراحت دوره منه کبره سیله لک یولنی بولیلر . اووه شمشدیه قدر کشندلرینه بالکن عربین طرفدار نداری سی .

معتمد خلیله او لوجه تورک کوهه مقداری
آرایه همیشگی بخوبی بخداد آسید بازاری کافی کو مردمی
خراسان والیسته ، مقاطعه ویرانیک بر قسمته
مقابل کوسترشلی ، عسکره الیزشلی تورک
کوهه ری کوندرمه سنی اس ایشی . خراسان
والیلری و مواراء النهر هاماتری بوساری کفر کو مدحتمم
زمانده و کر کسه کشندیمندی برخیلی زمان صو کرده
قدر اخوا استدلر .

ستند و از کچه رک بوتون اسلامه را جمعت
ایشتیلر . بالخاصه هیا سیلر لذ که زیاده کو کنند کاری
ایرانیلی کنندی طرفی به قازاندیل .

ایشته بونده صو کره و قوهه کلن علوی
اخلاقلری عباسیه دوقی امسانه نه صاراصمه
پاشلادی . مغرب انصاده ، جزیره الغریلکه متفاوت
برلده علوی حکومتاری تشکل اینچه پاشلادی .

جلافت عباسه لذ استفاده شد که قوت اسلامت

خراسانی بقدامه جل اولاقا، بر قسمی
خراسان اردو می ابایه خلاصه داخلي افتخار شارخی
شکران، ناجم و هنر خوش کاری، زاده اطهار

حکم، بیانیه بورک بورگون تسبیح یادی
خانه ازادی آزادی طوفانی، آن اوستند
ببورگون، یعنی خانه سواره اولکاردن بقداد
سواقلرند آن قومدیر و بسلامه اینبارل،
بورله اهالیدن بمشاریله بخروج دوشه سله سه
اولوزله ای. علیمی بوندن مناز اولان خلق ایله
عسکرل آراسنده مشتمه و مختاره و قوه فله
نهایت شهره خشود جزئی و مبنی غایانه ظهوریه
باشلاعیه .

شومؤسف حله قاره خلیله عسکری ضبط
وربط آنمه آنمهادی خلله حقی شکایتلخیه
سکوت ایله کچیشدیر مدیه بقداده اون ایک
فرسخ مسامده «ساحر» شهری ناسیس ایتدی.
پادردیه سرایله اطرافه عسکرلی ایچون شله
وجوده کشیدیه ای، اورایی باخت ایتدی.

معتصم بالله شوخامه عسکری دوره یک
تورکد هارت ایدی. بونله بیکر بیکر دوروه
آیردی و باشلته ده ایله کلنلند اشناس، ایتابخ،
بوغا و رصیفی قومدان نصب ایتدی .
اساسی دورت پیک نفردن عبارت اولان شو
تورک فرقه سی کوندن کونه پله زیاده آرتیه ،
بوده مبایعه و مقطوع ویرک محسوبی اوله
ماورأ اهلردن کان افزاده چوغلنده دکل، اوراده
تورکلر بورله دبدیه و داداتی کورن و ایشیده لر
خلیله خدمته جان آتمه نندی ایدی . بوكلنلر تکر
تکر کیمسه اولدیه کی قیله سی افرادی ایله کان
دیسلوده بونله ایدی . حق اوغول غازی
اجدادندن برپستانده او ایله چه کندیکنی محمدیانی
هم هم آینده روایت ایده .

تورکلر دی بر طاقه ای او غفاری خانیه تقدم
ایدرلر دی . بونله بونله رجال بتشدیک تاریخلرده
کوریلور .

خلیله نک خاصه خدمته بولنوب کوله صورتیه
تدارک ایدلتره «موالی» دینیزدیه . خاصه اردستان
از کان و اسرامی بونله بیاندن یقیدی ایدی . کندیلکلنردن
بدایه ایلر بیانلر اوله سیه دظام بوزولدجه بونله
ایله کلنر بنشدیه موالی «نول» دینلر ایدی که
بوقبیده یکچه بارک صوکنه در بزدهه باری ایدی .
خراسانه طاهر بارک موصی هنکار باره
قبذیره سی و سامانیله استقلال حسیله ویرکویه
محسوبا کوله تدارک افعو مبایعه اصولیه دنخان
ایتدی . فقط عباسیه اورده سنه دنخان هوسی
آرتیه . تاریخلر پارلاق زمانله بونله دیزدی . بونله
یکه واویه کیه زدشت مذهبیک محربی ،
اسلامک تعبیینی و عسکره جلیلی ناوراء الناس
مامهیریه امر ایتدی . برجوی امر بقداده جلب
اوئنه ، حق گلینر مقدده حرمه مراجعت ایدلر دی .

منصمکه ایسیس ایتدیک تورله اوردوسی
۲۲۳ سنه سی بیانه قاره آجیلان حرمه ظاهره
شوجه باعث اولدی . یار او له فعلا ایبات ایدلی .
منتضمک اوغلى خلی «وانق باه» بایسی کی
حرکت ایتدی . تورکاره انتظامن آیلدرلر .

لکن واقعه برادری و خلی متولک علی او تورکاره
تفاقی کسمکله برا بر مقرنده جبروشهه قالتشدی .
ایشته تورک اوردوسنکه حداقلی دیسیلی ایله
بوزان متولک اولدی . بقداده کونکار خلما
ورؤسا آراسنده جیقان مناسه مناسبیه رومانه «بره
توری» عسکریه بکزه دلی . مورخ بقداد خلاقه
اسباب ضعفندن برسی اولق اوزره بورکاری
کوستیرل . وانما ایشته ظاهر کوزله باقار ،
تاریخی صرف «حکمدارلک مدحه منی» کی
تلقی ایده ایسه ک بوحكم طوفانی اولور . فقط

خراسان مجاهدی ایدی . ایشته بوسیه مهی
عباسیه اوردولری عرب و خراسانیله . بجاوت
ایدی . فقط هر لرده ایکی حماس کلامشندی . بونله
سیبی ایسه مذهب اختلافی ایله هملکتنده حاصل
اولاد رقه ایدی . اوکولرده ایکی دورلرده باک
زیاده عرب قوت الله بولنسردیه حامه اوقاف
پرائی فوتاریه قارشی طوریه میوره خراسانیله
تلائی «مافاک ایدلیور ایدی» .

خراسانه بقداده جلب اولان ، بر قسمی
خراسان اردوسی عباسیه خلاقه داخلی اقتصادی
تسکینه ، خارجی دوشانلری تشکیل ایچون ایچه اطوار عالم
هر طرفه جالساوانه قوشادی . نهایت بقوت ده
بالخاصه بقداده ثروت و رفاهه تزایدی ، بوقت
حملکتنه ضبط و بیانی النه بولنه سی حسیله
نفسخ ایتدی .

تا اوچنی خلیفه مهدی زمانده بحواله فارشی
تسیقات اجرائیه احتیاج کورولدی . برمکلردن
خراسان والیسی فضل بن بیهی ولای داخله
بولنار ایرانیله عسکرلکه الورشی اولا ناردن
«عباسیه عسکری» دیمه قید ایشیدر دی . بولله
یکرمی بیکنی بقداده کوندردی . متباقیسی اصره
متظر اولارق اوراده برآمدی .

خراسان والیکتنه کندیسی و سخاون و عدالتی
ایله هر کس سود برمی اولاد مامون بوقته
استفاده ایله قرداشی محمد الامیده دن خلافی آلدی .
ایچه عباسیله خراسانیله مراجعتنک خراسانیله
عباسیله مظاہر تنانه سوکی بوقمه در .

خراسانیله رخاوت کلمن ، ایکی عصیانیه
کلامشندی . بناه هله بکن بر قسمیه لزوم کورولدی .
بوکره ایمراه اخوار لفک هر طرفه مراجعت ایدلر دی .
از جله «صرک» «خوف» دیمه شهور اولاد جسور
اهمالیستن «ماره» «فرنه» گشکل اولدی .
ایرانه ملیت فکریه افتراق املله حاصل اولمی
ایدی . بونله مراجعت ایدلیمه دنی ، ایران
و تورانک افتراقن حاصل اولاد ماوراء الناس
حاق جفرانی مو قلمی حسیله شالده کی قوشلریه
فارشی دامنها سلاحه مقاومت مجبوه بتنده بولنبلور
ایدی . بونله هر بارک تورکاره سورن بر هصارق
مجادله لری انسنده تجاوزدن مصور کاش اوله
قلرنده زیاده کوش ایدلر . مامون بونله
اوردویه آملق ایچون زدشت مذهبیک محربی ،
اسلامک تعبیینی و عسکره جلیلی ناوراء الناس
مامهیریه امر ایتدی . برجوی امر بقداده جلب
اوئنه ، حق گلینر مقدده حرمه مراجعت ایدلر دی .
فرغانه ، شاسن ، اشوروسنه ، بخارا و صندک کی
برلدن جاب ایدلیان افرادک چونی فرغانه لیزدی
اویلیهندن بونله هن تشکل ایدن فرقه «فراغه»
دنیلیدی .

منتضم بالله دورنده خاتمه این بر قسمیه لفکه
خراسان مجاهدی بونله طوطیه جیهی آکلاشندی .
بر اوچنی تنسیقات اولق اوزره تورکاره مراجعت
ایدلر دی . خلیله منتضم بالله تورکاره تشکیل
ایشکی بر فره بونله اساس اخحاد ایدلی .

تورکاره عباسیه خدمته قبول بونله ده
چوق اول باشلار . عباسیله ایلک ماموریتله
احداث ایدن ابو صفر المصور ، کندی زمانه قدر

(جهان تاریخنده تورکل و مدنیتی) سلسه مقاله از
نسخه لر مردمدی .

دنیانک اک ای عسکری اوقاف بر حاده ایله اک
مهم «ملک بر قوت اولا بختی حساب ایتلر .
ظفر پولیزی آجان نفع اتحاد آلتی ده اولور
هن بوسالح قولانه بیله کددن . از جله او نزد
مارت حاده سنه اک منظم عسکر من بورله فجیعه اله
سبب اویلیه حاله الله آزغین یله بیزه عسکری
خاقان بخلوکه حسن هنی ایله کیمیه ضرور
ویرمدی .

از جله خلفاده «مقندر» هن تورلو غضائلن
محروم کادیلر و حرم آغاریانه انده مکنون
خلق کندیسندن منظر اویلیه حاله موئین الحادمک
حیث و همی صایه سنه هنوز تأسیس ایدن کاظمیون
ویزانیله قارشی طوریه بیلر . موئین الحادم
«المظفر و امیر الاما» کی هنوانار آلس ایدیسده
«راضی الله» که ۴۲۴ کونه کندیسنه کندیسنه تشریک
و دها طوفانی کندیسنه کونکاره جاله قالمه سی
موجب اولان «آن رائق» که واخلاقنک امارتی
بوس و تون باشنه ایدی . فقط بزجه بقداده
تورک عسکریه انتظامی بوزولدقدن صوکرکی
اموال تورکاره دکل همایه خلاقه ها اویلیه یعنی
سواق ایدنله او کامنل ایلکه تاریخلری تو صه ایدر ز .

نجب حاصم کوپریلی زاده محمد فواد
دارالفنون تورک ایلی تاریخی دارالفنون تورکادیتاریخی
و تورک ایلی مدرسی مدرسی



- ۱۰ -

برنجی قسم : تورک تاریخنامه سکمالی

مصرده طولون و اخشیدلر

خاندانیله امرا و عساکری احتیاطاً بغداده
کتیردی (۲۹۲) .

اوتوپلز قدر مصر دوغریدن دوغری به
عباسیلر لک النده بولوندی ، ۳۳۳ ده بوراده
اخشید نامه یکیدن تورک حکومتی تشکل ابتدی .
خیله مقتضم بالله فرغانه اخشیدلری یعنی
حکمدارلری اولان « جف » آدلی بر تورک
برنسنی بغداده کتیرتاشدی . بونک اوغلي
« طفچه » طولون دوچی امر اسندن ابدی .
« طفچه » لک اوغلي ابویکر محمد بر جوق حاده لرده
بولندقدن صوکره مقتدر باس الله طرفدن
دمشق والیکنه ، راضي باس الله جانبندن ده
مصر والیکنه تعین اولندی (۳۲۲) .

او دوره عباسی خلیفه امیر الامر الر
وسائره النده او بونچاق اولش ، ملکت شورش
وفاد ابتدیه قائم ابدی . ایشنه محمد بوجاهد
مالستاده والیکنه ایکیجی سنه ایستاده
اعلان ایتدی . خلیفه ده بونی تصدیقند باشته
چاره کورمه مدي (۳۲۴) . حتی آرادن بر زمان
کچد کدن صوکره خلیفه سوریه ده ملکه
ضم و احمداینک حماز اولدقلری « اخشید »
یعنی « آق کونش » عنوان حکمداریسته ده
توجیه ابدی .

سوریه مشهور این را لک النده و لندیغندن
محمد بورانی بر مدت اشغال ایده مدي ؛ فقط
ابن رائق یکنچه دفعه اوله رق بغداد امیر الامر الغی
الده ایدوب ده موصل حمدانیلری طرفدن
قللندهن صوکره سوریه اشغال ایده بیلدی .
بوکرده حمدانیلرده مشهور سیف الدووه ایله
پیالجه او غرا شمعه محبور اویله .

ابویکر محمدک وفاتندن صوکره او غولاری
ابوقاسم ابوجور محمد و ابو الحسن علی زمانیه
کولهسی مشهور کافور اخشیدی اداره ایتدی
وحتی افندیزاده سنی بر آراق بر طرف ایده رک
دوغریدن طوغری به حکومتی الده ایلدی .
کافورک وفاتنده اخشید محمدک طورو فی
ابوالغوارس احمد دخته چندی ، فقط عاله
آراسنده جیقان منافسه ملکتی آجیند بر حاله
قویدی ، بوندن بیزار اولان رجال دولت
فاطمیلری دعوه ایشید حکومته نهایت
ویردیلار (۳۵۸) .

بربری او زرنه آرالنده آز بر فاصله ایله ،
مصرده تشکل ایدن شو ایکی تورک سلطنت
خاندانیک وجوده کتیرکلری ابیه اوزرنده
شخصی و ملی تأثیر بر اقدقلری شه به یوقدر .
ایشنه بو نقطه ای نظردقه آرق او وجه ایله
بولنده عائد آثاریته تدقیق ایدیلار سه مثبت
برندیجه يه . واصل اولنور .

نجیب عاصم کوپریلی زاده محمدفؤد
دارالفنون تورکلسی قاریشی داداللذون تورکلاری تاریخی
ویرود تاریخی مدمری مددی

(چنان تاوینده تورکلار مدنوتلری ساله مقاله ایله
تومند ۲۲۱۷، ۲۲۱۶، ۲۲۱۵، ۲۲۱۴، ۲۲۱۳، ۲۲۱۲، ۲۲۱۱، ۲۲۱۰، ۲۲۰۹، ۲۲۰۸، ۲۲۰۷، ۲۲۰۶، ۲۲۰۵، ۲۲۰۴، ۲۲۰۳، ۲۲۰۲، ۲۲۰۱، ۲۲۰۰)



تورکلار حقنده بک زیاده امیت و توجه
کوسترن عاسیه خلیفه لردن مقتضم بالله تورک
قوللری ، کولهاری ابینده اعتمادی فاز اناندله
بو بولک بوبوک پاهمل وردیکی کی معرفه ده
بونلردن والیلر تعین ایگک باشلادی . فقط
بو والیلر بغداده او طور و روایت نیاشله اداره
ادولار دی . نائبله ابتداعرب و عجمدن اختاب
ایدیلار کن صوکره تورکلاردن کوندر لکه
باشلادی .

ایشنه بوناپلردن احمد بن طولون مصرده
استقلالی اعلان ایله قصه مذکول بر حکومت
وجوده کتیردی . احمد بالای طولون (طوبیون)
ای = بدر) تغز غز تورکلار دن و خلما کوله
لرندن ابدی . بغداده بیشنه او غلی احمد ،
اقرانی ابینده شجاعتله تماز ایدیکی جهنه
تورکل بکاره کندیسی قدربر استبرمیش ، عام
وقواهی ایله ده بغداد علام استنک حرمتی
فاز انشدی .

مصره ایتا فان آنای « یار کوج »
نیاپله کیمش بونک و قانی او زرنه ، هنتری بالمهک
خلافه اند ، اصله والی او لشدیر . خلیفه معتمد
ایله قدانی موفق آرمستنده حاصل اولان
برودتن استفاده ایله استقلالی اعلان ایتدی .
ذاتاً فطره ذی ، فعال بر کام او لغله خراجیه
ترك ایدلش اولان مصرک اعمازیه فوق العاده
چالیشم ، دیلم وزنی کولهاره عربون
قوتلی برادر دید ایشنه مهم و قدری تکمیم
ایش ، بالحاصله کندیسی مصرلاره سود بر منش
اوله لیغندن استقلالی مصرجه سه و بخله
قارشیلاندی (۲۶۳) .

احمد مصرله اکتفا ایچیرک سوریه ،
طرسویی و آطنی ده ملکه الملاق المطهوروس
سلسله سی ملکنه حدود اتحاد ایتدی . بوذات
مصرده منسوب او لدنی ملکه ذوقه مواقف
آمار مدنی وجوده کتیردی . بایدیر دینی سر ایک
توصیفانی تاریخنده مهم صحیفلر اشغال ایله دیکی
حالا موجود اولان جامع بن طولون ده کندی
دها ملیستنک متوجه بر آبده سیدر .

احمد بن طولونک بریه کبین او غلی
« خارویه » اردوبه بوبوک بر ایاهی وردیکی
جهنه « ابو الجیش عسکر بالایی » عنوان ایلی .

باباسنک مسلکنی طوتدی . ملکی دها زیاده
احمار ایله . بالحاصله بغداد ایله موجود
صوغوقافی ازاله ایمک ، قیزی « قطر الندی » بی
خلیفه نک او غله و بریمک کی سیاستنده جدا
کیاست کوستردی . نارخمله قبزنه وردیکی
جهاز حقنده کی فنصیلات مصرده حاصل اولان
رفاهه مقیاس او له بیلر .

خارویه نک اولاد و احفادی کندیسنه
چکمدى . بر طرفدن حکمدارلرک من پتسنلک ،
امانک بربریه کیرمه می ، قره مطیلرک سوریه بی
مکری حکومتی ضعفه دوشوردی . ایشنه
بوندن خلیفه مکنی استفاده ایتدی ، مصره
خلافه ارجاع ایله ، اوراده بولن ان طولون
نو مرسولی استخادر مدددر .

شامل



جَهَانِ اَبِي حَمْدَةِ فُوزُوكَ وَهَادِنِيَّةِ



برنجی قسم : تورک تاریخنک تکاملی

- ۱۱ -

«اپ تکین» لر - «غزنوی» لر

- ۱ -

خراسان حقنده‌گی عمامه‌لی‌تی تصعیدچ ایچون برجوی
مراجعتلرده بولندی . قبول ایتدیره مهدی . نهایت
ایش قیاحه طایاتدی . خراسان برقاچ دفعه بر
ظرفدن ذیکر طرف‌الله کچدی کچدی طوردی .
بخاراده چیقان اختلال‌لار سامایلرک قوتی او راه
جب ایستیکنندن غایه محموده قالدی . تورک
حقانی ایلک خان طرفدن سامان حکومتنه خانه
ویرلے می ده بورانک ازده استقراری تامین ایتدی .
سامایلرک ده برقی ملکه‌هاق ایدن ایلک
خان سلطان محمودن ایلک او کجه او رکدی . فقط
صوکردن محمودک کوفی اسلام او اکنکنده اولیوب
مشرکین ازده بولنان بزرگده اسلامک نشر و اعلانه
معطوف اولیدینه قناعت کشیدی . شو صورتله
ایلک خان محمودک خراسانه بوده اونک معاواره .
البرده مستقللاً حاکمیتی تصدیق ایتدی .

فقط ایلک خانک سامایلر اوزریه قازاندیشی
موقیته قتوحات اشتمانی آچیلشی ایدی . سلطان
مودوده هند سفریله او غر اشندیغندن استفاده ایله
خراسانه تجاوز ایتدی . محمود بیلدیم سرعتله
اورایه قوشدی . متعرضی دفع ایشی . فقط
بو مغلوبیت ایلک خان متنه ایتدی . جیجونکه
شاندنه برشن تورک اولوسی سلطان محمودک
هندده‌که مشغولیتندن فرست بولرق خراسانی
یانمایه ایلدکاری کی ، اکنیا ایلک خان بولنی
اویوله تشوقی ایلک ایدی . غزنیه عسکریه بوش
وقت بولدیجه بوجا بولیلری شکلک ایدر ایدی .
بوحال سلطان محمودک صوک کونلریه قدر
سوردی ، حق او دملوده سلطان بالذات جیحوی
کچدی ، شدتله بونزی تأدب ایتدی . ایشنه
بو سفرنده هر طرفه شایع اولان سطوت وعدالتی
حسیله بخارا و سمرقند اهالیسی کندیسی سوچنله
قارشولدی ، قدومی تبریک ایتدی .

یوقاریده عرض ایلدیکی اوزره سلطانی محمودک
اصل امیلی هندستان ایدی . بو مقصده او راهی
اون یدی سفر اجراء ایتدی . سندو پخاب خطه‌لری
کاماً الله کچردی .

سلطان محموده‌ند فاتح‌لرینک اوچنچی و بوراده
نشر دینه اک زیاده موفق اولانیدر .
محود غزنوی کندی آڑزیله اسلام او زریه
قليچ چکمده . غرستان ، سیستان ، سجستان ،
خوارزم و عراق عجمه استیلایی هی بو ملک‌کنترل
ملوک و حکمانک و زرداری سیستان ایلی کاش ،
هند سفارلی ایسه بولنله کفارت ایچون اجراء
ایلدیکنی سویلرمش .

سلطان محمود حالا بوتون اسلاملر کو اسنده
صیغی محفوظ قالان برجکمدادر . (مدینه خدمتی
ایلدیده عنیش ایلدیچکدر) .

آتشی بر یاشنده وفات ایدن سلطان محمود
جراحت کن . غاثاد سلاماند ، سندو ملایه .

خلافت مرکزی اولان بقداده‌ی سواده
تورکلارک و امیر‌الامر الرک تقاضه و بر برلیه بوشو شمارلی
اشاع ایشکه قالدی ، اسلام ایپ اطراف‌لی خارجند
اذناس خلافت حدوته سب اولدینی کی طوغریدن
طوغزی به عباسیه مالکی ایچنده دیر « طوانف
مولوک » تأسیت‌ده بادی اولدی . ایشنه میلاصصرده‌ی
طولون اوغلاری و اخشبیلر بولنده‌ن اولدینی کی
خراسان و ماوراء‌النهر ده وجوده کان « سامانیه »
حکومتی ده بوقیل‌لندر .

سامایلری موز خاردن بر طاقی تورک و بر طاقی ده
ایران نسلندهن خایارلر . علمک حال حاضرنده هو
ملت مسئله‌ستنک تدبیرن امکان بودر . فقط بو
حکومتنه کوریلن عدالت ، علوم و معماوه‌ی خدمت ،
دیده و سلطنت جهاداً بارلا قادر ، بواعته‌اره بوسلطنتک
تأسیس انسانیه بوبوک بر خدمت اولشدر .

سامایلرده ، عباسیلر کی ، از دولانه تورک
کوله‌لری قولانه ، ایچلرندن تیز ایلدیلری بوكسک
مرتیله‌ری چیقارمهه باشلاذر . بولله بوبوک موقله
چیقاولدده داژه‌لری تورک قولانه طوله‌ریلر .
سامانیه حکم‌دارلرندن عبداللک بن نوح تورک
کوله‌لرندن سردارله قدر جیان « آپ تکین » دی
خراسان کی مهم بر ولایته تین ایشیدی .
عبداللک خانی آپ تکین ده اورکدی ، الده
ایده‌سنه چاره آزاده باشلاذر . آپ تکین حائز
اولدینی قدرت و سلطنه بو ایلر اندیلریه فارشی
پاک نعمت شناس ایدی . بوسیلهه ول النم زاده‌سنه
فارشی قیام ایشیدی . ولایتی بر افغانی ، یائنده بولنان
تورکلری آلدی چنوبیده سامایلرک اهال ایلدکاری
زبانه‌لله چکلادی . ریس‌لرندن صوک فخریه قدر
قول جنسنده درت بیک تورک کوله‌لرندن عبارت
اولان بو هیئت « غزنه » شهری مقرب ایندیلر
(۳۵۱) .

مختلف تورک اولوسی‌نامه‌سوب اولان بو هیئت
پاک کوزل او بیشیدلر ، برجوی یلدان دهاتورک
کوله‌لری کتیریدلر . جاھنلری ، قولانی آرتیریدلر .
بویله‌جه و قوتی آرتیریان آپ تکین کابل وندھاری
حکومتنه علاوه ایتدی . سامایلر بوند قوشو و
لاندیلر ، اوزریه عسکر بوللادیلر . آپ تکین
بوکه بحق مدافعه ده بولنده‌لرندن صلحه یائمه
مجبور اولدیلر .

آپ تکینک و فانی اوزریه (غزنه) محظنه اوھلی
ابوساحاق حیقدی ، سامایلر طرفان جلوسی
ممنونه‌لله تصدیق ایلدی . فقط بارل و فانی ملک‌کنده ،
بر مقناد ایلری کانلرک کله قابق هومنی او باندردی .
غزنه تورکلری آراستنده هنوز احتراص
کولکشمەن ایدی . بر آزار اغتشاشدەن صوکره
امرانک اتفاقیه « سیکتکین » « سه‌وولک تکین »
انقدر موقعه انتخاب اولندی (۳۶۶) .

سیکتکین حکومتک باشنده کچنچه المک اینچی

اویلی میراث شناس ایدی . بوسیله برادر امیرلری میراثی
پاک نعمت شناس ایدی . بوسیله ولی الامم زاده شده
فارشی قیام ایقندی . ولایتی برآمدی ، یا شاهزاده بولنان
توزکاری آلدی چنوبده سامانیلرک اهل ایلکاری
زاپسته چکلاری . ریس لردن صوک نفرینه قدر
قول جنتندن درت بیک توزک کوللردن عبارت
اولان بو هیئت « غزنه » شهربی مقبر ایدنلر
(۳۵۱)

مخالف توترك اوسلاریه منسوب اولان بو هیئت
پاک کوزل اویوشلرلر ، برجوق پرلدن دهاتورک
کوللری کنیدلرلر . جاھتلخی ، قوتلری آزتیدلرلر
بویله چه قوتی آرتیران آلب تکین کابل و قندهاری
حکومته علاوه ایتدی . سامانیلر بوندن چوشقوه
لاندیلر ، اوزرسه عسکر پوللادیلر . آلب تکین
بوکره بحق مدادمه بولندیقندن صالحه یائمه
مجبور اویلرلر .

آلب تکین و فاقی اوزرسه (غزنه) مختنه اوغلی
ابو اسحاق چیقدی ، سامانیلر طرفندن جلوسی
منویتله تصدیق ایدلی ، فقط بلاوله و فاقی چالکنده ،
برمداد ایلری کایلرلک کلاه قابقی هومن اویلرلری .
غزنه توزکاری آراسنده هنوز احتراص
کولکشمہمش ایدی برآز اختشاشدن صوکه
امانک اتفاقیه « سبکتکین » سه و سوکتکین «
اقتدار موقعه انتخاب اولنده (۳۶۶)

سبکتکین حکومتک باشنه کجینجه ایلک ایشی
ملکتکنی کنیشتمک اوله جنی طبیعیدر . ایران ایله
هنذ غربنده فعالیته باشلایان کان بوقتی عنصردن ،
توزکاردن هند راجه لری قوشقاولاندیلر ، پنجاب
راجہ سفناک اطراف اتفاق ایله توزکار فارشی بوریدلر ،
ایک طرف آراسنده موقعه کان محابه لر هی
سبکتکینک لهنه انکشاف ایتدی ، بو صورتله
ملکی اوجهندن خیل کنیشلری .

سبکتکین بویله هند راجه لریه اوغر اشمنده
ایک خرانده سامانیلر علیه نه همت ایتدی . بوج بن منصور
سامانی حکمداری نوح بن منصور سبکتکین دن
استمداد ایلی ، اوده هم ولی اللعمراده سنه بر
خدمته بولنق ، هم ده او جهان ده سیاسی بر
موقیت الله ایلک ایچون فدا کارانه بر صورتده
عصیانک باصدیر لامنه همت ایتدی . بوج بن منصور
بو خدمته شکر اها او هرق سبکتکینه « ناصر الدین »
عنوانیله هن اتشمنی ، او غلی محمدده نیشاپوری
توجیه واعطا ایلی .

اوته دن بری شجاعت وجسارتله معروف اولان
خر اسمازیلر عصیانیلے سبکتکین بر خیلی مدت دها
اوغر اشندی ، اوغلی محمدک اورا والیکنده
بناسنی تائین ایلی .

سبکتکین ۳۸۷ دهوفات ایتدی . یانشه
بوننان کوچوك اوغلی اسماعیل توترك ورات
اصوازجه یرینه مختنه چیقدی ایسده اوته دن بری
عسکر باشنده ، ایش ایچینه بیتش بخود قرداشنی
بر طرف ایدرک مختنه او طورودی (۳۸۸)

توزکارده بر وزرات فاعده می وار ایلی ،
اسلامده ایسه بو خصوصده یا وصیت ویا انتخابه
مرا جمعت آیدیلوردی . ایشته بوندن طولاپی

اسلام حکومتلرندن ایکنیجی سلطان بازیزد زمانه قدر
وراثت دعوا می سورمکلاری ، بوندن ده اسلام
ملکتکنارنده پاک چوق صارصیتبل حاصل اولی .

محمدک نیشاپوردن غزنه اوزرسه حرکتی ،
یعنی ایک قراداش آراسنده تخت غواصی چقدیانی
کورن سامانیلر خراسانه کنندی طرفاندن بروالی
تیعن ایدلرلر . عباسیه خلیفه می « قادر بالله »

محمدک اقتداری تقدیر ایله طوائف ملوک خلافا
ظرفندن ویرلمی ممتاز اولان عنوانلردن « یعنی
الدوله » لک منشوری کوندردی .

اسلام حکمدارلری ایچینه ایلک دفعه
سلطان « عنوانی آلان محمد سامانیلرک

نیزی سویی بیر ایلی ، عزمه عذری ده بوس
وقت بولده چه بوجاچلیلری تشكیل ایدرل ایدی .
بوجال سلطان محمدک صوک کونلریه قدر
سوردی ، حق او دملده سلطان بالذات چیخونی
کچدی ، شدته بونلری تأدیب ایتدی . ایشته
بوسفرنده هر طرفه شایع اولان سعادت و عدالتی
حسیله بخارا و سمرقند اهالیی کنندیستی سو بخله
قارشوولدی ، قدومنی تبریک ایتدی .

بیوقایدده عرض ایدلیکی اوزره سلطان محمدک
اصل املی هندستان ایدی . بو مقصده اورایه
اون یدی مفراجرا ایتدی . سندو بخاب خطه لری
کاملاً الله چیردی .
سلطان محمدکند فاخیلیتک اوچنچیی و بوراده
لش دینه اک زیاده موافق اولاندید .
محمد غزنوی کنندی آرزویله اسلام اوزرسه
قلیچ چکمده . غرشستان ، سیستان ، سجستان ،
خوارزم و عراق عجمه استیلانی هی بی بومکتله
ملوک و حکمانک و بردکلری سبیلندن ایلری کاش ،
هنذ مفرلری ایسه بونله کفارت ایچون اجراء
ایلیکنی سویلرمش .

سلطان محمد کحالا بیتون اسلام آراسنده
صیتی محفوظ قالان بر حکمدادار . (مدینه خدمتی
ایلریه عرض ایدلیه بیکدر) .
آتشنی بر باشنده وفات این سلطان محمد
چیر کین بر غاندار سیالی ایدی ، بوندن طولاپی تبعه سنک
کنندیستی سو ممه جکنی دوشونور ایدی : وزیری
کنندیسته : « انسانی سودیره جک هی فضائل قلیبه » ،
محاسن اخلاقیه دره ، بوناردن جله تبیه ، ستغید اولور ،
حکمداری تبعه سنکن بیوز بیکده برق کوره من ،
بناء علیه کوزل بیوزلودن آتحق اوقدر کشی منون
اوپوره دیدی .

سلطان محمده تبعه سنکن بری مراجعت ایدر ،
بر توزک اونی بارونی ، چولوق چوچوغنی توک
ایشیدیمه ایچون اجبار ایدرید بکنند شکایت ایلر .
محمد او توزک اک سامانی کنندیسته معلومات
ویرلمی می ایدر . اوج کون صوکره شکایتی
متعضنک اوده اویلیغی عرض ایدر . محمد هان
اوہ کیتی ، موعلی سوندرندی ، توکی اولدرنی ،
صوکره بنه موعلی پاندیروب ، اولن توزک
کورد کدن صوکره سجدیه قلائی ، صوک یاک
ایشندی ، مشتکی بوجر کنک سبیق صوردی .
محمد : « متعرضی اوغلار مدن بوسی صانیوردم .
بالاق شفقتی مانع اولور قورقوسیله موی سوندرندم ،
اوئلردن برسی اویلیغی کورد کدن صوکره تکری بیه
شکر ایتم ، کدر مدن اوج کوندر آغزنه لقمه
کیر میدیکنند یاک ایستدم » دیدی .

محمد عراق عجمی ضبط ایند کنن صوکره
بورادن هندستانه کیدن بر کرانی حرامیار صویش ،
وقمه اشانده برخانوک اونگلی ده وفات ایتش ایدی .
خانوک بادشاهه شکایت ایتدی : « عراق پا تختمه
پاک او زاقدار ، اورالرده و نوچاتک منی ایچون
کوچدر » دیدی ، خانوک ده : « اداره ایدمه .
چکنکن قادر بیلر آییور سکن . بارین تکری به
فصل بونک جوابی ویرچکسکن » دیدی .
سلطان محمد برق کرانی بونلریه بیوز نفر محافظ قویش
 فقط بونلر اشقايه کافی که می جکنند شویله بر جیله
یا یعنی ، عسکر برجوق ذهبل ارزاق ویرمش ،
بونلر مناسب بر پرده بونلری او نوچاش کی و راقدلری
اسر ایتش . اشقا بوار زاق یانما ایتش . یانلر
اولش ، قالانلردن اولدرلش .

نحبی عاصم کو بر بیلی زاده محمد فؤاد
دارالفنون توترك لسانی تاریخی دارالفنون توزکادیباتی تاریخی
توترك تاریخی مددی مددی

(جهان تاویخنده توترك و مدبیتاری) مسلسله مقابله کورک
بوندن اولنک مقابله (۲۰۲ ، ۲۰۷ ، ۲۱۰ ، ۲۱۲ ، ۲۱۴ ، ۲۱۶ ، ۲۱۷)
، ۲۲۰ ، ۲۲۲ ، ۲۲۴ ، ۲۲۶ ، ۲۲۸ ، ۲۲۹ ، ۲۳۰ ، ۲۳۱ ، ۲۳۲) نوسروی سخنلر مرد در .



حَمَانِيَّةِ حَنَدَةِ تُورْكِيَّةِ وَمَذَنِيَّةِ



برنجی قسم : تورک تاریخنک تکاملی

- ۱۲ -

«غزنوی» لر - «غوری» لر

- ۲ -

قبول ایدیرمیش ، غزنهه تابع اولق شرطیه امارت خانده حکومتلوئی ایقا ایشندی . ایشته بومعامله غور حکمکارلرینک قلبهند او کولماز برباره آچش ، کنندیلرینی انتقام آلمه سوق ایشندی .

غور حکمکارلرندن «غیاث الدین ابوالفتح محمد» قرداشی «شهاب الدین ابوالمظفر مودود» غزنویه سلطنه نهایت ویری ، مالکلرینی الله ایلدی (۵۷۹) .

بو شهاب الدین قرداشند و قاتندن صوکره بیرینه کچه رک سلطان محمود غزنویتک طوبیدنی سیاقی تقبیل ایدی . اسلامک هنستانده اتفشاری خدمتنده اوک فدر همت کوستدی .

شهاب اولاد صاحبی اولدیغندن تورک کولملری صاین آیر ، تربیه اید ، یانی اولاد ناری ایلرلریندی ایدی . هنده غزنهه کیدرکن بر هنده الله شهید ایدلی (۶۰۲) .

کولملرندن تاج الدین بیلوز مری غزنه اولن اوژزه زابستانده ، «قطب الدین آی بک» هندهه ؛ ناصر الدین یاچه «سن» و «مولان» ده «سیف الدین آی تشكیز» کابلستان و مالکلرندن بولنورلری . بوذر ، شهاب الدینه خلف اولان «غیاث الدین محمود» ه اطاعت ایدیلر .

فیاث الدین بوكولملرک دماغنده کی سودایی بیلدیری ایجون کنندیلریه عقابهار کوندردیکی کی دهاده ایلری کیدرک ایضارلرینک بولنونه استقلانی ده تصدیق ایلدی .

ایشته استقلاله نائل اولادلر ایشنده هندهه بولان قطب الدین آی بک عقل و درایت ، لشر معرفت ، عدل و احسان الله تاریخنده نام قازانمش بیلوبوک حکمکاردر . قطب الدین آی بک و قاتله بیرینه کچیان اوغلی بهرام شاه ، بطریقدن سند و موتان حاکمی ناصر الدین یاچهه مقاومت ، دیکر طرفدن آیالاندان هند راجهلریک تعرض و عصیانلری تسكین ایدهچک بر اقتدارده دکلده ، بونک اوژرینه ایانک اتفاقی ایله تسب الدینک دامادی شمس الدین ایشش محمد نخنه چیقاردی .

بوایتمشک ماجرسی یوسف علیه السلامی آ کدیرر : کنندیسی قره خطای شهید تاریزی ریسلنده برسنلرک ایکن اسیر دوشمش ، قطب الدین آی بک اوغلی یوکسک بربالله صاین آنهرق تربیه و والیک قدر ارتقا ایندرلشیدی ، نهایت قاین برادرلرینک بیرینه تختنه چیقدی و مالکلرک آسایشی اعاده ، شاتی اعلا ایتدی .

نجیب حاصل کوریلیزاده محمدفؤاد
دارالفنون تورک اسلامی تاریخی دارالفنون حموراکدیپی تاریخی
توترك تاریخی مددی مددی مددی

(جهان تاریخنده تورکلر و مذنبتری) سلسه مقاله‌گزک
بوندن اولکی مقاله‌گزک (۴۰۴، ۴۰۷، ۴۱۰، ۴۱۳، ۴۱۷، ۴۲۳، ۴۲۷، ۴۲۸) نومروی استخادر متعدد .

سلطان محمود غزنویتک و قاتنده بیرینه ، تورک توره‌ستجه ، کوچک اوغلی کجدی . فقط آزمان ایشنده غزنه امراسنک اتفاقیه محمد جبس ایدلری .

بیرینه بیلوبوک قرداشی مسعود کبیرلری (۴۲۱) .

سلطان مسعود ماوراءالنهره بولنان و داما

جنوبه ایشک حربیس اولان اوغوزلر ، بالخاصه

بوناردن سایوجنله تابع بولناره قارشی اوذون

مدت اوغراشدی ، فقط بوناره قارمه نبات

ایده‌مدی ، خراسانده ایرانک سائر نسلمندن

واز کچمک مجبور اولدی . بورالری الدن قاجیران

غزنویه دولق زابستان و کابلستان الله هنستانده کی

ممکل مفتوحیه محافظه ایشکنندن بیش بیلوبوک

بر ایغراط‌ورلخ خانده قالدی .

سلطان مسعود دورنده ساجوقیله باشلایان

مخاصمه اوتوز بیل سوردی ، ایکی سلاله آراستنده کی

صریحته بونی تسکین ایده‌مدی . نهایت آرق

خراسانده چیقیمه حق درجه ده بر ارشمش اولان

ساجوقیله رئیسی «بغزی داود» بک ایله سلطان

مسعود ک اوغلی ابراهیم آراستنده صالحه قرار و بولدی .

ساجیوق غائله سی غزنویلری ضعیف‌لامش ،

خاندان ایچه نافق دوشودمشدی : غزنویاردن

آرسلان شاهک ظالم وجورنده قرداشی بهرام شاه

ساجیوق سلطانی سنجره التجا ایدی ، بوده غزنه بی

ضبط ایشکنکن صوکره بهرام شاهی تخته چیقاردی .

(۵۱۰) .

بهرام شاه سیاست وعدالت کنديسنه رهبر

ایشکن خلوق بر حکمکار ایدی ، فقط سلطان

سنجره تمحکمی فارشیمنده نهایت قیام ایشی ،

غزنه‌نک ایشکنچی دفعه اوله ررق سلچوق قیله آنده دوشوه سنه

سبب اولدی ، هله دامادی اولان غور حکمکاری

«قطب الدین محمد سوری» بی اعدای بیلوبوک

آدمک آدینی لکلکه قلامدی ، آل سبکتکنکان

انقراضنده بادی اولدی .

غوریلر ، حکمکارلر قطب الدین محمد سورینک

اوچنی آلمه قافدیلر ، غزنه بی آلوب یاقدیلر ،

بهرام شاهی هنستانه قاییدیلر (۵۴۷) .

هنستانده وفات ایدن بهرام شاهک اوغلی

خرسرو شاه آرق زابستان و کابلستان و ایشکنچی

«لامور» بی پای تخت ایشکنچی ، هنستانده الله

اکتبا به مجبور اولدی .

و ایضا هنستانده ال سبکتکنکان الله قالان

یزد بر ایغراط‌ورلخ خانده دادمه موجودیت ایدی ؛

فقط تأسیس ایشکنچی ایزدیلر اوزا لاشمه‌لری

شانلرینه تقیصه ویدیکی غوریلرک تعرضنده

هنستانده حاکمکنچی ادامه ایده‌مدیلر .

غوریلر ایرانک اسلام الله دوشمه سی متعاقب

هندوکش طاغنک تپه و وادیارنده بر افغان پرانستک

اداره‌سنه یرلش رک دورت هصر قدر میلت

و مذهبینی قورومشلر ایدی . محمود غزنوی

ملکتکنچی استیلا ایش ، کنندیلرینه اسلامی



چهارمین ایشاندلا فرمان و مذکون



رسخی قسم : تورک تاریخنک مکالمی - ۱۳ -

سلیحوقیلر

اور کوئندی ، حق مخولینه قرار ویردی . یونک اوزبئنه ایش قرداش نورکستان حکمداری بوغر اهارون خانه النجا ایلدیلر . بوندن ده امین اولم قفری ایچیون ایش قرداش بولگده خانلک یانشده بوگازلری . و کون بوغر اخان طغی طوندرددی . جفری بی ده ایش ایچیون عسکر کوئندرددی . کان هسکری جفری بوزدی . خان ده طغی آزاد یانشیدی . یونک اوزبئنه یشه چنده کلیدلر . ارادن برچوق زمان کچد کدن صوکر ماوراء النهر ایش خانره کچدی . سایجوک ! اوغلی ارسلانک سامایلرے یاردی بی تیجه میز قالدی . و مدت صوکره ایش خانلر عامله سندن اولوب خانلک محسنندن قاچارعلی تکینه بخارات استیلاندہ یاردم یانشیدی . علی تکین خراسانده غصب و غارتہ باشلا دیدن اوئی محمد غن نوی شیکله قالشیدی ، علی تکین قادی ، ارسلان ده استاتله طولندهی . جس ایلدی ، میدان طغی ایله جفری بکاره قالدی .

هوایش قرداش ، سلطان خود چکاد کدن صوکره میدانه چیقان علی تکینه مفهوب اولدیلر ، خراسانه چکادلر . خراسانه اهالی بی پاچیشیدی بزدیلر . محمد غرنویلک اوغلی مسعود بوتلری هسکر سویله نهید ایپور ایدی .

نهايت سلطان مسعود بوتلر ایچیر دیکیت اوزدی یونون قوشیه صاله وردی . سایجوکلر مایوسانه حیبه کیزدیلر . مسعودک باشندی هسکر طاغلدری ؛ کشیدی بر مقدار خاصه عسکرله جانی قوتارمه بیلدی . ایشته بوقمه سایجوکلر خراسانه حاکم اولمالن ویسیز زلیلک پارلامه می اشاج ایلدی . طغیل بک « پشاور » ی خبط ایله ایشته خطبه افوده در استلاتانی اهلان ایشیدی (۴۲) ذاھن خلیله قاسم بامرالله آل بیویدن ییقش غزنویلردن یوز چویره هن طغی بنداده دهوت ایشیدی .

سایجوکلر خراسانی بک ازمشلرددی . بوشیله خلقی کشیدیلرنه اوزوں مدت ایشتمادی . فقط ایرانک خبطی دولای اولدی . بورانک ضبطه جرجان و جارستان (۴۳) دن بشلا رون بیل صوکره خوارزم و فیستان ، همدان (۴۷) ، اصفهان (۴۳) سهلنده ضبط ایلدیلرک آذربایجان و خورستاندہ سایجوک مالکنه الماق اولدی . ایرانک مختلف خطرلری بالکر مقن ورگی ورمک ایله سایجوکلر سوالتله بربط اولوندی ، بالکر پنداده امیرالاسراری الله ایدوب عایشه خلاقتی هیچه ایشیدن « آل بیوه » ایله بوتلر فرووند حراق عجمده حکومت ایدن « بی کا کویه » نک دولتلری نهایت فریدی .

عازل بک حراق عجمی ضبط وارانی حکمه رام ایشکدن صوکره فریضه چوک ادایی . سوره و مصرك فاطمیلردن استغلامی شایعه سیله پای تخت الدنیک (۴۵) دن حقدن ، اهندن بیم

کاشنر و هندستاندنه اعتباراً بتوون غربی آسیابی الله ایدن سایجوک توکلاری چینلرلرک « هو رگه » ، عز بزرگ « غن » دیکلاری اوغوزلرندن ، بوتلر چینلرلر ختنلر طرفندن همال آسیادن چیقارلردن صوکره ماورأ النه کلشلرددی . اوغوزلرک « قرق » بوندن اولان « سایجوک » بیانی دقاق (دوقاق) و تقاق (بوقاق) دیه ایش شکله ضبط ایدلش ایسده ، بو ، بوگیمی تورکجه نک شرق واکنچیجی غرب اوجسته کوره اولان بر تافظظ فرقدن باشقه بر شی دکلدر ، معنامی ایسه هال منوردر .

شمدى به قدر اسلامی تورک دولتلری حقدنده وردیکنر معاوناند اولانلرک کوللر و توکلر ایلدیلر الله تائیس ایلدی بی تصریح ایلدیشیدی ، حال بوكه سایجوکلر شمدى سلطنتلرک ارسلانندن بویسی شکل ایدن سایجوک حلومق حر ، صاحب شعور بر هیئت طرفندن وجوده کشیلش م مشروع بزدلتدر . « بوقاق » اوغوز حکومت شمعنندن ایدی . کشیدی بی بویوک بر سلاله متسوب اولدی بی حالمه کیاست و شجاعی ساچیسله « بیغور » خانه فرین اویشیدی . توکلر کشیدی سرت کان « معناشنه » اولهرق « تخر و باینی » لغتی ورمشلرددی . بوقاق و قاشنده بیاقدی بی اوغلی « سایجوک » اوغوز خانی بیغونلک توجیه فازاندی ، مقام الجیش ، بیغ فومندان دیلک ولان « سو باشی » بایه منه نائل اولدی .

سایجوکل بوله ایله لمهمی سایر ام ایش حسدی بی جلب ایشیکی کی بکون کیشیک بیغونلک افامکاهنده قاتون و تکینه (بیغی حرمی الله برسلرک) اوست یانه اوطورمه بی قاتونک حدشی موجب اولدی : بیغونه « سایجوک آرفا بیا برای داریبور ، طوبالادی بیغونه کوونه کوونیبور . بر آز دها کوز یومارساق باشزه ایش آیچجه شه بیوق » دیدی .

بوسوزلرک تائیزی ایله بیغونک سایجوک سلنه کی معامله می کوشیدی ، سایجوک بر والا کنکه بیانلشیدی آنکله ، مملکتک تکه فراز ویردی . بوز آتشی ، بیک بش بوز دوه ، بوز الی بیک قوبون ایله سمر قند بولق طوتدی . « جند » نواحیس واردی . ولايت والیسته بر آدام کوندره رک « بوطره کیشنه سب ایمان و اسلام سلکته سالک اولق ، بیوادیه بیکشلریه انشاظ ورمکد ، بزه بر عالم کوندره که بزه اسلامی تلقوں و قرآنی تلایم ایشون . دیدیرندی . والم براخاسی قبول ایشیدی . سایجوک بتوون هونه سیله اسلام اولدی . جنده کیا بیزه بر زنده اوطورمه بی قرار ویردی .

اویاده ماورأ النه حاکم اولان آلسامان احصاطه میل ایش ، داخلی قاریقلارلردن « تاما » نفعه دوشش ایدی . بو مناسباته ماورأ النه قلعه سنک شال و فهال شرق حدودی شرقدن کان تورک قیمه لارنه آحق قالمشیدی . اهالی حکومت امده کشمی ،

سلچوقیلر خراسانی پٹ ازمیلر دی، بوسیله خلق کنندیلرته اوزون مدت ایسته مادی . فقط ایرانک ضبطی فولادی اولدی . بورانک ضبطیه جرجان و جارستان (۴۳۴) دن باشلانه رق بریل صوکره خوارزم و هفتستان ، همدان (۴۲۷) ، اصفهان (۴۴۳) ستملند ضبط ایدیلرک آذربایجان و خورستانه سلچوق مالکنه الحق اولندي . ایرانک مختلف خطه ری بالکن مقن و بروک و برمک ایله سلچوقیله سوالتاه ربط اولوندی ، بالکن پندادده امیر الامرا لله ایدوب عباسیه خلاشقی هیچه ایشیدن «آل بویه» ایله بونلرک فروعدن عراق عجمده حکومت ایدن «بی کا کویه» نک دولتلرته نهایت فریلندی .

غفارل پٹ عراق محجی ضبط و ایرانی حکمه رام ایستکدن صوکره فریضه چیک ادامی ، سوریه و مصرک فاطمیلردن استخلاصی شایه سیله پای خنت ایدنلیکی «ری» دن چقدی ، اوتهن دن بی کنندیسی دعوت ایدن خلیفه نک پای تختی اولان پنداد اوکنه کلدی . کمال حرمتله دارالسلامه آنندی ۷۴ رضمانه خلیفه نامه خلیفه ایله برلکده خطبه او قوندی ، «بویه» خلاداشت امیری رحیم طویتیروب جنس ایشیدری .

ملک الرحیمه کلاده ایضاً عندهن پاسیری الجزیره ده فساد قاً اعتمده ایدی . «بویه» لرک کوکنی قازی موقق ایجون موصله طوفری کنندی . موصل و سنجارک اداره سی آنار بر قرداشی ابراهیم بناله و بیرکنک پنه پنداده کلدی . خلیفه قائم باصره بر رخشم دیوان قوردردی . غفارل پٹ و بیک بر آلای الهمضوره کبودی ال اوبدی . خلیفه محظوظیتی بیان ایله تبمسی عدل و رفق الله اداره ایقنسی توصیه ایندی . سلطان بدها ال اوبدی ، بیوزنیه کوینه سوردی . خلیفه بومامله بالله کنندی اولانلردن کوردمشیدی . خلیفه حکم ایدنلیکی بدی ایلیمند بزر کوه و بردی ، آرقه سنه بدی خلعت ایکی آتون فلنج و بردی .

پاسیری تکرار عصیان ایلدیکی جهنه سلطان بون پا صد بودی کرا را عصیان هلو اولان ابراهیم بناله بورکده محل مأموریتندن ایرانه فاجه رق عصیان ایشیدن جهنه یانه لاوب ، خلادانه اولندی جهنه قان آقیلادن . یا کیدریلله بوغولوی .

سلطان غفارل ابراهیم بناله مشغول بین پاسیری فرست بولدی . پنداده کبودی . خلیفه سوردی . خطبه فاطمیلردن منصور بالله آدیه بوجردی ، قائم باصره الله و زیری بردود اوسننده تحقیر ایشیدن کدن صوکره باری بلند آصدیردی نهایت سلطان . شغلیه بیزند کدن صوکره اوچنی دنه پنداده کلدی . پاسیری یانه لندی ایش سلطانه کوردردی . آسایش اعاده اولندی (۴۵۱) بوندن طولاپی خلیفه سلطانات «وکن الدله» عنوانی رکن لدینه تبدیل ایندی . خراسان حکومتنه بولنان «خری دادو» بولیل وفات ایندی . آلب آرسلان ، سلمان ، کاورت آلب اوغلاری مر و فدر . آلب آرسلان پایابی بیزنه کبودی .

سلطان غفارل پنداده جیاله کیدرکن کور درستان و فرانه جوار بیزانس و بونلرک اداره سنه بولنان ارم مقتانه و «آسیار اقان» . آقیلر باشладی ، اپیه اطور قسطنطین دوقابی تورکلر تعریضه فارسی بر ارد و کوندردی . بیزانس اردوسی درمه چانه برشی اولانلردن تورکلر بوكا اهیت و بورمیلر ، سلطانات اردوسی «آنی» چوانندن کهکشان ارم ملتانه خلاشقیه سنه مأمور اولان لا باقی اس «که نها طلوعی کامد آرمه تئی غصی

بو سوزناد تائیری ایله بیرونک سلچوق حلقنده کی معماله سی کوشیدی ، سلچوق بر الکنک یا لاشدیلی آنکدی ، علکنک ترکه فرازوردی . بوز آنکی ، بیک بش بوز دوه ، بوز الله بیک قوبون ایله سمر قند یولنی طوئندی ، «جند» نواحیسه واردی . ولایت والیسته بر آدام کوندره رکه : «بوبڑه کلپش سب ایغان و اسلام سلکنه سالک اولانک و بولادیه سرکشلریه انتظام ویرمکد ، بزه برعالم کوندرک که بزه اسلامی تلقین و قرآنی تلیم ایشون » دیدرندی . والی بولانلیه قبول ایشندی . سلچوق بیتون هونیله اسلام اولندی . جنده لپایر بیزندہ اوطرورمه فرماز و بردی .

اوایاده ماوراءالنهره حاکم اولان آلسامان

الخطاطه میل ایتش ، داخلی قاریشلردن «اما»

ضعه دوشش ایدی . بو مناسبته ماوراءالنهر

قلعه سنک شال و شال شرق حدودی شرقدن کان تورک

قیله لریه آجیق قالمشی . اهلی حکومدن امید کشش ،

نخجات یونانی بولکان توکاره و بیک و بیک و بیک و بیک

بولنک ایدی . بو توکلر سلچوقیلردن و بیک

آلمیه کلبلر ، سلچوق : «سامانله مشرکله

و بیک و برمک حرامدرا» دیه رک کلتری توغدی ،

بوی متعاقب کنندیسی تأدیه کان بر قوقی ده شهر

خلاق ایله بر اولد رق طرد ایدی . ایشنه بو و قمه

سلچوقلک انتهاریه سبب اولدی . بوسیله تاوار

کستانک ایچریلردن ، شاش ایله ایلاق آزمدندی کی

یا لاره بیکن توکار سلچوقلک اطرافه طولاندیلر ،

کنندی آذنی آلبیلر . سلچوق دوستلرینک حرمتی ،

دوشانلرینک حسینی دعوت ایدی .

سامانیلرک ضعی شرق و شالدی قومش و لری

اولان ایلک و قاچ خانلری میرانلریه قوئمه تحریص

ایشیکی کی تاوار کستان ایچریلردن بولان توکارده

اسلام مالکنه کچمک ایجون که اهل طویلاندی

طولانیورزدی . «فان لو» کپیپندن صوکره

اسلام ملکتله کیدن بولک کلهم قسطی بولان

«جند» جواره بیلشن سلچوق بیک دیشک

کنندیسی و بردیکی منم ایله سامانی حکومتی مدافعه

عادتاً فوی رسیه اولدی .

سلچوقلک آرسلان ، میکاپل ، موسی ، بولس

آلبی دورت اوغلی و ارادیه . ایچلرندن الک زیاده

میکاپل سوردی : فقط بو سوکلی اوغلی مشرك

تودکار النه بولسان بر داهیه محاصره ایدرن

شمید دوشی ، سلچوقلک کنندیسه اولان بیخی

براندیلی طغول وجفریه انتقال ایدی . بوسیله

قیله ریاسی بولانی طورونه بر افق املنه دوشی ،

لکن بیک و اهلی آرسلانک یاشی و انداری

بو املک قوه دن فله کچمه سقی کوچلشیدری بیوردی .

سامانی حکمداری ، ملکتنه بعض بیلخی

الله ایدن ایلک خانلردن بیلر (بوجرا) هارون

خانه قارشی سلچوقدن استبداد ایشون اوده آرسلانی

کوندرمشیدی . ارسلان مأموریتی حسن ایقا ایدی .

ماوراءالنهره فونار کوچلشیدری بیزیر

سلچوق و قیتلرنه منجدب اولشادری . سلچوق ده

بونلری بر آزایه طولانیه ایجون میتندن

بر قسم اوغوز آییدی ، هیپنی بر آزایه کنترمک

اوژده ارسلان معیته و بیروب اوژایه کوندردی .

اوده موفق اولدی .

سلچوق بوز بدی باشنده وفات ایندی .

بر بی طور و نلی طغول وجفریه بر افقی . فقط

بونلر کنچلکاری حسیله دده لردن قالان موقع

عنوی و جیشی محافظه ایده میلر . «جند» نواحی

بر اقیلر ، صدکله جنت کی صحر الیه باشند

بوبلاجیه بونلر کنچلاریه باشنده لری سامانی عالمدی ایزی

ایشیدلر ، سلطان بونک اوزیشه رجعت ایده رک برقاچ کونده «آنی» و خواری ضبط ایده بردی . مقصده اصل عملکرته کی اغتشاشی توییه اولد بیگندن بولنه دوام ایدی .

(۴۵۳) ده سلطان تکرار بینده ده کلدی ، مقصده خلیفه نک قیزی آلب ایدی ، بومشله بر بیل قدر سوروند کدن صوکره نهایت خلیفه خصصانی کسیلملک تهدیدیه طایانامادی ، قیزی سست سیدیه بردی .

سلطان العظم رکن الدين طغول پٹ تبریزدن «ری» بی کیدرکن صیحاتی اوردی ، نزف دمدد وفات ایلدی (۴۵۵) .

سلطان طغول خادل ، دبیده دن آزاده بوجیانه مائل ایدی . تبمسیه کنندیسی سودیرمیش ایدی . نیشا بورکن تخته نهاده کنندیسته قدمی ایده باده جلو اسندن برقاچ لقمه یدکدن صوکره «کوزل توچاچ اما صارصاچی یوق ۱» دیه چک قدر بیسط ایندی . بر آدمدی . بولله قیا بر جایاندن بشیرتک اکیوکس رتبه سنه چیان بودات تواضع و محویتی محافظه ایش ایدی .

نجب عاصم کوپریلی ذاده محمد فؤاد
تارالنوره توکلساں تاریخی دارالفنون «میرکادیانی خارطیه و گورکن تاریخی مدرسه»
جهان کاریشنده توکلر (۴۰۴-۴۰۷) ، (۴۱۰-۴۱۳) ، (۴۲۷-۴۲۸) ، (۴۴۲-۴۴۴) .

شباط



برنجی قم : تورک تاریخنامه تکمیلی - ۱۴ -

سلحوقیلر - آلب ارسلان

۲

ایسسته شلرک چکامکده مختار اولو قاربی اعلان ایشیدر دی .
الدن اوچ، باین آندی، فیانجی قوشاندی .
کندی الیه آنک قوروغنی باقلا دی . بوتون اردو کندی تقلید ایتدی، آلب ارسلان بیاضلر کپنده ایتدی، قوقول سوروندی . « او لور سه منازم پوراسی اوسون ۱ » دیدی . تعرضه باشلا دی .
ظاهرک نه طرنه میل ایده کی اکلاشامیور، غله بیزانس امده قالحق کی کوزینبوردی . آشام اوسي ایپرا اطمور مستحکم اردو کاهنک تورکر طرفندن یاغما الو نهانی اندیشمه رجعت کوئی چالیردی . ایپرا اطمور بایفین بولسانلر منظمه چکادیر، او زاگمه کلر بونی فرار حادیلاز، اور دویه پوشاناق کیدر دی، هزیت باشلا دی . تورکر هجومه قوت و زدیلر، ایپرا اطمور صوک درجه غیرت کوسندردی . نهایت یار الاه هرق اسیر دوشیدی .
کندیسینی طوغان « شادی » آدلی بروکله ایدی .
آیاغندن یا قالادی، سلطانه کتیردی . آلب ارسلان بونت ایپرا امدور اولدینه و قیله استانبوله کوندردی .
ایچیلرینک شهادی ایلاندی .
روم و اسلام مژر خلیل سلطانک ایپرا امدوره حرمت ایشیدر کنی بیانده آنفاق الیه ایک حکم اور آزمونه دی شو خادردی قید ایذرلر :
آلب ارسلان — بن اسیر دوشیدم نه یا پارداک ؟
روم اسوس — قامچیلریدم .

— یا شمدى ین نه یا به جم، صانیور سک ؟
— یا اولو بجه جکسک، یا اسیر دی شهر شهر بی شهر ایشیدر جکسک . یاخود هیچ او هایورم اما بند ندیه و همن آههق صالویه جکسک ۱ سلطان برمیون دیبار فدیه و برلک، بوتون اسلام اسیرلری آزاد اولنق شرطیه ایپرا امدوری بر اقدی ۲

آلب ارسلان ایپرا اطموره حاب جوازندی « ملیچ » و سورنه « بند » عقد ایشیدر کدن صوکره کندی محنته بزلکده او مطاو .
رندی ، اسیرلری آزاد ایلدی، اون بیک دیبار خر جاق و زدی، کندیسینه و معنیه قاتانلر کیدر دی،
پائسه مخاطلر و زدی، همکننه کوندردی . مصالحه شرطیه ایچنده حاب جوازندی « ملیچ » و سورنه « بند » ساجچیلر و بوله می میدایدی . مظفیت ظفر ناهم هر طرفه اشاعه اولندی . ایپرا اطمور سلطانلر آییلیرکن کوردیکی علو جنابه فارشی هونکور هونکور آغلادی .

بیزاس ده ایپرا اطمورک اسارتی طوبولدی ،
بیزنه اوک اوغلی « میخال بار اینناس » چیقدی ،
دویه بیس ایک بوز بیک قدر آکتوق بولوب بولو .

شیدریوب سلطانه کوندردی و فدرل دیلدی .
استانبوله کیدر کن ارمقی قرالی ذوالی بی طوتدی .
کوزلرینه میل چکدیردی و مناسنسته قایاتدی ،
اوداده اولدی .

سلطان طغرلک و قیله بوندان ایچنده قادین بارمنی ، سرای انتیقه بی کورونمک باشلا دی .
سلطان بالاولد وفات ایتش ایدی، پونی قرداشی جفری داود بک اوغلی آلب ارسلانه براققی بینتنده ایدی، حتی آلب ارسلانی جفری شیرنده، خراسان حکومتنده برانیه ده بونک منی ایدی ، فقط جفری داودک براندیپنی قادی شلنند برسی آمش ، قادین ده ایلک قوجاسند طوغوردیپنی سایانی ولی همد ایشیدریمش ایدی . طغرلک و قیله وزیری عییدالملک گندری سپانک سلطنتی اعلان ایشیدر دی . سنه لردن بونی خراسانه نیم مستقل حکم سورن آلب ارسلان شوک و قوقی لسبنده خلقانک ده محبتی جاب ایش ایدیه خطبه او قوندی ، قبول ایتمدی، فرقنیده کندی آدیه خطبه او قوندی ، سلطنتی هر کس طرفندن تصدیق ایلدی ۴۶) . آلب ارسلان خلیفه تک قیزی، یعنی شکنسنی بنداده اعاده ایله خطبه تک کندی آدیه او قوندی سی پیلر دی . خلیفه ده، کندیسنه « عضدالله » عنوانی و زدی، سلطان طغرلک و زیری عییدالملک قادین سوزیلے سایان بکی تخته چیقاویه تد بیزرسنکنده بوناندیزندن سو اداره و اسراف ایله ائمہ ایدلرلر اهدام اوندی، کندی و زیری نظام الملک بوتون ایپرا امدورلارک وزارتنه کچدی :

آلب ارسلان میاگنده تکه یکانه حاکم بولنچی فناعنه دی . بوسیله ماورآلنر حکومتنده بونان حموچه زاده می بیغون بن میکائیل بن ساجوق آنندن برطاق مهم موقاری آلیقی کی « صنانیان » ده ضبط ایله حاکمی موسای جیس ایدی .
خاندان سلطنتندن قوتولش (قتلش) اعیانه دی بیوک از دوه استناد آذربایجان استقلال دعوه استه قالشیدی ، « رعد » جوارنده ایدلین جربده « قوتولش » مقتولار ایچنده بولندي ، آلب ارسلان بوجادنوند متاثر اولدی ، آغلادی .
قوتولش روم ساجچیلرینک جد اهل اسیدر، آلب ارسلان میاگنده تکر اماورآلنر کلادی، دده می سلچوک جنده کی من اربی زیوارندن صوکره هاصلر انده بولنان خوارزمک بای محبتی کرکانچی قور تار دی ، اوغلی ملک شاهه و زدی، اورادن خراسانه امام علی رضانک مشهدی زیارتله « رادقان » بولانی طوتدی . بولانه غایت فرصلی بزیرد بون از دوسیله ایندی ، بر « کنکاش » یعنی اعیان مجلسی طوبلا دی ، ادفع ملک شاهه ولی همدلکنی بولانه قبول ایشیدر مرک آند ایچیدر دی .
اصراحت قوه اکسلاک « کرمان » ده

* غیرقابل تسخیر » دیه مشهور بر قلمه بی خز شهل بیغورق استقلالی اعلان ایشیدر خبر و بولکه امبلنه وزیر نظام الملک کوندردی . وزیر عدم موتفقمه قورقارکن قلمه صوسزاقدن تایم اولدی .
ماورآلنر خوارسان ایشلری بولانه قوندقدن صوکره صیره سوره ایشلری کلادی ۴۵۸) .

آلب آرسلان ایپر امپراتورله صالح معاهده‌سی
عهداً تکدین صوکره کنندی تحفته برلکمه اوعلو-
رندی ، اسیرلی آزاد ایلدی ، اون بیک دینار
خرچاق ویردی ، کنندیسته و معینه قاتالر کیدرددی ،
پائنه خاچاظلر ویردی ، هملکتنه کوندردی ، صالحه
شتر طلاری ایچنده حلب جوازنده میخیج «منیخ» و «اورنه» نکده
ساجو قباره ویرلله می مقیدایدی ، مظفریت غفار نامه‌ل
هر طرفه اشاعه اولندی ، ایپر امپراتور سلطان‌لدن
آیریلیکن کوردیکی علو جنابه فارشی هونکور
هونکور آغلادی .

بیراس ده ایپر امپراتورک اسادقی طاویل‌دی ،

بیزه اوکی اوغلی « میخال پارایننس » چیقدی ،

دویس نیس ایکی بوز بیک قدر آلتون بولوب بولو-

شدو بوب سلطانه کوندردی و غذرل دیلدی ،

استابوله کیدرکن ارمقی قرالی زوالی بی طاوندی ،

کوزلیتنه میل چکدیردی و مناسنسته قاباتدی ،

اوراده اولدی ،

سلطان معاهده‌نک بروزولینی کوردی ،

ایپر امپراتورله استیلا فوتاری بوق ایتدی ، دیکر

طرغدن ده کور جستانی کاملاً ضبط ایتدی ،

کور جیلرک طاشیتیق عادشده اولدیاری کوسیک

وکردانق بزینه قول‌اوارینه نال (نم) طاندیردی ،

بوچقاردن قورتاق ایچون برجو قاری اسلام اولدیار ،

منیخ بولده قالان مخسارلک فتحنی ده اوغلی ،

ملکشاهه اصیارلادی ، ولی هونک بوراده تصادف

ایتدیک اک کوج قامه ، ایچنده برسیم آما

کلیسا سی بولنه‌ستدن طولا لی « میریام اشنین » دیبه

شهرت الان موقع ایدی .

بیزانس ایپر امپراتوری « رومانوس دیویه پس »

تورکارک ، آلب آرسلانه تابع اولان بخ

مردان دن حاب حاکمی محمد ایله بولشدیلر ،

انطاکیه حوالیسته جاپول ایلیلر . استانبول

ایپر امپراتوری نیکافور بوناییات قومانداسی « مکمل

بر اردو کوندردی ایسده خستدن بایمسزاقش

اردو طالیلی ، بر ایش کورمه می .

بیزانس ایپر امپراتوری « رومانوس دیویه پس »

تورکارک ، از عازمیندن والیریده طعمانی آزه رق

هملکته دهابیوکه‌نالقلر ایده‌یله بکاردن اندیشه‌یه

دوشده ، ایهی بالذات بوله قوچنه عزم ایدی ،

تورک پاپولیلیستک آت اویناندقلری شرق ایاتلری

برر ررقور تاردي ، اسلام سرحدینه قادر طایاندی ،

سلطان ده جلیدن آذربایجانه کاشدی . آرتق ایش

مارف آراسنده صولک طالع « ده » پک ضروری

ایدی . تورکارکن اخلاقن قومانداسی « صداق »

روم اردو سنک پیشدار بیزمشن بیزمشن « قومانداسی »

ایپر امپراتوری سلطانه کوندردش ایدی ، ایپر امپراتور

بیکارشی ملاز کردی تخریب ، مخاطلی اعما

واهالی به درلو مظالم اجرا ایتدی .

(رومانوس) که میتنده بولسان بیز بیک

کشی بیه فارشی آلب آرسلان اون بش بیک

آتلیسی و ارایدی . بیوسیله هرم و خزینه‌سی نظام

الملکه تودیع ایله بای تحفته کوندردی ، هسکر

چی ایچون ده اطرافه نامه‌ل بولسان بیک . دیکر

طرغدن ده ایپر امپراتورله صالح مناکره مسنه کیپشیدی

ایپر جیلرک کوندردی . رومانوس « بای تخت (دری) بی

ورسه صالح قابل دکلدر ، بولون اسلام عالیک

و حق بقداد بیله حسابه داخلدر » دیه ایپری

حقارله رد ایتدی .

امداد یتشمه‌مش ، صالح رد اویش ، آرتیق

نه بیاسنه اولرسه اویسون حری قبول ایشان

ضرورت حکمه کیمیش ایدی . ۴۱۳ سنه‌ی

ذی القعده سنک یکرمی آلتیجی چمه کونی سلطان

چمه نمازی قیلدند ، آنه حق شهدا قاتنه برقاج

دامله کوز یاشی آقیتندن صوکره حری بدن قاچینه

نومروی اسخه‌ل عزده دو .

قوشش روم ماجو قیلر نات جد اهادیه . آلب آرسلان ۵۷ ده تکر از ماوری الیر کلدنی ، دهه می مسلجو قات جنده کی مناری زیاردن صوکره ، عاصیلر
النده بولنان خوارزمک بای تحفی کرکانجی قور تارادی ، ارغانی ملک شاهه ویردی . اورادن خراسانه امام
علی رضا ایشان مشهدی زیارتله « رقادان » یونانی
طوندی . بولنه غایت فرخی بیز بزده بولون
اردوسیله ایندی ، بر « کنکاش » یعنی اهیان
مجاپی طولادی ، ادفعه ملک شاهه ولی مهدلکنی
بولنه قبول ایتدیه ورک آند ایچیردی .

امرادن قوه آرسلانات « کرمان » ده

« غیرقابل سخیر » دهه مشهور بر قلعه‌یه خزینه‌ل

یقه‌رق استقلانی اعلان ایتدیکی خبر ویرلکه مطبعله

وزیر نظام الملک کوندردی . وزیر علم و مقتیمه

قورقاچک قلمه صوسزاقدن سلام اولدی .

ماورأ النهرو خوارسان ایشلری بولنه قوندقدن

صوکره صیره سوریه ایشلریه کلادی (۴۰۸) .

موصل حاکمی شرف الدولة مسلم بن قریش و تکریتی

ویردی . معزه التumanی اصله بر تورک خانه

ویردی . بوده باشنده بولنان تورک ، دیابی ،

کورد و کورجیلرله اوواهه کلادی .

سوریه‌یه بیلیمش اولان بیورکلر ملاطیه

طرفلانه بولنن روملری راحتمل ایتسکدن خالی

قالببورلادی . حق ملاعبله روملری بوزدیلر ،

کیکیا بقدر قوغالادیلر . اورای چکدیلر . توکرکه

کیزی دوندیلر ، حبله قدر چکدیلر . توکرکه

بوسفر ده قلاگوزلی ایدن و قیله بیز اسلیلر خدمته

بولنان آمریتیق Ameritic آند برسی ایدی .

تورکار ، آلب آرسلانه تابع اولان بخ

مردان دن حاب حاکمی محمد ایله بولشدیلر ،

انطاکیه حوالیسته جاپول ایلیلر . استانبول

ایپر امپراتوری نیکافور بوناییات قومانداسی « مکمل

بر اردو کوندردی ایسده خستدن بایمسزاقش

اردو طالیلی ، بر ایش کورمه می .

بیزانس ایپر امپراتوری « رومانوس دیویه پس »

تورکارک ، از عازمیندن والیریده طعمانی آزه رق

هملکته دهابیوکه‌نالقلر ایده‌یله بکاردن اندیشه‌یه

دوشده ، ایهی بالذات بوله قوچنه عزم ایدی ،

تورک پاپولیلیستک آت اویناندقلری شرق ایاتلری

برر ررقور تاردي ، اسلام سرحدینه قادر طایاندی ،

سلطان ده جلیدن آذربایجانه کاشدی . آرتق ایش

مارف آراسنده صولک طالع « ده » پک ضروری

ایدی . تورکارکن اخلاقن قومانداسی « صداق »

روم اردو سنک پیشدار بیزمشن بیزمشن « قومانداسی »

ایپر امپراتوری سلطانه کوندردش ایدی ، ایپر امپراتور

بیکارشی ملاز کردی تخریب ، مخاطلی اعما

واهالی به درلو مظالم اجرا ایتدی .

(رومانوس) که میتنده بولسان بیک

کشی بیه فارشی آلب آرسلان اون بش بیک

آتلیسی و ارایدی . بیوسیله هرم و خزینه‌سی نظام

الملکه تودیع ایله بای تحفته کوندردی ، هسکر

چی ایچون ده اطرافه نامه‌ل بولسان بیک . دیکر

طرغدن ده ایپر امپراتورله صالح مناکره مسنه کیپشیدی

ایپر جیلرک کوندردی . رومانوس « بای تخت (دری) بی

ورسه صالح قابل دکلدر ، بولون اسلام عالیک

و حق بقداد بیله حسابه داخلدر » دیه ایپری

حقارله رد ایتدی .

امداد یتشمه‌مش ، صالح رد اویش ، آرتیق

نه بیاسنه اولرسه اویسون حری قبول ایشان

ضرورت حکمه کیمیش ایدی . ۴۱۳ سنه‌ی

ذی القعده سنک یکرمی آلتیجی چمه کونی سلطان

چمه نمازی قیلدند ، آنه حق شهدا قاتنه برقاج

دامله کوز یاشی آقیتندن صوکره حری بدن قاچینه

نومروی اسخه‌ل عزده دو .



برنجی قسم : تورک تاریخنامه کاملی - ۱۵ -

سلچوقیلر - ملکشاه

- ۳ -

بر اورد او ایله جیجونی کجدی ، بخواهایه کیندی
(۴۸۲) . سمرقندی اطاعت آلتنه آلدی ، او را داد
« اورزکنده » واردی . کاشفره سک و خلیلی
آشنه چو زرندی . طراز ، بلاساغون ، اسیجانب
حکمدارلری ورگویه با غلبه ای .

ایشنه بوسفره نظام المدی بادشاهات کوزنده

دوشورماک استهن دیبلر قسم ام و مقیم اولیدیر .
ملکشاه خراسانی فداده کلدهی ، بوتون اخرا

وحق شام حاکم اولان فرداده تاش - نوتن ،
حل امیری آق سو قوده معینه ایدی . ملکشاه

بغداده بر کوچل جام بادردی .

ملکشاه قام آسایش ایجهنه کیمین ایکن
سرای اترنقولی بی کا داشهه تویل ایندی .

ملکشاه سوکلی جرسی (ترخان) هروز
چوچ اولان اولعلی خودی وی و مهد اغله

ایسته بور ایدی . اسلامالک بیوک شاهزاده

بر کیاروفی مناسب کورزوردی . ترخان سلطان
کندی اهلنک حصوله مالع کورزیک نظام المدی

اور قدن قالپرمه هرم ایندی . اولا نجفه قویله

بادشاهه ساینه بولندی . ملکشاه دادیه کاندی ،
نظام المدک و اکم کوندردی . مأمور شلری بلاسیدان

تجویه ایشکشند حکومه اورتاقی اولینی
صوردی ، وزارت ظلمی هلامق اولان « بور »

ایله « دوات » ایستاد ایله چکنی سویلندی .

نظام المدکه : « بن سلطانک تویل ، قطعه
بادشاهه بنم تدیرم ایله حکومهه تاش و ملکشاهه

آسایش حاصل اولدی . ملکشاه بی تجویه ایله
تویه ایندی ، شدی آسایش زمانده غازله

اوی بور ، لکن شوی بیلمن که اشو بورک ایله
بودوات اونک ترج و محنته اولیه بر صورته

بر بولدره که بور دوت شیک بورزند آیری بقا
بیله ایکانلرور » .

بوجواب سلطانی اھضاب ایزدی ، هاروزری

عنل ایله بیزه ترخان سلطانیت مجلس رئیسی
و نظام المدک و قی « تاج المک قی » بی لصب و اونی

وزیر ساقیک اموالی قیشیه اممور ایله .

ملکشاه امهماند بداده کیزکن نه و نده

بی ورگرک تعلیم ایله باتلریدن بیوی نظام المدک

مهک برخیچر صابدای . اولوم در جهندیه دارالامان
شو حکومت کمی مبنی عهشونی باردی : مدهشها!

اسایه شهر باریلرندی عمرک بر قصی ملککردن

عیان مرکنی کلپرمه هرم صرف ایتم . خدمت

اشناسنده فازاندیم شرف و عنوانک ، کوستردیکم

صدافتک ، کورزیکم ایشک حسایی حضور باریزیه
خرس ایمه چکم . قوارلرینه احسان بورولان

قابرلر امضا هارونزی ایله مشادر . قارلرود

چانک مقدان اوج باشمه کی ایله برخیچر ایله

کیلدهی . بوند صورکه اوزون خدمتلرنه دوام

ایجون اوغانی برایور ، کندیسی اولا جانبه
صوکره ذات . ایکه اولرلرنه توید ایلرور » (۴۸۵)

ملکشاه صادق وزیرلرند صورکه جوی

باشمدی بیزداده اونسه زمانی بایرانه کندنه

وقات اندی . یک بیوک بادشاهه اولان ملکشاهه

او تو زکر باشنه ایچمال اسلام و ترک بایزنه

بر مشتم و فهدر . ترخان سلطانک اکینی فاد

تجویه سالجوق ایه اطورلری خراسان و عراق عجم ،
کرمان ، حل و شام ، روم سالجوق بیلری دیده دورده

کیلدهی .

نحبی عاصم کورزیل زاده محمدقواد

دارالفنون تورک لسانی تاریخی . دارالفنون تورک ادبیاتی تاریخی
و تورک تاریخی . مذهبی

مذمومی

(چهان اویونه تورکلر مذمومیتی) عنوانی مقاله ایزد

بورزند ایکنلری (۴۸۶) ، ۴۷۷ ، ۴۷۶ ، ۴۷۵ ، ۴۷۴ ، ۴۷۳ ، ۴۷۲ ، ۴۷۱ ، ۴۷۰ ، ۴۶۹ ، ۴۶۸ ، ۴۶۷ ، ۴۶۶ ، ۴۶۵ ، ۴۶۴ ، ۴۶۳ ، ۴۶۲ ، ۴۶۱ ، ۴۶۰ ، ۴۵۹ ، ۴۵۸ ، ۴۵۷ ، ۴۵۶ ، ۴۵۵ ، ۴۵۴ ، ۴۵۳ ، ۴۵۲ ، ۴۵۱ ، ۴۵۰ ، ۴۴۹ ، ۴۴۸) نومبرولی سخنمند مدد .

وزیر نظام المدک حسن تدبیری سایه سند

تجویه ایه اطورلرنه بوصادهان حاصل اولیدن

آل اکسلاٹ بزنه وی همد ملکشاهه تخته کیندی .

یک بادشاهه ایشان و امکانه و وزیر بی خدمت مکافات

اولررق ایکی مالکانه لرنه علاوه خراساندی

« طومن » شهرخی و « آتابات » هوانی وریدی .

دیگر طرف خلقده یک بادشاهه « معز الدینی

والدین ، جلال الدین ابوالفتح » القابی توجیه

ایشی .

ملکشاهه بوله ایکان حکومت و معاشر

خلقتله سلطانی بول اولندی حالمه ، کرمان

حاذکنده بولان صوجهی « قاود » پل سلطنت

دهوانه ایشانیتی « قاود » ری « جواریه کلدهی .

اور اد ایزدین شدتی بمحابیه ایشان « قاود »

اوغلاری ایشانه سلطان شاه ایله بولگنده باشند

اله وریدی ، اویشنه بول قاعده حبس ایدیلری .

صوکره « قاود » کندی بایزند کیمی ایله بولغندی

(۴۶۶) .

« قاود » ایورنیدن قالقه سیه ملکشاهه موتنی

امنیت کسب ایشی . خراسان عسکریتک بورنی

فایزمشدی . بولنک شاپلاری نظام المدک ایجاده

نمیضیه ایشانیک بر میلی آرتیساشی عکس عالم

« قاود » کیتنه چیقاره قلقلی سویلرلر . وزیر

نمیضیه ایشانه ضم ایچون بادشاهه دجا ایمه جنی

و عدیله بولنی صاودي ، وجودی داچی بقنه

اویارمی احیال اولان ایشان قاوردی فدا ایشی .

ایرنیسی کون جواب آلمیه کان شاپلاره ، بادشاهه

پل زاده کدی اولیدنین میر و مامه و لندینی

سویلری ، اویزده طاھیلوب کیتندیلر .

ایرنیسی سیه (۴۶۷) خلیفه قائم باس الارکان

ایلدی ، بیزنه دیگر بیک اصی اذن سلطانی به متصرف

اولیدنین ایشان نظام المدک اویچی موقیعه ایله مأمور ایله .

ملکشاهه ، دیگر ادین و کورزد آلامق شرطیه

والی بیک آتون جهان ایله قیزیه وریدی .

آرتیق سلیحون قویی خلیفه کل رحمه قدر کدی .

دیگر طرف ایشانه لکنده بولان میزد المدک

بیومنه بش وقت بورت چالبیوردی . ملکشاهه

آناطولی مسنه هریق ایشی ، بیلیس طرفند

اوره ایله بیله جاک آزاسنده افاته مأمور ایله .

قوتوشک اویچی سایه قریل ایزدی . بیزند

پونازی آزاسنده کی ریزی فتح ایچک مأمور

ایشی ، آچیله حق بیزنده ایکان بیزنده میته

بوز بیک چادر قدر تورکن وریدی . بو انانه

نیکفور - بیوپیانیس ، میخال بیزانیس الدن

ایه ایه ایلرلری آلمیه فالشیه ، اوه کندیسنه

امداد وریکه باشلادی . سلیمان طفر

آزهستنده اوشارکن ملک شاهده کندی آزده

منوره نهور جلال قریبی شنیم ایتیر بیزوردی .

ملکشاهه ۴۴۶ خراساند سوره بکلدهی .

بعض اصلاحاتنده بولندی ۴۷۸ ده هنوز کلدهی .

میزکی بیزداده کندی . خلیفه بیک فریده

باشقه بیویلر اوریه کلدهی . ازاسنده بیزند

میفارقین و بیزون عصرده حام سورن « نی موان »

حکومته خانه چکدی . بوسپیاست بونون اوقان

حکومه ایله قارشی تطبیق ایلشندی ، حق عیون دن

شرف الدوله سلطانک فیز قرداشتی ذلخان ایله .

نکاحلندی ، کندیسنه حران ، سروج و خاور

شماری ده غلیک اولندی .

سلطان بیزداده بیزیل آیه وقت کجیزدی .

۴۸۰ ده اصفهانه کندی ، اور ادلهه خون کندی .

بو مناسبتله چوق بارمل صرف اویندی . چونله

قبیل تأسیس ایدلی ، قویول آجلدی ، حاجیله

ارزانق طالقانلری . چند صوکره ملکشاهه بیویک



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



بر صحی قسم : تورک تاریخنک شکالی

- ۱۶ -

آناطولینک استیلاسی

ستوییه کورمش ، نهایت عراق ساچو قیلری نزدند
باک زیاده تو قدر اندش ایدی .

سوریه والجزیره ده یاشن اهل صلیب اردولری
نمالک اسلامیه دن (ماردين ، موصل ، بغداد)
قاپولیه قدر دایانیور ، فارشیله کوندریلن
ساچوق اردولری اساسی بروموقت الله ایده میور
ایدی . نهایت سلطان مسعود کفایت ولی انتدن
امین اولادیه عمام الدین زنگی بی موصل والیکنه
وصلیلرک شکلکنیه مامور ایندی (۵۲۱)

عمام الدین زانکی دره مده ایلدوکی وظیه نک
علویت و قدسیتی آ کلادی ، حر کنندۀ سرسنجی
تامین ایجون استقلالی الله اینکه قرار و بردی .
سلطان مسعودک قوه شکلکنیه فارشی اسلام قانی
دوکولمه ایجون باش اکسلکه رباربیه استقلالی
الله بر اقدی . « قسیمه » آتا پاکلکنی تامیس
ایتدی . ملکیت تو سیمه فرار و بروپ هیسمی
خلقه سنه مغلوب اولدی ، فقط طفتکنلر الله
بولنان شام و ماحقانی ایله ار غلری الله مک ماردن
و حصنکنی دن ماعدا بروطام اصا الله بولنان
یرلری ضبط الله تو قتل بر حکومت وجوده کنیدی .
یعنی طاغیلان اسلام فوجی کنندی الله طوبلا دی ،
بویله جه فازاندیه فوجی صلیلرک توجیه ایده لکشندی
ضریله بوبلری زبود وی جمال بر اقدی . « اوس » یعنی
اوره بر لسلکنکه خانه چکدی . بوموقت اور و پاده
درین تا ترلری موجب اولوب اینکنی بر اهل
صلیب شکلکنده سب اولدی .

عمام الدین زنگی جمیر فامه سی محاصره شده
ایکن بر کیجه کوله لری طرفندن شهید ایدلی (۵۴۰) .
بوبویک آدام اداره سنه آلدیه یوزدن صلیلرک
تحمازی منع اینکی کی اسکی حکومتلرک مفعقدن
طولا دی وجوده کان اشقا او جانلری ده سوندردی ،
خاق آسایش ، عداده قاووشیدر دی . مشهور
« عرب زنگی » افسانه سی عمام الدین زنگلکنک عاهه نک
خطاره شده بر اقدیه خیال الدین باشنه برشی دکلدر .
عمام الدین زنگلکنک شهادتنه یانشه بولنان
اوغلی نور الدین محمود بایاسنک بارغمدن بیز و کنی
آلدی ، جله کنیدی ، استقلالی اعلاز ایندی .
قرداشی سیف الدین غازی ده موصل ده استقلال
پیدا ایندی . شو صوره کومت ایکی به آولدی .
حلب آتابی اولان نور الدین محمود حکومت
ایشلرخی یوله قویدن دل صوکره بونون هت و هو تی
فرنکلرله اوغر اشمه به صرف ایندی . بوده اینکنی
صلیب سرینک تسریعی موجب اولدی . آمان
و فر انز صلیلرک آناطولینکه کلی خیابات و بره
و زر سوزیه که سیلی ، اوراده قس قرالی ایله
بر لشکرک شامی محاصره ایلدی . شام ، طفتکنلردن
مجبر الدین آنکه الله ایدی ، نور الدین بولکشاندن
غیری بونون یولنی الله آلمش ایدی . بوندن
طولا دی شامک قو قارلی ایجون نور الدین دکل قردانی
موصل آتابی سیف الدین غاری به مراجعت ایلدی .

ساچوق ایلردن سلطان آلب ارسلان « ملاز کرد »
مظفر یقندن صوکره بیزانس قصری « رومانوس » له
عهد ایندی معاهده حکمکن شکلش ایدی .
بناء عليه بیز السیلرله حال حرب تکرار هودت
ایندی ، بوجربی تمامی ایندیزمه ایجون نورکن
بکارندن علی ابن ابو القاسم از رstrom جهنه ویرمش
و بونک اوغلی « صلق » کنندی نامه اوراده
بر حکومت نشکل ایشن ایدی . بونلر برجوق
زمان کو رجیله اوغر اشدلر . نهایت ساچوق قیلره
تابع اوایلر .

آلب ارسلانک بویله فتحه نامه ایندی
نورکن بکارندن « متکوچ » غافریه از نجان
کاخ و قوه حصار شرقی الله ایندی . بونلرده
کورسی و آنجازله بجهاده بولندقدن صوکره
ملککنی ساچوق ایله قانیلیدی .
اساماً ندریبات ایله مشهول اولدیکنندن
طلولی « احمد داشمند » دیه آ کلان بر نورکن
فقیهی ده بیزانس ایله ایدیان آقینله بیارانی
کوسته دیکنندن آلب ارسلان بوکاده میواس
طرفلرینک فتحی اسماه لامشی .

سیوا می آلدیکن صوکره « ملک » عنوانیه
امراز ایند احمد داشمند آمسیه ، توقد ،
نیکساد ، عنانیجق ، چوروم کی فلهلمی حاوی
اولان قاپادوچیا خلیقی ضبط اندکدن صوکره
قیزیل ایرمانیه کچدی ، « غالاتیا » دن کنفری
« پانلوفیا » دن قصری شهر لری آلدی . جاینک
طرفلرنه بر لمعه می محاصره ایدرکن شهید دوشی
« نیکساد » ده تربه می زیارت نکاهد .

دانشمند خاندانی بونون آناظولی ضبط
ایمچک درجه ده افتخار کوسته دیلرسه ده صوکره لری
آزمزنده مناسه چیه ، می ، حکومتلرینک آنالوی ساچوق قیلرمه
آرلامی کی سبیل لر مملکتاری آنالوی ساچوق قیلرمه
الحق اولندی .

هر که در دنیی عصرینک صوک وبشنجنک
اینک زمانلرنه تورکستان اخناللرندن بیقوب
او صانان اوغرز لر سامانیلرک مادل اداره ماری سا سنه
ماوراء التمیز ده کمال آمایشله یاشام ، شلدی ، صوکره لری
« نورکن » آذنی آلان بواوغزول سامانیلرک
صوکه دورلرنه کی اختلاللر دن قایچنگ ایجون
آذربایجان و قافقازیانک جنوشه ایشلدی . ایشته
آلب ارسلانک بوقاریده آناظولی فتحه مأمور
ایندیکی خبر و بودیکز بکار نورکنلرک سرگردانی
امدی .

بو نورکنلردن ب قول ده خانه لر مملکتک
ششم سنه منجدب اوله رق عراه طوغری ایشلر
ایدی . بونلرک ده ایلری کلاری بود بورکنلرک
حکومتلر شکلکنکه موفق اولدیلرک اونلرده ۱ اسیک
اوغلی آرتق » صوبنن اولان « بی آرتق » ایله
موصل و حلب ، اربیل ، فارس ، آذربایجان فارس

بوبیو شکمکه از تاریخ تأثیر ده «ملک عادل نور الدین
شهید» عنوانیه بجهل ایدیلایر. یک مری سکونتیل سورن
سلطانی اینچند دین او غیره همان برگون مجاهده دن
قارغ اوتاماعش، منصور ساجانی هیچ بروقت
سرنکون ایدیله ممشدره.
حکومت ارکانت اتفاقیله پرینه او طور دیلان
اون بر یاشنده کی اوغلی «ملک صالح اهیاپل» هه
صلاح لدین ایوب ابتدا خطبه و سکانی کنج متبوعی
آدینه اوقودوب کسدیرمیش ایسه ده صو کره اوس اسله
احداث ایدیکی اخلاقی و سیله اتخاذ ایندی.
صو ریه نک اشغاله باشلادی، کادی حای خاصره
ایلدی. هنوز اون اینی یاخمه اولان ملک صالح
اسماهیل، باستانه بوقدر اقامه کورن صلاح الدین
بوتون ملکیق آنلهه اکنایا قیه رن جلده کندیسته
چوچ کورد یکنی آغلابه رق خلهه شکات ایندی.
سلطان مفتوه که سایه سنه بیمارجه راحت ایدن
حلبیلر صو که قدر مداده ایده جکلرینه هور
ایلدیلر. بحق حسوله کان شو غلبان او زرینه
صلاح لدین ایوب خاصره بین قالدرم خه مجبر اولدی.
مع ما فیه ایکی حکمدار آردمنده بر راق کره حرب
نکردن ایندی. نهایت ملک صالح اسماهیل بلاول
وقات ایندی، ملکنی همراه زاده زند موصل آنا
بکی عن الدین مسعوده و صبت ایده.

این از ملاقات یوقاریده اماظولی فتحه مامور
ایستادیکی خبر وردید که بکار یوتور کمپلکس مرگردی
آمدی .

بو توکسلردن یو قول ده خانه ره ملکتست
ششمه سنه منجذب او هرق عنده طوغری اینتلر
ایدی . بو نزدکه ایلری کلنلری بود و بوسه کله رک
حکومتی نشکله موفق اولدیلر که اونردهه اکسیک
اوغلی آرق « صویندن اولان » بی آرق « ایله
موصل و حلب ، اربیل ، فارس ، آذربایجان فارس
آتابکلکاری درکه بو نزد دن جهان تاریخته فاریشا نلری
بوزاده ذکر ایده جنکر :

آرق لر : ساچو قلر خدمتنده ترق ایدن آرق
سودیه حکومتی الدايدن تمش (توتوش) طرفند
قدس والیکنه تعین اونتشدی . و فاتنده پریمه
کچن او غلاری سقمان (صرقان) ایله (ایلغازی) نک
اللدن قدسی فاطمیلر آلدیلر . بو نزد ده معیسلریله
الجزیره به چکامک مجبور اولدیلر .

شو ایکی فرد اشنون سقمان رها (روها)
یعنی اورقه به چکلندی . تتشک قتلنده مالکنند
« سروچ » ی آلدي . موصل امیری (موسی)
الترکانی (نکده قتلنده « حصشکیف » ی ده
آرق یر حکومت نشکل ایتدی (۴۹۴) .

سقمان خادانشدن نورالدین محمد صالح الدین
ایوبنیک یوتون مجاہده رنده صادقانه و دادا کازانه
خدمتله رنده بولندی . صالح الدین ده فتح الیلدی
دیار بکری کنندیسته و بردی . شو صورتله (دیار بکر
خر بیوت ، حصشکیف) بود و انک بلا د مشهور (مسنند
اولدی .

صلاح الدين ايوبينك وفانده ساچو قيلر بوملک سکتلره
ال او زاغه باش لاديلر ، بالحاصه صوك حكمدار
ملک مسعود ده خاق جاندن بزيرديکشنن ايوبيلدن
ملک کامل کاوب ديار بکري ضبط ايدن حکومته
نهایت ويردي .

سقمانك قرداشی اولان ايغازى ايسه قىسىدىن
جىفارىلەندىن سو كراوزون مدت بىداد بىخەنە لىكىنە
بۇلندى . قرداشنىك وفاندە ساکوب يېكتەنە قالان
مازدىي آلىدى . آپرىچە بىر حکومت اوردى (٤٩٨) .
قدس قرالارى حايە قدر تجاوزە باشلاشلىرى
ابىدی . اورادە حکومت ايدن ساچو قيلردىن
« سلطان شام » مەداھەدد طاجر ايدى . خلقك
دھوق اوزرىيە بولۇڭ اندادىتە ئوشىدى ، حايى دە
ملکتەن ئاخاچ ايتى . بوصورلە قوت واقتدارى
آرتان ايغازى منىدا وياشام ملىي ايلە مەتفقاً
صىليلە جىكىن دارغ اولىدى . اكشىا اوئزە
خليبلەچالدى . بوسىيلە تارىخىنە (ايغازى) ئامى كەل
حرمت وەقطىم ايلە ياد اولونور .

اینگذینک خلکلری موصل و حلب آنا بکاری
و ایوبیاره خوش کیجنه مەکارندن مەلکتلىيڭ
بر جوق ئىسمى الدن چىقىاردىلرى حالىدە اوزون مدت
« مەلک » و سوڭ زەمالەرde « سلطان » ھۇنىيەلە
مازىدىنە حکومت سوردىلە . بو خاندان افراadi
مان ھۇمومىتە صلاح اورباشىن اوەلەلری ايجۇن
خىلاق توجىھە ئاڭل اوەلەلردى .
موصل و حلب آنا بکارى ، بودوانى مەكتىشەنەك
كولەسى قىم الدولە آقى سەنقر بىرىنىڭ ئاڭلەلى
محمد الدین زىنلى تائىس ئىلدى .
محمد الدین زىنلى بىلاسنىڭ ئەتش سەرنىدە مەقتوپىقى
اوەزىزىتې قىيم قالىش ، بىلا دوستلىنىڭ جايىھە سېيە



برنجی قسم : تورک تاریخنگ تکاملی

آناطولی سلچوقیلر ینك ڈائسنسی

— 1 —

تو روک آخیلرینه اسکدارمه قدر بول آچدی ؟ آرتق
نورکار فارشیدن « بیزانس » ک دوازات و احشامه
حریصانه باقیه باشلادبلر .
و افعا سایهان بیزانس نه قدر کاشن ، دایانیش
ایدیسهده ساحل بویلرندمکی فاعله درده ، تا اوزا افورد
اورونه ، خربوت والطا کیده حالا بیزانس بازراوغی
دالهلا بیزوددی . بورالرد شو بیزانس علامتیک
بناقشه سبب بوراده کی . زرم تعییر منزجه - شکفورلرک
جوواردمگی اسلام امراسنه ویری ویرهلمی ،
مطاووخت کوستمه لاری آبدی .

الطاکیده کی دمک روم والی ایله او غلی آراسنه
نطاق کیرممش، شهری تسام ایجیون سیاپان دعوتنامه بر
آلشیدی . و فاما اندتا کیه سلیمانک مقری اولاد
از نیقه پلک او زاق ایدی، فقط او زمان پلک مهمنور
بر قلهه اولدیندن اختیار ایدیله جاک کافنی دک
ایدی . سلیمان کیتندی ، شهری تسام ایتدی
۴۷۷) . انطاکیه کلک بوبله جه ماجیوق ایانه التعاقی
ماملاک اسلامیه ده سو نجلو او باندیریدیه کی ملکشاهات
دوپاشهه آق قیشلاندی . سلیمان متو عنک بر قات دها
کو زنیه کیردی، فقطرالوالی به شو موقفیت او غور
کلیدی .

عمر بلردن «عقیل» قیله‌ستک رئیسی اولوب
اوبله بولندیه بجوره «قطمه‌ستندن الجزیره»
پرست ایدن محمد بن مسیب موصده حکومت ایدن
بنی جوانه استمداد لیته مبین پاردم اینش ،
صوکرا فازاندیه موقفت و شهرتک پاردمی ایله
موصلی الله ایده رک بر حکومت نشکل ایش
ایدی (۳۸۰) . بونک اخلاقی ساجو قیلر جایه‌ستند
اوله رق یوز اوون بیل حکم سو دیدلر . ایشته
انطا که ، او زمان موصل و حلب امیری اولان
بوخاند اندن شرف الدوله همامک جایه‌ستند اولد .
ینهند سلیمان بونکاه جنک مجبور اویش ، غله ده
چالش ایدی؛ فقط سلیمان بونکاه ده قنات اینه رک
حلي ده ایستدي . حابده شرف الدوله که والیه
اولان ذات سوره ده بونکه ده اولان ساجو قیلر دن
تشه من اجتهه حابی سلیمان ده قورتا روپ آمسی
تکلیف ایندی . تنه ده بونی قبول ایله سلیمان
اوستهه بوریدی ، مغلوب بیشیدی ، سلیمان یائسندن
انجاد ایده (۷۹) .

ملکشاه سیاهان ارتحال او زینه او غلی قلیچ
آرسلانی باشانک پرینه کوندرمی ، ایرانه کتیروب
حسن الدین .

سیاهان انطاکیه کیدرکن از بیق محافظه سنه
وزیری ابوالقاسمی برافقش، دیگر برلره ده محافظه طلور
تعین ایشندی. و فانی خبری اوزرینه بو بکار
استقلاله داشته باشد اما بوقتی این نظریه بخلاف

دعا سلطان طغرل زمانشده، یزدانسک شرق
حدودیته طوبیلانان تور کاره فارشی حر کنی، حق
اسلام ممالکشند بـ ایکسی محاصره سی و اورادن
قویان استداد صدای اوژرینه سلطنت خالداندن
مـ لـ اـ کـ شـ هـ اـ بـ الـ وـ لـ هـ قـ اـ تـ اـ مـ شـ (قـ وـ نـ لـ شـ) آـ ذـ رـ بـ اـ جـ اـ هـ
وایران جـ هـ تـ لـ شـ کـ وـ نـ دـ لـ دـ هـ .

آب آرسنال، قنامش که او خلا نداند مشهور
نه رک از الاریه نیت استیدی، فقط وزیر نظام امداد
شفاعی ایله او نیتدن واز کج دی، کندیلریه
هوز ساقوچ ایله ادخال ایدیله معین بیرون جاک ایله
اوره آرمستنده کی برلی ویردی .

ملکت خانه طنجه سلاجو قیله پیشدار ارق ایدن
تور کمنلدن بر طاق قیله ال جز و دن سو رو به
کریمشلر ، نظم شک او غلی سلیمانه اسکان ایچون
نهصیس ایدیان بوله باشلمشلدی . ایشته سلیمان
اسلام اولکاری ایله بیزانس آراسته بولنان بو
میکنند . نیز کاره ایکنی قیله

مشهور « ملازکرد » مخابره مندل صوکره
اورالرده بولنان تورکشله دها ایچریلردن سکانلرده
التحق ایله بیزانس محلکتی اینچنه آت اویناچنه
باشلایه رق قیزیل ایرماغه قدر کیدیورلاردی، حقی
دانشمند حکومتک ۲۰ سی اولان احمد بوایرماغی ده
آشوب « غالاتیا » يه کیردیکی زمان فارش-وشه
کوندرویان بیزانس قوماندانلری مشترکادشمی بر-
هه رق بورلرلله اوغراشمه يه باشلامش اولدفلرنند
بوکوزل پرلرک قولایچه الله ایدیله چکنه امیدز
آر-عندی .

آب اسلامات خلق ملکشاه آنطاولی ایله
جدا او غرض اشمه یه قرار ویردی . و تبله بیانی
طر قندن اوره ایله بیدمچک آگاسنه اقامته حکوم
ایدیان سلیمانی قیزیل ایرماق ایله قرده کرد بوغازی
آگاسنه کی برلک فتحه ما مأمور ایتدی . اها بیستانک
استیلا سبیله چکامه سی بو زندن بوس قاله جق برلم
اسکان ایچوو ده یوزیک خانه خاق ویردی بی روایت
اوئوند (۶۷) .

ملکشاه بوله شری آنطوری اشغاله
سبب ۵ فاقسیاک ساجو قیل الله کجه می دا
شمیندیلر آجدولی برلده قوتله یارشمه می
حسیله غارتله کجین تو رکنله طوبوماق تدارک
انگل اندی . بونره سلیمان ریس اختیار ایسه

اوپری یور اون بیل ۶۷۸م سو-ردیز . ایشنه
انطاکیه ، اویزان موصول و حلب امیری اولان
بوخاندان شرف الدوله مسلمک جایه منده اولد .
یغدن سلیمان بونکاه جنکه مجبور اولمش ، غله ده
چالشی ایدی ؛ فقط سلیمان بونکاهه قناعت اینه رک
حلی ده ایستدی . حلبه شرف الدوله نک والیسی
اولان ذات سوریه ده بولندنده اولان ساجو-قیلدن
تنهه سراجمله حلبی سلیماند فور تاروب آلامی
تکلیف ایتدی . تنه ده بونی قبول ایله سلیمانک
اوسته بوریدی ، مطلوب نیتدی ، سلیمان یاسندن
انخار ایلدی (۴۷۹) .

ملکشاه سلیمانک ارتحالی او زرینه او غلی قلیچ
آرسلانی بالاسنک بربته کوندرمی ، ایوانه کثیر و ب
جس ایلدی .

سلیمان انطاکیه کیدرکن اذیق محافظه سنه
وزیری ابوالقاسمی برافقش ، دیگر یرلرمده محافظه ظل
تعین ایشندی . و فانی خبری او زرینه بو بکار
هه استقلال هوا سنه قاییدلر ، قوتلری بارچه لادیلر
بالکز ابوالقاسم قازانلش اولان سطوق ادامه به
جالشیدی . آتلر دکزینه قدر قتوحاتی کنیشاندی .
حق شور ادن بورادن تدارک ایلدیکی برقاج بارچه
درمه چانه تکنه ایله سافره بیله هجوم ایتدی .
بوقور قونج دوشان روملرک وهنه طوفوندی .
نه پاپوب پاپوب کوکانی آلدیلر ، کندیهی ایله دوستاق
و اتفق ایندیلر ، حق استانبوله دعوته آغیر لادیلر .
ابوالقاسم ابشا کنه بیزانسک آنفا نه دایانه رق
ملکشاهه قفا طوق ایستدی ، صوکره بیولک
چیقمیه جفنی آکلا دی ، بارکاهه قدر کیدوب عبودیت
کوستردی . اور ادن دوشهده بولده تاف اولدی .
اذیق حکومته و کل برآندیه قرداشی (ابوالقاسمی) ده
رومله خوش کجیندی ، فقط بونلرک اذیق
صاتون آلق ایچون تکلیف ایشکاری پارمه دی رد
ایلدی .

ملکشاهه و فانی ایله آناظولده قلمش
احفادینک بیلیزی ینه پارلا دی . سلطان بر کبارون
(بورک بارون) تختنه استقرار بولود بولماز سایمانک
اوغلی قلیچ ارسلانی دورت بیلدن بزی بولندیه
زندان دن چیقاردی ، بالاسنک باشладیه بیولک
ایشی باشامنه مأمور ایتدی . (۴۸۰)

نجیب عاصم کوپریلی زاده محمد فواد
دارالفنون تورکلسانی تاریخی دارالفنون تورکادیباتی تاریخی
و گورک تاریخی مددوسی
مدرسی

(جهان تاریخنده تورکلر و مدتلتوری) عنوانی سلسله مقاماتگرک
بودن اوکیلی (۴۶۹) . «ایدنجول» ک اشغالی بیزانسی
اویلن ایی به تهدید ایدرکن ، «اذمید» ک ده سقوطی

امنوب «عادی» به بیدبی روس مرسو .
کوندریان بیزانس قوماندانلری مشترک دشمنی بر .
هرق بورلیله اوغر اشمهه بی پاشامش اولدقلنلن
بوکوزل بزرلرک قولاچج . الده ایدیله جکنه امیدلر
آرنشدی .

آل ارسلانک خلق ملکشاه آناظولی ایله
 جدا اوغر اشمهه بی قرار و بردی . و تیله بالاسی
طرقدن اوره ایله بیده جک آراسنده اقامته حکوم
ایدیان سلیمانی قیزیل ایرماق ایله قرمدکز بوغازی
آراسنده کی بزرلرک فتحه مأمور ایتدی . اهالیسنک
اسیلا سبیله جکنه می بوزندن بوس قاله جق بوله
اسکان ایچون ده بوزبیک خانه خاق و بردبی روايت
اویور (۴۶۷) .

ملکشاهه بیله غربی آناظولی اشغاله
سبب ده قافقاسیانک ساجو-قیلر الله کچمه سی ، دا .
اشمندلیلرک آجدفلری بولرده قولله بولشمه سی
حسیله غارتله کچین تورکنلر طوبیوماق تدارک
ایتمک ایدی . بونلره سلیمانک دیس انتخابی ایسه
بالاسنک اورالردم بر آندیهی صیدن استفاده ایچون ایدی .
سلیمان منکو با بیزانس حدودنده وقت کچیدیکی
زمان بو حکومتک عجز و ضعفی کوردمش ، ایچه
آلامش ایدی . آلدیهی اسر او زرینه بولندیه
بردن چیقوب محل مأموریته کیتمک ایچون اذربایجانه
کلیدیکی زمان اوراده کی تورکنلرک چونی کشندیسی
آل قبسلرله قبول ایدوب معینه کیدیلر . سلیمان
شرق آناظولی کچدی ، قولاچج قصریه بی
آلدی ، اور ادن آناظولی سرکز بیلانسی تعقیب ایله
غربه طوغری بوزومک باشلادی ، اوکنه کوندریان
بیزانس قوتلری طاغیلر مقدمه ، خادنا کشندیسنه ظافر
بوللری کوستزمکده ایدیلر .

بالکز ، حکومتلرینک باره میندن مایوس قالان
خلق طاق طاق طوبیلانسیور ، حرکته اشک اوایوردی .
سلیمان بوکا کوزل بوجاره بوله . الله دوشن
شهرل خلق ایله بالکز ویرکلری ویرمک شرطیله
مقاؤله ل پایمه بی قرار و بردی . بو صورتله هر بر
حق امیدت آلتنه آنان خلق ده قولاچج اطاعت
ایلدی . بولله جه آز زمانه سرمهه قیبله سنه قدر
طایاندی .

بیزانس شو بیویک تلهک فارشیسنده کشندی
طوبلاچجی برده تفریقی آزتیمش ایدی . نیکه
فوریس بونیادیسی ، میخال دوقسی تختنده آقوب
بربته کشندیسی چیچق ایچون سلیمانی دعوت ایدیبوره
اویلن مقاؤله امضایوردی .

سلیمان مهور «اذیق» ی آلدی ، سرکز
ایندی (۴۶۹) . «ایدنجول» ک اشغالی بیزانسی
ایدیلن ایی به تهدید ایدرکن ، «اذمید» ک ده سقوطی



-۱۸- رنجی قسم: تورک نارینگ نکاملی

آناطولی ساچو قیلری - قلیچ ارسلان

- 7 -

سیلیکات اخواری، فلیز آرسلانک درتیبل
سورن بوسیت همانند آنارولینک مالی بوس بوتوں
د کشندی، فلیز آرسلان بابی اوندن قالان
صادق بکری باشند طولیادی، ابتدا اموافازی
الله، بولوان ازین قورتاروی، با یکت ایندی
اطل افریده صادق سکارور وردی، بوندن صور کرامه استقلال

اهل صلیب از نیز قدن اسی شهرو طوغرلی و پسران
آیلور، فیح ارسلان بوظیر اکنیم تفکیب
ایله نائب بر بوده بر پیدان خارجه همی و زیرمهی
فور پرورد ایندی . اسکی شور او کننه بوقارخی
اجراهه توپولی . ایدیان حرب فرجهه نخهدن
فیح ارسلان بالصروره چکادی . آرق شوموقتیت
اوژنیه سوره به بدر پولک ایندی او لذیه شهیه همین
اهل صلیب شوق اینجده ایدی . فیح ارسلان
دوشانه سبته بر آتوچ اولان فوشیه بوسیلابی
طودرجه می چخنی گلادی . ایکی کوزل تدیر
فور ددی، بری، موکر در سلک تاپا لوون ازو همه
پاچلری کی دوشانک کچمه می موموره ملختنیه،
اکنچنیسی چه خارجه بله ده منشات تجزیه ایدی.
بونیزیه اجر ایندکن سوکره کندیهی مکلشانک
هومنه سند پر بولانان بکاری بر رور بوله بازیه دی .
شرق طرفند سالجوق ایله بیوازی داش ندیلرک
اعمال ایلکارک بر لزی کیزی آلدی . ایش بیله و جوسو
سالیانک بر اندیمه حدودی بولدی . ایش بیله و جوسو
شاپلارلدن بوطا کریه ده کلر ندارک ایش دیلر .
چنان قلهه او کنندی اقامه لدن برقانی الماء استیلر .
آرق، بایانی سالیاندی زیاده شوک قازالان
فیح ارسلان ایچون قسطنطیلیه کی کوز آقامق
قابل اولا مازدی، آنجاق بر بلده طبیه کی فتح
تیغک ایچون فیح کاچ دکاندی . دونغا لازم
ایدی . فیح ارسلان مرمه قیلارنند الکچیدیه
بر دزد کر کلچه کلر پاچرمه به بشلاذری . لزو دزد
کن کنداز ایلکارک دن سکره فانه بشلاقن طبیعی
ایدی . بونیزیه اسلایرد آکلا دیلر . قیصر بدیمکی
کن کنداز ایلکارک دن سکره فانه بشلاقن طبیعی

شرق حدودینه چکاندی، عاقبینه انتظار آیندی.
اهل صلب خواجه زاده دو نفر بنان برلده
تورک چهارشنبه مسادی تمیزبرانه سیک تو رو ز جنگله
الطا کیمه وارد او. بویلک آقو بکیمه سله شاهکه
فوقیه اوامشندی. بویلک ایکی فرقه ایک دلمداری
قسطنطینیه دند کیما طور و راهه چکندی. و دیگری
طردنده دیدم خصیر آلتکن قومیونوس ده الله ایتدیک
ازیق دن پاشقه چنان نامه باخواز دیشارسندمک
آطمایی. دکر ما وین بر لری سلچوقیلردن استرد اد
الله ایجر برله تعریض حاضر بیوردی. بو رلده تو رکار
یک وطنلری فرایون و لیچیج ارسلانلر یانه کلپورلر دی.
تلیچ آذران اسلام دهار فرقله لیند دلایاره
قرانک اوغلی قومناد اسدنه. بو لان ایکشی برقه
بنداد اوزریه بور و مکت عزمه بو لان ایکشی برقه
پیمانلار دوقس با پاره بختی غرمه درا بچلر کو بدردی.
غبک تو نونه نجاج اولویتی بیلدیردی. (۶۶)
بابا بوس ایچکن امسا کیسا منتمه موافق بولولی.
کاپیسا لار بر اشممه شرق و غرب خرسانه لاند
بر شش چکنی و بو امداد سایه لاند
استخلاصی اومنوردی. بویلک ایکون غرب دولتلرند
قیز ییک تو رکل برادر و دنیست ایستا بولک کوندله می
الناس ایتدی. نقطه موافق اوله میدی.
بر پهله پلیچ اسلام کی بایلر مقدمه، حق،
الله ایدیلین ایسلر ایچنده. بو لان اوسه لاردن
اسفانه ایله ایشی تمیل ایلکمده ایدی. قصر
آنکنی اومنورس. بیخالک رجاسی
ایتدی. ترکنک کوندن کونه بیویمکده.
پالاشمده اولویتی پایله بیلدیردی.

اوئناده اووروپاده، فا بر روز کار امش، باشچه برجیان حاصل آشندی. تندی کشیدی پیره Pierre l'ermite که توبیله فرآسته کله آلمونه هنرنه طولانی همراه فروپسیل (۴۹۶) این ایجاده، خانه ای ایجاده،

فایل و فایله عوایشی .
شو ایک فریانک اخماستن سو کرمه نوشت
بیزالس قصیرنه کلکی ، نام حركت ایده کجی اشاده
مالک کوموش تمنک ایله ایکلچیلری ، شولیه
بر زمانه پوزارک بوزارک بوزارک ایکی حکمدارنک
کمازه به کیریش ، لاری پت بیرون کون ایدی .
اونلاره براز حرب اولدی ، داتسندرل آفره
ویضه بیه غیاب ایندیلری ، پیغمان سلیحوغ حکمداری
سالسله مده لایه لایه ، پلر رودی .
اهل اسلامه قاضی مقدس حرب اعلان ایشی ،
خرس-تیاناق طالق طالپیه طالپیه قدس سفریه
سوهه قرار و پوشن ایندی . آگوره یاکه هر زرند
صلب اوردویل خلاصت ایتمه ، ای سلاح طوانزان
دین اوپرسنیه صلب طالقه ، اس-تجهیل کوس-تیبورودی .
اهل صلیک ، مقداری بوز بیک اولهین
روایت ایدینن پشداری قسطنطیلیه کلکی ،
اوادر و درملارک باریله آنطاولیه آیاک ایندی .
قصس قرزاومه کنن بوازد-سالیچوچ الکنند

بیان مفهومی و درستگاهی اسلامی و اسلامیتی یا مذهبی رسمی
کیمی جدی ایدی، تلیچ اسلام بولنی بر جای داد
و قوت‌سازی اسلامی از اسلامیتی بزرگتر است
و شرکت‌های اسلامی اسلامیتی بزرگتر است

ووصیعی دلخیز مردمی دارد، با این‌گاهنگاه باید برداشت
قطع بونک و فاقی (۴۹۸) اوزربهنه برینه کچن
سلطان محمد طاچنگادی، کندی استقلالی اعاده
دویزیده، اوزربهنه در مهاری بیره
دویزیده لایدی.
اصل قوه‌کایه‌نک آرده‌دن فلکهه اولدینه
آرده‌دن ایلانه کارهه فرازهه فلاغه

ایله سلطان لقی آلدی، بونکلهده اکننا ایندیره
سلطان عجیدی اورته دنلرمه، ایران ساجو و قلبره
خانه و زمره که بونک بر سلطنت تائیسه فاقلشیده،
بخار خبر الاد پلچ ارسلان لندی فویله فارسی
طوره میه چنی حساب ایتدی، ا متوع سلطان
بر کیارقه عرض ایله استعداد ایلدی - بیرکارق

حاجه و زیرمود بگوچه برگزیده از پرورشی دارند. خوشبوت، دیوارکار، موصل طاریانه بولوان ایران سایپاچولی امر اسیله مقنن آن مصادمه لد مقدار کوکلی کوئندر مکنده با شفته برشی یا به مندوی ها می باشد. فوکه کلکس (قسطنطیله) ده

اهل ملیت فواید مسکنون (مسکنون) ده طلوبون ستراحت ایند کند من و مهار آنطوری که همین کردی، پیدا و بزیگ مقداره اند اکنون چنانچه کافیست منصب افراد دنی عبارت اولانی نهاده، که همان سامانه (کوشش) دهن اند ایلی.

نجب عاصم کوریلی زاده محمد فؤاد
پیار و طوغری ازتیه اوستنه یوریدی
محاصره نه بشلاحدی (۴۹۱) .

فیج اسلامہ بولنے وجہ ایں جنم
دارالفنون بورکلائی ناریھی دارالفنون نورا دیباچی ماریھی
تو تورک تاریخی مدنی
مدرسی

روزگار اسلامی و اسلامیتی ملکتی دل بیرون اسلامی داده باشد که تحقیق، ملکتی، عاری و وظیفه ایدی، آشته و سیاست دن عبارت عاری رو و وظیفه ایدی، آشته مقاومتکاری (۶۰۴، ۶۰۷، ۶۱۰، ۶۱۳، ۶۱۷، ۶۲۰، ۶۲۳، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۳، ۶۳۵، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵) این تلاع آرستان پای تحقیق او که

توشیدی کلادی . مقداری الای یکه واران معنی ۲۰۹ ، ۲۰۰ ، ۲۰۵ ، ۲۴۸ ، ۲۲۰ نومر و لو نسخه لغزده در

—



جَهَانِنَارِخَنْدَلَاقْرَكَلَرِمَانِنَيَّارِ



برنجی فسم : نورنگ تاریخنگ تکمالی - ۱۹ -

آناطولی سلاچوقیلری

- ۳ -

قیاج آرسلان صوک زماننده مملکتی اوون بر اوغلانه تقسیم اینک کی مرغدانندہ بولندی (۵۸۴) بومقاشه قرداشلر آراسنده مخاصله می موجب اولدی ، هب بزبولیله اوغراشدیلر ، بالازنی خوار و ذلیل مزاره طیقدیلر (۵۸۸) .
قیاج آرسلان فویهی اک کوچک اوغلی غیاث الدین کیخسروه ویرمش ، بوده بیانسته و فاتحه سلطنتک کنده استه کچمه می لازم کله جی دعوا منه فالتشدی ؟ فقط « رکن الدین سلیمان » دیگر قرداشلری ازدکدن صوکره توئیی ده آلدی ، کیخسروی فاجیدی (۵۸۹) .

رکن الدین سلیمان سلطنتک وحدتی اعاده ایله بالاسی ایکشیج قیاج آرسلانک اوپیوک خطاطی تمیز ایتدیکی کی ارضرومده حکومت ایدن « صلق » خالداتی ده اورنادن فالدیره رزق شرق حدودنی ده کیشتلدی .

رکن الدین سلیمان وفاتده (۶۰۱) هنوز اوون بر یاشنده اولان اوغلی اوچنجی قیاج آرسلان پرینه چیارلری ، فقط ایله کهن امرا بوله برجوچهک سلطنتی برتو رو قبول ایده مدیلر اوون ایکی بیل اول فوییدن قاچوب آناتولیده ، الجزیره ده طولا شدقدن صوکره استانبوله اوورادن ده نا آمازیاه قدر کیدوب بنه استانبوله عودله اوژون مدت مسافر قالان غیاث الدین کیخسروی دعوت ایتدیلر (۶۰۲) .

سلطان غیاث الدین کیخسرو بوده کی سلطنتده آنطالیه ایله بر ابر ایچ ایل ساحلاری و کیلکیاتک بر قسمی ضبط ایتدی .

بیزانسیلرک توور قدیمی نهایت باشلرینه گلش ،

اهل صلیب قسطنطینیه کی آلت ، اوراده برا تین ایپراطورلری تشکیل ایلک ایدی ، بورادن فاچان قیصر خانداندن بر شعبه ازیقده بر ایپراطورلر قورمش ایدی ، غیاث الدین کیخسرو قویه بکیدرکن ازیق حاکمی بول ویرمزاک ایتدیکنندن سلطانلک عداوتی جلب ایش ایدی ، کیخسرو ازیق حاکمی تأذیب ایچون اوژایه کاری ، غالب اولدی . عسکری روم فرارکاهنی یانما ایله مشغول ایکن بر دشمن نفری طرفند شهید ایدیلر (۶۰۸) . غیاث الدین کیخسروک بیزنه بولوک اوغلی سلطان عن الدین کیکاووس چیقارلری . بوکرمه ایکنچی قیاج آرسلانک صوک زماننده اولدینی کی او

قیاج آرسلانک طافت فوجیه می ، طبق بالاسی سایانک اتحادنده اولدینی کی مملکتیه بولوک ضایعاتی موجب اولدی ، قوشول هر یزدین باش فالدیره رزق پارچه پارچه بول آذدیلر . آناطولی سلاچوقیلریه تابعیت قبول ایدن خربوت ، دیار بکر و موصل امارتلری به ایوان سلاچوقیلری سلطانی اولان محمد دوندیلر . داشمند ایلر قیاج ارسلانه قابرد داری بیزلری کری آلدیلر . هله بیزانس حکومتی فرستی شنیت بیلدی . « مدرس » ایرماگی بیوه و « آق شهر » ه قدر بایلدی .

ایشته قیاج آرسلانه خلف اولان اوغلی « سلطان رکن الدین مسعود » فویهده ایجه بولشدکدن صوکره واقع اولان ضایعاتی قضمیه فالقیشیدی ، عمرینک صوکنه شرقده داشمند ایلر غربده بیزانسلیلر ایله اوغراشدی . الدن جقاوی بولری استداد ایتدی ، داشمند ایاندن آنچه پات او زاغه دوشن شرق قسمند بول آزی فالدی ، بیزانسلیلر بیسه اسکی حدوده چکامک صورتیه صالحه ناک اولدیلر .

قیاج آرسلان زماننده آناطولیدن کچن صلیبیون قدیمی آمش ، بر حکومت تشکیله موقق اولش ایدیلر . مسعود اولک صوک کولننده ، اسلام امر اسنك ، بالاصاصه نورک تهرانی سلطان نور الدین شبدیک صوک درجه بول اوردد قاری قصیدی طولا بیسیله آوروبا یه آیا لاشن ، ایکنچی بوصایب سفرینه فرار ویرمش ایدی . ابتدا آمالیا ایپراطوری اوچنجی « قونزاد » ، آرقه سندن فرانسه فرالی یدنچی « لوچ » قوتی اردوزله بالذات سفره چیقايلر . برجی صلیبیلر کی قسطنطینیه بولنی طوندیلر .

روم قصرلری بوله آوروبا اردوزلیک ایکیده بول ایکنکلرندن کاوب کچمه لرندن بمحق قوجوندیلر . اهل صلیب ازدواجی تشکیل ایدنلر هب متعصب ، قابا قیاج ارباب اولدانلر ایچون شرق کلیسا اسقحو ایله بر تواب قازانق ، قسطنطینیه کی برمیورمی ده یاغما ایده رک دنیاگی الداگنک هوسنه دوشمالری هر زمان ممکن ایدی ، ایشته بوتما کدن مذهب و مملکتی قور تارمی ایچون قیصر « اماموغل » آمالیا ایپراطورینک بوزنه کولدی ، معینه ده خان لاغوزل ویردی . سلطان مسعود ایپراطور قونزادی طرسوس کچیدلرندن چویردی ، ازدواجی طارمه طاغنیق اشتی . قوزاد یارالی اولرقد



جَهَانِ نَارِ حَنْدَلَاقُورْ كَلْرَهْ وَهَنَدَنِيَّنَهْ



برنجی قسم : نورک تاریخنگ تکاملی - ۲۰ -

خوارزمشاهلر

مترال اولش ایکن ، شهزاده جلال الدین منکو .
بیرق نک اندامی ساینسنده او ردونک انتظامی اعاده
ایلدی . کجه جوسی یور آتش یافدیره درق
خوارزم شاهی اغفال ایله کجه یاریمی هودنه
ایچی بالاشه بیلدیردی .

چشیز ۶۱۵ ده خوارزمشاه اوسته حرکت
ایتدی . قطب الدین محمد مدافعه قرار ویرمش
ایدی . بو سیله قوتک قسم گلیسنی تورکستان
وماوراء النهر قلعه لرته تقسیم ایتش ایدی .
چشکیز قطب الدینک مدافعه قراری آلا دیغی
کی او زمان متاتی ایله معروف اولان سمرقندی
اهمال ایله بخرا اوسته بوریدی (۶۱۷) بخرا اوه
قوندان انلر برخ وح حرکت اجر ایتدیلر ایسه ده
موغول اطر فندن چکامک اجیار ایلدی . ایرتی کون خلق
استیان ایله قبوری آچدیلر . چشکیز خلق ایلک بو قون مانی
مصادره ایتدی . او ته بزی به صافلاته خوارزمیلر
بولندیغی خبر ورلمی اوزریه شهر یور آتش
ویردیردی . ایچ نامه ده کی خوارزم اسراع عسا کریج ده
تامیله اذنا ایتدیردی .

چشیز شوربک اصل مسیب اولان «ازار»
والیمی او زریه اوغلاری «چفتاری» ایله «اوکنای»
کوندرمش ایدی . طابقان و خیم او لیغی آ کلایان
غایر خان صوک درجه ده مقاومت کوستردی . حقی
سلطانک کنندیسته امداد کوندردیکی تومن یکی
اون بیک بیک «فرمه حاص حاج» ایشک
چیمه یغی آ کلامش ، تسلیم او لندی تکلیف
ایتش ایدی . غایر خالت دهی او زریه فرم جه
خاص حاج چیقدی تسلیم او لندی ، بونک چیقدیغی
قبودنده موغرلار ملعنه کیدیلر . اهالی بی صحر ایه
سرووب کاملاً ادا ایتدیلر . خاص حاجی ده متبو عنه
وقایی اولایان برخاش ده معیتله بر لکده پیتیدیلر .
ایچ قله بیه یکمی بیک کیشی ایله التجا ایدن غایر
خان معیق پیتچیه قدر خروج حر کشته و مدافعته
بنات ایتدی . نهایت الله دوشی ، اعدام او لندی .
چشکیز اسرادن «آلاق نوبان» ایله «سکتو
بوق» بی بش بیک نفرله «بنا کت» او زریه
کوندرمش ایدی . بو لر قلمعی اوچ کون محاصمه
ایتدیلر . نهایت خلق پیشکشلره استیان ایلدی .
موغولان خوارزمیلری اعدام و اهالی بی آلوپ
«خیند» اوسته کیدیلر . بو مومنک قوماندانی
اولان «تیورمالک» اکبوبوک تورک نهار مانلرندن دهی ؛
شهر که مدافعته سندن کوستردیمی جلات ایسه تاریخ
صیحیه لرنی تزین ایشترد . تیور ملک خجند
صویشه بولنان فامه بیک کیشی ایله چکلديه
اور ادن کیلره موغوللار بولندانی ساحله تبره ،
حرب ایله اونلری فوق العاده از عاج ایدر ایدی .
نهایت موغوللار ، طو بلا دلخیزی ایله بیک تاجیکه
طاش طاشیده رق آطعمه بول باید دلارندن تیور

ناسامانیلر دورنده خوازمه موجود
اولان بر حکمه بونه بونه وریا بایدی . آزالندنکی
بر روانه کوره بورا اهالیی ایران از کنکله
تورانی قادیتلوك امتراجندن حاصل اولشد .
دیلاری ده بوقاری ایران دنیان «صفد» اوجه منه
یافتی ایدی .

سلطان محمود غزنوی آز جو بر استقلالی
حائز اولان خوارزم شاهلر ب واستقلالی محو ایله
بورانک حاکمیتی امر ایستد «آلتون ناش» آدلی
بر تورکه نیم استقلال ایله توجیه ایتدی . ساجقو قلردن
طغول بلک آلتون ناش مسلاه نه نهایت ویردی .
ساجقو قلر بورایه «طشت داراق» باهی
فاز آلان کولهلی «خوارزمشاه» لقیله کوندر .
بیرلاری ، سلطان سنجر زمانده خوارزمشاه بولنان
«آتسز» استقلالی اعلان ایلدی .

آتسز (آتسز) ده بوبوک بابای اوغوزلر
یکدلی شعه سندن اولندی حالده ساجقو قلردن ملک
شاعمل ابتدا کوله لرندن صور کار اسندن اولان
بلکا تیکن (حکیم رس) ک کوله می ایدی .

اغرچه «یه ویرمش ایدی که بوده آتسز بابایی
اولان قطب الدین محمد در .
ایشته بوقطب الدین «طشت داراق» مرته سنه
قدر چیقمش ، بر کیارق طرفندن خوارزمشاه
نسب ایدلشندی (۴۹۱) و فانده اوغلی آتسز
(۵۱۱) یزنه کچه دی .

آتسزه بابایی کی سلطان سنجر کیانده
بونه رق خدامت ایدر ، خوارزمی نیاشه اداره
ایلرک آزالی آچلاری ، خوارزمی کیتدی استقلالی
اعلان ایلدی (۵۳۵) . سلطان سنجر بر جوچ
دنهل بوضایی کوله اوغلانک اوسته کیتدی ، مغلوب
ایتدی ایسنده هر دفعه سنده اطفانه دخالتله غفو
اولنه رق موقعی محاذظه ایلدی .

بو خاندان ایچی رسندی (۵۶۸) ده موقع
اقداره کچن آتسز طورونی تکش (توكوش)
دوکوش) خرچین و غیرتی بر آدام ایدی
خراساند بربخیل بیل آلدی . ایدیل دعوت
او زریه عراق عجم اوسته بوریدی ، اوراده
حکمدار اولان ظفری اعدام ایله مالکیتی ضبط
ایتدی ، بوندن طولای سلطان عنوانی ده آلدی .
هیاسیل عراق عجمدن بونی چیقار مقیمیون اور دولر
کوندردیلر ، موقع اوله مدبلر . تکشک بونش
کچن اوغلی (۵۹۶) قطب الدین محمد بختیاراق
و بدیخلکلک ای صوکنی طادمش بر حکمدارد .
جلوسی متعاقب ایدی قوتی دوشیان قارشیسته
بولندی . بو ایکینه بزی اولان غور بیلدیردن خراسانی
و خطة غوری آلدی .
ایکنیبی دوشیان ماوراء النهر حاکم اولان

اهمداره چن اصرت - خوش بیس - تو روی سبزه - رونوس -
دوکوش - خرچین - وغیره - تر آدم ایدی
خراسانند برخیلی برل آلدی - ایدلین دعوت
اوزریه عراق عجم اوشنه بوریدی - اوراده
حکمداد اولان طفری اعدام ایله مانکتی ضبط
ایتدی - بوندن طولایی سلطان عنانی ده آلدی.
عباسیل عراق فحمدن بونی چیقارمی ایجیوی اردول
کوندردبلو - موقع اوله مدبلو - تکشک برشه
کچن اوغلی (۵۹۶) قطب الدین محمد بختیاری
و بدختیفات اش صوکنی طادمش بر حکمدادر
جلوسی مقاب ایکی قوتی دویسان قارشیسته
بولندی - بو ایکیدن برى اولان غوریلردن خراسانی
و خلله غوری آلدی .

ایکشی دوشان ماوراء النهر حاکم اولان
« قره خطاب » ل ایدی - بونله ایتدیکی حریک
بر بختیسته غالب کاش، ایکی بختیسته منزم اولش،
خصمک کنندیسی طائیمه سند استفاده ایده رک
اسارت دوشمهش ، اوچنگیسته بونلری کامیله
هرعنی اوغر اهدق ماوراء النهر قورنارمش ،
بوندن طولایی اسلام عالمنده « سلطان ظل افی العالم »
کی بیویک بر عوالم شهرت فازانهدی .

قطب الدین سخ بل احرب « مازندران » ی
آلدی (۶۰۷) ، صوکره ، کرمان ، زابلستان
قطعه لری ، فارسی و آذری بندان معاہد بونلری ایران
زمینی حکمه دام ایله سی حسیله « اسکندر نای »
اقبنی آتش ، طوقوز نوبت « نوبت اسکندری »
ضرب ایتدیمک باشامشدر .

قطب الدین محمد شیخی مذهبند ایدی - بوسیله
عباسیه خلیله لکنی الفایه قراروردی - سید عمال الدین
شمرمندی - خلافه نافرید اعلان ایتدی - فکری
اجرا ایچونه عراق عرب اوشته فولی بر اردواله
بوریدی - یانجه بیه باشلایان قار و یانمور جر کننه
مالع اوله یفتند ایکی دوندی .

ایشنه بانشاده طور ایدن چن کیزخان وظاق
مالکی الله ایده رک خوارزم حدودیته دایانش
ایدی - چنکیز بی قومشویی ایله خوش کچنک ،
تجماره رواج ویرماک فیکر نده ایدی - حتی قطب الدین
محمد خلافی علولیه نقل ایشک فیکر نده بولندیفند
طولایی مغیر اولان عباسی خلیله سی « ناصر الدین الله »
موغولاسته قدر ایلچی کوندردبلو چنکیزی
خوارزمک استلاسته تخریص ایش ، ققطعه مغول
چهانکیری بوكا قولاق آسماش ایدی .

چنکیز مغول تخارند اوچ کیشی بی تختار
قصده « ازار اوزار » - کوندردش ایدی .
بونلردن برسی اورانک والیی و قطب محمدک دایسی
« غایر » خانه اسک آذله خطاب ایش ، اوده
بوندن مغیر اوله رق بونلرک تجاوذه جاسوس اوله قلخ
سلطان محمدده بونلرک تجاوذه جاسوس اوله قلخ
یازمش ایدی - قطب الدین محمدده بونلرک اعدامی
مالریشک مصادرمی اراده ایتدی - غایرخان
بونلرک موغوللری تمام اعدام ایتدی : یالکتر
خدمشکارلردن برسی تصلسه قاجدی ، ایشی چنکیزه
پیلریدی - بونک اووزریه قورولان مشهور
چلسنه خوارزمشاه علیه اعلام حرب قراری
ویلرلی - بونه قطب الدین محمده پیلرلری .

چنکیز طرفندن تورکستان حدودندگی خلق
تسکنیه مأمور ایدیان اوغلی جویی عوتدنه ،
اعلان حرب خبری اووزریه موغولستان علیه
حرکت ایدن سلطان محمده راست کلدی - جویی
حرب قبولد امتعان ایتدی ، سلطان ایسے محاربه
اچیار ایدی - باشلایانی حربده خوارزم ازدواجی

چنکیز امداد « الاچ بیان » ایله « سدهو
بوقا » بی بش بیک تغله « بنا کت » اوزریه
کوندردش ایدی - بونلر قلمهی اوچ کون محاصره
ایتدیلر - نهایت خلق پیشکشله استبان ایلدی .
موغوللر خوارزمیلری اعدام و اهالی آکوب
« خجند » اوسته کیتیدیلر - بو موقعت قوماندانی
اولان « تیوره مالک » اکبیویک تورکه رمانلرندن دی
شترک مداغه سند کوستردیکی جلات ایسے تاریخ
صحیحه لری تزیین ایشدر - تیور ملک خجند
صویشه بولنان فامه بیک کیشی ایله چکلدي ه
اورادن کیلرله موغوللرک بولندیه ساحله ایچر ،
حرب ایله اولنری فوق العاده اذماج ایدر ایدی .
نهایت موغوللر ، طاپلاده لری الی بیک تاجیک
طاش طاپلیده ذوق آطه بیک بول بایدیرد بولندن تیور
ملک خوارزمه قاجدی .

چنکیز و طرفان سمر قندی محاصره به آلدی
کی ، عسکری اسراسنه طاغیده رق باشنده آز
بر قوت بولند بردیهی خبر آلدیهی سلطان قطب الدین
محمد کدده علیهنه مشهور قومانه اتلرندن « جبهه »
و « سوبوتا » بی کوندردی .

سمر قند ، محاصره نک شدنه بوق دایله مادی ،
تورکلر بوراده کوسترد کاری خارقه نو عندهن ددا کار افلر
بر فامه ورمدی . نهایت شترک شیخ الاسلام
وقاضی خاق طرفندن کادبلو ، استبان ایتدیلر .
شیخ الاسلام وقاضیه منسوب الی بیک کشیدن
ماعداسی غدارانه بر صورته اعدام ادلدی .
چنکیز سمر قندی آملله ماوراء النهر الله
ایدش اولدی . قطب الدین محمدده موغوللرک
تیقینندن قاچه قاچه نهایت یانشنه قالان بر قاج کیشی
ایله حزد دکونده « آسکونی » آملله سنه کچه بیک
قدر بر قوت بولندی . موغوللر بر طرفندن تاییله اوق
یاغیدر دلاری کی صوده تعمیقیه قوشالرده بولندلری ،
دیالله صیغه میان ، اسکندر قافیه ظل افی الارض ،
نویات اسکندری ضاری سلطان قطب الدین محمد
آسکونه خسته هاش ایدی . اوراده اکانجه ایچون
بر طای بوله مادی وفاشده ایسے بند کاشدن برسنک
کوملکی کنندیسته کفن اولدی !

قطب الدین محمدک آنه سی تورکان خاتون ،
اوغلانک خراسانه عنیتندن صوکره خوارزمک
سرکری اولان « اورکنج » دن قاجدی . بوله
چیفارکن ، موغوللرک ملکی موبیدقدن سوکره
دونه چکلری ظاننده ایدی . بوسیله ونیله اوله اوله
اسیر ایتدیکی ملوک و اسرایی ، موغوللرک رجمتنه
ملکشکانه شورش چیقار مسونلر دیه کاملاً جیونه
آندریوب بوده دردی .

سلطان محمد خاله سانک بر شاهین بواسی اولان
« ایلال » و خزینه بیلندگه سلطان شهری جوارندگی
« اردلین » قلمه سه تقانی اسر ایش ایدی . اردلین
اک زمانه دوشیدی . « ایلال » اوژون مدت محاصره به
دایلندی ، نهایت صوسز لقند - تسلیم اولندی .
موغوللر ایچری کیر کن یاغور بوشانه باشلامش
ایدی . بو صورته والده تورکان خاتون ده اسیر
ایلدی .

نجبیت عاصم کوریلی زاده محمد فواد
دارالفنون تورک لسانی تاریخی دارالفنون تورکادیانی تاریخی
و تورک تاریخی مددی
مدده
(جهان تاریخنده تورکلر و مدنیتی) عنوانی سلسه
مقاله تورکلر بوندن اوکلیلری (۲۱۷ ، ۲۴۳ ، ۲۱۰ ، ۲۴۷ ، ۲۰۷ ، ۲۲۷ ، ۲۲۲ ، ۲۲۱ ، ۲۴۴ ، ۲۴۱ ، ۲۴۸ ، ۲۴۰)
نوسرو تو سخنلر مددی .

جَلَالُ الدِّينِ خَوارِزْ مُشَاهِلُر

- ۲۱ -

برنجی قسم : نورک تاریخنامه تکاملی :

خوارز مشاهلر - جلال الدين

ستر وجا به ایجون کابل وزابستانه طاغی خود دینه بورفره کوندردی .

جلال توپیاتی آلدندن صوکره ایرنه سی بیل ایلک بارانده قرصه قالقیشمرق موغولاری رجعته میبور ایتدی .

چنگیز بورخیر اوژریه هان حرکته کلدنی .

کرزوان « قاده سی برآی کمندیسی ایلو بلکدن آلمودیدی .

بوزالک مطلبند صوکره « هندوکش »

طاغلری آشمرق « بامیان » ی محاصره ایتدی .

چفتالک اوغلی ، یعنی کنده طورونی براونله

تلق اولدی . بونک اوژریه قلعه ای شدلی برجوم

ایله ضبط ایتدی . عسکری یا عادن منع ایله

اهالی بی کاما لار دیلجن کچیدی . شوری ده طاش

طاش اوستنده بر اقامق اوژره خراب ایتدی .

ایشته بوشاده یوقاریده چنگیز زابستانه

براقدینی ستر فرقه سی جالله مغلوب اولدی .

اوژریه پنگیز اوبله برس هله حرکت ایتدی که

عسکری ایکی کون قازغان قابناتمادی .

اوج آلمق اوژره چنگیز حرکته خبر آلان

جلال « سند » نهی اوژریه چکاندی . بونک

اوشن کون صوکره چنگیز غزنه یه کادی ،

شهر مقام قسم تسام اولدی .

چنگیز ایرنه سی کون جلال الدين منکور یتنک

سنند سرخی اوته بیه کجه جهته حکم ایتدی . هان

حرکته جالک دمداری بوزدی ، کیجه جلال

اوردو سی اوج طرفند صارمه اوژره اوجری

سنند نهیه متواصل هلال شکننده اوردوسنه

بروضیعت وردی ، یعنی جلاله سنند هرندن

باشه یول براقدی . کوش طوغارک چروم

اسری . وردی . موغولار جلالک صاعق وصول

قولرخی طایتیدیلر . معینده بدی یوز نفر

قالان بو آتش بیاره جلادت محاصره خطی باز مقی

ایجون ، امیدسی بر صورته هر راست کلدنی

قطعه یه صادر بیوردی . چنگیز جالی حا الده

اینک املانده ایدی . بونک ایجون اوچ آتدن

عسکریخی منع ایله اطرافی متصل دارلامتدنه

ایدی . بوصورته جرب اوکله بی قدر سوردی .

موغول صفاری یار مقدن طاپر قالان جلال بر آته

آکلادی ، صوک بر صولت دها که مستردی ،

موغولار اوکنند چکاندی ، هان نهره طوغری

دوندی ، زرهی چیقاردی ، یوکسک بر یزدن

آتی هموزلندی . قالقانی آرقه سند ، سانچاغی

النده ، بولو غر غاشکل ایلک اوژره ، یوز مرک

نهری کچیدی . چنگیز بیله بولو هنک قارشی سند

حیرت ایتدی ، نهر کشانه قوشدی ، سیریه

طلالی ، عسکری تعمیدن منع ایله اوردوسنه

و اغولارمه بوجال بر جاست هنلی اوولدق سر

سلطان قفل الدین محمد سال جهاتنده اوغلاندی

جلال الدين منکوری به هنرنه حکم متنی ، رکن الدین

خود سانچی « (خود ملاری سانچیات) ». عراق صهم

سلطان افغانی ، غیاث الدین پیر شاهه کرمان بحاذلکنی

ویرعن ایدی .

رکن الدین خور سانچی موغولار طرفندل عاقل

استیلاستنده مناعی ایله مشهور « کرد کوه » ۵۵

تحصن ایعش ایسه ده نهایت سلیمه میبور اولش ،

موغول سرداری اوکنده دیر چوک کلدن امتناعی

سبیله اعدام ایدلشدی .

غیاث الدین پیر شاه ایسه بالاسنات و فاندنه کرمانه

کیتدی ایسه ده اسرادن و قرمخطاردن بر ارق حاجب

وی المم زاده سی قتل ایله بورته حکمداد اولدی .

جلال الدين منکوری برقانه کفاندنه خوشابادیله و سوکره

خوارزمه کی « اور گنجمه کی کیتدی ، اور اراده سلطان

اولان کوچک قرداشی آزلاق « بارلاق » سلطان

ایدی . باشه و خلی اسرای ایله طقسان بیک قدر

« قافقی » بروکمش ایدی . آزلاق اراده ساحی

او لمیندن خوارزمه خانی جلالی ممنون بیله قارشیلا دی .

کوچک قرداشی ده سلطانی کمندیسته براقدی ،

فقط قاتلیلر جلال الدين خوشابادیله و بودجی

اورهندن قالد برمق ایجون اتفاق ایدلر . بیوی

خبر آلان جلال الدين معینده ایوج و دز آتل ایله

خوارزمه بیمه کی ایله میورده خارسانه ده

و چوله کمندیستی کوزنیکنده اولان موغولاردن

یافه سی قور قارددی .

چنگیز اوغانلرندن « جویی » و « جفتای »

خوارزمه بیو مکده ایدلر ، بونک خبر آلان

شهرزاده « آزلاق » و « آق » سلطانلرده قاجدیلر .

فقط خراسان حدودنده مقتول دوشیلر .

سلطانلر خوارزمه جیقدقان صوکره والده

تورکان خاتونک افراستن و اسرادن « ضحاوار » ۱۱

اهالی طرفندن والی و قوماندان نصب ایدلدی .

اور کنج ، چنگیز ایک اوغلی طرفندن

محاصره اولوندی . ایک قرداش آراسنده فرقه .

اهالینک مدآفده ده کوستدیکی فوق العاده غیرت

و حیث شهرک آتی آتی دایاگلشنه سبی اولدی .

چنگیز اوغلاری آراسنده کی هنافشنه بیک رفی ایله

شهرک تسلخیری تمیبل ایجون دیک اوغلی « اوکنایی »

کوندردی . خلفک « جانسیارانه » تیپرینک خونده

کوستدیکی همت و حبیبه رغما موغولار شهری ضبط

ایدیلر ، عادلر اوژره تازه قادین و پر جو قلدرن ،

برده صنعت اربیستن ماعدا بتوون اهالی قلی جلن

کچیدیلر ، شهرک بیلکنی ده ییقورق صوبه شرق

ایدیلر ، قلهنه غوا اولان صنایع اربیستن چونی

ساز اهالی ایله شادقی ، دشنه مطاوعه ترجیح

ایدیلر .

جلال هندستانه دهلي به چکادي، بوقطمهده
بر چوق دليراه حركتند صوکره ايرانه عودته
موغولره باش اکشن اولاد اختيار وعياش اوژبک
الدن آذربايجانی آلهي، عراق عجمي ده بوکاضم
ایله يك بر حکومت تشکيل ايندی (۶۲۲) .

اوضوهده حکومت سوزن سليوق، خاندانشند
رکن الدین جهان شاه ، قويه حکمداري برخجي
بویوک علامه الدين کندی امامتی سليوق حکومته
الحاق اعلانده بو لونه ستدن طولاني جلال الدينه التجا
ایلهي . بر طرف دن بویله بر مسئله وار اينکن
جلالک اخلاقه تعرضي ايشي بوس بتوون صاربه
صارديزدي . علامه الدين ايوييله اتفاق ايندی . جلال
بورزدي ، قاجيردي . بومغارييت اوژزنه ديرکن
طر فدن موغولرده تعرضه باشладي . جلال مملاتي
ترك ايمه ديار يكره ملوغري فاجدي ، اوراده بر
کورد اللنه قتل اوندی (۶۲۸) .

جلال الدین حکومتک ائقر اراضی ساجو قیرله
موغولارک اللدن باخنسی فور تاردقدن خسوکره
غز نهیه کیتمات او زرمه ، آتیجی نیشاپورده اوج
کون قاله بیلارک سر فله حرکت ایتشنده ، موغولار
کهنه است هرات حدودن سه فدر تمقتب استدلله .

جلال غزمه‌ی اغتشاش ایچنده بولدی، آتشش
یک آلتی اولق اوژره توککار، غوریلر و ساتر
ملتلردن برادردو تشکل استدی.

چشکیز ، جلال الدین ک بوموقتی ایشتندی ،
حرکاتی ترصید و کنده یعنیک «طلالقان» ده کی حرکاتی ده



جہان ای مختلا تو رکر و مدنی کر



برنجی قسم : تورک تاریخنک تکاملی : - ۲۱ -

ایراندہ و آذربایجاندہ تورکلر

فارس آتابکلری - آذربایجان آتابکلری

برآدی قالدی، فقط آتابک بوقطبی حس ایشیدی من
ولی التم زاده می خبور نه الی بخه دیوان طوروره،
تعظیمه قصور بکوست من دی .

ایله کزه ای از تحالفندن صوکره (۵۶۸) برته
اوغلی « جهان پهلوان آتابک محمد » چدی، جهان
پهلوان ایله فرداشی « قزل آرسلان عثمان » ک
آنسلوی « نارنج » خاتون ایدی، جهان پهلوان
سلطان آرسلانات واقشند کنندی سلطنت کجدی،
فرداشی قزل آرسلانی ده آذربایجان کوندردی .
فقط آرامی چوق کجمددن، هرنم مطالعه به مبین
ایسه، سلطنتند واز کجدی، نخنه هنوز بدی
یا شنده بولنان شهزاده سلطان « طفرل بن آرسلان » ی
چیقاردی .

جهان پهلوان حسن اداره سیله خلقه کنديسي
یکشند برش ، سود برش ، دسان بر ذات ایدی،
دوشانلرندن برسی طرفندن آغیرجه بار الاندیشی
زمان امر اسنه کنديستنک واقشند صوکره سلطان
طفرل ک کوزلری میل پیکلمه می وصیت ایش ایدی .
فقط زوجی « قیمه » خالون سلطان طفرل ایله
اولنک و بو واسطه ایله اوغلی « قتلخ ایتاخ » ی
امیر الامرا الفه کچیرمک ایجیون بوجنایه مانم اولدی .
ایشنه بو اشاده آذربایجاندہ بولنان قزل آرسلان
عنان اصفهانه جیقه کادی، یکشنسی نکاحه آلمرق
نخنه کنديسي چیقدی (۵۸۲) .

سلطان طفرل غصب اولنان حقنک استدادی
ایجیون اوغر اشیکن الله کچیرلوب حبس ایدلدی .
فقط قزل آرسلان حملی، سخاونی وعدالتی ایله
کنديسي خلقه سود بزرگ سلطنت سورمه ایسترن
بودن چوق حظ آلامدان بر باطنی ذرا یمی طرفندن
تلف ایدلدی (۵۸۲) .

قزل آرسلان اتلافیه مملکت ایکی « آرلدی،
فرداشنک اوغلانندن « آتابک ابو بکر » تبرزده
قتلخ ایتاخ ده، آسنه می قیمه خاتونه بار دیمی ایله
عراق جمده استقلالری اهلان ایشیلر .

آزادن چوق زمان کچمه دن سلطان طفرل
محبسدن قور تولدی، قیمه خاتونی نکاحه آلمرق
نخنه چیقدی . قتلخ ایتاخی ده امیر الامرا نصب
اینک مجبور بینده قالدی .

قتلخ ایتاخ بکره طاندیه سلطنتن بر درلو
واز کچمه دی، معافونه خوارزمهی چاهیردی .
بوصورتله عراق جمده سلجوق سلطنتک اقراضه
سبب اولدیه کی کنديسي ده خوارزمهی الله
قتل اولنکی .

جهان پهلوانک اوغلی « آتابک نصرة الدین
ابو بکر » ازان و آذربایجاندہ بکری سا، حکومت

فارس آتابکلری :

ماوراءالنهر دن برسیل کی آقوب کلان تورکلر
بربر طاغلله قلری صیره ده « ارض فارس » دینان
ایراندہ صوقولشلر دی . ایشنه بولندن یعنی
اوغوز تورکنلرینک « سلفر » قیله سندن « سنقر
» سونقور [بن مودود] ده بر حکومت تشکیل
ایشندی . بوجنایه حکومتک برآدی ده « سلفرلر » در .
سو نفور عراق سلجوقیلری اداملرندن دره
سلجوقلر آراستنده خیقان منازعه ملک و حکومت بجه
کوریلن ضعفدل استفاده ایده رک برمستقل حکومت
تا سیس ایشندی (۵۴۲)؛ فقط نده اوسله
سلجوقلر فارشی اولان قورقو و حرمتندن سلطان
و ملک کی بر عنوان آلمدی . او نهدم بریده
تو زین ساتر امثالی کی « آتابک » چنو ایشی
آلدی .

سونقورک خانی زنکی ایلک اوکجه مملکتنده
چیقان اغتشاشی یا یشیدر دی، صوکره مو قنی دها
زیاده محکم ایجیون عراق سلجوقیلرندن سلطان
آرسلانک زدینه شتاب ایشندی، سلفنک خود بخود
استقلال اهلاندندن طولایی ایشندی، قباچی عفو
ایشندیه رک حکومتی تصدیق ایشیدر دی، بوصونه
استقلالی برمشروع شکله قویدی .

بو سلاله لک حکمدارلری مملکتی اعمار و عدالت
تو زینه چوق چالشمهه تاریخنکه کوزل بر آد
بر افشدادر .

داخلی بر هصیان، شبدنی برو بیلله قیبلق بر آرالق
رفاهه آلبیشان خاق بیزاد ایشندیه ایکن آتابک
سد بن زنکی نک حکومته کلیشی ضرورلی تلاقی
ورفاھی تزید ایشندی . کرمانک ضبطی ایله ده
مملکت کنندله دی .

آتابک سعد عراق عجمک ده تسخیره قافشندی
ایشده سلطان محمد خوارزمشاهه الله اسیر
دوشندی . اسارتند قور تانی ایجیون هر سنه مملکت
حصونلک درنده برسی و برمک و عرض اغیاد
اینک کی فدا کارلهه قاتلههه بیمور اولدی، وظنه
برینه اوغلی آتابک ابو بکر کجدی (۶۲۳) .
آتابک ابو بکر صصره نک غرب ساحلنده « لحسا » بی
ضبط ایشندی . مملکتی فوق العاده اعمار، علا
وادیانی توپر ایدلی . شیخ سعدی شیرازینک
تمدوسی اولان آتابک ابو بکر بن سعد ایشنه
بوداند .

بو آتابکلک ساتر اسلام و تورک حکومتی
کی موغولر طرفندن الطا ایدلی .

آذربایجان آتابکلری :

آتابک سکمه .

سلطان آرسلانات وفاتنده کنندی سلطنته کچدی،
فرداشی قزل آرسلانی ده آذربایجانه گوندردی .
 فقط آرامی چوق کچیدن ، هرنه مطالعه بهمین
 ایسه ، سلطنتند واز کچدی ، تخته هنوز بیدی
 یاشنده بولنان شهرزاد سلطان « طغل بن آرسلان » ی
 چقاردی .

جهان پهلوان حسن اداره میله خلقه کندیستی
پکنده بزمش ، سود بزمش ، دسas بر ذات ایدی.
دو شانزدهن بزمی طرفند آغیرجه بار الاندیشی
ذمان اسراسنه کندیست و قاتمدهن سوکره سلطان
طفرلک کوزلرنه میل چکامه سی و صیت اینمش ایدی.
 فقط زوجه سی « فیله » خانون سلطان طفرل ایله
اولنک و بو واسطه ایله اوغلی « هئنه اینانج » ی
امیر الامر الله کبیرمک ایچون بوجنایه مانع اولدی.
ایشته بو اشته آذربایجانه بولاند قول ارسلان
عغان اصفهانه جیمه کادی ، یمنکسی نکاحه آلمارق
نخنه کندیستی چیقدی (۵۸۲) .

سلطان طغول غصب اولنان هنقات استدادی
ایمیون اوغر اشید کن اله کپیر یلوب حبس ایدادی.
فقط قرول آرسلان حلمی ، سخاونی وعدالتی ایله
کنمیتی خلقه سودیرد رک سلطنت سوونمات ایسترن
بودن چوق خطل آلامدان برباطی ذنمایی طرندن
لطف ایدادی (۵۸۷) .

نزل آرسلان اتالا فیله مملکت ایکی ہے آرلندی،
قردشناک اوغلار نڈ «آنباک ابوبکر» تجویز دہ
فتانی ایسنجوہ، آنسسی قبیہ خاتون کیارویی ایله
عراق حمده استقلال رانی اعلان اسندلہ۔

آزادن چو زمان کچمه دن سلطان طفرل
محیسدن قور تولدی، قیبه خلوتی نکاحه آله رق
نمخته چقدی. نفلع ایشگی ده امیرالامرا نصب
اونک محمد رمنده قالیی.

قطع اینجا بکره هاندیش سلطنتن بر درلو
واز کجه مدی ، معاوته خوارزهیلری چاهیدی .
بوصورته عراق هجمده سلحوق سلطنتک اقراده
سب اویلیکی اکی کندیشی ده خوارزهیلر النده
قتاً اولندی .

جهان پهلوانک او غلی « آتابک نصرة الدین ابوبکر » ازان و آذربایجانده یکری بیل حکومت سوردی . و قاتنه یرینه کینع او غلی « آتابک او زیک » اوی بش بیل سلطنتدن صوکره چنگیزک قوماندانلرندن مشهور جه ایله سو-بوتای محمد خوارزمشاهک ایشی بتیرد کدن صوکره تبریز اوسته یوروزدیلر . او زیک ییاش بر اختار ایدی . موغولهاره فارشی قوییق ذمته احیاردد ایسه ، بوتلره انشیادی ترجیح ایتدی . موغولهار بر بیل ایشنه تبریزدن اوچ کره تکالیف حریبه طولانق صورتیله مملکتی کنندیلرنه واردات منبع اتخاذ ایتدیلر . او زیک نخجوانه قاجدی ، تبریزلر موغولهاره بر دردنجی و برکی دها و برده رک مملکتی

ایشته بوانشاده جلال الدین منکوبی اراده
و آذربایجانی آدی «ایله لکز» خاندانه خانه ویردی.
(۶۲۲) جلالک بورگئی نهنجه ویردی خوازند
مشاهیر مقام‌سنه اهضا او لغتشدرو.

نجیب عاصم کوپریلی زاده محمد فؤاد
 از الملون تورک اسما تاریخی دادالفنون تورک ادبیاتی خارجی
 و تورک تاریخی مدرس مدنسی
 برنجی قسمت صوکی
 ایکنون قسمی کام جاک هفتاد اعیان درجه
 اشایه حضرت

یعنی بیرونیت بزندگی ده «سکونتی» در سونفوود عراق سلجوکیلر اداماً لرنده در سلجوکیلر آزاد استنده چیقان منازعه‌ها و حکومت‌ترین یخچه کوریلین ضمدد استفاده ایده‌زک بر مستقل حکومت تأسیس ایتدی (۵۴۲)؛ فقط نده او اولیه سلجوکیلره فارشی اولان قورقو و حرمتدن سلطان و ملک کی بر عنوان آلمدی. او هند بزیده تورمیں ساڑھ امثالی کی «آنا بلک» هنوتی آلدی.

سو فورك خلی ذنکی ایلک او کجه مملکتکته
 چیقان اغتشاشی پا یشیدردي، صوکره مو قعنه دها
 زیاده تحکم ایجون عراق سلجوقیلرندن سلطان
 آرسلانک نزدینه شتاب ایتدی، سلفنک خود بخود
 استقلال اطلاشند طولایی ایشدیری قباقی غفو
 ایشدیردرک حکومتی تصدیق ایشدیردی، بوصورله
 استقلالی برمشروع شکه قویدی .
 بوسلاله نک حکمداری مملکتک اعمار و عدالت
 تو زینده حقوق حاشیمه دار نخمه که نهاد ، آمد

براقشلر دد .
داخلی بر عصیان ، شدنی برو وایله فیناق بر آوالی
رفاهه آیشان خلق بیزار اینکه مم اینک آنما باش
سند بن ذنکی نک حکومته کیشی ضرارزی نلاف
ورفاهی تربید ایندی . کرمائنه ضبطی الهد
ملکت کنشله دد .

بـوآتابـلـك سـاـئـر اـسـلـام وـتـورـك حـكـومـتـارـي
كـي مـوـغـولـلـار طـرـفـدن الـقاـيدـلـي .

آذربایجان آنا بکلری :

بو آنا بکلک مؤسی ساجو قلردن سلطان
مسودک وزیری کال سیدایی نه «ایله کز» آنی
بر قیچاق کوه لسی ایدی . وزیر کالک اسماعیلیه
فدا نیلی الرند فتنده بوتون ترکمه سله بر لکده
«ایله کز» ده دیوان سلطانی «اشقال ایعنی ایدی .
سلطان کندیسنه عسکر و بردی ، اوراده کوستدینی
یار او قتلله امارنه قدر ارتقا ایتدی . او وورده
سلطان دیوانشده امرا آراستنده چیقان منافسه به
قاریبهادی ، کرک سلطان مسعودک و کرکسنه
والدمنک توجه و اعتنای فازاندی . « اران »
خطه سنه چیقان اختلال یا پیش دیردی . کنجه
و با کو شهر لیله شیروان دیاری بیک باشدن فتح
ایتدی . شو موقعیت او زرینه سلطان مسعود
آذربایجان والیکنی ده کندیسنه توجیه ایتدی (۵۲) .
بوراده کوستدینی عدالت و سخاونی ایله عسکره
و خلقه کشندی سود و بردی .

«ایله کن» سلطان مسعود که وفاتیدن صور کرد
دولت ایشانند غوری بروغونک باشادی، سلطانک
اخلاقندن «سلطان معز الدین ابوالحارث سلیمان
بن محمد» ی خام ایتدی، یوشه برادر زاده می
«سلطان رکن الدین ابوالمظفر آرسلان بن طفلر»
نخسته جیقاوردی. والدوسی «فاراج» خاتونی ده
کشند نکاحه آلدی. سرکشانک فاقہشان امر ای ده
وله بازبردی.

ایشے فازاندیقی و استعمال ایلہدیقی نفوذ ایله
« آتابک اعظم » عنوانی آلا شمس الدین بوتوں
دولتک ایشلری اللہ استدی۔ سلطانک قوری

اسکی تورلک حیات و مدنیتی

اک اسکی تورک شعر لری

بر شخصیت شکنندۀ قارشی‌لشدیر، او نظری مباحثه ایندیرد؛ چونکه طبعتک کوزه‌للّاکاریه بوتون دوچیان علاوه‌دارد: یازیل اسمازک قیرلرده او والرده یشیل، صاری، قیرمنی رنکار بر بریله فارشیدینی، درلو درلو چیچکار آجیدینی فمان؛ وقت صر عالرد گوپونلار او تلار، قیصار افرا کیشتر؛ تو زک بکاری آنلیمه پینه رک دشمنی الیارتنه صالح‌برلر. نزده حرب اولدیسه یعنی قهرمان نزده‌گل‌دیسه هم‌بی او را آکلایر. «ایریتین» قیلرندن، «ایدیل» بوبایزدن باشقا آسیانک کم بیلیر نه قادر بولری نه قادر صریشه‌لرده تنم اندشدیر.

بر صحیات اولان حکمدارله « ملکه لره تقدیم
ایدیان مدحنامه لره »، قوشو قله کانجه، دیوان لغات
الترکگل مطبوع قسمنده بوقصیده بازچه لریشه
هم الماسف باک آز تصادف ایدیلیور . بالکن بر
سنانه تقدیم ایدیلیکی مصرح اینکی بیت الله شه
عن قصیده دهن مفرز اولانیغی طن ایدنیکم دیکر
پیشان پاشنه هیچ بر تسبیه به تصادف ایدمه داد .
وبناردن آکلاشیلیلیکه کوره قصیده لمخدن الفاعیه
پیتلرله . یعنی بوکونی تعبیر ایله متنوی اصوله
ابداعاً . بازیلیور . و بنده اک زیاده اون اوج جهالی
وزنک ۶ + ۷ « تقطعلیسی قولالانیلیوزدی .
» دیوان لغات الترک « ه نظرآ « قوشوق » شعر »
جزر ، قصیده مقابله ده مستعملدی . شاعر لرک
قصیده لرده ناصل بر طور وادا اتخاذ ایتدکاریه
کانجه، المزده کی مثالارک محدودجی بزه بخصوصی
بیان مطالعه دیه امکان برافیور .

صراييه وقصيده لرده داخل اولادياني حاليه ،
اسکي تورك شعر ينك الک دنگين والک قيمتني قسمى
قهرمانانش شعر لري تحكيم لري اینگنددهر . بوکون بزه
انتقال اينده سلن يك محدود بقهارله بيله بو حکمی
بر هرگاه مساعدته . آسپاناتك واسع ساحنه سنه
قهرمانانش ، يكيلك خطي الک حاكم بر حسن اولادياني
جهشله ، او فنك روحندن قويان بدلي مخصوصاً للرده
الک زياده بو نك تظاهر لردن عبارت قالمشد . مع ماقبه
اسکي تورق شاعر لري ، مردمها و قصيدة لردن ، قهرمانانش
منتهي تاریخن باشقا حاتك سائر حادنه لرفي ده ترم
بلده مشرلد . صراييه لوده بيله طبعتك شن و مسعود
اظهار لريت فارشي درن بير و خداو استراتي طوقندين
کري قاليان شاعر لر ، جالله ، طبیعته ، عقده مسيحي
بر زابله ايله بالغيلدر لر : ياز كلنجه فارزوك اريه رك
بلده لر کوئه سکي مسعود بفتلرک سويفه جکي
سوپه لرک حاتك ده طبعه ، بـ قيرلدن ،
او وردن ، آياز
پكت ايلر ،
کوچونک مو زير شر المعاوش سميي بر محبت
چهارداري تحكيم بيون بولوطره ، ييله بزره ،
کونه ، آيه حراجت ايند . فقط بخصوصه
اوکا الک بوروك موضوع ، ترم الجيون الک کوزل
وسيله يازرك کالمشده : مبدول غديمله توج
اينده جك آقين کوناري دوشونه رك ياللاقله
جيشاران ، تورك سهم روحندن قوبونک سکان

مکن هفت مقاله منده بحث ایندیکمنز « دیوان
لغات الترك »، بنه تورک شعریتک اک اسکی
نموده لری کوسترمک اعتباریله، بونکونه قادر معلوم
ولایسلن اک قیمتلی بر مأخذدر. مؤلف مختلف
کله له مثال اولنی او زره کاه بربیت و کاه بر قطفه دن
عبارت شعر پارچه لری اترینک مختلف بر لری به
سری شدید مرشد رکه، بونکون بزه انتقال ایدن اک
اسکی ادبیات ملیه بقاوی ایشنه بونزدن عبارت
کبیدر. بو افرک انتشار ایدن ایلک جمله ایله
هنوز انتشار ایتهن قسملری او زندنه کمال دقتنه
اجرا اندیکمنز تدقیقی، تورک ادبیاتک منشائی
حقنده کی تبعاعزله منج و کمال ایدمرک « تورک
ادبیاتی قاریخانه مدخل ». عنوانی اثرمنه درج
ایندکسده، اونک انتشارینه قدر قارنله بونهم
مسئله حقنده بعض عمومی و مختلف معاوامات عرضی
فایدادن خالی بولایبورز .

«دیوان لغات الترك» ده کی نظم پارچه لری بزه
بالکن بشجع عصر گیریده کی تورک ادبیاتی حقنده
دکل؛ حتی بلکه اسلامیتند اولکی زمانلرک ادادی باقی
حقنده بیله باک صرخ معلومات و برجه بیله. بزده
خلف آراسنده دونوب دولاشان شرقیلرک ؟
دستالنرک عصرل آناسنده نه قدر آز تحوله
اوغر ادینی وزن و موضوعک حتی اسانک بنیوی
کوولاری نسبتنده بیله کیشیده مدیکی؛ هنوز بر «تورک
خلفیاتی» تشكل ایده‌هم مکله برابر، تدقیقات علمیه
سایه سنده باک قولای آ کلاشلیر. بناه عليه ؟
«دیوان لغات الترك» ده کی منظمه لر تمامآ بشجع
عصره عائد اعتبار ایداسه بیله - که بوده قوتله
بیول ایدله بیله جاک بر فرضیه دکادر. اونوارا سلطنه
بیله حق اسلامیتند اولکی تورک شعرلرستک
موضوع و ماهیت حقنده شمدىلاک تقریج بر فکر
بدشلسله.

ایشت یونفاطن نظر دن حرکت ایدرسه ک، المده کی
اژرلوك الک اسکیپی اویق اویزره مرئیه لری ،
دستانلری ، فهرمانلوق شعرلری کوسته بیلریزه .
اویا ثولن حکمدارلرک ، فهرمانلرک مهافیثه النده کی
سازیله ترم ایدن شاعرلر ، یواش یواش یاشایان
حکمدارلرک ، « خاتون ملکه » لرک مدخل بهده
اوغر اشنباردر . توژک لیسانٹ نمکنندن بری
یاشایان ، آغزدن آغزه دن لاشان یو ادیس ،
یواش یواش موضوع عربنک داژه سقی کینشه له رک
نهایت حیاتک یوتون حاده هونه معکس او لشد رکه ،
الزه کی محدود بقهه لر بوقی عامله اثبات ایدبیوره
قی الحقيقة بکون محدود کاشفری نلک ابلک مطبوع
جلدنده ، درت مهم او اوزون مرئیه دن ماعدا «
بر طاق مرئیه و قصیده لرک ، حکمتارکده . مفترق
پارچه لری بوجرد . ایلات مرئیه « آل او نسکا »
عائد اولوک هبری درت مصرا علی آقی معلمه دن ؟
ابکنجی مرئیه « ییاقو » لوله کچن بر حاده هیه عائد
نولوب یکری قطعه دن ، اوچی مرئیه کیمک حقده
اولیندین آکلاشیلامایان اوین قطعه دن ؟ دزد نهی
مرئیه ده « تانکفت » امیریه خائد اولوب اوین
لطمه دن مرکبدو . مؤلف برخی مرئیه مستندا
اویق اویزره ، دیگر اوچنگیک یکدیگر کسره بوطیبه
فقنده هیچ برا فاقد دده بولماور ، مهافیه کرک

قهرمانانق، يیکتک حسی اک حاکم برجس اولدینی
جهتله، اوئنک دو خندن قوان بدلی مخصولارداه
الکزیاده بونک تظاهر لردن عنات قالمهدور، معماقیه
اسکی تووک شاعر لری، صریه و قصیده لردن، قهرمانانق
منقبه لردن باشقا حیاتك ساڭر حادنه لرینه ده تون
ایله مشردر، صریه لوده بیله طبیعتك شن و مسعود
تظاهر لریت قارشی درین بېر و جدو استغرافی طویقدن
کری قالمایان شاعر لری، حیاته، طبیعته، عشقه صمیمی
بر ایله ایله با غلبدولر: یاز کانچه قارلرک اوییه رک
بلبلرک قوئەشكى، مسعود چیفتلرک سویله جکى
سوپەرلرک حیاتك دىزى، طه، قیرلدن،
اووالىق، آنار بوزقىرلدن

بىخت ایدر، ایچىرىنىڭ جىددە رە، قازلۇھ،
کوچوك موڭشىشەن اوشى صحىھى بر محبت
پىشى؟ جانارلىقى تشکيل ايجون بولوطلاره، يېلىزىلرە،
توۇغا، آيە صراجىت ایدر. فقط بىخصوصىدە
اوکا اک بۈرۈك موضوع، تۈرم ايجون اک كۆزىل
و سىلە يازىك كەنەندە: مېدۇل غىيمىتلەر تۈج
ايدە جىڭ اقىن كوتلۇقى دو شۇنەرک يالاڭلاره
چىشادىن، تۈركىك سىمم دو خندن قوپۇپ سەن
نەھەر جىدا بىدىغىر: «ھە طرفە دەلو درلو
چىيچىكار آچدى، صانىكە يېرلە پرقاچىھە سەرلىش؛
پەزىزى طبیعتى جىنتى بىزىرسۇر. گىرقى قىشىمچى،
ھېچ كەنەجىت!». يالكىز مەلتىك روخندن مەلەم
اولان اسکى تۈرك شاعرلىنىڭ، بوندى اون اون
ابىي عصر اول قوبۇزلر لەنمەرلە مترانق اولاق
انھاد ايندەلەرى بومنظومەلى، قىمت بىدىعە اعتبارىلە
جەآپوکكە بىر شەعر رايغانە مۇنەسى عداولۇنە بىلەر.
اسکى تۈرك اديباشتىك اولدۇچىھە واسخ ساحاستىدە
«تەڭىنچى - دىداقتىك» ائرلە، اجتماعىي حىاتىدەرھەر
اولەپىلە جىڭ دەستورلۇ، اخلاقى پارچەلرە مەقۇد
دەلەر، قىسا شىرب مەلەت ماھىتى حاۋى اولان بۇ
پارچەلەر، ملى تۈرك اخلاقلىق اسکى محمدە لەنچى
كۆسۈزۈمەك اعتبارىلەدە جۇق شایان دەقتىر. بىا
ۋىزنتىك آتىلىي، بىدىلى، وا سەكىلىسىلە يائىلىش
قطۇھەلەن، ياخىدۇ اون بىرلە، اون اىكىلىي،
اون اوچىلىي، اون دەرتلىي بېتىلەن تۈرك ايدن
بو پارچەلرە بېخىن و حىسىقى ئانلىق، اكراام و انعام
ايمە اىيل آرەمىنە شەرت قازانەتكى لزوپى،
قهرمانانق فائەتىسى، الەمك بويوكلىكى، بويوكلىرى
وابۇنىي صايىپ اوڭۇرە اطاعت ايتىك ضرورى،
دىنەناتك مەشقىلىرىنە قاتلاۇقى احتىاجى، خلاصە تۈركىك
روخندە حالا بۈكون بىلە بىر حيات اولان اخلاقى
تلىقىلەر، سادە و موجز بىر افادە ايمە آكلاسلىقدەددە.
ايشتە يتۇن بۇ معلومات عمومىيە كۆسۈزۈرسە
دىنەناتك اسکى و الشبۈك مەلتىنەن اولان تۈرك مانى،
چىن خەدولەنەن بۈمىت، پاك اسکى بىر مەدىتىتە، پاك
اسکى بىرادىپە ماڭىدە؛ اوئلىي علم و اسطە سېلە تەدقىق
ايدرلەك تۈركارە شانلى ماضىلىقى وزنلىكىن مەدىتىلىنى
او كەنەتكە تۈرك ارىياب علم و تەدقىنەن اك بىرلە
ولى و ظەنەلەنەن، ماضىنىڭ مىدانە چىقىسلىي،
پاك مەكتىرەك، اجنبى تائىرلە آلتىنە بولى شاشىرىشىش
اولان بۈكونكى زوالىي ادبىاتىزە جانلى بىر يۈل
كۆسۈزە بىلەسىن! كۆرسىلىي زادە تەجىن فواؤ

اولا ئولۇن حەكمدارلەك، قەرمانلىك ماناپىنى ئەندەكى
سازىلە تەرم ايدن شاعر لر، ياواش ياواش ياشايان
حەكمدارلەك، «خاتون ملکە» لەك مەحلەلەدە
او غەرشەنلەر دەر، تۈزۈك لەسانك تەكلىنىن بىرى
ياواش ياواش موضوعلىرىنىڭ داڭىزەسى كىشەلەتەرك
نەھايت حىاتك بۇتون حادىنە لەيە مەكس او ئەندەرك،
الزەدەكى مەددە بېقىلەر بوقى ئامىلە ئابات ايدىپىور
قىلحىقىھە بۈكون مەمود كاشغىرى نەك ايلك مطبوع
جلەندە، دەرت مەم و اوژۇن صریيە دەن مەعدا،
ورطاقم صریيە و قصىدەلرک، حەكمىتلىكىدە متفرق
پارچەلەرى موجز دەر، ايلك صریيە «آڭ ارىتنىكا»،
عائىد اولوب هەبرى دەرت مەراعلىي آتى قطۇھە دەن؟
بىكىنچى صریيە «يىاقو» لەلە كېن بىر حادىنە ئائىد
نولوب يكىرى قطۇھە دەن، اوچىچى صریيە كىمك حقىقىدە
اولدینىي آكلاشىلامايان اون قطۇھە دەن؟ دەزدەنچى
مىنەدە «ئانلىقۇت» اميرىنە خائىد اولوب اون
قطۇھە دەن صرکبىدە. مؤلف بىنچى صریيە مستشنا
اولى اوزىرە، دېكىراچىلە يكىدىكىرىنە ھە بوطىي
حقىقىدە هېچ بىر افادەدە بولۇغاپور؛ مەن مەفە كېرک
قافىيەلىرىنىڭ دلالىتشىن، كېرک مەوضع اعتبرىلە
آزىزىنە بولۇنان مناسېتىن، كېرک وزنلەنەن،
دېكىر صریيەنەكە مختلف بارچەلەرىن طوبىلاب بىلەك
كتابك دېكىر جەلەنەدە بۈرەنەنەن بۈرەنەنەن ساڭر
پارچەلەرلە دېكىر بعض متفرق شەعرلەر تصادف
اولۇندى.

بۇ يۈك قەرمانلىك حقىقىدە سەقىم ايدىلىش اولان
بۈرەنەن، هەبرى يىدى ويا سەننەن بىلە دەرت
مەراعلىي مەرك قطۇھە لەلە يازىپىلەر. ھە قطۇھە ئەن
ايلك اوچىر مەراعلىي كەندى كەندىسىنە - دېكىر
قطۇھە دەن مەستىقل اولەزق - مەقلىدەر؟ يالكىز ھە
قطۇھە ئەن دەردىچى مەراعلىي قافىيەدە متەددىر.
صرىيەلەر عومىتىلە، اوژۇن اوپۇر: ئولۇنڭ فەشىنەلىرى،
جىانشىدە كى جىنكلارى، قەرمانلىقى، دەشمەنە ناصل
صالىدېرىدىنىي؛ خەرپەلەرە يىندىكى آتىك ارىصانى،
او جىنكلارك نەزەرلەدە اولدینىي، ناصل ئولدىكى،
دەۋلەن ايجون بۇتون مەلتىك حتى بۇتون طبیعت
خەپھەنەن نە قىدر چوق مەتاپ اولدینىي بىر بىر
تصویر ايدىلىر. بۇنلارە «ساغۇچىي: صریيە جىي»
صرىيەنەن ياكەندى آغزىنەن سوپىلەر، ياخۇد ئولەنڭ
آغزىنەن نە قىدر ايدر. بۇ ائرلە ابتدائى اولغەلە برابەر،
بۇتون بىر جەعەتى تەبىيج مەقصدىلە سۈپەنلىكى ايجون
بىلەپىي بىر قىمىتى حاڙىز و عومۇتىلە چوق غلىانىل دە.
ايلك زمانلىردە يەنى اسلامىتىن اول دىنى مەرامىم
انسانىدە، و مۇئىخ دورلۇدە دەن زىيادە بىلە بىر غاپە
كۆزەتىلەرک «قۇپۇز» لەك [تۈرك شاعرلىنىڭ
نولالاندۇرلىرى اك اسکى ملى ساز] رەفاقتىلە تەرم
اولۇنان بۇ ئەلمەلرە شاعر داڭما جوشار، ئولۇنڭ
سەم و مەكرم اولدینىي، عەلۇ جەنابى ئەنەن ئەنەن ئەنەن
او قەنە ناصل ھەف اولدینىي آكلاشىدەن كەندى دە
طبىعتلە برابەر آغلار ؟ داغلىرى، بولۇلارى،
كۆنچى المە ئەتىرىك ايدر مەجانەل بىسەپتە وابتدائى
مۇلغەلە برابەر، صەمىمە ؟ دوغرو، و ورنكلىدەر.
تۈرك شاعرى اسماقىرى افادەلردىن چوق خوشلائىر.
صرىيە دە مناسېت كېتىرەلرک يازىلە قىشى جانلى

اسکی تورک حیات و مدنیتی

اسکی استانبول و شاعر لر خن

طشرهده حفظ الصحه مؤسسه لري
حلب ٢٧ مايس (م . آ) — حلب ،
پروت ناصره ، قدس ، پرستانه ازه
هایون طرفندن حفظ الصحه مؤسسه لري آجلیانش
ابشو مؤسسه لده اصر ارضي ساريه آشيري احـ
او لنقده در .

اور تھاں — میرلوالقدن مقاعد آصف حیلہ سی و شرکت خیرہ مدیری علی بلک افندی
مشہیرہ لوری خاتم برمدستبری دوچار اوپرینی خ
لکدن رہایاب اولہمہ درق ترک حیات ایڈیلہ کتے
حنازانہ سی بوگونکی بازار کوئی پاشا ای مختاری
طوبیخانہ ای اوغلانچہ کاشان خالہ مرنن قالدیری بہلہ
بیکھاٹا شدہ سمان پاشا جامع شریفندہ اوکاین جن
انمازی بعد الادا یعنی افسدی در کاہی حظیزہ س
دفن ایڈیلہ جنکدر .
تدریسات مجموعہ سی — یکی نسخہ سی چیقد
علمی ، تاریخی قیمتدار مقالہ لری اختوا ایڈیو
توصیہ ایندھرزا .

مکتب تزهیل ندن — مالهیک یکری بش
پیشنه کوئی صاری یار پرتوئیل واله سه
وقت مکتبی طلبہ و هیئت تعليمیہ می فلرد
سلطان صوننہ اجرایدین تربیوی تز
سرعت ، آنلامہ ، مقاومت پیستلت کی بر
مساقیه اجرایدنشدر .

حربیه نظاروی معماملات ذاتیه مدیرینه
ایکنیجی فرقہ قوماندالاق امر بری ایکن بر
قول اردو جو ۴۱ سے ہی حزب انی طرفندہ
جاوش و تباہ و خصائص ایہ درد بھی صنف معا
استخدام اولتی اوزرہ دار الفون خستہ خانہ
واخیراً اغا جمی مرحومین خستہ خانہ می اما
اماؤر لفڑی تعین اولنہ رق درت آئینہ دی
امامتکدہ اولان سراجاوش رضا فکری افسد
ایک کون طرفندہ معماملات ذاتیہ مأمورین دا
صراجحت ایتمدیک حالدہ حقنندہ معاملہ "قانونیہ
اولنہ جنی اعلان اولنور

هر کفر قوماندالقشیدن : ماذونا در سعاد
بولیان جراح نوری او غلی خیره اندیشه دو
هر کفر قوماندالقشیدن : ای عجیب .

تبحفہ یہ ایڈیشنلر

حناه سنه عناصر عثمانیه بی یکدیگری علی
تهریک متضمن و خسیات ملیه رینهیده ایده
اوراق مضره ظهور ایدن ملک او غلنده آسمان
مبیندهه قصاب خرسونک اوج سنه ، مقر
کوئنده جوزلکه ساکن قره بـت ولد بفوص
بر سه حسلرینه ، مقاوله رسمیه به مخالفاهه
جهت عسکریه بـی اضرار و اغفال ایده چک صورت
اعمال استدکاری فوتیلزار بـی بعض انسامیه
و تفیشیه استدکاری ثابت اولان نار کـله و ماربـو
تجهاری ذوالکفل اندی ایله چایله اعمالات خـد
فابریقه مـی مدیری طاغستالی شاهین اندیدن او
بـیک درت یوز الـی اوج ضرـوش او توـز

اسکی شاعر لرمنز خارجی حیاتان کوزدالکارانه
لاقدیدبار ، او بارلر کندی روحوارنے چوربلش
کوزلرخن جذب ایچون طبیعت جوق فسونکار
صفهملر کوسترهنلی ، عصرت مجلسارنے جاوکاه
اولاچ کوشه لوه حسننک بوتون شرانجی دوکه لیدی .
غزمالرخن قافیه لکمه باور قدحداره اینجی دانه سنه
پکزز جرعله اکراپان او رند و دریا دل دوقبرستله
مشجره ملدہ قوشوشان روز کاری نیلرک فریدایه
بکزده دیکی ایچون ، غربوک آتشین ننکارنی ده
شراب دالجاچلرندن آندینی ایچون سوده لردی .
تصویریه اوژون پیتلر تخصص ایندکاری سرو
و مشهادلو ، مطلقاً ، دلبرک اندامه بکزمه لیدی .
صنعتکارلرچنک طبیعته فارشی بو قدر لاقد
اولان زوجلری ، اسکی استانبولک افسانوی

شاعر «عینی» ناک استانبول یاچون یازدهی شرقی ، سعیدین دها آز صنعتکارانه اولمله برابر دهامقتوناهدر : «کاشتاتک روانی آنجاق استانبوله اوایلیخنی » سویلهین شاعر ، « بو شهرک طوری اف و چامورله یاصلمهانه بربر جنتک یا آستنده یا اوستنده اوایلیخنی آکاتیره » شهرک هر طرفهنه عالی قصرلر یاپلوب جنته بکرمه تیلکنی ، هر طرفه ادیبا علم و کمال ایله طولیخنی ، جمعه کوتلری مغفارله خوش اخان حافظلرک قرآن اوقدارلری ، غلطهه یکنلرک باده و خوبان ایله مست و مستغرق اوایلیخنی » صافدلاهه بر ادا ایله آکاتلانی «عینی» دن صوکرا ، تابی زاده جعفر چلی ، استانبولک بلکه الا کوزل فتحنامه سنی یازان بو فاضل صنعتکار ، « هوستامه » عنوانی مشتویستنده « بایزیدولی » دوری استانبولی ماهر بر رسم کی پر دنک و حیانی بر صورته ترسیم ایدر : فاتح جامع و مدرسه لری ، استانبول سرایلری ، آیاصوفیه جامی ، کاخنخانه سیره سی ، سورلرک داخلی و خارجی ، خلاصه اودور استانبولک بر چوق منظره لری « هوستامه » ده کورله بیلر . « بویوک ، کولکلی آغاچلرک بربریله معناته ایدر کی قارشیلاشمهمی ، ال الله طوطان سرو و شمشاد اوژرندن چیلغین روز کارک سکریده در کمکه می ، چنلر آتسنده آقان قان رنکنده ابرماغه سوکوه ده اندیشهه » نلا ، ۱۳۷۱

* * *

فانحک استیلانستن پک آز نهان صوکرا
استانبول بتوون معناسیله بر تورک و مسلمان شهری
اولدی : یر یر یوکسنهلن مازه لردن آقشاماری
بتوون مقصیتلری سیاقایان روحت الدافاری طاشیور،
شیبدیز به لرنده یاناں قندیلار ادان سسلارله هم آهنک
صاللانیوردی ... یاواش یاواش شمرک هر طرفی
چاملر ، تربه لر ، کاشانلر ، سریلرله دولدی ؛
واسکی بیزانس یر یوزندن سیلنه رک اوئنک یرینه
دھا کوزل و صنعتکارانه بر تورک شهری قائم اولدی .
اسکی شاعر لرم فانحک سوکیل مصاحی
رسوسلی احمد داشدن باشلاهه رق، تورک روحانک

اوراق مضره ظهور ایدن بیت او عنده اصم
مسجدده قصاب خرسونک اوچ سننه ، مقر
کوئنده جوزلکده ساکن قره بات ولد بوصو
بر سننه حبسلرینه ، مقاوله رسمیه به مختلف اوله
جهت عسکریه ایضار و اغفال ایده جگ صوره
اعمال استدکاری فوتبالک بعض اقسامی آن
و تفیش ایتدکاری ثابت اولان نار کیله و ماره
تجاری ذوالکفل اندی ایله چاپاده اعمالات حد

فابریقی مدری میزی طاغستانی شاهین افندین او
بیک درت یوز الی اوچ غروش اوتوز

وقنونه معهدی لطفی افسیدین دخ اوچ
آلمش آنی غروشك جزای نقدی اوله رق اخن

ساخته نقوس تذکر همی استحصالیه بیله رک استه

ایلیکی ثابت اولان بالی بازار نده طاو و قجه ارکر

دکانده پرمدیل آلسینک ایکی سننه جبسته

متراز متخده خلافه ممالک عثمانی خارجه آن

آلنون کوتوردیکی ثابت اولان آیاقولا کیسی صما

واسیلک اوزرنده بولنان یعنی بش لیرانک مصادره

و آریمه اوچ ماہ جبسته ، نیقولا نامه ه

عسکری و شیوه ایستعمال ایدرک مامورین رسم

اچفال ایدن دیون عسومیه ه ما کنیست اون

اوچ سننه جبسته یوز لیرا جزای نقدی اخا

و شیوه ایستعمال ایدن شمندو روک و قندو که

لردن نیقولانک ایکی سننه جبسته و آلمش ایکی

جزای نقدی اخزینه ، جرا فعل شمع اجرا

تصدی ایدن کوچک پازارده ک فرونده گنه

مددک ایکی سننه مدله حبسته ، اسکدارده او

سو قاغنده میخالک بقال دکانده مقم یانیه میمه

درت سننه مدلله حبسته ، جیله و دسیسه استه

عسکر محمدی طولاندیران سلانیکی نه

رجب صبرینک سکن ماہ جبسته و اون

لیرا جزای نقدی اخزینه و تر جانلقده مستخدم

عسکریه دن محمد شرف الدینک بر سننه یکری

جبسته ، کنده سنه مأمور سوسی ویرد رک اوته

بریکنی طولاندیرو بیکی ثابت اولان غلطده بچ

میدانده ساکن آستانه خالدک ایکی سننه ح

و بش لیرا جزای نقدی اخزینه ، ترا باشنده ده

حابق و دعوی و کیلار ندن خامبار سومک اوچر

حبسلرینه و پیرلر ایچای نقدی اخزینه ، ارض را

کرسی باله دید طولاندیران بجزه کور همه

صالحک التي ماہ جبسته و اون بش لیرا جزای نه

اخزینه ، صلاحیت و ماذونیت اوله بیلکنده

اوینه ره میسی اکتسا ایدن داود باشاده سا

کمال بن کنغانک اوچ ماہ جبسته ، ار

عسکریه ایشانی نقاده سرتق ایدن کو

هیجنگلی حسنک بر سننه ، کور جمالاندی احمد

و رجک بر پیچه ماہ حبسلرینه ، مال مسروق بیا

صاتون آلان بلاطده اسکیچی آورام و چارش

کوفه جی پتور کلی علینک ایکیش ماه پرانه

لکلارینه ، سلوکی اسکله مسنه کراسته تجاري

قبودانک ایکی ماہ جبسته ، حریق ایشانه ا

سرقت ایلدکاری ثابت اولان بیوکده س

پولیسلرندن ابراهیم اندی ایله افسرايده سا

صبری افندینک اوچر ماہ حبسلرینه ، قرون سر

تصدی ایتدکاری ثابت اولان طویخانده نه

صالح ایله دربه عباسک اوج ماہ حبسلر

مسر پرنساندن ابراهیم باشانک کوشکنده س

ایقاعتنه تصدی ایتدکاری ثابت اولان کدک باش

ساکن قوندوه جی پترونک طوزماه و سورمه لی خر

استانبول گچوق سون شاعر لردن بر دیه
طاشیجه لی بیچی بکدر که «شاه و کدا» سنه استانبول
قلمه سنتی محبته تصویر ایدر : «استانبول بر ماه
پیکر در که سوردن کوموش خنجر قوشانیر ۴ بخر
ایچنه کیرمش فقط دریاونک دیزیه چیقامشد

شهرک همیری مصنع و معموده . قورشون گورتولی
قبه لر یلکن آچمش کیلری خاطر لایر »

یچی بکدن صوکر ابر چوق شاعر لرمنویلری ،

قصیده لری ، غزلاریه کوزه استانبول موح و تجیل

ایتدیله . جاملر ، سرایلر وبالحاصه مسیره لر ، اسکی

دیواره زنده اعتنا ایله تصویر ایدلیشد . «نفی

و معاصر لرنده بالحاصه احمد ثالث شاعر لرمنه استانبولک

اک حار پرستشکار قصیده لرینه تصادف ایدلیله :

«بو شهر استانبول که بی مثل و بیادر هر خا که یکپاره

عجم ملکی فدادر » دیمه چک قدر حرارت و غلیان

کوسترن «ندم» استانبولی خورشید در خشان

ایله طارتیلاجق امثال سر بر اینجی به بکزه تیر ۴

او دور شاعر لرینک نظر نده آرتق اصنها کی

اک عنعنی مجاز مقر لری بیله استانبوله قیاس

ایدیله من . سعد آباد شاعر لردن صوکرا » شیخ

غالب «ک» حتی اندرونی فاضل و واصف بکارک

شرقیلری بو خصوصه نه قدر رنکن و معنید اوردا

بالحاصه » شیخ غالب » ده سالم ثالث دورینک سرایلری ، مهتاب عالملری ، چراغان اکلنجه لری

بر رنک و حیات اوچارق کورو لو رو ...

چنک سانچاشی آچدقاری زمان قارشیلرنده هیچ

بر قونک دایانه مدیفی قهرمان و فداکار دده لرمه

حیاتک بوتون ذوقارندن اک کیش بر صورتده

استفاده ایده جات قدر بدیمه کار و بیدایپرست ایدلیله .

مل روچزی غائب ایستیکم مشعوم زمانلر

آناسنده ، دده لرمه دن قالان هرشی کی ، کوزه لرکه

و حیاته قارشی متحمس اولق قابلینه ده محروم

فامشدق : روچزک حدودلری دارالشیدی . تورک

و وحذک یاوش یاوش ه مساحده اویاندی شو

صولک مسعود زمانلرمه ده ، آرتق قابنک اسکیسی

کی کینشلر دیکنی دویبورز . بوکون چنک میدانلرنده

اویاندیقی کوستونه مل روچ ، یارین عالمده »

صنعتده ، ادبیاتده ، موسیقیده خارقه لریاره هجق

و اسکی استانبولک الهی کوزه لرکنی اصل اونسل

پلکون و سعنه حس ایده بیلکنده

معصوم و هیجانی ابلرک بیوک «فاتح» یه لیلر

و نظفله تجیل ایدکاری شومبارک کونده ، اسکی

تورک استانبولک نصل بدیمه بر خارقه اوله

آکلاتیق ایچون یازیلان شو سطیلر ، چاناق قلعه

شیدلرینک عنیز خاطره لری تکرار پاشانق ایچون

نه مسعود بر سیله در : تورک و جدای ، بیون

معنوی وارغلنک تیال و یادکاری اولان بو شهرک

باشلری بیکری معاشر کانیار کانیار

پیون مصیبتلری بیقايان روحت دالغاری طاشیور

شمید تریه لرنده یانان قندیلر اذان سسلریه هم آهنه

صالانیوردی ... یاوش یاوش شهرک هر طرف

جامعلر ، تربه لر ، کاشانه لر ، سرایلر دله دله

واسکی بیزانس بر یوزندن سیلنه رک اونک یرینه

دها کوزل و صنعتکارانه بر تورک شهری قائم اولدی .

اسکی شاعر لرمنه فاتح سوکیلی مصاجی

بروسه لی احمد باشادن باشلایه رق ، تورک روحانک

یاراندیفی بو الهی بلده دی ترمه باشلادیله ، بغضیلری

غزل و قصیده لرنده استانبولک مسیره لری ، عالی

بناری ، بوسنالری ترسمی تصادف ایدلیله

«شیر انکیز» لر یازدیله ، حق «لطیفی» کی صنعتکار

نمایز لرده اونک بدایعی تصویره رساله ر حصر

ایتدیله . اکر بوکون دده لرینک نه قدر بدیمه بپرور

اویاندیقی آکلامقی ایستین قدر شناس بر متبع

چیخاچق اولو رسه ، یون اوکی و شنه لر ده استناد

ایدکر استانبولک هر دورده ک کوزه لرکاری

آیری آیری میدانه جیقاره بیلری . سرای شاعر لری

دکل علی العاده دستانچیلر بیله استانبولک محسنه

حران قالارق بر چوق سیطه صمیمی دستانله

حصاری سرخ ایتلر ، بزه اویله بر چوق مخصوصه

بر افشار در .

یک سرایک پایسله می ، بیزانسی مورخ

فریودولوس قدر شاعر احمد پاشی ده متبع

ایندی : برومنک اوغولوی چشم ساره لری دها

پشیکنده دیکله مکله بیز ابر «اصفهان» ، بر

قیوریتیل اتکلرنده روچ بر «اصفهان» ، بر

هرات «حیاتی چکین احمد پاشا ، ولی نعمتک

پکی سرایه کارخ سو بلک شرفی بشنه سنه بر اقامازدی :

اول سروکه دیوارکه نهن ایلی نقاش

تشیه اویله یار ازدی آ کا طوبا

اول سرو دلارایه هوادار در ر آب

کیم دوشدی بو قصر آیاغه بی سرو بیا

شادیله سکن عمر کی تازه و خرم

اول صوکه سرایکه هیله اولور اجراء

کوشی بیو شربت جلب روان بخش

یانه لر کا یندی (گه ایندی) جنان باغی اسقا

په حوضی یا چشم خورشید جهانتاب

بو فرش یا یا جام جهان بین بخلاف

دولاب اولور آشفته بستان سرایک

یاشهل ده کوبن ناله قیلور واله و شیدا

یک سرایک انسانی بوازوون قصیده سیله تسعید

ایلن احمد پاشادن صوکرا ، سلطان چک ندم و مدادی

سیروزی «سعدی» استانبول ایچون یازدی فیض

بر قصیده ده شهرک بوتون کوزه لرکاری برد برد

آکلاتیله :

شهر استانبول که عالده کوزلار کانیار

دیانک عارفاری قتنده مصر گانیدر

اولری ذات الارم مسجدلری ذات المداد

صورق هر بیسک رشک بھار مانیدر

مسجد اقصا آیاصوفیه سیدر کوییا

ملک میدان سعادت داخلی آن میدانید

جامع سلطان که رشک جنت فردوسدر

چرخ الخان قیاس سیدر ساق عرش ارکانیدر

خواهه بیه مباشرت — قونیه ولاینده نکه

ستجاغی داخنده افسکی قضایی مضافاتنده ابرادی

ناجیه سنه تغافل اسکرلک کشاد اولندرق السننه

شرقیه ایله خواهه بیه ای قوره بیلر میدی

کویی سبلی ماده محمد فرآد

محاجه

مخابره بیه مباشرت — قونیه ولاینده نکه

ستجاغی داخنده افسکی قضایی مضافاتنده ابرادی

ناجیه سنه تغافل اسکرلک کشاد اولندرق السننه

شرقیه ایله خواهه بیه مباشرت ایدلشدر

ازمیرده تورکلر

— ۱ —

آناطولی سلاجوقیلریشک انقره اسندن صوکرا، آسکی بونانیلرلک «ایپونیا» دیدگلری حوالی آیدین اوغولارینه قالدی. بوسالاه به کندی نامی ویرن «آیدین بک»، سلاجوقیلر دورنده «امیرالسواحل» لقیتی آلان «محمد بک» ک اوغلی اولوب، باباسندن صوکرا کندیسی ده عین موقعه کپش، موغوللرلک ظلم و تحکمندن او حوالی به التجا ایدن نورکن عشیرتلریش باشنه پکدرک بیزانس امیراطورانی طرفشدن لایقیله مدافعه ایدیله مین «ایپونیا» قطعه سنده اجرای سلطنت ایتشدار. «آیدین ابی»، منجم باشیدنک قولنه کوره: «تیره، ازmir، آیانلوغ، کوزل حصار، آیدین جشم»، سلطان حصاری، کستل، بوزطفان، یکی شهری، آلاشیر، برکی، آربا، صارت، کوشک، برامی، قره‌چه قوچونلی، آیدین اینه کوئی، اورتاچی بلاط، نازالی، قوش آله‌سی، اورله، کاس، اذیله، آچه شهر، صفر محصار، بالامبولی، بایندر، قرا بورون، شیف، آتیه، قزلحصار «شهر و قصبه لری حاوی ایدی». «مسالک الاصرار» مؤلفی، آناطولی پکلکلری حفنده معلومات ویرزکن «ملکت برکی» تعلیمه یاد ایشیکی آیدین اینله «آلتاش قدر شهر، اوچیزدن فضلله قامعه اولوب، آیدین اوغوللریشک یتش بیک عسکره و قوتی بردو نامايه مالک اولدقلرینی و کرک بیزانسلیلر کرک فرنکارله دائما محاربه ایندکارینی «قید ایدیبور. فی الحقیقہ آیدین اوغوللری، موقع جفرافیلری اقتصادندن اولارق دائما جنگ و جهادله مشغول اوشلر، «ایپونیا» ساحه سنی - دها عثمانلیلرک اداره سنه پکمه‌دن چوق زمان اول - تورکلشدیرمشادر در. یوتون اودائی محاربات و مجادلات آراسنده یرجوق مبانی عالیه انشا ایندیرن و علوم و معارف ات رقیانه ده بدل همت ایدن بوتورک امیرلری حکمنده تقصیلنه کبریشمی استقباله ترک ایله ده موضوع اصلیمه کپشهلم.

*

آیدین بکل حفیدی اولان اوموربک [سلطنتی ۷۴۹-۷۴۱]، دادها باباسی محمد بک حال حیاتنده «ازمیر» ده اجرای حکومت ایدیبوردی. بو شزاده «ازمیر» دی زیارت ایدن «ابن بطوطه» نک ویردیکی تھصیلات سایه سنده، شهرک اهربقی واوصیه‌ده کی وضعیتی حفنده بر فکر ایدینه بیلیرز: «ازمیر» بیرون برشهر اولنفله برابر، متادی محاربات دولاییسله او آواراق قسم اعظمی ویران بولونیوردی. شهرک قسم اعلاسه متصل بر قلعه‌سی واردی که، «اوموربک» و معنی بوراده او توپیه سورلردی: حق «ابن بطوطه» قلعه داخلنده «شیخ یعقوب» که رفاغی تکیه سنه مسافر اوشندی. موقع جفرافیسی ایچ‌ای او لارق قرون وسطاده آناطولیشک بک مهم بر خرج اقتصادیسی تشکیل ایدن واقی دکرک بتوون بیرون بیزاریله مناسبانده بولونان «زمیر»، «اومور بک»ه بیرون واردات تأینین یتکدده ایدی؛ وایشه «اوموربک» بوسایده مهم بر قوه عسکریه و قوتی بر دو نخابسلیلر، زرم ایلی به سفر برادرک کاه بیزانس امیراطوری «یوانیس قانتا کوشیوس»ه، کاه دامادی، «انس، عالله بیله غیره سی»ه بار دملرده

بر موقفت حقیقتاً بیرون تیجه‌هه تولید ایده جکدی. لکن قهرمان اومور بکه قارشی بوله بر تعرض، عین زمانه جوچ تهدیکلر بر ایشیدی. و قته از میرده تشکیل ایندکاری مهم صرک تمحارنک تورک استیلاسله اورتهدن قالقه سندن دولاپی اساساً متأثر اولان وندیکلر بو تکابنی کمال حر اولنه قبول ایندیلر. نهایت ازmir او زینه

پرتوپوری و سپه سرخ امدادی مصلح بر
قلعه سی واردی که ، « اوموریک » و معنی پرورداده
او توپری-پرلردی : حقی « ابن بطوطه » قاعده
داخلنده « شیخ یعقوب » لک رفاقتکیه مسافر
اویشیدی . موقع جغرافی ایجسای او لارق

بر موقیت حقیقتاً بیویک تنبیجه لر تولید ایده جکشیدی .
لکن قهرمان اومور بکه قارشی بیله بر تعرض ،
عین زمانه چوچ تهیکلی بر ایشیدی . و قبیله
ازمیرده تشکیل ایشیدکاری مهم همکن تجارتک
تورک استیلاسلیه او رته دن فاقمه سندن دولایی
اساساً متاثر اولان وندیکلیل بو تکانی کمال
حرارتله قبول ایشیدیلر . نهایت ازمعیر او زرینه
حرکت قطعی صورتنه قرارشیدرلای .

۱۳۴۲ سنه سی ایلوانک صوکاریه دوغرو
متفق دونانمازیم کفرزنه کردی . غازی اوموریک
او سیر اده روم ایلین یک دو نشیدی . وندیک
کیلری لیانی مدافعته ابدن مانعه ای موقیته لکه آشرق
لیانه دخول و اوراده کی تورک سفا نهی احرار
ایشیدیلر . صوکرا قره به عسکر چقاره درق شهره
حاکم اولان قلعه یی ضبط ایجون او زون مدت
چالیشیدیلر ئنهایك ۲۸ تشرین اولده قلعه ضبط ایلدیه .

بابانک و کیلی جامع حالت

اگر ایدیلش کلیسا لری اسکن جانه ارجاع
ایشیدی . قلعه یه مهم بر قوه مدافعته اقامه او لو نقدن
صوکرا ، متفق دونانمازیمی ترک ایشیدی [مجری
بابا] ۷۴۵ .

ازمیرک اهمیت فوق العاده سی حسیله ردوس
شووالیلری متعاقباً تکرار قوای اندادیه
و مبذول ارزاق و مهمنات کوندردیلر . فقط « اومور
بک » ده نه اولور سه او لسوون قلعه یی تکرار
آلق و بوبهم لیانی بر اقامق ایستیوری . بناءً علیه
مناسب بر فرضه انتظاراً شووالیلری محاصره
واونتلر داشتی صورتنه عماریه ایشیدی . اوچ آئی
صوکرا ، شووالیلر ما هرانه برمانورا ایله تورک
قرار کاهنی آئی بر صورتنه ضبط ایشیدی سده ،
بابا و کیلنک مان اجرایه قیام ایشیدیکی آین دینی
اشناسنده کری دون تورکلار طرفندن بر دنبره
قوشاتیاردق اما او لوندیلر . قومانلری
« فلوردو بوزو » دخنی قور تولامادی . از میرده
بو قایع جریان ایشیدیکی اشاده ، متفق دونانما
قارادکزه چیه رق او آراق تورکلار طرفندن
تضییق ایشیدکه اولان « کفعه » ده کی جنویز لیلری
بو تضییق دن قور تارداری . ایکی سنه ینه « بیاندرا »
قومانداسنده بر دردوس دوناناسنک « امیرو »
آطقه سندنے بیوز یلسکنلین متجاوزه بر تورک
دونانمازی مغلوب ایمه سنه باقیلیرس ، غازی اومور
بک قاراده او لدیلی کی دکرده ده دشمنلره
او غراشمندن فارغ اولمادیه حکم ایدیله بیلری .
اساساً اومور بک او سیرالرده بیزانس احواله
بنه علاقه دار او لیور ، از میرک ضیاعه رغماً
لغود و قوتی محافظه ایستیوری .

- مابعدی ایکنجی مقاولدده -

کوسمیلی زاده محمد فواد

دارالفنون « تورک ادبیات تاریخی » درمی

قرن و سلطاده آناطولینک پاک مهم بر مخرج
اقتصادی شکل این واقع دکرک بونون
بیویک لیانه از ریله مناسبانه بولونان « زمیر » ، اومور
پاک « بیویک واردات تاین یمکنده ایدی ؟ و ایشنه
« اومور بک » بوسایده مهمن بر قوه مسکریه وقوتی بر
دوخابسلور « زروم ایلیه سفرل ایده که بایز نس
اییراطوری « بیوانیس قاتا کوکنیوس » ، کاه
دامادی « بیوانیس عاله تولو غوس » ه بار دملرده
بولوپوری . حق بو سفرلرده بالا ناری کیهارک
بیز انسیلاری جهایه بالا فارغ و صربلر مخابره ایشیدیکی ده
اولشیدی . آناطولی تورکلاری آراسنده « غازی
اومور بک » لفیله شهرت قازان بیویک امیری ،
« ابن بطوطه » ده فوق العاده مدح ایشیده ،
قهرمانانه ، کرم وجودی سویله مکده در .

اومور بکه روم ایله صیغه صیغه کجه سی ،
آق دکرده و آطه لرده تورک کیلرینک سر بستجه
اجرای حرکات ایشلری « پاپا آلتیجی قله مان » لک
تا اترینی موجب اولیوری . « ردوس » شوالیه لرینک
جنک وجدالی اونوته رق ذوق و سفاهله وقت
سچیرمه لری ده ، خرسنیانق عالنده بیویک بر
ناخشنو دی به سبیت دیر مکده ایدی . اسلاملره
قارشی آق دکر خرسنیان دونلرینک بر هیئت
آنها یه تشکیل ایشلری مفید و ضروری کورن
بابا ، ردوس شوالیه لرینه آقی سفینه حریبه
« حاضر لامه لری اصر ایشیدی ؟ » هوغ دلو زینیان «

درت ، « وندیکلیل » بش ، پایان مقایی ده درت
گمی تجهیز ایده جکدی . بو صورتله آق دکرک
شرق حوالی سنده و آتمارده علاقه دار دولتلر ،
بابا لر رهبر لری و معاونیه آناطولی تورکلارینک
بھری اشبلویه بر ضربه و ور اجلاری ده .

متفق دونانما ، اوچله و بیلش قراره تبعاً ،
۱۳۴۳ سنه میلادیه سی صوکارنده « نه غربون »
صومولنده طولانی . هیئت عمومیه « چینفاریا »
یاخود « زاخاری مارتین » نامنده بر جنوه لی
قوماندایدہ جکدی . تورکلار بیانداه « نه غربون » ی
محاصره ایشیده ایدیلر . متفق دونانانک ظهوری
او زربه تورکلاری محاصره بی رفع ایله چکنیدیلر .
قولایی قازانیلان بی مو فیتندن جسازانه منقلر
قوماندای ، اوافق تکلیف ارض حركات داهه
بولوندی و بیو موقیتیارک عمره سی پایانله و وندیک
آراسنده تقسم ایدیلی . قومانداتک بیله همیتسن
و تنبیجه سر حركاتن با شفایر غایه تعقیب ایمیدیکنی
کوره ن ردوس شوالیه لری ، بیویک مقصده لر
معطوف بولونان بی افقانک علی لعاده قور صانقدن
هبارت قلامانی الاستهمه دیاری . و قوماندانک تبدیله
داهه جدی حركات کیرشیلمه سنه مصرا انه طلب
ایشیدیلر . بونک او زربه قوماندانق شوالیه لودن
« زان دو بیاندرا » یه تودیع اولونسی .

تجربه لی وجسور بر حرب آدمی اولان یکی
قوماندان ، متقلره پاک جسورانه بیلان تکلیف
ایشیدی : « از میر » ی ضبط ایده کورک
کیلرینک بیمه و قوتی صرکنی اومور بکه
الدن آلق و بوصورتله اونک قوه بھریه سنه
کوکنده بالطف لامق . بیلان پاک مکملدی ؟ بیله

تاریخنده باشقا بویوک و عمومی هان هیچ بـ تاریخنـی اثره مالـک بـولونـیورـز . آـز جـوق عـلـمـی بـرـقـعـی حـاثـر اوـلـان مـوـنوـضـافـلـه کـلـجـه ، بـونـلـر بـیـلـه نـهـایـت نـهـادـخـانـهـنـی کـجـهـمـز : تـارـیـخـ اـنـجـمـنـتـکـ اـخـیرـآـ نـشـرـه باـشـلـادـیـنـی اوـفـاق وـیـقـهـ مـجـمـوعـهـلـرـیـهـ ، خـلـیـلـ اـدـهـمـ بـکـلـ عـثـانـلـیـ مـسـکـوـکـاتـهـ دـاـفـرـ نـشـرـ اـیـتـدـیـکـیـ بـوـیـوـکـ جـلـدـ بـوـ مـیـانـدـهـ باـشـلـیـجـهـ خـاطـرـهـ کـلـهـ بـیـلـهـ . هـرـحـالـهـ شـورـامـیـ مـحـقـقـدـرـکـهـ مـشـرـوـطـیـتـ ، بـزـهـ ، تـارـیـخـکـ هـیـچـ بـرـسـاحـسـنـهـ ، سـخـصـیـ وـکـنـیـشـ تـبـغـلـرـ یـاـمـنـهـ نـاـمـزـدـ بـرـسـمـیـ یـتـشـدـیرـهـ مـهـدـیـ . وـقـهـ نـوـیـسـ تـارـیـخـنـیـ کـنـدـیـ کـیـفـهـ کـوـرـهـ تـأـوـیـلـ اـیـلـهـ «ـخـاـکـمـلـیـ تـارـیـخـ»ـ نـامـیـ آـلتـهـ مـعـنـاسـرـ جـلـدـلـرـ دـوـلـوـرـانـلـرـدـ باـشـلـایـکـرـدـهـ ، مـیـتوـلـیـ اـیـلـهـ تـارـیـخـنـیـ مـاـصـاـلـیـقـ یـاـخـودـ قـصـیدـهـ جـیـلـکـهـ وـرـخـلـکـ عـنـیـ شـیـ ظـنـ اـیـدـلـرـ بـولـونـیـ . مـلـکـتـهـ دـاـهـاـ «ـتـارـیـخـ»ـ تـلـقـیـسـتـکـ نـهـقـدـرـ اـبـتـدـاـیـ بـرـ حـالـهـ بـولـونـیـ آـکـلامـقـ اـیـسـتـسـهـ کـزـ ، اـنـجـمـنـ طـرـفـنـدـ نـشـرـ اـیـدـیـلـانـ تـارـیـخـکـ مـقـدـمـهـنـیـ اوـقـوـیـکـرـ . بـوـمـقـدـمـهـ ، بـزـدـهـکـ تـارـیـخـجـیـلـرـکـ دـاـهـاـ «ـابـنـ خـلـدـوـنـ»ـ دـوـرـیـهـ یـتـیـشـهـ بـیـلـمـکـ اـیـجـوـنـ دـاـهـاـ هـیـچـ اوـلـاـزـسـهـ بـرـایـکـ عـصـرـ بـکـلـمـکـهـ مـجـبـورـ اوـلـدـقـلـرـنـیـ کـوـسـتـهـیـوـرـ . بـوـتـارـیـخـکـ مـقـنـیـ حـقـنـدـهـ تـوـرـلـوـ تـوـرـلـوـ تـنـقـیـدـلـرـهـ تـصـادـفـ اـیـدـمـ ؛ـ حـتـیـ بـالـذـاتـ بـنـمـدـهـ اوـاـنـرـکـ عـمـوـمـیـ بـلـانـهـ وـمـدـنـیـتـ تـارـیـخـهـ عـاـنـدـ قـسـمـلـیـهـ دـاـنـرـ چـوـقـ تـنـقـیـدـلـرـ وـارـ . فـقـطـ ، بـوـتـونـ اـنـصـافـهـ اـعـتـرـافـهـ بـجـبـورـدـ کـهـ ، اوـمـنـ اوـمـقـدـمـهـیـ کـوـرـهـ هـیـچـ دـهـ فـنـ دـکـلـدـرـ . مـلـکـتـهـ شـمـدـیـ بـهـ قـدـرـ تـارـیـخـ نـامـهـ بـاـیـلـانـ تـنـقـیـلـرـ کـوـزـ اوـکـنـهـ کـتـبـرـلـنـجـهـ ، بـزـدـهـ «ـتـارـیـخـ»ـ تـلـقـیـسـتـکـ عـصـرـیـ بـرـمـاهـیـتـهـ بـولـونـقـدـنـ چـوـقـ اوـزـقـ اوـلـدـیـنـیـ درـحـالـ تـسـیـمـ اـیـدـیـلـرـ . تـدـقـیـقـ اـیـتـدـیـکـیـ هـرـهـانـکـیـ حـادـنـهـ حـقـنـدـهـ قـیـمـ حـکـمـلـرـیـ وـیرـمـدـنـ وـ «ـتـارـیـخـنـیـ دـیـبـیـلـیـزـ . «ـتـارـیـخـ نـهـدرـ»ـ باـشـقاـمـلـکـتـلـرـدـهـ تـارـیـخـتـقـیـسـیـ نـهـشـکـلـدـهـ دـوـ ، عـلـمـ تـارـیـخـنـدـهـ بـوـ مـعـرـفـ شـعـبـهـنـدـ تـكـامـلـهـ نـاـصـلـ اـولـدـیـ »ـ بـوـکـونـ تـارـیـخـنـدـهـ نـهـ کـبـیـ مـخـنـلـفـ نـقـطـهـ نـظـرـلـوـ وـارـدـرـ »ـ تـارـیـخـ بـرـعـلـمـدـرـ دـکـلـدـرـ ، عـمـوـمـیـ تـارـیـخـ اوـلـاـیـلـیـرـمـیـ ، تـارـیـخـنـدـهـ تـرـکـیـبـ بـوـمـمـهـ تـشـیـتـ حـقـنـدـهـ کـیـ مـطـالـعـهـمـزـیـ آـجـیـجـهـ سـوـیـلـهـمـ اـحـتـیـاجـیـ حـسـ اـیـدـیـوـرـ .

مشـرـوـطـیـتـ اـعـلـانـنـدـنـ صـوـکـرـاـمـلـکـتـهـ بـرـتـارـیـخـ مـوـدـاـسـدـرـ اوـیـانـدـیـ : «ـسـهـنـیـوـبـوسـ »ـ کـاـنـلـرـنـدـنـ باـشـلـایـرـقـ »ـ بـوـیـوـکـ کـوـچـوـکـ بـرـ طـاـقـ تـارـیـخـلـرـ لـسـانـزـهـ تـرـجـهـ اـیـدـیـلـدـیـ ؛ـ وـینـهـ اوـصـیـرـاـدـهـ ، بـوـیـوـکـ بـرـعـنـانـلـیـ تـارـیـخـیـ یـازـمـقـ وـظـیـفـهـسـیـلـهـ مـکـلـفـ اوـلـارـقـ «ـتـارـیـخـ عـمـانـیـ اـنـجـمـنـیـ »ـ تـشـکـیـلـ اوـلـوـنـیـ . بـوـرـاـدـهـ تـعـدـاـدـیـهـ لـزـوـمـ کـوـرـمـدـیـکـمـزـ بـوـوـدـاـهـاـ بـوـکـیـ تـشـبـلـرـ تـیـجـهـسـیـ اوـلـارـقـ ، بـوـکـونـ ، هـرـحـالـهـ اـمـهـیـلـهـ تـلـقـیـهـ تـلـقـیـهـ بـلـاقـ بـرـ طـاـقـ تـارـیـخـ سـیـاسـیـ تـرـجـهـلـرـیـهـ ، اـنـجـمـنـ بـوـنـدـنـ آـلـیـ آـیـ قـدـرـ اـوـلـ نـشـرـ اـیـتـدـیـکـیـ بـرـ جـلـدـ عـمـانـلـیـ اـسـاسـاـ «ـتـارـیـخـ»ـ ، بـوـتـونـ مـاضـیـنـ تـدـقـیـقـ وـظـیـفـهـسـیـلـهـ مـکـفـ

لکن بون بر اسکانی شکنی استدلال ایدهیله.

A vertical decorative element consisting of a thin vine with small leaves and flowers, extending from the top to the bottom of the page.

کو سلطان اور

تاریخ ملیح زه عائد مهم بر تشبیث

بروفسور «قره لیس» ک بومطم و معلم
کلیق خدنه شیمیدیلات بودن ایضاً های کافی
کورپوزر، پوششیار دسترس اولو او بالا،
فارماکولوچی خودنموده همانه معلوم اعماق
اعمال ایچیکنر، والسنر، پوشش رانه بولونز
«اوسترا» اینجون پروبرو طبیعته مدنیه عدایدین
پویان بار جووهت فناشندنده، وجود داده طبقه
بعض آئی دوشونه یکی آجنبه اورته ده و دک
اسنوردو، اینجا ایک اینجایه قرداشان
کوچک و اوسترا یهودی، کیدیتیه ولایله
ملاده دار این «علایل اذیخی» شنیر مهاتمه
کندیتیه اینکه اینون مدق رول و لشه عد این که
بر این خصوص صدهمینه قدر اولاندیه ایک ایلند
دار اینرسوسیه علم مدت موجه سندے سلام

نامه معاذه قایزور ۱ اوافق و معاون فناوران طبی
کندانه رئیس توقیع این مذکور شدند که از این معاونیت
نائل دست داشت و موقوفه ایله باید موقوف شدند که بمعذرات
ایله که این موقوفه مسئولیت معمولی موقوفیت این داده
چگاری؟ از این دو افرادی که این موقوفه را دارند تا خود
با خود تصرفی رانی انجمی کی شده باشند عدوانی
آنند، قرون و سده داغه همچو انسان از این داده
مک خاطر باشد پایانی پایانی خواهد اینهمن عالی
نامه ایله آنده بیده بر پر راچ که توانیم این موقوفه
او شاید بر عرفان علیکم خدمت است که بکاربری طن
ایده همچو این موقوفه را در این موقوفه معاونیت داشتم
مسؤلیت داشتم و موقوفه معاونیت سلطنتی
بر عالمک بودند آنی نصیر اول و نوک قوادیسته
داز ایل زادی ای اوقافی بر این موقوفه «دی لزوم»
هد ایندیک در چه ده «و دستانی» و «دادان
عایی» دن بخیر بر «شورا» به مالک اولان
اوافق فناوران که که اونین تاریخ میزبانی شدند
بر خدمت این داده همچو این داده که حواله کنی
اویله کرد که کندانه رئیس توقیع این موقوفه
و بکاربری دهها اوزون مدت «سدود چک کی
کوون طغاییتی «فاسی» اور پایانیکه بکی «اسی»
موقوفه می داشتند که قدر این موقوفه موقوفه
بر بالکر کندانه حسینیه دک بیرون نوک قوادی
نامه ایله در چه ده «دی لزوم» موقوفه موقوفه
غیر مین هدست «دی لزوم» موقوفه موقوفه موقوفه
موقوفه موقوفه موقوفه موقوفه موقوفه موقوفه
کوشیلیه بر لکه دهند تقدیم ایله.
کوشیلیه مخدع فناور

کویزیل زاده محمد فؤاد
دارالفنون نورک ادبیاتی تاریخی مدرسه
حرفتی شعبه‌سی «د عتایل تاریخه عاده معلم بر
سلسله شعریانه بالاشراق اوزرده در. ویله دارالفنونی
زرك - تاقان-السته ادبیات و تاریخی مدرسه
پرسور «قره لیتس شعرین غربیه هورست» کی
دان اسلامی از تغذیره جدا و اتفاق یعنی بر عالک تعت
الساوازنده حاضر لاغنه اولان بو مهم تشنی و
سکننده نازع اهل اشتغال ایندله بیان
بر وظمه عن اعترافم .
طبع و تبلیغ آوستria حکومی طبیعت سی طرفدن
و عدهه یادلک پهله نفاسنده هیله جائز
بايان پوئنرات ایکسالادی اخواه امده چکرد.
اک سراسه «عثایل تاریخه دائر منیل» نام
و معنی آننده اولوب شو اقسامه اکبرندر .
۱ - نورک بمهاری : (۱) پروک میلار
۲ - اقامه امامت
۳ - اقامه امامت

ب) درجی و مدرجات رسمی

— عجم متبولی .

شیمدیلک بوقسم ایچون حاض

وزیر اعظمی اضافی پاشا نامه که از این میانه
آن را در این اتفاق می‌داند.

نائیں قسمتندن اپسے، باب

آلمانیا) آرائندہ کی دیپلوم

قدمه اعلیه متنه ک ترجمه شد و

سائی ایضاً حات ایک بھی بوجلنا

قدر . بوجلدراك ارباب تنبه

卷之三

۷ — مام مهندسی
شیدمبارک و قوم امیون حاشر لالان اشترلساپان
نیدنک و فری اعظمی افای شاشاک و نیمن ادوسان
کلی من سایل فاقوون «کل ریزیدر»
لائان کلیان ایهاده ایهاده کوس ترا
آکلاسا) کر استند که دیلوماتیک خاکرات ندر
نمی چندند. بو شریانه اولا هزاره بین مقدمه
نم، اصل بر جله شکل اهدیمه، «ناسیانه افضل
قدمه ایهاده مشکل ترجیمه و مهندسی عاده زار خشی
افای اضاحات ایکیه: پر جله مالهه شرارواه
قدر. بو چلدرلک اوریا تزم طرفندن قولانه

ملی تاریخ‌خواز

محمد رفیعہ بیٹھ سرادر جنہ

تاریخ عُمان انجمنی کتبخانه سنه موجود
و تواریخ آل عُمان، مناسبیله نشر ایستادیکتر
قالله لری کمال اهمیله او قودم. سایر وقایه تاریخی له
عُمانیلی تاریخنگ ایلک چیزه بول دور لری جن پاک زیاده
علاوه دار ایدن. بناء هایه مقاله کزده موضوع
محث ایدیان بعض مسائل حقنده کی مطالعه لرمی
ساعده کزنه عرض ایلک ایستورم.

« کتبخانه لرنده توادخ آل عثمان نای ایشانه
بر جوچ اثر را اولینی حالده » فهرستلر استاد
الردن چیقامه سفندن دولی یالرنده مؤلف
اصغری اوالادیفی « موبلیور سکون » فی الحفیه
الله موجود فهرستلر من ، اروپا کتبخانه لرنده .
کلیره تسبلهه علی العاده بر دفتردن با شفابرشی « کلدره
 فقط بحث ایتدیکنکن « توادخ آل عثمان » لردن
قسم اعظمانک مولفی معلوم اولمادی بیجهنهه ،
نقد اعنتی فهرستلر با پایه رس » پایسوسون » بوذرگ
مولفی او کره نات قابل اولماهه جقدر . « پهراج » ک
بل اعتمان کارانه تنظیم ایتدیک برین قساوغیله
« فلوغه » و « دیبو » نک ویاهه ولو ندره بازمه
قاناوغلرنده بیلهه مؤلف آکلاشیله ما مش « توادخ
آل عثمان » لو موجوده . حق خصوصی کتبخانه مده
موجود بوجنس اوچ درت « توادخ آل عثمان » ک
مولفی بونون تدقیقانه هر غمآ آسلامق قابل اولمادی .
« توادخ » ویا « مناقب آل عثمان » نای ایشانه
مضبوط و بقید اولوب اکتریسی « سلطان بازیزد
فانی » دورنده بازیلان بویازمه لر حقدنه شیده بیه
قدر هیچ بر تدقیقده بولونو مادی . اکتریمی
بر عربیه بکزهین ، حق بعض مرلنده عیناً مطابقت
کوسته بن بوائز لر مبلغی نهد ، نه ما هیده ددر ، کیملر
ظرفندن و نه زمان یاز بلشدیر ، نه کی علاوه و تحریفات
اوچ امشدد ، بولون حقدنه صرخ و قطعی اولارق هیچ
بر فی پیامبریور . مثلاً ذکر ایتدیکنکن اثر اکبر پیر نده

کتاب ۸۹۱ ده دیکر بربر نهاده ایسه
۵۸۰ هـ
مؤلف ایدیلیش کی کورونه‌سی ، بو اثرک بر
اثر القاط *Compilation* اولیدیغی پاک ای
اکلاغداده . بوکی اثرلک بعضاً مستسخله
طرفنده نذیل ایدیلیکی ده واقع اولیور . اشته
بر فصله نظردن « تواریخ آلمان » مردمیات هر حالده
طاش پاشازاده تاریخی اوقومنش اویساي حقنده کی
مطالمه کړي ، قطبی راهمهتنه صایلاماز . پاک مکنندره که
هر ایکیسی ده دیکر اوچنجو بر ثالثیاف قدمنده
استقباطو القاط ایتش اولسوبلو . « تواریخ آلمان »
مؤلفلري ، اکترسته ، « کندیلزندی اول یازش
بر جوچ تاریخلزدنه » استفاده ایستدارنی اعتراف
ایله دکاری جهنهله ، بو احتمال شدنه واڑدھاطردره .
کم پیلور بلکده بوتون بونلر « یخشی فیبه » ک
اړنډن استفاده ایتشلزدنه . بو راده ایضاً اهله
کړیشمې مکله برابر شوون سویلیم که ، هر حالده
بیلوروم بازه زد دورنډن اعتباراً ټهانیلهه ځایه
ناریځلول بازه لفه باشلانشدد . بوختاب « تواریخ
آلمان » لر تاریخ اصولنه بحق و اتف موږ خواز
طرفنده تدقیق ، مقایسه و تصنیف ایدیله جاک
اولورسه ، الیوم مجھول قالان بر جوچ نقطه لرک
نمور المده حکی ، ملک طبعه مدد .

TDV İSAM
Kütüphanesi Arşivi
No 25725

استنباط والقاطع ایشان اولسو نلر، « تواریخ آن عمان »
مؤلفی، « اکترساله »، « کندیلارندی اول یازدش
برچوچ تادیخاردن، استفاده ایتدکاریخ اعتراض
ایله دکاری جهنه، بواحتمال شده وارد خاطر در.
کم پیغمبر بلکه ده بوتون بوتلر « یخشی فیه » که
اوندن استفاده ایشلدر، بوراده ایضاحه
گردشمه مکله برابر شوئی سویلهم که، هر حالده
بیلدروم بازرسید دورندن اعتباراً عثمانیله عائمه
تاریخلر باز نهاده باشلاش شد، بونتاف « تواریخ
آل عمان » لی تاریخ اصوله بحق واقف مورخلر
طرفندن تدقیق، مقایسه و تصنیف ایدیله جات
اولورسه، الیوم مجھول قالان برچوچ نقطه لرک
شور ایده جکی پاک طبیعیدر.

بجت ایدیک، کن نسخه ده موجود اولوب نقل
ایتدیکن فقره لوك قسم اعظمی، سائر مختلف
تاریخلرده، حتی عاشق پاشا زادده موجود در،
باحداشه « فاصله سلطنت » دینلین دور حفنه
پوتاریخه استناداً درمیان ایدیلین اصوله، عثمانی
تاریخنک مبادیسیله اشتغال ایده، تاریخ نظر نده عادتاً
بر « متعارفه » حکمنده در، « امیر سلیمان » ایله
« موسی چایی » شهرباز مصلسله سلاطینه ادخال
لو لوونق ایجاب ایده.

*

عثمانی تاریخنک ایله دورلری تصور ایجون
ایله یاریه چق و مائی بالکن بوتلن عبارت ذکاره:
حدیدی، جزوی، احمدی کی ذوانک اثرلریله
« بهجه التواریخ » قبیلنندن اسکی و قیمتدار عصوالردن
ماعداً، او دور لره عائد عرب، عجم، بیزانس،
و غرب مورخلریش اثرلرندده تاریخنمه عائد
برچوچ ججهه موجود دره او دور لره عائد کتابه فره
وقیله لر، حاکم شرعیه سجالاتی، خبراء رسیه،
او دور لرده بازیلش منظوم و منثور مختلف ماهیته
آفار، مسکوکات کی شیلرده هنوز لا یقینه تدقیق
اولونماه شد، بوتون بوتلر عالم اصوله اراده سفده
جمع و تدقیق، تصنیف، طبع او لونالیدر که،
تاویخنک بوایله دورلری مجھولیندن قور تویلسون
یوچه بالکن بو « تواریخ آن عمان » لرک، حتی
« بهجه التواریخ »، جزوی، شری، هشت بهشت
قبیلنندن قیمتدار مقتلرک طبی عثمانیلر دورلریک
اهملک عصری مجھولیندن قور تاره، کاف دکادر.
دaha طوغر و سی ایستسه کر آناظولیک اسلامی
تاریخی، یعنی ساجو قیلره آناظولیده کی طائف
ملوک تاریخی تدور ایقدادکه، عثمانی تاریخی
آلامق قابل اولیا یه جقدر قناعتندم، بونک ایجون
هرشیدن اول ساجو قیلره طائف ملوکه عائد
و مائی، اورتیه قونوطالیدر.

مقاله کنک نهایتنده، می تاریخنک تصوری
ایجون « تاریخ عمان انجمنی » نک یکیدن فعالیته
کلرک اسکی متون تاریخی کاف الساقی نشر
ایقیمه لر زومندن بجت ایدیورسکن، بوشهه تمامیه
حلیسکن، معارف و اوقاف نظارتاری، موجودیت
طیله صراک لازم غیر مفارق اولان بوکی مشکور
تعبدانه قارشی، شیحدی به قدر محافظه ایتدکاری
لا یقیدی بی آرتق الدن برآقیل و بوکی مساله
سنی، اوچر بشر بیک لرزا تخصیصندن کری
دور ماما لیدر، فقط بوبارا، « عاشق پاشا زاده »
و « اتفق » تاریخاری قبیلنندن عالم اصوله قطیعاً
ایتیح ایدیلریک وجوده کتیر بلشن اشیریه هصرف
ایدیلریه پاک کنیاه اولور.

بیلامم کوردیکنی؟ آلان مسماش قلرن
« باینقدر » اخیراً « بدر الدین سیماوی » یه عائد
نهش ایدیکی برمقاله ده، اسکی مهانی فذون تاریخیه
صلان طبیعی لر زومندن، بونتاف صسده چوچ کری

قابلیدنندن هنایفه بجت استدکن صوراء، تاریخ
عثمانی انجمنیک بونتاف صده کی مساعیستندن ده بجت
ایده رک « عاشق پاشا زاده » نک طرز طبیع حقنه
عایت شدید و آجی تقویه انده بولیزور، وبالتجه
استانبولده - یعنی تاریخ انجمنده - عالم اصوله
رهاشله مبتل طبع ایده سله جات کوسه بولونادیغی،
میبدانه قوان عونه کولوچ و اعتماده غیر شایان
او ایدینی جهنه « نشری » اتفاق پاشا « کی در دست
طبع امرلره انتظار ایمه مک لازم کلیدیکنی، او رو با
مسماش قلریشک بوکی ایشلری کنندی کندیلریش
پاچه لری سویلرور، بالکن تاریخ انجمنی ایجون
دکل. بوتون تورک عرفانی نامه نه آغیر و نه آجی
بر تحقیر! فقط حقیقی اعتمادن چکننه یهلم: بالکن
« عاشق پاشا زاده » دکل هنوز طبیع ختم بولان
اطلق پاشا تاریخنده، عاماً هیچ حائز قیمت دکادر.
تاریخ انجمنی بوتلری و بالحاصه هنوز میدانه جیمه میان
اطلق پاشا فورمه لری طوپلاریوب یاقه لیدر که بوکی
آغیر، تحقیر آغیر - و بالطبع مبالله - هدف او لامسون.
لشیانه قارشی نهقدر اعتماد سزاولیده لری آنکامالی که
بروفسورد « قریلچ »، اتفاق پاشا تاریخنی و بانده
پا مددیره لله مشغوله.

ایشنه عزیزم، بوکی مناسبشتر لکاره محل
بر افق ایجون ایضاً تاریخ عمان انجمنی قرون
وسطیه عالم دماغلرک تحکممند یزیره لمی، گانیا
انجمنی خلیل ادھم بک اندی استقاد من کی فعال
و ایجاده عصره واقف برداشک ید افتدازه نه تو دیع
ایمی، گانلاده دار الفنون انجمن مساعیسه
اشترا کی تأیین ایده لیدر که بر ایش پایله بیلسین.
یوچه، اولو لرمه « حضرت ایشی عنوایی و سرمهکدن
و از کمدهن، تاریخ ایله اساطیر و خرافات بربریه
قاریشیده ران قرون وسطی ڈھنیلی السانلرک النده،
اورد بایلرک آغیر و تحقیر آغیر شیه لریه او غرامدند
قوه تو لاما زیر ...

کوبیلی زاده محمد فتو ام
دار الفنون تورک ادبیات تاریخی مدرسی

تاریخ مصاہبہ لری :

قبل الاسلام

تورک قاریخانه عمومی بر نظر

چایه ایند « هیون - نو » لرک هماجات قارشیستند
بورادده طاوونه میوب ، اوکارنده کی « ساقا » لری
قوشکوق جیحوونک جدوینده کی « تارهیا » ملکشنه
قداد کامبلر کپورالک من کزدی « لان - شه » شیری
ایند برویک بانک ، پالسکر مفعع طفر لری
دکل قوقچ و فارا کاکن دلاک کو طری ده اولدی
اک عظام ظفر لری امیل بر آلباشانلار طبری کوروب
شبار ماین ، احمدی بو زمانی بومات ، الشعله میپیار
قارشیستنده عین اندام و سکانی کوسنتری
فوجه شبلر ، فتوحه دوام ایده رک ، قبل المیاده

۱۲۰ سنه سندنده اورته آسیاده کی یونان حاکمیته

نمایات ویر دیله بوسودنه اسکندر کپیرک اوراده کی

گمرات مظفری اراق خو اویش هعکدی

بر تراق « کمیر » یه انداعل ایند یونه شبلر

یاواش باواش هندده کی حاکمیتی کیلی بر تسلی

الله کپریکنی کور دیله و بیچی عصر میاده

« ق هونلو » لک آسیاسیاه اورته دن راقدیلر

پولارک آسیا تاریخنده رولاری یک همده

خانله اس نقلان اوغرورنده بوقر فدا کارنارده

بولونین ، فلا کنله قارشی خن و عانی بوندر

فو تله مخاطفه ایش برمولت بوقر دیپیلر

تورک تاریخ استنانلار آنچ آنی بو شوقد

سنه دن بری باشدانیه ظان وادعا اندار ، مل

تاریخمنی بده ، بیجاوله لرده ، حالبوک چیانلاردن

اول ساجر قلی ، قارا خانلر ، خوارزمهار ، الح . لکن میلاوی

بر جوچ « بوك تورک دولانی دیسس ایشان که

اسلام ، باعده بولان بولان بقده کی چیل معاونه

تصادف اولونور . مع ایشان گمکنیزه بات چوچ

تاریخنده عاله بدقیقات پلا ایشانی بر حاله بولوندی

جهله ، دکل صنف مور اکارا نده ، حق تاریخه ده اها

صیق اشتغال ایده ذرمیانشده ، تاریخنون خطاوت

تمرمومه سی احاطه امده شنوه بات چوچ

او لویور . ایشانه بز ، بوسنیواره افس ایده جکون

ذرق الماده خاص سر بر قاق مقلاه الله بیو بیوک مل نقصانی

از الله » جالیله چفن ، هنچن ایچون بیکی بر اسنده

آچیلرینی شوچیز الده ، ایکی بیک بیانک مل حیات

حاکمیتیزه شویله عموی بر نظر عطف ایک

مانشیدن عنم و امید آنی دیگار .

* * *

قبل المیاده اوچیچی عصرده ، هنوز وحدت

سیاسیه می تاون ایده همش اولان چونک شبان

ساحه سندنده تاونی ما کمیت ایچون ایکن رقبه

بر سرمه بیاده ایده وردی : « بونه شی » لره

« هونچ - نو » لر چیلرک « هیون - نو »

دینکاری بو لک اسکی تورکلرک بیادی حننده

، « لومات یوندو ، والک شوقدر بیانکز که بولنر

ایشانکوچجه ایدیلر و ساحه حاکمیتی « جهی » بون

« بار کول » هنوز اوزانیورده ایس سواری

ماهه او قیس اولان و تورکلر جین ملکلر شنی

صیق صیق آکلیله بولنورلر دی . تاون قل المیاده

اوچیچی عصرده ایکنیزه لفنده بو کوچجه لره . تل بر

هیئت سیاسیه تکنیک ایدیلر و قل المیاده ۲۲۵

چیلرک « جمل مونغیتین » و اسطه سیله ، بولنر تاریشی

سد کیبری ایشان وایا غام ایشانلر ، ایشان « هونچ - نو » نزی

تحت حاکملنده طوان « بونه شی » لر ایش بیکونک

« قاضر » ولایت داخنده او تو بیورلر دی .

« هیونچ - نو » لر ایشان اوچیچی عصرده

صوکنده ، ایکنیچی دفعه ۱۷۷ سنه سندنده بولنر

مغلوب ایشانلر ، اصل علکلرلر اولان « قاضر » دن

بو صورتله قوشونش اولان یونه شبلر ۵۶۵

« غوی » نک شانده « قوچا » بیکنده او اشاده

« ایل » حوش سندنده بولنر « دوسنون » لری

مغلوب ایشانلر ، یونه شبلر اشاده « کوچوک » و « بولنر »

ذرازارله ایچی به آکریلر . کوچوک تیپنلر لر

قالشادی « بوك یونه شبلر ایسه « ساقا » لری

بر لرندن چنانزه رق اکاش خری اشغال ایشانلر

قبل المیاده ۱۶۳) . لکن « وسون » لری

دارالفنون تورک ادبی تاریخی مدرسه

قبل المیاده ۱۶۴) . لکن « وسون » لری

کوییزی زاده محمد فراؤ

تاریخ مصطفی‌پارسی:

قبل الاسلام

تورک تاریخنہ عمومی بر از نظر

[۲]

جنین تاریخنگویی « توکو » نای آشنه قید
ایندگاری توکار « هیون-نو » لرک پیاسمندند.
پتوکار پشتیجی عصر میلادی دن صوکرا پاوش
پاوش قوهله ترک آشنه عصره هریکه هریکه هریکه
فازاندیلی و « ایلان » لبی آلان « تون »
(میلادی ۵۵۲) که اولادن « موقع خان »

زماده قوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره
« غوبی » چوی ده داخل اولادنی حالت پتوکار کارک
الله سکمی (۵۵۴).

و صیراده سیجون و جیجون اطرافند کی
ملکتکاره « افتاب » توکارکاری و ازدی « توکرل »
اوئلری مذکور ایندگان صوکرا ساسانیله، نایمه،
کیریشیلر و « نوشیروان » له برا بر افتخاری طی
یکیدن مذکور ایندگار پاوش پاوش پاوش پاوش پاوش
الله ایستاده و توکرل دها لیلک زمالدن دهن بری
« شرق » و « غربی » اولی اوژره ایکیه نامندیلر
فلاء موجود اولان بو ابریل میلادی ۵۶۲ دن
صوکرا سیاسته ده تحقیق ایندگار « شرق توکاری »
و « غرب توکاری » نایله ایکی دولت تشکل
ایندی . شرق توکاری دولی پوافتادن پارم
عصر قدر صوکرا چینلرک تجاوز ایله، فرض اوله قدن
صوکر (م ۶۳۰) « قوبلوغ خان » طرفندن
یکیدن آسیس و تقویه اولوندی . توکارکارک الله
اسکی کتابه لری دیک اولان « اورخون کتابه لری »
۷۴ ده قطبی اغراض بولان بوسیق توکارکاره

عائده . خرب توکارکه کتابه، اولن بر عصر
قدرت آسیانک ووکار سیاسته حکمران اولادق
ساسانیله، پیزا اسلیله میادی تاسیبات سیا .
سیدهه پولوندیلر آسیانک عمومی مدیات تاریخی
تفصیل دن بولنک ایقا ایندگاری وظیله پک مهدونه
شرب توکاری، تقریباً عصر قدر، آناید و دلایه
« تایار گانای » دن « آنسوس » ه قدر داغیدقی
قبله لری برح کیت آشنه برشیده ده اوقیانه
قدر نایشتر قاریه، قافلهه مأوا اولان « بوسا »
و درجهه قدر نظام و آسیایی محافظه ایستاده
و صرف بوساده چین، چن، پیزا، اران
آزادنده اقتصادی و فکری میادله اجرامی فایل
اولنی : ملا ساسانی مذکون تاییر اشناک تایار یا به
قدر کیده بایه می صرف بو سایداده . بوند
داهماً مهم اولادق، تجارت مالردن باشا برطاق
فکرل و اعقادله بوسکران بولاردن کچوب
کیدیوردی . مختلف سیاحارک و « بودیت »
حاجیلریتک آسیانک براوچندن اور اوجنه قدر
کیده بایه ملری، هزاره بیزه ایله خرسیانک بیجه
که، می، « بودن » که ینه اوراده قوتله بوب
انکنی ه بوساید اوایدی .

توکو دوای ، « اوپنور » نای آشنه کی
توکارک، مهاجاتله بیوله قدن ضوکرا ، توکر
استقلالی باشیجی اوپنور دوای شاخلهه و توکر
حرقی اولن طرفندن اعلا ایدلدی . ق اخباری ،
اسکی « هیون-نو » بقایادن اولان گرم بواینورل
میلادی سیکنجهن عصره لایلهه قوهلهه توکر
اصل « توکدان » دن باشا « موغولستان » که
بر قسمیه بینک « قان - سو » ایانتی دخن احتوا
ایدن قوقل بر دولت قوریلر .

« فون لووق » ه کورد « بوکارا سکت، ایانی
تورک عنصرنده مرکب بر خلیله عربی، ایلی
لسانی توکول کنکه بک یعنی بر توکان لهجه سیمی .
پوکک بر سویه مدنیهه اونقا ایدن لیلک توکر
زمهه می بولاردر . بوکارک پاچنی اولان « قارا
خوجا » شهری میوند ازون « میزه لردن من رب
صرف دیه بر شبردی . میوند ازون بری میلانک
 بشنی عصرهه متشوب اولوب دیکل لریتک زمانی
هذور تعین ایلهه، مشدود . بولنک دیواره لری دخن
منظاره لر عرض ایدن بیوکولوچه لوله میزه ایدی که ،
بوسازدن بخشیه لری اولان « طاودان - قاراخوچا »
اویزورلرک باشخی اولان « طاودان - قاراخوچا »

[* ماقبلی ۸۶۴ نوشته و نسخه ده]

اکسی فورک هیات و مم نیتی

رساله تعریفات

چون مقامه مند «فقیری» نک رساله تعریفات
عنوانی ائمیندن بحث ایشان، واوتخی عصر جیات
اجتماعیه سی آکلامق خصوصنده بونک اولدقجه شایان
دقت بر منبع تشکیل ایده جکنی سویله مشدک.
رساله تعریفات «ک اهمیت و ندرته بناء»
بومقاله منزی اوونده کی مهم تفصیلاتک نقل واپسخنه
تخصیص ایدیبورز.

فقیری «ابنها وزرانک تعریف و توصیفیه
باشلایه رق اولنری «مین دین و دولت، فخر
آدم، نظام مملکت، اصلاح عالم» طرزند
مدح ایشادکن صکره، قاضی عسکرله پیور:
«قاضی عسکردن هیچ بر قاضی هنون دکادر.
جونکه ایسته دیکنی عزل ایدوب جانی آلیر؟
ایدر، ایسته دیکنی عزل ایدوب جانی آلیر؟
شاعر دفتردارلر حفته ده بوكا مائل بر مطالعه
پوروتیور: «اونلر مال و دفینه صاحبیدر،
ایسته دکارینک ایشی آلون ایده رلر، ایسته دکارینخی
معزول و مغبون ایده رلر». نشانیلر «احکامه
عنوان و بربرلر، اوونلر قامنندن جیفان احکام
شاهی باشند زدن کلاه کیمش بر تازه جوانه بکزه ر».
آغازلر، بکلر یعنی بر شهرک ایلر کانلری حفته ده

شاعر حقیقی سویلیور: «بونلر دامن ذوقي و صفا
مورلر؟ دامن کمال دبدیه ایله دیوان ایده رلر،
اعیان و ارکان تکمیل اوراده جم اوکور. بونلر ک
کیمی عدلیله شهری معمور ایدر، کیمی ظایمه
بیفار، بر باد ایدر». صولاقل «طبق سبلان
فوشنلرینه بکزه رلر، فناند آجوب بادشاه
دورانی صافلارلر. یانلرند کی اوق محفظه لری
آلون فناند کیمیدر، دامن باشناک اوکنده
پورلر. خشمکه یاهه ال و وردقلری زمان، غزا
یونه اوق کی آتیلرلر». فقط چاووشلر
«راحت و حضور اوچوران، غضب پوش آدملردر»،
الرنده کی دمیر شپر یدی باشلی ازدههایه بکزه ر،
گاه انسانه منصب مژدهسی ویرر، گاه جهانی
پربریته و ورور «اولاقلرده بونلر کیمیدر: «ولایتلرده
گون حیدودلردن فرق یوقدر؟ صرحت نادر
پیلمز. الله انسانی اوونلر کشلرندن صافلارین!»
شاعر یکی چریلوی قیافتلری اعتباریه صیفیرحق
قوشنلرینه بکزه سور: «صور غوجاری ایشکه،
بیفارلری قورروغه بکزه؛ محاربه ده تو فکارله صاف
حرب ترتیب ایده رلر» دیبور. بتون بونقصیلات
او زمانلک قیافتلرینی آکلامق خصوصنده نه قدرو
مفید ایسه، خلفک بونختلف صنفلر حفته ده کی مشترک
«لیقیسی کوسترمک اعتباریه ده بلکه دها زیاده
معنیداردن»

فقیری «مقتیله قاضیلر حفته ده عمومی
تلقی به ترجان اوله رق، پاک آغیر افاده ملدده بولونیور:
«متفی نک نه بایدینی صور ارسه لک آکلامه دیم»
زاوالی نک بریسی قابی به دوشیزه، برایک کونده
ایشم بیتر صانیر؛ حالبوکه هفتله لرجه دولاشهه دن
ایشی بیتمز. ویردیکی حکمده هیچ حقیقته ایزار».

فقری «سیاهیلرله عنبریتنه حصریخ بر نفر تله
بحث ایشادکن صوکرا، «صو باشی، شهر امی»
عسس، عمال «کی مأمور لر حفته ده شدنی برلسان
قولانیور: «صو باشینک ییوب ایچدیکی دامما
حر امده، عصیان، طلم، تزویر اوونک غازیدر.
فسق، عصیان، طلم، تزویر اوونک غازیدر.
حر امیلر باشی، خیز سلزی اور تانگی هب اورد؛
صانکه ولاسته صاقلی بر حید و در». دیر امینی ده
بوبه ده الله یازاندی دیز؛ کشتهه باقمه دن
فازیه و ورور». عماللر «داما خیانتله» مال
طوبه لارلر، فقری یی صوبه لارلر. بونادر دیسه لک
میری مایلر دیرلر». طبله لر، رماللر، سیلانجیلر
ریخانجیلر و داهما سائز بر جوق میلک صاحب لری
حفته ده «فقیری» نک ویردیکی معلوماتی کاملاً درج
ایشک مقامه منزک نسبتنه نظرآ قابل دکادر؛ بالکن
اونلک اسان و شکل نظمی حفته ده اوفاق بر فکر
ویرمک ایچون بعض پارچه لری داهما نقل «ایله اکتفا
ایدیبورز:

نایزن

عجب صردا نلدر نایزنلر
آنکه چون هیچ چالان نایزنلر
دم اوروب تورلو تورلو پرده لردن
چیفارناله دل افسرده لردن
ی و نی صحبت فوت ایمه آدم
که بوعالمدر آنچاق بر ایکی دم
فانونجی

نادر قانونجی بیلکی ای یار
ولی پرسان او له دستنده او تار
اولا قانونله هر لحظه دمسان
قولاشن بوردو غنجه و بره آواز
چالار هر تلن ایلر سازه آهناک
کوروب حیران قالیر بونن اکوب چنک
دلل

نادر بیلکی سن عالمده دلال
چاغیر دفعه ایده سوق اهلی لال
که اولا مقتدای اهل شیه
کهی مکر ایله کندیه ایده تدبیر
یه اعرج او له یه صوف یه حاجی
ولی تکرار ایده آخر خواجه
طوغانچی

طوغانچیلر نادر بیلکی آنی
اوچوروب دام ایله بر طوغانی
کزه اشتمه دل صخرا و یازی
طوتار اول بر بیچه اور دکله فازی
کهی شاهینی طوغان حکم و بوروق
آ کا کانز نه دکاو صالحه قوروق
کوره بیلی زاده محمد فواد

ولی تکرار ایده اخر خواجه
طوغانچی
طوغانچیلر نهدر بیلەمکی آنی
اوچوروب دام ایشلە بر طوغانی
کرە افشاءه دلخ صخرا ویازى
طوتار اول بر يېھ او رەتكەه فازى
کى شاهىنى طوقان حكم و بويروق
آ کاڭاز نە دکاڭو صالحه قورۇق
گۈرسىلى زادە چىخىن فراؤ

بۈرپەتتۈرۈرور» اولاچىلدە بۈزۈر دىيەر: «ولايىتىدە
كۈن جىددىلدەن فرقى يوقىن ئەرجەت نەدر
بىلەز . الله انسانى اوئلىك شەرلىدىن صاقلاسىن!»
شاعر يېھ چۈرىلەر قىافلىلى اعتبارىلە صىغىرىچى
قوشىلە بىكزەتىبور: «صورغۇچىزلى اىيىكە،
بىچافلىرى قۇرمۇغە بىكزى ؟ مخارىبەدە توپكارلە صەف
حرب تەرىپ ايدىلر» دىيەر . بىتون بۆقىصىلات
او زماڭىڭ قىاتلىرىخ آكلاڭى خصوصىتىدە نە قدر
مېيدى ئىسە ، خەلقك بومختىف صەنلەر حىتنەدە كى مشتىك
تەقىسىنى كۆستەرك اعتبارىلەدە بلەك دە زىادە
مەتىھارلەر

«قېيرى» مەتىھارلە قاضىلە حىتنەدە عمۇي
كلى يە تەرىجان او له دوق ، پاك آغىر اغا دەلدە بۈلۈنپۈر:
«مەن نەك نە بايدىغىنى صورا رسەك آكلا تىم:
زاوالىاي ناك بىرىسى قاپى يە دوشىدى ؛ بىرىكى كوندە
ايشم بىتىر صانىر ؛ حالبىكە هەفتە لەرىج دولاشمەدن
ايشى يېتىز . وېرىدىكى حكمىدە هىچ حقىقە ئىماز .
قاپىنىك يېلىقلەرلى ايسە بۇندى بەتىردى ؟ هەم ئائىپ
افندى « يالىن يۈزلى كۆزەلەر مېلسىدە دائىما
مسىروردر ؟ اوئىك بودنىياد سوردىكى ذوق قاپىدىن
چوق فەلەدر . باب رشۇق آچش ، اىستەدىكى
كىي اوپىشار » ؛ قىسامدە بۇندى فرقى دىكلەر .
بۆقىصىلات ، او دەورىدە كى تەشكىلات عدىلە مەرك
مع النأسف پاك بوزوق او لەيغى صراحتى
كۆستەرلەپۈر ؛ اسالاً بۇنۇن وۇانق تارىخىسى ،
صۈركى خانى آراسىنە شابىع بىر طاقم حكایەلر ، شەللەر ،
تۈرك و وەحەك ، بىر دەلو آلىشامادىنى بىر ياخىجى
تەشكىلات حىتنەدە هىچ بىر زمان اىي بىر فەر سەلەمدەكتىنى
آكلا تىمەدەدر .

«رسالە تەرىفات» دە شىيخلاردىن ، مەدرىسلەرن
اماملىرىن ، واعظ و خطىيەلەرن ، صوفىيلەرن بىخت
ايدىلەر كىن ، او دەورىدە او لەقىچە تەمم ايدىن صەڭەلەك
 عليهتىنە اپى شىلر سوپەنپۈر . او زماڭىلەر جامعلەرە ،
خەقلەرەدە مۇزۇن يېتلەر او قويان خوشخوانلە ،
معرفلەن بۈلۈنپۈغى ؛ مەلە مەكتەبىنە خواجا افندىپەرك
دايابى آتىقلەرىنى مەختلف فەصلەرە او كەنپۈر .
مع مايفى ، او دور از باب ظرافتىلە نسوان بېرسەنلىرى
حىتنەدە وېرىلىن تەفصىلات ھېسەنلىن مەحدەر: «ارىباب
ظرافتكەن وضع و ظورى مەكەندر . دېلىنىدى دائىما
براز اكىرى برو پۇستىتەدر» هى بىر دەنما ئاطەر افتاب
صەناتار ، شەعرلى او قور ؟ زېرىستەرە كەنچە « اوئىرلەك
كۆزىلە ئۆز كارى ، بىلەنە تۈرۈنچى دىستەلارى
واردر ؟ بارماقلارنىڭ بىر اىكىسى مەلتەقىنە لىدر ».
اسىكى شاعرلەزىدە « تۈرك » كەلەسەنلەن « قابا
صالا » معناىسىنە و تەقىپ ئەمېز بىر ماھىتىدە قۇللا ئەيدىغىنى
مع النأسف صىق صىقىك كۆرۈز . « قېيرى
عرب ، عجم ، رومى ، تۈرك كەلەلەسەنلەن خانى
آراسىنە ناصل بىر معنا آلدىغىنى و نە صورتىلە تلىقى
او لۇنپۈغى بىزە كۆستەرلەپۈر: « عرب آفيونىكس .
لەكىن كىرى دورماز ، اكتىريا تەقەقەلەدە رەمالقى
ايدىر . عجملەر ، دائىما عىش و عشرتەلە مەغۇل
ن افضىلاردا كە كىمى شاهى ، كىمى كەنچە ئەيدىلەر ؟
بۇ مەيلەر بىغى عەنلى ئۆر كەلەسەنلەن از باب داشتىلە
كەنچە ، « او ئۆز ئەل ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن ئەن
كىمىسە لەدر ؟ كىمى منشى ، كىمى شاعردر .
والكىن اشائى صحىتىدە آزازىنە نفاق اكسيك اولماز ».
« تۈرك كەلەسەنلەن كۆرۈك ، باشندە بۈركى او لۇر .
ذاتاً اهل مذهب آراسىنە دەشمەر مەتمەر : « اه
عوان چويان شەرلىنىن صاقلاسون دېرلىر ». بۇ تەرىفات
« تۈرك » كەلەسەنلەن او زماڭىلەن دە كۆللى ، كۆچجە
معناىسىنە قوللا ئەيدىغى و او خالقىن تۈرك كۆلۈلەسەنلە
باشىدە بۈركى كارى آزىزىنە كۆر كەلەلە قىافلىرىنى
بېلەپسىزپۈر .

اسکی نورک هیات و مهد نیتی

رساله تعریفات

سچن مقاہم زده « ققیری » نک « رساله تعریفات »
عنوانی اثرندن بحث ایشان ، و او نجیع عصر حیات
اجنبیعه سی آکلامق خصوصنده بوئنک او لاهجه شایان
دقت بر منبع تشکیل ایده جکنی سویله مشدک .
« رساله تعریفات » که اهیت و ندرته بشاء ،
بومقاله هزی او نده کی مهم تفصیلات نقل و ایضاً انه
تحمیص ایدیبورز .

« ققیری » ابتدا وزرانک تعریف و توصیفه
با شلایه رق او نلری « مین دین و دولت ، فخر
آدم ، نظام مملکت ، اصلاح عالم » طرزند
مدح ایشان کنکن « ققیری » ، قاضی مسکرله کپور :
« قاضی مسکردن هیچ بر قاضی ممنون دکادر .
چونکه ایستادیکنی مهم منصب و پرور اطفاف
ایدر ، ایستاده دیکنی عزل ایدوب جانی آلر » ؟

شاعر دفتردارلر حقنده بوکا باشیل بر مطالعه
بوروتیور : « اوبلر مال و دفنه صاحبیدر ،
ایستادکارینک ایشانی آنون ایده رلر ، ایستادکارینی
معزول و مجبون ایده رلر ». نشانجیل « احکامه
عنوان زیبرلر ، اوبلر که قامنده چیقان احکام
شاغی باشند زورین کلاه کیمش بر تازه جوانه بکزه ».
آغالر ، بکار یعنی بر شهرک ایلر کانلری حقنده
شاعر حقیقی سویلیور : « بوبلر دامنا ذوق و صفا
سورولر ؟ دامنا کمال دبدبه ایله دیوان ایده رلر »
اعیان وارکان تکمیل اوراده جم اولور . بوبلر که
کیمی عدلیله شهری معمور ایدر ، کیمی ظلمیله
ییفار ، برباد ایدر ». صولا قلر « طبق سلیمان
قوشلریه بکزه رلر ، قناند آچوب یادشاه
دورانی صافلارلر . یانلرندن کی اوق محظمه لمی
آنون قناد کبیدر ، دامنا پادشاهک او کنده
بورول . خشمها یاه ال ووردقاری زمان ». غزرا
بوله اوق کی آتیلرلر ». فقط چاووشلر

« راحت و حضور او جودان ، غضب بوش آدمادر »
اللرندن کی دمیر شیریدی باشی ازدهه بکزه .
کاه انسانه منصب مژدهسی ویریز ، کاه جهانی
جربریه وورولر « اولا قارده بوبلر کبیدر : « ولاستارده
کون حیدر دلدن فرق یوچدر ؟ من جت نه در
بیامن . الله انسانی اوبلر که شرلرندن صافلارشین ! »

شاعر یک پریلری قیافلری اعتبارله صیغیرحق
قوشلرنه بکزه تیور : « صور غوزاری ایشانک ،
ییاقلری قوروغه بکزه ؟ مهار به تو فکله صف
حرب ترتیب ایدرلر ». دیبور . بتون یونقصیلات
او زمانک قیافلری آکلامق خصوصنده نه قدر
مفید ایسه ، خلفک بو مختلف صنفلر حقنده کی مشترک
تلفسنی کوسترمک اعتبارله دله بلکه دها زیاده
معنید اوردر .

« ققیری » مقتبله قاضیلر حقنده ، عمومی
تلقیه ترجان او له رق ، پک آغیر افاده لرد و بولنیور :
« مفتی نک نه یابدینی صور اوسه اک آکلانهیم :
زاوالی نک بریسی قابی به دوشیدیعی ، برایکی کونده
ایش بیتر صابر ؟ حالبوک ففته لرجه دولاشه دن
ایشی یتمز . ویردیکی حکمده هیچ حقینه اویماز ».
قاضی نک یابدیلری ایسه بوئن بدر تردد : هله نائب
افندی « یالین یوزلی کوزه لار مجاسته دانسا
مسرودر ؟ اونک بو دنیاده سور دیکی ذوق قاضیدن
چوق فضلهدار . یاب و شوچی آچش ، ایستادیکی
کی اویسار ». قسامدہ بوئن فرقی دکادر .
« تقصیلات ، اهداده که تشكیلات همراه

« ققیری » سپاهیلرله عربلردن صرسیخ بر نفوذه
بحث ایشان کدن صوکرا ، « صیغ باشی » شهر امینی ،
عسنس ، عمال « کبی مأمور لر خنده شدندی برسان
قولانیور : « صو باشیدنک ییوب ایجدیکی دانما
حرامدر . عصایی بوز طغان ، تسبیحی زنجیر در .
فسق ، عصایان ، ظلم ، تزویر اونک نمازیدر .
حرامیل باشی ، خیز سفرلر اور تاخی هب اوردر ؛
صانکه ولاسته صانقی بر حیدر ددر ». شهر امینی ده
بوبه ددر . ایشی دانما آسوب با صمودر : هیچ
بوقی ده الله یازدانی دین ؟ کنایه باقی دن
قازیعه وورور ». عماللار « دانما خیانشانه مال
طوبالارلر ، فرقا یی صویارلر . بونه ده دیسک
میری مایلدر دیرلر ». طبیلر ، زماللار ، سیلانجیلر
ریخانجیلر و داده سائز بر جوق مسلک صاحبینی
حقنده « ققیری » نک ویردیکی معلومانی کامله درج
ایشان مقاہم هر کنسته نظر آ قابل دکادر ؛ یالکنر
اونک لسان و شکل نظمی حقنده اوفاق بر فکر
ویرمک ییچون بعض پارچه لرخی داده نقل ایله کننا
ایدیبورز :

نایزن

عجب صردا نه لردر نایزنلر
آنکچون هیچ چالا من نایز نلر
دم اوروب تورلو تورلو پرده لردن
چیقارناله دل افسرده لردن
ی و نی صحبت فوت ایته آدم
که بوعالدر آنچاق بر ایکی دم
· قانونیجی

نه در قانونیجی بیلکمی ای یار
ولی پرساز اوله دستنده او نار
اولا قانونه هر لحظه دمساز
قولاغن بوردو غنچه و بره آواز
حالار هر تلدن ایلر سازه آهنک
گوروب حیران قالیر بونن اکوب چنک
دلان

نادر سادکی سن عالمه دلال
چا شیرده قده ایده سوق اهلی لال
که اولا مقتنده اهل تهیه
که کی مک ایله کنکه ایده تدیر
یه اعرج اوله یه صوفی یه حاجی
ولی تکرار ایده آخر خراجی
طوغانیجی

طوغانجیل نه در بیلکمی آنی
او جو روب دائم ایله بر طوغانی
کره اشامده دک محرا ویازی
طوطار اول بر بیجه اور دکله قازی
که کی شاهینی طومان حکم و بوروق
آ کا کان نه دکلو صالحه قوروق

گویی سبیلی زاده محمد فتوأ

وی تکرار ایده آخر خارجی
طوغانچیلر ندر بیلەگى آنى
اوچورۇپ داش اپىلە بر طوغانى
گزە اقشامىدك مىخرا ويازى
طوقتار اول بر يېھ اووردىكە قازى
كەن شاهىنى طۇماز حكىم و بىرىق
آ كاڭىز نە داكلو صالىھ قورۇق
كۈرسىلىي زادە كەنەنە فواد

جۈرىشە وورور، اولاڭاردە بولاركىيىر: «ولايىتلەد
كۈن حىيدوولىدەن فرقى يېغىدر ؟ صەخت نەدر
بىامىز، الله انسانى اوئلر كىرلۈندە ساقلاسىن!»
شاعىر يېھ چۈرىلىرى قىافلىرى اعتبارلە صىغىرىچقى
قوشلىرىنە بىكىرە تىپور: «صورغۇچارى اىپىكە،
بىقاقلۇرى قورۇغە بىكىر ؟ مخابىدە توپكارلەر سەف
حرب ترتىب ايدىلر» دېپور. بىتون بونقصىلات
او زمانىڭ قىافلىنى آ كلامقى خۇصىنە نە قدر
مفيد اىسە، خلقك بىخالقىنەن سەنلىرىنەن
تلىقىنى گۆستەرمك اعتبارىلەدە بلەك دە زىادە
معىنەداردە.

«قېيرى» مقتىلە قاضىلەر خەقىنە، عمۇمى
تلىقىنە ترجان اوھەرقى، بىك آغىر افادە لەدە بولۇنىپور:
«مەقىنىڭ نە ياردىغىنى سوراسىك آكادەم:

زاوالينىڭ بىرىسى قابى يە دوشىدىي، بىرايى كوندە
ايشم بىتەن صانىر ؟ حالىكە هەفتەلەرچە دولاشەدن
ايشى يېنمز، ويردىكى حكىمە هېچ حقىقە ئۆيماز،
قاضىنىڭ ياردىقلىرى اىسە بوندىن بىتىدر، هل ناپ
اىندى « يالىن يوزلى كۆزەللىڭ مەجلەنە دائىا
مسىروردە ؟ اوئلر بودىنە سەردىيىكۈزۈق قاپىدىن
جىوق فضلهدر، باب روشقى آچىش، اىستەدىكى
كى اوستار ؟ قسامە بوندىن فرقىلى دىكلەر،
بونقصىلات، اوورىدە كى تشكىلات عدلىيە هەركە
مع التأىسف بىك بوزوق اولدىيىنە صراحتىلە
كۆستەزىپور؛ اساساً بوتۇن وۇاقىق تارىخىيە،
سوکرا خالق آراسىندا شایع بىرطاقمى حكىيەلر، مەتاللە،
ئۈرۈك روحانىك، بىر دەلو آئىشامادىيى بولىغانىنى
تشكىلات خەقىنە هېچ بىر زمان ئەنرەنەر بىلەمە دېكىي
آ كلامقىنەدە.

«رسالە» تعرىفات « دە شىيخلەرنەن، مەدرىسلەن
ايمالىلەن، واعظ و خطىپلەرنەن، صوفىيلەن بىخت
ايدىلىكىن، او دورىدە اوئىلەتچە تەممىيەن صىراشىلەت
عليەنەنە ئې شىلر سوپەلەنپور، اوزمانلار جامعلارەدە،
خەقىلەرەدە مۇزۇن بىتلىر اوقييان خوشخوانلارە،
مۇرۇلۇر بولۇندىغى ؟ مەلە مەكتىبلەنە خواجا ئەندىپارك
بىرايىق آتەقلەرىنى مەختەنەنەن فەسىلەرە او كەنەنپورز،
مع ماھىيە، او دور از باب ئەرافتىلە نسوان بىرسەنلىرى
خەقىنە وېرىلەن تەقىلىات ھېسىنەن مەجدەر: « از باب
ظرافتكىنەن پۇچىرىنىڭ ئەندا ئەندا ئەندا ئەندا ئەندا
بىر از اكىرى بىر وۇضىيەتىدە در، هېرىدە دائىما ئەندا
ستانار، شەمرلى اوپۇر ؟ زېرىستەرە كەنچە « اوئلر كەنچە
كۆزلىرى دا ئەنماطلىقى خىرىدەدەر، باشلىرىنە كاڭلارى،
الارنە يۈز كارى، بىلارنە تۈرۈنچى دەستەلارى
وازدر ؛ بارماقلارىنىڭ بىر اىكىسى مەلەغا قىنەلەر»،
اسكى شاعىر لەزىدە « تۈرك » كەنەنلىك « قابا

صابا » معناستەن و تەخىير آمۇز بىر ماھىتىدە قۇللاشىلەيىغى
مع التأىسف صىق صىق كۈرۈز، « قېيرى »
عرب، عجم، رومى، تۈرك كەلەلىنىڭ خالق
آراسىنە ناصل بىر معنا آدەنەن و نەصۈرئە تلىقى
اولۇندىغىنى بىزە كۆستەزىپور: « عرب آفيونىكش،
لەكىن كىرى، دورماز، اكتىشىا تەختە قەلمەدە رەمالق
ايدىر، عەجلەر، دائىما عىدىن و عشرتەلە مشغۇل
رافضىلاردىكى كەنچە شاھى، كىمىسى حىيدىردىر،
دەملىرە يەنى عەمانلى تۈركارىشىك از باب داشتە
كەنچە، « اوئلر ئەرافتەلە تەھسىل علوم ايتىش
كېمىسە لەدر، كېمى مەنى، كېمى شەعەر دە
پاڭلار ئەسایىتىنە آزىزىنە ئەنقاڭ كېسەك او لاز».«
« تۈركاڭ اوستىنە كۈركى، باشىنە بۈرۈك اولۇر،
دائانَا اهل مەذهب آراسىنەن شەھۈر مەللەر: « ام
عوان جۇيان شەرنىنەن ساقلاساون دېرلر »، بونتعريف
« تۈرك » كەنەنلىك او زەمالەر دە كۆپلى، كۆچجە
معناستە قۇللاشىلەيىغى واوخالىنى تۈرك كۆپولىنىڭ
باشدە بۈرگەرلىرى ئەرەنەنە تۈركلەرلە قىافلىنى
بېڭەزىپور

اسکی نورلی صفات و مدنیتی

هیئت الحقایق

— ایکی قسم —

مادری : نجیب عاصم

مؤلفی : احمد بن محمد یوکنکا کے
طبعہ عامرہ ، ۱۳۴۲

دارالفنون تورکیانی تاریخی معلمی نجیب عاصم
بک، بڑے اختیار تورک تاریخ مدنیتی نقطہ نظر دن
پاک مہم بر اثر احتجاج ایشی: اویغور حرفاریہ
یازلاش لا افل مسکن عصر اسلامی بویله اویزون
پادکاری، « احمد بن محمد یوکنکا کے » نک هیئت
حل و شرحی و ترجمہ سی میدانہ قویدی. اویغور
حرفاریہ یازلاش تورکیہ ائرل اساساً پاک مددود
اویوب، شیعیاً بقدر میدانہ جیقا نارکدہ کاملاً
مستفسر قل طرفندن حل و شرح ایدیلہ یکی نظر اعتبار
آیینی سے، بر تورک عالی طرفندن یاپیلان بخدمتک
اهیق درحال تسلیم ایدیلہ. اور، همان بالعموم علمی
ائرل کی، معارف نظاراتک هشیلہ نشر ایدیلہ بشدر.
بوکی مخصوصات عالیہ، دنیانک الدفتر ملکتکنندہ
پیاہ حکومتک و پاکی جیقا بیلک مادی معاویتی
سایہ سنندہ میدانہ جیقا بیلک، معارف نظاراتک ملی
حیات و مدنیت زہیعی ملی موجودیتہ بوقدر ایقیندن
تماس ایدن ائرلی، سائر علم شعبہ لری مخصوصاتہ
ترجمہ و دادا واسع بر ایقینہ میدانہ جیقا همه سی
تیکی ایک، هتھیک وطن پورینک و طیفہ سیدرہ
اکر معارف نظارتی بومهم مسئلہ نک ملی موجودیتہ
پوقدار صیحی بر علاقہ سی اویغوری تقدیر ایتمش
اویسے یادی، شو بر بچق سنندن بری « ملی حرث »
صاحبہ سنندہ بوقدر قوتی آدیلہ آتیلامازدی . بز
بوخانیقی تسلیم ایکلہ بر ابر، بتوں مفکورہ جیلر
کی، بونکله ده قانع اولایہ رق داها بویونک و دادا
سرعتی آدیلار استیورز .

نجیب عاصم بک، اون بش صحیفہ لک اوافق بر
باشلانقیجده ابتدا تورکارڈہ یا زیستک اسکیلکی
حقدنہ بعض معلومات و برد کدن صوکراء اویغور
حرفاریہ کچکرک « بو یازی و بونکله یا زلٹن ائرل
حقدنہ پک عموی بعض نصیلات و بیسیور و اونی
متاعب الیوم الہ موجودہ اویغور جمہ ائرلک
اور ویادہ ایک دفعہ ناصل او قوندیک آ کلائیور.
پو غصیلات، مارکی دونوانہ لک سفارق حقدنہ
مورخ آلمرواند طرفندن نهر ایدیلہ مشہور
اوردہ قسمًا موجود اویغوری کی، اوندن نفلا
و تفصیلاً « پاوه دو قورنی » اک نصر ایشدیکی
« عمر اجناء » مقدمہ سنندہ موجودہ کے نجیب عاصم
بک او تفصیلی بر ایل احصار ایلہ اور این آشدر.
مع مافیہ بو نصیلات اویغور بزرگلک تام بر
بیلیو غرفیسی عد ایدیلہ من، اساساً مؤلفہ بو
قصہ باشلانقیجده بو مقصدى تعقیب ایتمش ،
پاکر « تورکیات » ایلہ اشتغال اولیان بر قارہ
هیئت الحقایق لک ماهیت و قدمتی آ کلائیق جھتی
نظر اعتبارہ آشدر. بناء علیہ بوقسدہ علم عالی
ایچون شمدی بقدر مجھوں بر شی آزادی، مؤلف
مقدسیہ نظر آ، جدا بر فخریات اولور.

اویغور جه ائرل حقدنہ کے بوعموی نصیلات دن
صوکراء، « هیئت الحقایق » حقدنہ معلوماتی حاوی
قسلار کاپور کہ، ایبته « باشلانقیج » اک اکترتی
قارؤں ایچون بلکہ اک جان صیفیجی فقط متھصلر
کے ایک

کیرسیور. ائرل ماهیت حقدنہ بر فکر و برمک
ایچون باہریک اسمی تھے تھے تھے پیش ملے
۱ - النوع الاول في منفعة العلم ومضره الجهل .
۲ - النوع الثاني في حفظ الانسان وسائر آدابها
ورسموها . ۳ - النوع الثالث في تقلب الدنيا وتغير
احوالها . ۴ - النوع الرابع في السخاوة و מדنه البخل
۵ - النوع الآخر في مكارم الاخلاق والتجریض
على تحفظها . ۶ - النوع الآخر في ایات مفرقة
يشتمل على معانٍ مختلفه . ۷ - في العذر بعام الكلام .
بو ائرل ماهیت لسانیہ وادیبیسی ، وزنی ،
موضوعی . طرز تنظیمی ، اوندن اول و مسکنہ
یا زلٹن بو کی ائرل که آرہندہ کی مناسبت حقدنہ
بر چوق شلر سویلہ بیلر ، ائرل جداً بویله بر
تدقیقہ لا یقدر . فقط مقاہلہ هزارک جمی بویله اویزون
بر تدقیقہ مساعد اویغوری ایچون بو جھتلر حقدنہ
حقی خلاصہ بیله معلومات و بیرمیہ جکز . بالکن
شونکله اکفاً ایدم کہ ائرل اسانی، طرز نظمی ،
موضوعی ، اونی آلتیجی عصر ہجری مخصوصات
ادیہ سنندہ عد ایک ایدم کہ جیلان بر ایکی مہم مخصوص
ملیزمہ عائد میڈانہ جیلان بر ایکی مہم مخصوص
علیمیندین بر پرادر. کنج دارالفنونزک « تورک لسانی
وزن و ادا ، عجم تائیری و واضح بر صورتہ
کوسترمکاہ برابر ، عربی و فارسی کلہ لک تورک
لطفہ کورہ او قوئی و سرک و یعنی یویڈیسہ
رعایت ایدلہ مسی، بو ایلہ تورکجہناک ایلک دویلہ
عائد مؤلفاندہ عد ایچہ منہ مساعددر. هر ملنک
ادیاتنہ الہمبلر داستانلردن سکرہ ، بر فکر
و مقصدى نشرہ مخصوص « تلیمی » ائرل کاپر .
ایشته بشجی عصر بھریدہ یا زلٹن « قواداقو
بیلک » دن باشلایہ زق ادیبات زدہ عصر لرجہ
دوام ایدن بو تعلیمی ائرلک اک اسکیلردن
بری دہ بو « هیئت الحقایق » در . بو ائرل کی تلقیات
اخلاقیہ ایلہ ، تورکارک داها اسکی دویلہ عائد
ادیات ملیہ مخصوصوں دنیا کے اخلاقیں دنیا کے اوسنده
پاک واقین مناسبتاً واردہ ، مثلاً سماحتک ایسلکی
و خستک رذائق حقدنہ « هیئت الحقایق » ده درمیان
ایدیلہ ملاحظہ لر ، تورکارک عصر لردن بری دوام
ایدنهن بر تلقیلرینک مخصوصویں : « هر دل سخی
آدمک ثناستی ایده ر، سخاوت بو توں عیب کیجی
یقار . جو مرد اول کہ سکا دشنام کھلہ سین ،
چونکہ سخاوت دشنام بولاری خ سد ایده ر
دنیادہ هیچ کیمسه بخیل ایک مدد ایز ، حالیوکہ
خواص و عوام سخاوتک مدد ایزیدر . الارک بمارکی
ویردن ، اک اوغور سزی و بیرمیہ بندل . تورکارک
زیانی جو صرد کیمسه لدر ؛ سخاوت شرف ، جاہ ،
چال آرتیور . صوکرا ، علم حقدنہ کی تاق ده
پاک شایان و قدر : « سعادت یوی علم ایلہ بیلریور »
او یوی بولنک ایسترسک علم او کردن . بیلله
بیلےین ناصل مساوی او اور ! علم صاحبی
قادین ارکاک مقامنده اویغوری کی ، بیلکیس
ارکاک ده قادین ماہنگددر . عالم توسلہ ده
آدی باقیدر، حابوک جاہل باشان کن تو لو حکمندہ در .
علم علم ایلہ بیلری . جهالت انسانی آلمالنیز .
هیچ اوصانہ دن علم او کرہ نکہ باق ، چونکہ
رسول اکرم عالمہ افندیا ایدک بویوردی ؛ جناب
حق کائنات علم ایلہ بیلری ع جهانندہ خیر یوق
دیدی . علم ، مال اولایان ایچون میاہنست مال ،
نسی اولایان صویزہ ذم ایدلیان حسپر .

نجیب عاصم بک ، بو ائرل نامہ اتحاف اویغوری
دادسپسالاریک « حقدنہ دور و دراز تدقیقاتہ
بو لونقدن صوکرا ، بونک ، رشید و طوطاط » ک
جو اہر الفاید و عقاید الفراید « نده اسی ذکر
ایدیان دادسپسالاریک » اویغوری، محل حکومتی
ذکر ایدیلہ مکاہ بر ابر اغلب احتمال « کاشغر »

شیمدیلک تابت او لاما مشدر . « هیئت الحقایق » مؤلفی
صحن قند جوارنده کی بو « یوغنک » شہن دن عد
ایتک ضروریدر. اتردہ تقریضاری اولان دوائند
« امیر کبیر ارسلان خواجه ترخان کا تیمور دوری
و جاندن اویلینی نظر اعتباره آلییرسے ، دیکر
تقریض صاحبی « امیر سیف الدین » لک بشه
او دور رجاندن و تورکجہ یازان شاعر لردن
« امیر سیف الدین » اویلینی تحقق ایدر. آنچو
او دورنده کی لسان نظام ایله، « امیر سیف الدین » ک
و آرسلان خواجه ترخان کا تقریضارنده کی لسان
و ادا آزمسنده مهم بر فرق اویلینیه .
ملیدر ؛ اکر مقاہلہ هزارک جمی مساعد اولسے ، بو
تضاد حقدنہ کی مطالعاتی تفصیلاً آ کلائیدقیقی:
نجیب عاصم بک بو قیمتدار الری حقدنہ اک کر
مطلاقاً بر تقدیم لازمه، « باشلانقیج » ده هیچ بس
ماخذ کوسترمہ مسی علم نفعہ نظر دن بر قصور و
اوہر ورق اوکہ سورہ بیلے ز. مع مافیہ، بویله نادر
قصور لر و غماً ، بو ائرل مشروطیتین بری تاریخ
ملیزمہ عائد میڈانہ جیلان بر ایکی مہم مخصوص
علیمیندین بر پرادر. کنج دارالفنونزک « تورک لسانی
تاریخی » کی چوپی مٹکل و ایہنیلی بر کرسیستی
اشغال ایدن مختار « گانی » بو پاک قیمندان « مونو
شرافی » دن دولانی حارلہ تورکجہناک ایلک دویلہ
کر سیلارنندن دالٹا بکی علی و شخصی مخصوص وار
پیکاہم هر قارٹک و قطیعہ سیدن .

کھوسیل مادہ محمد فراؤ

دیگرده هیچ یعنیه بیکل اینی ملاح اینی ، « خاوره » خواص و عوام سخاوتانک مذاهیدن ، الارکه مبارکه ویردن ، اک او غورستی ویرمه شدن . تورکارک زبانی خوش کیمسه لدر ؛ سخاوت شرف ، جاه ، جمال آرتیرن . « صوکرا » علم حقنده کی تاق ده پک شایان دقتدر : « سعادت یونی علم ایله بیانی » او یولی بولقی استرسنک علم اوکرهن . بیتلنه بیلهمه بن ناصل مساوی اولور ! علم صاحبی قادین از کک مقامنده اویانی کی ، بیلکیم از کک ده فادن ماهینه ده . علم گولسده آردی باقیدر ، حابوک جاهم اشارکن گولو حکمنده در . علم ایله یوکسایر . چیمات لنسای آلمالنی . هیچ او صانعند علم اوکره نکه باق ، چونکه رسول اکرم غالبه افنداند ایلک بویوردی ؛ چنان حق کاشات علم ایله بیلینیه چهالنده خیر یوق دیدی . علم ، مال اویانی ایهون شیتسن مال ، نسی اویانی صویزه ذم ایلدان حسیدر .

نجیب عاصم پک ، بوترک نامه اتحاف اویوندی « دادسپسالار بیک » حقنده دور و دراز تدقیقاته بولوندقدن صوکرا ، بونات ، « رسید و مطواط » ک « جواهر الفلاید و عقاید الفراید » نده اسمی ذکر ایلدین « داد سپسالار بیک » اویانی ، عمل حکومتی ایلده مکا بر اغلب احتقال « کاشفر » طرفاننده « یوکنک » شهرنده حکمران بولوندی یونی قولنی برفرضی او لارق ایلری سوریور . تاریخ بودورلری پک قاریشیق و توانیق نا کاف اویانی چهنهانه بومستانه حقنده هیچ بر شی سویله مهیز « یوکنک » شهرنی کانجه ، تجرب عاصم ، بوصوده عدم معلومات بیسان ایدیبور « حابوکه قدمی چهاریما کتابلری هرنقدر تدقیق ایدیلش ایسه ده کاشفر قطعه سند و آکا هم جوار قطممه لرده بونامده بر موقعه تصادف ایدیلده شدن . بالکن ایلک حائلک مؤسی اولان « ساتیق بفرخان » ش و قوعاتنده « بومک » نامنده بر شهرک عاصمه و ضبطنده بخت ایدیلور . بلکده نقطه سر اولارق کوروان و ناصل اوونه چنی کسدی برمهین بو شهر یوکنک شهربنده . بزه کوره بو احتقال ، غایت قوتسر و چیچوی بعدیدر . « یافت » ک « معجم الیان » نده سمر قند جوارنده اویانی ذکر ایلدین « یوگنک » شهری ، هبة الحفایق تقریضارنده « یوکنک » طرزنده کوستربن شیردن باشقا بر شی دکادر اعتقادنده بز . یاقوتده غینیک فیحی می و « نون » ایله « کاف » ک سکونیه « یوغنک » شکننده مقید اولانی بو احتقال قوچی آذانق ک قدمی چهاریما و تاریخ اسلامیه او غرستالر بومطالعه مزی تمامآ قبول ایده رلر . « اجد بن تمود یوکنکی » نک سمر قند جوارنده دوغدینی حاله ، تقریضلرده بیسان ایدیلریکی وجهه « کاشفر دیلی » ایله کتاب بازمه سی قول ایدیلده برک « یوکنک » ک مطالقا کاشفر جوارنده اولانی ایهاب ایده چکننے کانجه ، بز بونقطه نظری ده دوغرو کورمیورز « کاشفر دیلی » دیک ، او دورده اورته آسیانک هر طرفنده ادبیات لسان اولن اوزره قولاندان و تورک لهجه لریانک او زمان اک متوفی اولان لهجه دیگرده که « محمود کاشفری » نک « خاقان تورکیه می » دیگر کوستردیکه بودر . بناء عالیه « احمد یوکنکی » سمر قند جوارنده طوغوب او طورمیش اولانه یونه او دورک تحریر لهجه سیله یعنی کاشفر دیلده ایبر یازه چقدی . بو پک قولی احتمالن صرف نظر ایده رلک ، « اجد » ک « مُؤخرأ او زمان علم وادبیات صر کری اولان کاشفره کیدیکی و اتری اوراده مقبول و مرغوب لهجه ایله ایزه بیغی ده فرض ایده بیلر . هر حالده ، کاشفر جوارنده « یوکنک » اصلی برقصه بولوندی یقظیتله ثابت اولانمادی یعنی تغیرده ه ک

حقنده بعض معلومات ویرک دکن صوکرا ، اویوره حرفلریه کپرلرک « بو یازی و یونکله یاز طلس اثرل حقنده پک عمومی بعض نقصیلات ویریور و اویوره متعاقب الیوم الده موجوده اوغورچه ایلرلک اویوریاده ایلک دفعه ناصل او قوندیک آکلا تپور . بونغیلات ، مارکی دونوشه ک سفارق حقنده مورخ آله رواندال طرفندن نشر ایدلین مشهور ازده قسمآ موجود اویانی کی ، اوندن نفلا « و نقصیلا » « پاوه دو قورنهی » ک تصریح ایتدیکی « معراجنامه » مقدمه سندده مو جودر که تجیب عامم پک او نقصیلانی بر ایصال ایلار ایلار ایلشدن . مع مافیه بونغیلات اویغوره ایلرلک نام بر بیلیوغرافی عد ایلدیه من ، اساساً مؤلفه بو قیمه باشلاخیجده بو مقصدی تعقب ایتمش ، بالکن « تورکیات » ایله اشتغال اولیان بر فاریه « هبة الحفایق » ک ماهیت و قیمتی آکلاعی جهتی نظر اعتباره آشده . بناء عالیه بوقسمده علم عالی ایچون شمدی به قدر مجھول بر شی آزادی و مؤلف مقصدیه نظراء ، جداً بر حقنراق اولوک . اوغورچه ایلر حقنده کی بوعومی نقصیلاندن صوکرا ، « هبة الحفایق » حقنده معلوماتی حاوی قسملر کایپورک ، ایشنه « باشلاخنیچ » ک اکتریت قادین ایچون بلکه اک جان صیقیچی فقط متصصل عنده ایک قیمندار بازجه سی بودر . هبة الحفایق شیمادی به قدر آیاصوفیه کتبخانه سنده ۷۵۷ نومروده شونام آلتنده بولونیوردی : « بموعده رساله باللغة المعاولية المنظومة وبالخط المغولي من قبل الصاحب وكتاب مخزن الاسرار باللغة المعاولية والخط المغولي كل منها ممثلي بالتركية » . بوقمندار بموعده « هبة الحفایق » دن باشقا « میرجیدر مخدوب » ک مشهور « مخزن الاسرار » ترجمه ، و دو قوزنیچی عصرک اک معروف چفتانی شاعر لری عد ایلدیه بیه . جکمن « لطفی » ایله « سکاکی » نک بعض غزل لری ده کاملاً اوینور حفرلاره و آلتارنده عرب حر فیله صورت حل مندرج بولونق اوژدم موجوددر . اوروبا کتبخانه لرنده وجود و حق قسم امتشار اولان بولنرلک اوچی ده هجری دو قوزنیچی عصره عائد اولدقلری جهنه ، هیچ بزمان « هبة الحفایق » در جه قیمتنته عد اولونه مازلر ، فقط « هبة الحفایق » کرک نسخه یکانه اولانی کرک اسکیلکی اعیانیه ادبیات ولسان قارخانه ایچون بیوقوی ایلر . کتابک اسی و مؤلفک شخصی حقنده ، اک ازده موجود تقریض قلقلی اوج پارچه منظمه اولانیه ، هان هیچ بر معلومات الده ایدیلده جکدی ؛ بولنل بزه مؤلفک و بایاسنک « یوکنک » لی اویانی ، « احمد بن محمود یوکنکی » تسمیه ایدیلیکنی ، آنادن طویمه کور اویانی و « هبة الحفایق » ی اون درت باب او زره نایف ایلدیکنی بولنریور ؛ حابوک بکون المزده بولن اسخاده بوقار باب بوقار ؛ تسعده هیچ بر صحیه اسکیلک اولانیا سنه باقیلریه ، بوا اسکیلک ک پناسخه ، باخود داها اول استنساخ ایده نله عائد اویانی آکلاشیلور . چونکه بموعده ۸۸۴ استنساخ ایدیلشدیر .

اگر « فولن فولان فولان فعل » وزننده ، و بوزنک جوق ابدانی و نامناتی تقصد لاره مالام برسکلایه یاز یلشدیر . بولون مسامان ایلرلی کی اولاً حمد و نعم ایله باشلاخدن وجهازیار حقنده بعض مدایخده بولندقدن صوکرا « امیرالاجل داد سپسالار بیک » نامه اتحاف ایدیلور : بو پک حقنده کی قصیده دن صوکرا ، مؤلف کتابی صرف « دنیاده داد سپسالار بیک اک آدی قالسون و اویی کوره لار اوکا دعا ایشون دیه یازده بیغی و مو اعظه و بیل دوله ورده بیغی « سویلور و متعاقباً اصل اثره

بر اثر، بر حسب حال...

مودودیوں کی شرق کتبخانہ سے - «پیدا گئی دنیا کی خصوصیتی مکمل تبدیلی - ہو گئی ایک بخششی - اسیم آئندہ زیر یوسفی - آئی سے ایکی برٹھٹ - معاورہ دھرت - درالحکمة الصلادیہ کا مکان و روزانی - خوبی ملدن بشیرہ خود چون اولی حرام دکلی ۲

فندانشدن ایلری کان شو قصوری ، اسلام آنسیتی و بیدنی ترتیب ایدلوردن زیاده کنیدن
عطاف ایلک ایجاد ایدو ...
هر گله‌ی معرفت بر منحصر مفدن باز لذت
ایلری بر مقامه حکمه اولان بو ایلک هو ایلدن
بر ده ، غایت منفع و موافق اولادق بله‌ی
وه ، ماده‌ی سوکنه او مستایه عاند باشیله
منعله ختنده پیلوبه رایک اینه میلوره سیدر.
انسان بواسیه تعمیق و تحقیق ایلک ایستاده
هر هانکی بر مسله ختنده که الا موله ، الک قیمتی
مشهاره بردن بره و بوق حاصل ایسیور . اقام
اسلامه اله او غراشانل ایجون بو اره صراجت
اته‌هدن جالشیق ، اوئن و ارسه قالق امکانستدر.
پوزلجه مخصوصک مشترک امساعیله وجوده
کان بو معظم آبده علمی ختنده بوراده تقدیمه
کریشه‌یک دکاز . بوراده توکاره عاند بازیلان
ماده‌یک دیک مواد ایله قالق قیاس اولامیه حق
قدر گرسن ، یاکلش و اکرها متزوك و منسی
اویامی بردن بکه کوزه جاری تقدیده در . لکن بوتون
بو کی قصواره رترعا ، ایچه حرفا لره ایکی متون
اوژونه صرت بویک جوده ۱۱۰ حیفه‌دن
ترک ایدن الیک جار ، مدققل ایجون ایشانلر
بر منع ، بر یاریجین در .

فارسزجه، اذکرچه، آمانیه طاری اتری
آری انشار ایدن «اسلام آنسا غلوه دیسی» نک
- تورک و مسامان اولدهم حالله - بزم لسانفرده
بیلولنامه می بیوک بر تقصیلدار. بوکوکی در که
بیمهزله بیوهله بر اثر وجوده کهیمه مامکن
بودنی ؟ لکن، اساساً موجود بر اثری لسانزده
نقل ایگ هر حاله کوچ برآش! اوناشه کرد.
بوندن بین آنای سنه اول بخت عامض و محروم
عارف کلله بر از بولارک صرف توکلک، شاهد
اقسامی صحیح و علاوه بر سوتیه آلوب مفصل بر
تورک آنسا غلوه دیسی» وجوده کهیمه مامکن کهیمه
دوشمن و بعض اعضا خستارانه داده بولو شدند.
لکن اوزان معاف نظراتک برو به آثار جمیعیه
دکل خرج عام اثر تورک طبعه الهیت و رسمی،
حتی اوروبا باخاف علمه ستدنه بیوک بر اهانت
و جدنه تقدیر ایدیان «ملی تعلیم شوغه می» فی
بله نشر ایتمامی، طبیعی بوصوره مک قوه دن
فعله چیقمه سنه مان اوولدی. «آتش جمالک

مدارس از زدن موسیو «موسیا» اور یهه آندازی.
و هبات فکر غله نقاب ادرزک، یک مدی عصرک
مالک سنه ولنده، بالعموم آفاده مبدی لجایه می و مختلف
مائله منسوب بیوک بر هشت علمه هنک معاونتیه
بو معظم اثر انشاره بشناسدی. «آ» جرفندن
«۵» حرفه ندر موادی احتوی ایدن و ۱۹۱۳
طبیع خام بولان اماکن جاذبند صوکا، شهدی
اکسچی جلدکده کمال فعالیته طبع و تحریره دوام
اولو نهدده حی بولانده هنده و با آنی جزوی
الیوم انشار اشترد. «بن میل ماهینه اولان
بر ارک استحصاله سره حرب عمومی یک بیوک
مالعمر احداث ایندیک جهونه، حالا اونارک تمام
از ایلان و ایلان مقفل اسمری قابل اولایور.
قارازلر مهه بولارک طرز تزئینی، اهیت و ووسی،
قمت علمیه من حقدهن بر آنی معلومات و فورزک،
اوپورا پایلارک شرق او کلک ایجنون ناصل جایدش قلاری
و بیکاراشی بزم غفلت و چیزی که ایزک درجه سی
کوشتمک ایستبورز.

نورقولوژی : تورکیات « دینلیان ساحة هر فنک مختلف شعبه‌ای منسوب متخصص راک دارالفنون « تورک ادبیاتی تاریخی » مدرسه‌ی